

Notice d'Utilisation  
Audi Q5  
Audi SQ5  
Audi Q5 hybrid quattro  
Französisch 12.2012  
132.561.8RB.40



1325618RB40

[www.audi.com](http://www.audi.com)

Audi Q5 | SQ5 Französisch 12.2012



## Notice d'Utilisation

Audi Q5 | SQ5

Audi  
L'avance par la technologie



<b>Concernant la présente Notice d'Utilisation</b> .....	5
<b>Utilisation</b> .....	6
<b>Poste de conduite</b> .....	6
Vue d'ensemble .....	6
<b>Cadrams et témoins</b> .....	9
Cadrams .....	9
Témoins .....	12
<b>Système d'information du conducteur</b> .....	22
Introduction .....	22
Ordinateur de bord .....	23
Indicateur de changement de rapport .....	25
Programme d'efficacité .....	26
Recommandation de pause .....	28
Indicateur de périodicité d'entretien .....	29
<b>Ouverture et fermeture</b> .....	30
Verrouillage centralisé .....	30
Hayon .....	38
Sécurité-enfants .....	40
Lève-glaces électriques .....	40
Toit en verre panoramique .....	42
<b>Éclairage et visibilité</b> .....	44
Éclairage extérieur .....	44
Plafonniers .....	48
Visibilité .....	49
Essuie-glace .....	51
Boussole numérique .....	53
<b>Sièges et rangements</b> .....	56
Indications générales .....	56
Sièges avant .....	56
Réglage des sièges arrière .....	58
Appui-tête .....	59
Fonction mémoire .....	60
Cendriers .....	61
Allume-cigare .....	61
Prises de courant .....	62
Rangements .....	62
Galerie porte-bagages .....	66
Coffre à bagages .....	69
<b>Chaud et froid</b> .....	74
Climatiseur .....	74
Chauffage/ventilation stationnaire .....	77
<b>Conduite</b> .....	81
Direction .....	81
Contact-démarrateur .....	81
Clé confort .....	84
Informations pour le conducteur .....	86
Dispositif kick-down .....	87
Frein de stationnement électromécanique .....	87
Système start/stop .....	91
Dispositif d'alerte de dépassement de vitesse .....	94
Régulateur de vitesse .....	95
<b>Hybride</b> .....	98
Propulsion hybride .....	98
<b>Boîte de vitesses automatique</b> .....	109
S tronic®, tiptronic .....	109
<b>Audi adaptive cruise control et braking guard</b> .....	117
Introduction .....	117
Indications générales .....	117
Audi adaptive cruise control .....	119
Audi braking guard .....	124
Informations pour le conducteur .....	125
<b>Audi active lane assist</b> .....	127
Assistant de maintien de voie .....	127
<b>Audi side assist</b> .....	131
Assistant de changement de voie .....	131
<b>Audi drive select</b> .....	135
Réglages du mode de conduite .....	135
<b>Aide au stationnement</b> .....	138
Généralités .....	138
Aide au stationnement arrière .....	138
Aide au stationnement plus .....	139
Aide au stationnement plus avec caméra de recul .....	140

<b>Réglage de l'affichage et des signaux sonores</b> .....	145
Dispositif d'affichage .....	145
Messages d'erreur .....	146
<b>HomeLink</b> .....	147
Radiocommande universelle .....	147
<b>Sécurité</b> .....	151
<b>Rouler en toute sécurité</b> .....	151
Généralités .....	151
Position assise correcte des passagers .....	152
Sièges-enfants .....	155
Fixation des sièges-enfants .....	158
Zone du pédalier .....	160
Rangement des bagages .....	161
<b>Ceintures de sécurité</b> .....	163
Pourquoi les ceintures ? .....	163
Représentation schématique d'un accident .....	164
Comment boucler correctement sa ceinture ? .....	166
Rétracteurs de ceinture .....	168
<b>Système airbag</b> .....	169
Description du système airbag .....	169
Airbags frontaux .....	171
Airbags latéraux .....	173
Airbags rideaux .....	174
Désactivation de l'airbag du passager avant .....	176
<b>Conduite</b> .....	178
<b>L'intelligence au service de la technique</b> .....	178
Contrôle électronique de la stabilisation (ESC) .....	178
Freins .....	181
Direction électromécanique, direction dynamique .....	183
Transmission intégrale (quattro®) .....	183
Gestion de l'énergie .....	184
Informations mémorisées dans les calculateurs .....	186
<b>Conduite et environnement</b> .....	188
Rodage .....	188
Traversée de zones d'eau sur la chaussée .....	188
Système d'épuration des gaz d'échappement .....	188
Pour une conduite économique et respectueuse de l'environnement .....	189
Écologie .....	190
<b>Conduite tout-terrain</b> .....	192
Conduite sur chaussées déformées et conduite tout-terrain .....	192
<b>Traction d'une remorque</b> .....	195
Conduite avec une remorque .....	195
Dispositif d'attelage .....	199
Dispositif d'attelage (montage ultérieur) .....	201
<b>Consignes d'utilisation</b> .....	202
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	202
Généralités .....	202
Entretien extérieur du véhicule .....	202
Entretien de l'habitacle .....	206
<b>Contrôle et appoint</b> .....	211
Carburant .....	211
Plein de carburant .....	212
Réduction catalytique sélective .....	214
Compartiment-moteur .....	217
Huile-moteur .....	220
Système de refroidissement .....	221
Liquide de frein .....	223
Batterie .....	223
Lave-glace .....	227
<b>Roues et pneus</b> .....	228
Roues .....	228
Indicateur de contrôle de la pression des pneus .....	234
<b>Accessoires et modifications techniques</b> .....	237
Accessoires et pièces de rechange .....	237
Modifications techniques .....	237
Émetteurs-récepteurs radio et équipements professionnels .....	238

<b>Dépannage</b> .....	239
<b>Dépannage</b> .....	239
Triangle de présignalisation .....	239
Kit de premiers secours .....	239
Extincteur .....	239
Outillage de bord et cric .....	240
Cales repliables .....	240
Dépose du caisson de basses .....	241
Roue de secours gonflable .....	241
Gonflage de la roue de secours gonflable .....	242
Réparation des pneus .....	243
Changement de roue .....	245
Aide au démarrage .....	250
Remorquage et démarrage par remorquage .....	252
<b>Fusibles et ampoules</b> .....	257
Fusibles .....	257
Ampoules .....	261
Remplacement des ampoules du phare principal .....	264
Remplacement de l'ampoule du phare antibrouillard .....	269
Remplacement des ampoules des feux arrière .....	270
<b>Caractéristiques techniques</b> ..	272
<b>Caractéristiques techniques</b> ..	272
Identification du véhicule .....	272
Cotes .....	273
Capacités .....	273
Indications relatives aux caractéristiques techniques .....	273
Moteurs à essence .....	275
Moteurs diesel .....	277
<b>Index alphabétique</b> .....	280

Cette Notice d'Utilisation contient des informations importantes, des recommandations, des propositions et des avertissements relatifs à l'utilisation du véhicule.

Assurez-vous que la Notice d'Utilisation se trouve toujours dans le véhicule. Cela est particulièrement important si vous prêtez le véhicule à un tiers ou si vous le revendez.

La présente Notice d'Utilisation décrit les **équipements du véhicule** au moment de la clôture de la rédaction. Quelques-uns des équipements décrits ici ne seront disponibles que plus tard ou ne sont proposés que dans certains pays.

Certaines sections de la présente Notice d'Utilisation ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Dans ce cas, les **véhicules concernés** sont indiqués en début de section, par ex. : « Valable pour les véhicules : avec chauffage stationnaire ». Par ailleurs, les équipements optionnels ou ceux qui sont spécifiques aux véhicules sont signalés par un astérisque « \* ».

Les **illustrations** peuvent différer de l'aspect réel de votre véhicule. Il s'agit avant tout de représenter un principe de fonctionnement.

Vous trouverez au début de la présente Notice d'Utilisation un **sommaire** récapitulant dans l'ordre l'ensemble des thèmes qui y sont décrits. Vous trouverez un **index alphabétique** à la fin de la présente Notice d'Utilisation.

L'ensemble des **indications de direction** telles que « à gauche », « à droite », « à l'avant », « à l'arrière » se rapportent au sens de la marche du véhicule.

- \* Équipement optionnel ou spécifique à un véhicule.
- La section continue à la page suivante.
- ⊗ Les marques déposées sont signalées par le symbole ⊗. L'absence de ce symbole ne signifie pas que certains termes puissent être utilisés librement.

⇒ ⚠ Renvoi à un « AVERTISSEMENT ! » au sein d'une section. Lorsque le numéro de la page est mentionné, ceci signifie que l'AVER-

TISSEMENT ! correspondant se trouve hors de la section.

#### AVERTISSEMENT

Les textes précédés de ce symbole contiennent des informations concernant votre sécurité et vous informent sur les risques d'accidents et de blessures éventuels.

#### ATTENTION

Les textes précédés de ce symbole attirent votre attention sur les dommages que votre véhicule est susceptible de subir.

#### Conseil antipollution

Les textes précédés de ce symbole comportent des remarques relatives à l'environnement.

#### Nota

Les textes précédés de ce symbole comportent des informations supplémentaires.

## Poste de conduite

### Vue d'ensemble

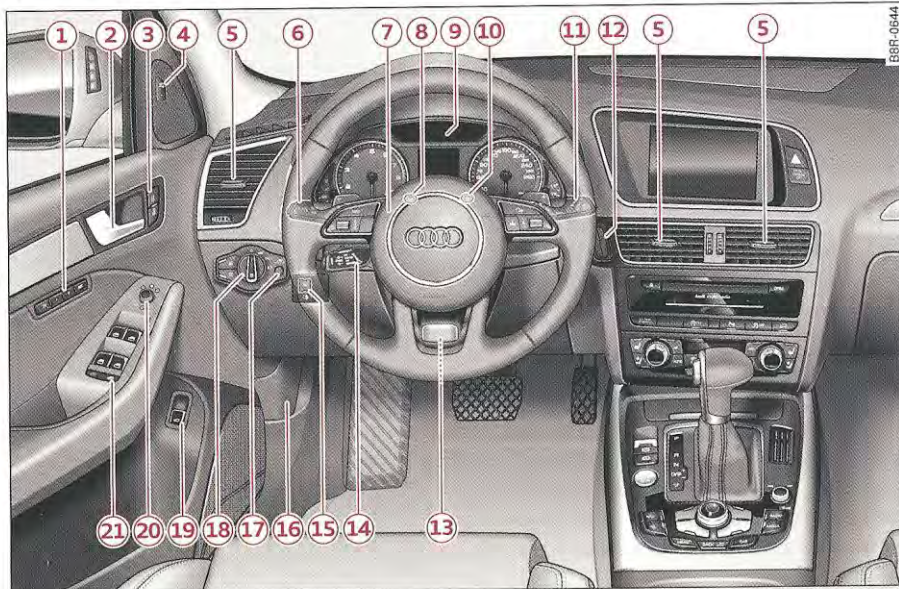


Fig. 1 Partie gauche du poste de conduite

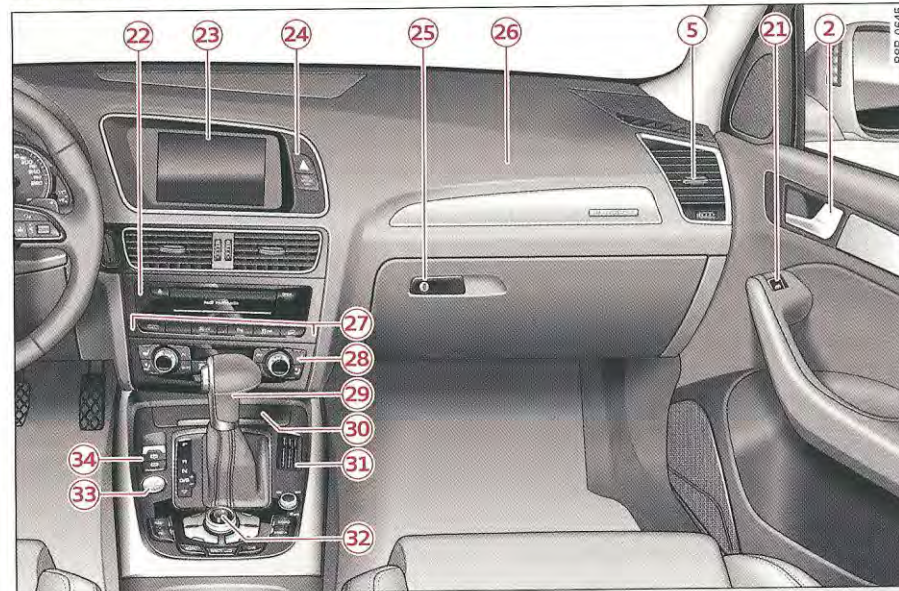


Fig. 2 Partie droite du poste de conduite

①	Touches de mémorisation	60	①⑦	Éclairage des cadrans	48
②	Poignée de porte		①⑧	Commande d'éclairage	44
③	Commande de verrouillage centralisé	35	①⑨	Commande de déverrouillage du hayon	38
④	Touche side assist	131	②⑩	Réglage électrique des rétroviseurs extérieurs	49
⑤	Diffuseurs d'air avec molette de réglage		②①	Lève-glaces électriques	40
⑥	Levier de commande : – des clignotants et feux de route – de l'assistant de feux de route – du système Active lane assist	45 46 127	②②	Système d'infodivertissement	
⑦	Volant multifonction avec : – Avertisseur sonore – Airbag conducteur – Touches de commande des systèmes audio, vidéo, du téléphone, du système de navigation et du système à commande vocale – Palettes du mode tiptronic	171 174	②③	Écran du système d'infodivertissement <sup>1)</sup>	
⑧	Touche <b>SET</b>	10	②④	Touche/témoin : – Signal de détresse – PASSENGER AIR BAG OFF	47 176
⑨	Combiné d'instruments	9	②⑤	Boîte à gants	64
⑩	Touche de remise à zéro du totalisateur journalier	11	②⑥	Airbag passager avant	171
⑪	Levier de commande : – des essuie-glace/du lave-glace – de l'ordinateur de bord	51 23	②⑦	En fonction de l'équipement : – Touche du système drive select – Touche du système start/stop ou – Touche  (propulsion hybride) – Touche du système d'aide au stationnement	135 91 101 139
⑫	Contact-démarrreur	81		– Touche du contrôle électronique de la stabilisation (ESC) – Touche de l'assistant de descente	178 180
⑬	Colonne de direction ajustable (masquée par le volant de direction)	81	②⑧	Climatiseur	74
⑭	En fonction de l'équipement : – Régulateur de vitesse – Adaptive cruise control	95 117	②⑨	En fonction de l'équipement, levier sélecteur de – S tronic ou tiptronic – Boîte de vitesses mécanique	109 61, 61
⑮	Dispositif de réglage du site des phares	44	③①	Cendrier avec allume-cigare	
⑯	Déverrouillage du capot-moteur	218	③②	En fonction de l'équipement : – Unité de commande du système d'infodivertissement oder	

<sup>1)</sup> En fonction de l'équipement du véhicule, l'affichage à l'écran sera multicolore ou unicolore. Etant donné que les deux types d'affichage sont quasiment identiques, seul l'affichage multicolore est représenté dans la présente Notice d'Utilisation. Avec l'autoradio Chorus, certains réglages ne peuvent pas être effectués dans le menu Car.

Utilisation

Sécurité

Conduite

Consignes d'utilisation

Dépannage

Caractéristiques techniques

- Touche du système d'aide au stationnement ..... 139
- Touche du contrôle électronique de la stabilisation (ESC) .. 178
- Touche de l'assistant de descente ..... 180
- Touche du système drive select ..... 135
- Touche du système start/stop ..... 91
- ③③ Touche **START ENGINE STOP** ..... 84
- ③④ Touches :
  - Frein de stationnement électromécanique ..... 87
  - Assistant de démarrage ..... 90

### **i** Nota

- Quelques uns des équipements cités ici ne s'apparentent qu'à certaines versions de modèles ou sont des options.
- L'utilisation du système d'infodivertissement est décrite dans une Notice d'Utilisation séparée.
- Sur les véhicules avec direction à droite\*, la disposition des éléments de commande diffère légèrement de la disposition présentée ⇒ page 6. Les symboles représentant les éléments de commande restent cependant les mêmes.

## Cadran et témoins

### Cadran

#### Vue d'ensemble du combiné d'instruments

Le combiné d'instruments est la centrale d'informations du conducteur.

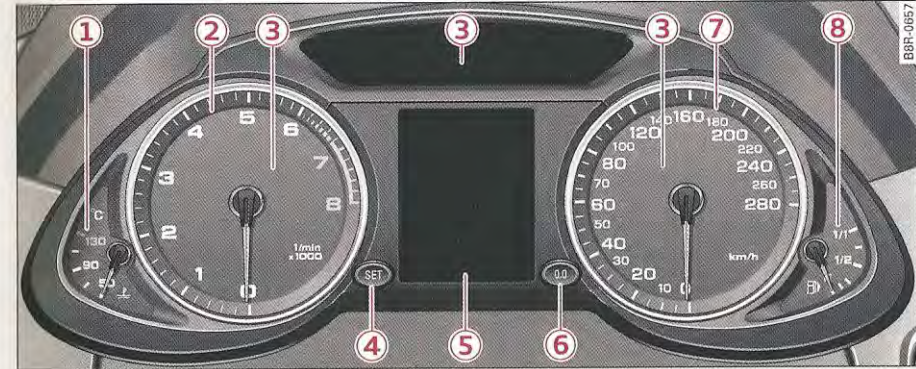


Fig. 3 Vue d'ensemble du combiné d'instruments

Propulsion arrière\* : le combiné d'instruments est différent ⇒ page 9.

- ① Indicateur de température du liquide de refroidissement ..... 9
- ② Compteur-tours ..... 10
- ③ Témoin ..... 12
- ④ Touche **SET** ..... 10
- ⑤ Écran
  - Système d'information du conducteur ..... 22
  - Affichage de la date et de l'heure ..... 11
  - Affichage du kilométrage .... 11
- ⑥ Touche de remise à zéro du totalisateur journalier ..... 11
- ⑦ Tachymètre
- ⑧ Niveau de carburant ..... 12

### **i** Nota

Lorsque **les phares sont éteints** et le contact d'allumage mis, les cadrans (aiguilles et graduations) sont éclairés. L'éclairage des cadrans s'affaiblit automatiquement au fur et à mesure que la luminosité ambiante diminue. Cette fonction a pour but

de rappeler au conducteur d'allumer les feux de croisement lorsque la luminosité ambiante diminue.

#### Indicateur de température du liquide de refroidissement



L'indicateur de température du liquide de refroidissement ① ⇒ page 9, fig. 3 fonctionne uniquement lorsque le contact d'allumage est mis. Pour éviter d'endommager le moteur, veuillez tenir compte des remarques suivantes, relatives aux plages de température.

#### Moteur froid

Tant que l'aiguille se trouve dans la zone inférieure de la graduation, le moteur n'a pas encore atteint sa température de fonctionnement. Évitez donc les régimes élevés, les accélérations à pleins gaz et une forte sollicitation du moteur !

#### Température normale

En mode de conduite normale, le moteur a atteint sa température de fonctionnement lorsque l'aiguille oscille dans la zone centrale de la graduation. Si le moteur est fortement

sollicité et la température extérieure élevée, l'aiguille peut se déplacer davantage vers le haut. Cela est sans importance tant que le témoin  ne s'allume pas au combiné d'instruments. Si l'aiguille se trouve dans la zone supérieure de la graduation, la température du liquide de refroidissement est trop élevée. Par ailleurs, le témoin  s'allume  $\Rightarrow$  page 16.

### ! ATTENTION

- Le montage de phares et autres pièces supplémentaires devant les prises d'air frais réduit l'effet refroidissant du liquide de refroidissement. En effet, lorsque le moteur est fortement sollicité et que la température extérieure est élevée, il risque de surchauffer.
- Le spoiler avant assure une bonne répartition de l'air frais pendant la conduite. S'il est endommagé, l'effet de refroidissement diminue et il existe alors un risque important de surchauffe du moteur ! Faites appel à un spécialiste.

### i Nota


Moteurs diesel : étant donné que le rendement de ce type de moteurs est élevé, il se peut que la température de fonctionnement ne puisse pas être atteinte lorsque la température extérieure est très basse. Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.

### Compte-tours

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute.

À un régime inférieur à 1 500 tr/min, il est recommandé de rétrograder au rapport inférieur. Le début de la zone rouge du compte-tours marque, pour chaque rapport, le régime maxi autorisé d'un moteur rodé tournant à sa température normale de fonctionnement. Il est recommandé d'engager le rapport supérieur, de placer le levier sélecteur en position D/S ou de diminuer la pression du pied sur l'accélérateur avant que l'aiguille n'atteigne cette zone.

### ! ATTENTION

L'aiguille du compte-tours   $\Rightarrow$  page 9, fig. 3 ne doit rester que pendant une courte durée dans la zone rouge de la graduation : risque d'endommagement du moteur ! Le début de la zone rouge du compte-tours dépend du type de moteur.

### Conseil antipollution


Si vous engagez assez tôt le rapport supérieur, vous pouvez économiser du carburant et réduire les bruits de fonctionnement du moteur.

### Touche


Cette touche permet d'appeler différentes fonctions.



Fig. 4 Combiné d'instruments : touche SET

La touche  vous permet d'utiliser les fonctions suivantes :


### Activation de l'affichage de la date, de l'heure et de la température et du compteur kilométrique

Les informations s'affichent pendant environ 30 secondes si vous pressez la touche  lorsque le contact d'allumage est coupé.

### Lancement de la procédure de contrôle (système global de contrôle)

Ce système contrôle certaines fonctions et l'état de fonctionnement de différents composants du véhicule. Le contrôle a lieu lorsque le contact d'allumage est mis et également pendant la conduite.



Lorsque le contact d'allumage est mis, vous pouvez lancer manuellement une « procédure

de contrôle » en appuyant sur la touche . Lors du contrôle de fonctionnement, la vitesse du véhicule ne doit cependant pas excéder 5 km/h.

En outre, le nombre de clés mémorisées pour le véhicule est affiché. Le message L2 3/3 indique que trois clés sont mémorisées. Vous êtes ainsi certain d'obtenir toutes les clés lors de l'acquisition d'un véhicule d'occasion.

Si, par exemple, vous n'obtenez que deux clés, rendez-vous dans un atelier Audi avec les clés dont vous disposez pour demander de « bloquer » la clé manquante. N'oubliez pas de signaler la perte d'une clé à votre compagnie d'assurance.



### Réglage du dispositif d'alerte de dépassement de vitesse

Vous pouvez mémoriser le seuil d'alerte 1 du dispositif d'alerte de dépassement de vitesse pendant la conduite en appuyant brièvement sur la touche   $\Rightarrow$  page 94. Appuyez longuement sur la touche  pour effacer le seuil d'alerte.


### Affichage de l'heure et de la date



Fig. 5 Combiné d'instruments : affichage de l'heure et de la date

Suivant l'équipement du véhicule, vous pouvez sélectionner l'horloge à quartz, l'horloge radiopilotée\*  ou l'horloge pilotée par GPS\*  dans le système d'infodivertissement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la Notice d'Utilisation du système d'infodivertissement.

### i Nota

- Lorsque vous coupez le contact d'allumage ou que vous ouvrez la porte du conducteur, l'heure, la date, le compteur kilométrique et la température s'affichent pendant environ 30 secondes.
- Si vous souhaitez consulter ces données lorsque le contact d'allumage est coupé, pressez la touche   $\Rightarrow$  page 10.

### Compteur kilométrique

Cet instrument affiche la distance parcourue.



Fig. 6 Combiné d'instruments : compteur kilométrique



Fig. 7 Combiné d'instruments : touche de remise à zéro


La distance parcourue est indiquée en kilomètres « km » ou en « miles ».

Les unités de mesure (kilomètre/mile) peuvent être modifiées via le système d'infodivertissement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la Notice d'Utilisation du système d'infodivertissement.

### Compteur kilométrique/totalisateur journalier

Le compteur kilométrique indique le nombre total de kilomètres ou de miles parcourus.

Le totalisateur journalier indique la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro. Il vous permet de mesurer les petites distances parcourues. Le dernier chiffre indique les hectomètres ou dixièmes de mile.

Vous pouvez remettre le totalisateur journalier à zéro en appuyant sur le bouton de remise à zéro  ⇒ fig. 7.

### Message d'erreur


S'il y a un défaut au combiné d'instruments, les lettres **DEF** restent affichées en permanence dans le champ d'affichage du totalisateur journalier. Adressez-vous sans délai à un atelier spécialisé pour faire remédier au dysfonctionnement.

#### Nota

- Lorsque vous coupez le contact d'allumage ou que vous ouvrez la porte du conducteur, l'heure, la date, le compteur kilométrique et la température s'affichent pendant environ 30 secondes.
- Si vous souhaitez consulter ces données lorsque le contact d'allumage est coupé, pressez la touche **SET** ⇒ page 10.

### Niveau de carburant

L'indicateur fonctionne uniquement lorsque le contact d'allumage est mis.

Lorsque l'aiguille atteint la zone de réserve, le témoin  s'affiche à l'écran du combiné d'instruments ⇒ page 19.

Pour connaître la capacité du réservoir de votre véhicule, reportez-vous aux **Caractéristiques techniques** ⇒ page 273.

#### ATTENTION

Ne roulez jamais jusqu'à la panne sèche. En effet, une alimentation irrégulière en carburant peut se traduire par des ratés d'allumage. Du carburant imbrûlé peut alors parvenir dans le système d'échappement et provoquer une surchauffe et un endommagement du catalyseur.

## Témoins

### Description

Au combiné d'instruments, les témoins clignotent ou s'allument. Ils indiquent certaines fonctions ou signalent certains dysfonctionnements.










Des messages destinés au conducteur peuvent s'afficher en complément de certains témoins. Un signal d'alerte retentit simultanément. Les messages affichés disparaissent au bout de quelques instants. Si vous souhaitez de nouveau afficher un message, pressez la touche **SET** ⇒ page 10. En présence de plusieurs dysfonctionnements, les témoins correspondants s'affichent successivement pendant deux secondes.

### Vue d'ensemble







Lorsque vous mettez le contact d'allumage, certains témoins s'allument brièvement pour indiquer un contrôle du fonctionnement des systèmes. Ces systèmes sont suivis du symbole ✓ dans les tableaux suivants. Si l'un de ces témoins ne s'allume pas, cela signifie que le système correspondant est perturbé.











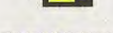






### Témoins rouges

	Système de freinage ⇒ page 14
	Frein de stationnement électromécanique ⇒ page 15
	Ceinture de sécurité ⇒ page 16
	Alternateur ⇒ page 16
	Pression de l'huile-moteur ⇒ page 16
	Niveau d'huile-moteur ⇒ page 16
	Système de refroidissement ⇒ page 16

	AdBlue* ⇒ page 214
	AdBlue* ⇒ page 214
	Direction électromécanique ✓ ⇒ page 183
	Verrouillage de la direction ⇒ page 17
	Contact-démarrreur ⇒ page 17
	Dispositif d'alerte de dépassement de vitesse* ⇒ page 94
	Dispositif d'alerte de dépassement de vitesse* ⇒ page 94
	Adaptive cruise control* ⇒ page 120
	Propulsion hybride* ⇒ page 100, ⇒ page 107

### Témoins jaunes

	Contrôle électronique de la stabilisation (ESC) ✓ ⇒ page 17
	Contrôle électronique de la stabilisation (ESC) ✓ ⇒ page 17
	Système antiblocage (ABS) ✓ ⇒ page 17
	Plaquette de frein ⇒ page 17
	Frein de stationnement électromécanique ⇒ page 15
	Pression des pneus* ⇒ page 234
	Pression des pneus* ⇒ page 234

	Systèmes de sécurité* ✓ ⇒ page 15
	Gestion du moteur (moteur à essence) ✓ ⇒ page 18
	Gestion du moteur (moteur diesel) ✓ ⇒ page 18
	Système de contrôle des gaz d'échappement ⇒ page 18
	Filtre à particules* ⇒ page 18
	Limitation du régime* ⇒ page 18, ⇒ page 100
	Niveau d'huile-moteur ⇒ page 18
	Capteur d'huile-moteur ⇒ page 19
	Niveau de charge de la batterie ⇒ page 19
	Système d'alimentation en carburant ⇒ page 19
	AdBlue* ⇒ page 214
	AdBlue* ⇒ page 214
	Niveau d'eau du lave-glace* ⇒ page 19
	Clé confort* ⇒ page 86
	Pile de la clé à radiocommande ⇒ page 33
	Témoin d'ampoule défectueuse ⇒ page 19
	Phares antibrouillard ⇒ page 19

	Feu arrière de brouillard ⇒ page 19
	Réglage dynamique du site des phares* ⇒ page 20
	Système adaptive light* ⇒ page 20
	Capteur de lumière/de pluie* ⇒ page 20
	Active lane assist* ⇒ page 128
	Réglage de l'amortissement* ⇒ page 20
	Contact-démarrreur ⇒ page 20
	Essuie-glace ⇒ page 20
	Direction électromécanique, direction dynamique* ⇒ page 183
	Dispositif d'attelage* ⇒ page 20
	Boîte de vitesses* ⇒ page 115
	Boîte de vitesses* ⇒ page 115
	Propulsion hybride* ⇒ page 100

## Autres témoins

	Feux de route ⇒ page 45, ⇒ page 46
	Clignotants ⇒ page 20
	Clignotants de la remorque* ⇒ page 21
	Système start/stop* ⇒ page 91

	Système start/stop* ⇒ page 91
	Recommandation de pause* ⇒ page 28
	Régulateur de vitesse* ⇒ page 95
	Adaptive cruise control* ⇒ page 120
	Adaptive cruise control* ⇒ page 120
	Active lane assist* ⇒ page 128
	Assistant de démarrage* ⇒ page 90
	Propulsion hybride* ⇒ page 101
	Propulsion hybride* ⇒ page 101
	Propulsion hybride* ⇒ page 107

## ① Système de freinage

Si le témoin s'allume, cela signifie qu'un dysfonctionnement du système de freinage a été constaté. Si vous pressez la touche [SET], un message elucidant le dysfonctionnement s'affiche.

## ① Arrêtez le véhicule. Contrôlez le niveau de liquide de frein

Si ce message s'affiche, arrêtez le véhicule et contrôlez le niveau du liquide de frein ⇒ page 223. Faites appel à un spécialiste.

## ① Attention ! Problème de freins. Rendez-vous à l'atelier

Si le témoin de l'ABS et le témoin de l'ESC s'allument en même temps que le témoin du système de freinage et si ce message

s'affiche, cela signifie que l'ABS, l'ESC et la répartition de la force de freinage sont défaillants ⇒ .

Rendez-vous immédiatement à l'atelier le plus proche et faites remédier au dysfonctionnement ⇒ .

## ① Frein de stationnement : dysfonctionnement ! Voir Notice d'Utilisation

- Lorsque le témoin et ce message s'affichent à l'arrêt ou après que vous avez mis le contact d'allumage, vérifiez si vous pouvez desserrer le frein de stationnement. Si vous ne parvenez pas à desserrer le frein de stationnement, faites appel à un spécialiste. Si vous parvenez à desserrer le frein de stationnement et que ce message reste affiché, rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

- Si le témoin et ce message s'affichent pendant la conduite, l'aide au démarrage ou la fonction de freinage d'urgence peut être défaillant(e). Il est possible que vous ne puissiez plus serrer le frein de stationnement ou que vous ne puissiez plus le desserrer après que vous l'avez serré. Ne garez pas le véhicule sur une pente et faites appel à un spécialiste.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Veuillez tenir compte des avertissements ⇒ page 217, *Travaux effectués dans le compartiment-moteur* avant d'ouvrir le capot-moteur pour contrôler le niveau du liquide de frein.
- Si le niveau du liquide de frein est trop bas dans le réservoir - risque d'accident ! Arrêtez-vous, ne poursuivez pas votre route. Faites appel à un spécialiste.
- Si le témoin du système de freinage s'allume en même temps que le témoin d'ABS et d'ESC, il se peut que la fonction de régulation de l'ABS soit défectueuse. Les roues arrière peuvent alors se bloquer relativement vite en cas de freinage. Cela peut provoquer, dans certains

cas, un décrochage de l'arrière du véhicule - risque de dérapage ! Roulez prudemment jusqu'à l'atelier spécialisé le plus proche et faites remédier à la défaillance.

## ① Frein de stationnement électromécanique

Le témoin est allumé lorsque vous avez serré le frein de stationnement. Si vous serrez le frein de stationnement alors que le contact d'allumage est coupé, le témoin s'éteint après environ 30 secondes.

## ① Attention ! Inclinaison trop importante du véhicule

Si le témoin clignote et que ce message s'affiche, la force de freinage n'est plus suffisante pour immobiliser le véhicule.

Si seul le témoin clignote, cela signifie que la température des freins est trop élevée. La véhicule peut alors se mettre en mouvement, même sur un sol peu incliné.

## ① Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein

Appuyez sur la pédale de frein et pressez simultanément la touche ou démarrez avec l'aide au démarrage ⇒ page 88 pour desserrer le frein de stationnement.

## ① Frein de stationnement !

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du frein de stationnement. Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

## i Nota

Pour de plus amples informations relatives au frein de stationnement ⇒ page 87.

## ① Systèmes de sécurité


Si le témoin est allumé ou clignote, cela signifie qu'un dysfonctionnement d'un système de sécurité (par ex. du système d'airbags et de rétracteurs de ceintures) a été constaté. ▶

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.


### AVERTISSEMENT

Faites contrôler immédiatement le dysfonctionnement des systèmes de sécurité, sinon le système risque de ne pas se déclencher en cas d'accident. Danger de mort !

### Ceinture de sécurité


Le témoin  reste allumé jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée côté conducteur/passager avant. En outre, à partir d'une certaine vitesse, un signal sonore retentit.

### Alternateur

Si le témoin  s'allume, cela signifie qu'un dysfonctionnement de l'alternateur ou de l'équipement électrique du véhicule a été constaté.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé. Mais comme la batterie se décharge alors continuellement, vous devriez éteindre tous les consommateurs non absolument indispensables. Si le niveau de charge de la batterie est trop faible, faites appel à un spécialiste.

### Pression de l'huile-moteur

** Arrêtez le moteur ! Pression d'huile trop faible**

Arrêtez le moteur et ne poursuivez pas votre route. Contrôlez le niveau d'huile-moteur ⇒ page 220.

– Si le niveau d'huile-moteur est trop bas, faites l'appoint d'huile-moteur ⇒ page 221. Ne reprenez votre route que lorsque le témoin s'éteint.

– Si le niveau de l'huile-moteur est correct mais que le témoin clignote, arrêtez le moteur et ne poursuivez pas votre route. Faites appel à un spécialiste.

### Nota


Le témoin de pression d'huile n'est pas un indicateur de niveau d'huile. Veuillez par conséquent contrôler régulièrement le niveau d'huile.

### Niveau d'huile-moteur

** Faites d'urgence l'appoint d'huile !**

Faites immédiatement l'appoint d'huile-moteur ⇒ page 221.

### Système de refroidissement

** Arrêtez le moteur. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement**

La température du liquide de refroidissement est trop élevée ou le niveau de liquide de refroidissement est trop bas.

Arrêtez le moteur et ne poursuivez pas votre route. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement ⇒ page 222.

- Si le niveau de liquide de refroidissement est trop bas, faites l'appoint ⇒ page 222. Ne reprenez votre route que lorsque le témoin s'éteint.
- Si le niveau de liquide de refroidissement est correct, une défaillance du ventilateur du radiateur peut être la cause du dysfonctionnement. Ne poursuivez pas votre route. Faites appel à un spécialiste.

Si le témoin s'allume en mode remorque\*, laissez refroidir le moteur quelques minutes en le faisant tourner au ralenti.

### AVERTISSEMENT

- N'ouvrez jamais le capot-moteur si vous voyez ou entendez de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échapper du compartiment-moteur - risque de brûlures ! Attendez que la fuite de vapeur ou de liquide de refroidissement ne soit plus visible ni audible.
- Le compartiment-moteur de tout véhicule est une zone dangereuse ! Avant de

procéder à des travaux dans le compartiment-moteur, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Respectez obligatoirement les consignes qui vous sont fournies ⇒ page 217, *Travaux effectués dans le compartiment-moteur*.

### ATTENTION

Ne poursuivez pas votre route si le témoin est allumé - risque d'endommagement du moteur !

### Verrouillage de la direction


** Direction défectueuse ! Arrêtez le véhicule**

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du verrouillage électronique de la direction. Ne poursuivez pas votre route. Après que vous avez coupé le contact d'allumage, le contact-démarrageur est bloqué. Faites appel à un spécialiste.

### AVERTISSEMENT

En cas de dysfonctionnement du verrouillage électronique de la direction, vous ne devez pas faire remorquer votre véhicule car vous ne pouvez plus braquer le volant. Risque d'accident !


### Contact-démarrageur


** Contact démarrage défectueux. Rendez-vous à l'atelier**



Ne coupez pas le contact-d'allumage car vous ne pourrez plus le remettre.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.



### Contrôle électronique de la stabilisation (ESC)

Si le témoin  clignote en cours de route, cela signifie que le système ESC ou le système de régulation antipatinage (ASR) intervient activement.

Si le témoin  s'allume, cela signifie que le système ESC a été automatiquement désactivé. Vous pouvez dans ce cas réactiver l'ESC en coupant puis en remettant le contact d'allumage. Le témoin s'éteint lorsque le système est de nouveau pleinement opérationnel.


Si le témoin  s'allume, cela signifie que le système ESC a été désactivé avec la touche  OFF.

**Contrôle de la stabilisation (ESC/ABS) : dysfonctionnement ! Voir Notice d'Utilisation**

Si le témoin  et le témoin d'ABS  s'allument et que ce message s'affiche, cela signifie qu'un dysfonctionnement du système antiblochage a été constaté. L'ESC présente alors également un dysfonctionnement. Le véhicule peut encore être freiné avec la force de freinage normale, mais sans l'intervention du système ABS.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### AVERTISSEMENT

Si le témoin du système de freinage  s'allume en même temps que le témoin d'ABS et d'ESC, il se peut que la fonction de régulation de l'ABS soit défectueuse. Les roues arrière peuvent alors se bloquer relativement vite en cas de freinage. Cela peut provoquer, dans certains cas, un décrochage de l'arrière du véhicule - risque de dérapage ! Roulez prudemment jusqu'à l'atelier spécialisé le plus proche et faites remédier à la défaillance.

### Nota

Pour de plus amples informations concernant l'ESC et l'ABS, reportez-vous à ⇒ page 178.

### Plaquette de frein


** Plaquettes de frein !**

Les plaquettes de frein sont usées.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites contrôler les plaquettes de frein.

### **EPC Gestion du moteur (moteur à essence)**


Valable pour les véhicules : avec moteur à essence

Si le témoin  s'allume, cela signifie qu'un dysfonctionnement a été constaté au niveau de la gestion du moteur.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé en roulant à faible allure et faites contrôler le moteur.

### **Gestion du moteur (moteur diesel)**


Valable pour les véhicules : avec moteur diesel

Si le témoin  s'allume lorsque vous mettez le contact d'allumage, cela signifie que le moteur est préchauffé.

Si le témoin ne s'allume pas ou s'il clignote en cours de route, une défaillance a été détectée au niveau de la gestion du moteur.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé en roulant à faible allure et faites remédier au dysfonctionnement.


### **Système de contrôle des gaz d'échappement**

Si le témoin  clignote ou s'il s'allume, cela signifie que le système a détecté un défaut pouvant altérer la qualité des gaz d'échappement et endommager le catalyseur.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé en roulant à faible allure et faites remédier au dysfonctionnement.

### **Filtre à particules pour moteur diesel**

Valable pour les véhicules : avec moteur diesel et filtre à particules pour moteur diesel

 **Filtre à particules. Voir Notice d'Utilisation**

Une régénération du filtre à particules est nécessaire. Favorisez l'auto-nettoyage du filtre

en adaptant votre style de conduite comme suit :

Roulez pendant environ 15 minutes à une vitesse minimale de 60 km/h en 4<sup>e</sup> ou en 5<sup>e</sup> vitesse (boîte de vitesses automatique : rapport S). Maintenez le régime-moteur à environ 2000 tr/min. L'augmentation de la température permet de brûler la suie dans le filtre. Le témoin s'éteindra une fois le nettoyage effectué.

Si le témoin **ne** s'éteint **pas**, rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### **AVERTISSEMENT**

Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques, à l'état de la chaussée et au trafic. Les conseils de conduite ne doivent en aucun cas vous amener à enfreindre le code de la route.


### **Nota**

Pour de plus amples informations concernant le filtre à particules, reportez-vous à *⇒ page 188*.

### **Limitation du régime**


Valable pour les véhicules : avec limitation du régime

### **Régime-moteur maximal XXXX tr/min**

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau de la gestion du moteur. Par ailleurs, le témoin  s'allume au combiné d'instruments. Le régime-moteur est limité au régime indiqué dans le système d'information du conducteur. Si vous rétrogradez, veillez à ce que le régime-moteur ne dépasse pas le régime indiqué à l'écran.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### **Niveau d'huile-moteur**

 **Ajoutez x l d'huile maximum. Vous pouvez continuer de rouler**

Faites dès que possible l'appoint d'huile en ajoutant au maximum la quantité indiquée à l'écran *⇒ page 221*.

### **Capteur d'huile-moteur**

### **Capteur de niveau d'huile défectueux**

Le capteur mesurant le niveau d'huile-moteur est défectueux.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### **Chargement de la batterie**

### **Batterie faible : se recharge en cours de route**

La capacité de démarrage du véhicule peut être limitée.

Si ce message disparaît après un certain temps, la batterie a été suffisamment rechargée pendant la conduite.

Si le message ne disparaît pas, rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### **Système d'alimentation en carburant**

### **Faites le plein de carburant**

Si le témoin s'allume pour la première fois et que ce message s'affiche, il reste encore environ 10 litres de carburant dans le réservoir.

### **Capteurs de niveau de carburant : dysfonctionnement. Rendez-vous à l'atelier**

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du système.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.


### **Niveau d'eau du lave-glace**


Valable pour les véhicules : avec contrôle du niveau d'eau du lave-glace


### **Veillez faire l'appoint d'eau du lave-glace**

Lorsque le contact d'allumage est coupé, faites l'appoint d'eau du lave-glace et du lave-phares\* *⇒ page 227*.

### **Témoin d'ampoule défectueuse**

Si le témoin  s'allume, cela signifie qu'une ampoule est défectueuse. L'information destinée au conducteur indique la position de l'ampoule.

– Si le témoin  s'allume également, cela signifie qu'un phare antibrouillard est défectueux. La position du témoin correspond à la position du phare sur le véhicule.

– Si le témoin  s'allume également, cela signifie qu'un feu arrière de brouillard est défectueux. La position du témoin correspond à la position du feu sur le véhicule.

En outre, la commande d'éclairage pourrait se trouver dans une position intermédiaire non enclenchée entre deux symboles.

### **Éclairage du véhicule : dysfonctionnement**

Un dysfonctionnement des phares ou de la commande d'éclairage a été constaté.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### **AVERTISSEMENT**

- Les ampoules sont sous pression et peuvent éclater en cas de remplacement - risque de blessure !
- Sur les véhicules équipés de phares avec lampes à décharge\* (phares au xénon), manipulez correctement la pièce haute tension - danger de mort !

### Réglage dynamique du site des phares

Valable pour les véhicules : avec réglage dynamique du site des phares

#### Réglage du site des phares défectueux !

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du réglage dynamique du site des phares.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement puisque vous risquez d'éblouir les autres usagers de la route.

### Audi adaptive light

Valable pour les véhicules : avec Audi adaptive light (régulation automatique des phares)

#### Audi adaptive light : défectueux

Le système adaptive light est hors fonction. Les feux de croisement fonctionnent toutefois normalement.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### Capteur de pluie/de lumière

Valable pour les véhicules : avec capteur de pluie/de lumière

#### Phares à commande/balayage automatique défectueux

Le capteur de lumière/pluie est hors fonction.

Pour des raisons de sécurité, les feux de croisement sont allumés en permanence lorsque la commande d'éclairage se trouve en position **AUTO**. Vous pouvez toujours mettre les phares hors/en circuit à l'aide de la commande d'éclairage. Vous pouvez également continuer d'utiliser toutes les fonctions du levier d'essuie-glace qui ne dépendent pas du capteur de pluie.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### Réglage de l'amortissement

Valable pour les véhicules : avec Audi drive select

#### Réglage de l'amortissement : dysfonctionnement !

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du réglage de l'amortissement.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### Contact-démarrreur

#### Contact-démarrreur défectueux

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du contact-démarrreur.

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### Essuie-glace

#### Perturbation essuie-glace

Un dysfonctionnement de l'essuie-glace a été constaté.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.



### Dispositif d'attelage

Valable pour les véhicules : avec dispositif d'attelage

#### Contrôlez le dispositif d'attelage !

Le dispositif d'attelage n'a pas été correctement encliqueté lorsque vous l'avez rentré/sorti. Répétez l'opération de basculement ⇒ *page 199*.


### Clignotants

Si le témoin  ou  clignote, cela signifie que les clignotants sont activés. Si les deux témoins clignent, cela signifie que le signal de détresse est activé.

En cas de défaillance d'un clignotant, le témoin clignote deux fois plus vite. Dans ce cas, faites immédiatement remplacer l'ampoule.

### Clignotants de la remorque

Valable pour les véhicules : avec dispositif d'attelage

Si le témoin  clignote, cela signifie que les clignotants de la remorque sont activés.

En cas de défaillance d'un clignotant de la remorque ou du véhicule tracteur, le témoin **ne** clignote **pas** deux fois plus vite pour signaler le dysfonctionnement.

## Système d'information du conducteur

### Introduction



Fig. 8 Combiné d'instruments : système d'information du conducteur

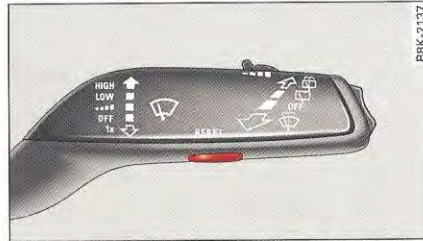


Fig. 9 Levier d'essuie-glace : touche RESET

Le système d'information du conducteur affiche les informations suivantes :

- Les stations radio ou le CD en cours de lecture
- L'heure et la date
- La température extérieure : si la température est inférieure à +4° C, la température affichée est précédée d'un cristal de glace ⇒ ⚠.
- Le kilométrage total et le kilométrage journalier
- La position du levier sélecteur, s'il s'agit d'un véhicule avec boîte de vitesses automatique\*
- L'indicateur de changement de rapport\* ⇒ page 25
- L'assistant de feux de route\* ⇒ page 46
- Le témoin de porte, de capot-moteur ou de hayon ouvert(e)
- L'indicateur de périodicité d'entretien ⇒ page 29
- Les témoins et les informations pour le conducteur ⇒ page 12

- L'alerte de dépassement de vitesse ⇒ page 94

Pressez la touche **[RESET]** ⇒ fig. 9 pour appeler les fonctions suivantes :

Ordinateur de bord*	⇒ page 23
Tachymètre numérique*	
Guidage de la navigation*	
Indicateur de contrôle de la pression des pneus*	⇒ page 234
Régulateur de vitesse*	⇒ page 95
Adaptive cruise control*	⇒ page 117
Affichage du flux d'énergie*	⇒ page 105

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais l'indicateur de température extérieure pour vous assurer que la chaussée n'est pas verglacée. Tenez compte du fait que la chaussée peut être verglacée même lorsque la température extérieure est aux environs de +4° C - Risque d'accident à cause du verglas !

### i Nota

- Sur certaines versions de véhicules, les illustrations diffèrent des informations du système d'information du conducteur affichées à l'écran du combiné d'instruments.
- Les unités de mesure comme par ex. de la température ou de la vitesse peuvent être modifiées dans le système d'infodivertissement.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt ou qu'il roule à vitesse très réduite, la température indiquée peut être supérieure à la température extérieure réelle en raison de la chaleur émanant du moteur.

## Ordinateur de bord

### Introduction

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

L'ordinateur de bord affiche des informations sur la consommation et la distance.



Fig. 10 Combiné d'instruments : consommation moyenne

L'ordinateur de bord analyse les informations suivantes qui apparaissent successivement à l'écran du combiné d'instruments.

### Autonomie

L'estimation de l'autonomie est exprimée en km. L'autonomie indique quelle distance votre véhicule peut parcourir avec la quantité momentanée de carburant dans le réservoir si vous ne modifiez pas votre style de conduite. L'affichage a lieu par tranches de 10 km.

### Consommation moyenne de carburant

L'écran indique la consommation moyenne en l/100 km depuis le dernier effacement de la mémoire. Cette information vous permet d'adapter votre conduite à la consommation souhaitée.

### Consommation momentanée

La consommation momentanée de carburant en l/100 km apparaît à l'écran. Cette information vous permet d'adapter votre conduite à la consommation souhaitée.

Le calcul de la consommation est effectué tous les 30 mètres. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, l'affichage commute sur l/h (litre/heure).

### Vitesse moyenne du véhicule

L'écran indique la vitesse moyenne en km/h depuis le dernier effacement de la mémoire.

### Durée du trajet

L'écran indique la durée du trajet effectué depuis le dernier effacement de la mémoire.

### Distance

L'écran indique la distance parcourue depuis le dernier effacement de la mémoire.

### i Nota

- Sur certains modèles (selon les pays), les unités de mesure peuvent différer.
- Si vous débranchez la batterie, toutes les données mémorisées sont effacées.

### Niveaux de mémoire

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

L'ordinateur de bord est doté de deux mémoires fonctionnant de manière automatique ainsi que d'un programme d'efficacité\*.




Fig. 11 Combiné d'instruments : niveau de mémoire 1

Appuyez sur la touche **[RESET]** **(B)**

⇒ page 24, fig. 12 pour sélectionner successivement les fonctions des ordinateurs de bord 1 et 2 et le programme d'efficacité\*.

Vous pouvez reconnaître le niveau de mémoire affiché grâce au numéro ou au symbole représenté ⇒ fig. 11. Les données de la mémoire de trajet unique (ordinateur de bord 1) sont affichées lorsque le chiffre **1** apparaît à l'écran. ▶

Si le chiffre **2** est affiché, il s'agit des données de la mémoire se rapportant au trajet total (ordinateur de bord 2). Le pistolet  symbolise le programme d'efficacité\*  $\Rightarrow$  page 26.

### Mémoire de trajet unique (ordinateur de bord 1)

La mémoire de trajet unique rassemble les informations de conduite mémorisées entre la mise et la coupure du contact d'allumage. Si vous reprenez la route **dans les 2 heures** suivant la coupure du contact d'allumage, les nouvelles données entrent dans le calcul des données de conduite actuelles. Si vous ne conduisez pas pendant **plus de 2 heures**, la mémoire s'efface automatiquement après que vous avez repris la route.

### Mémoire de trajet total (ordinateur de bord 2)

A la différence de la mémoire de trajet unique, la mémoire de trajet total ne s'efface pas automatiquement. Vous pouvez ainsi déterminer vous-même la période d'analyse des informations de trajet ou de données de conduite.

### Programme d'efficacité\*

Le programme d'efficacité vous permet d'économiser du carburant  $\Rightarrow$  page 26.

#### Utilisation

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

Les deux commandes de l'ordinateur de bord sont situées sur le levier d'essuie-glace.

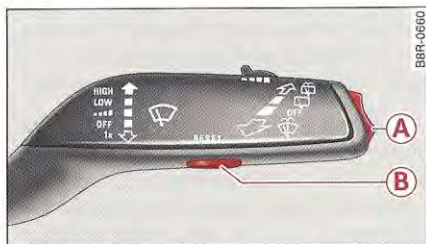


Fig. 12 Levier d'essuie-glace : commande de l'ordinateur de bord

- Pour obtenir l'affichage des niveaux de mémoire de l'ordinateur de bord, pressez la touche **RESET** (B)  $\Rightarrow$  fig. 12 jusqu'à ce que le niveau de mémoire souhaité s'affiche à l'écran.
- Pour que les informations destinées au conducteur s'affichent successivement à l'intérieur même d'un niveau de mémoire, appuyez sur le côté supérieur ou inférieur du sélecteur de fonctions (A).

Il est seulement possible d'utiliser l'ordinateur de bord lorsque le contact d'allumage est mis. Lorsque vous mettez le contact d'allumage, la fonction sélectionnée avant la coupure du contact d'allumage s'affiche.

Outre les informations de l'ordinateur de bord (ordinateur de bord 1 ou 2) et le programme d'efficacité\*, les informations d'autres systèmes peuvent être affichées à l'écran. Pour passer d'un affichage à l'autre, pressez brièvement la touche **RESET** (B).

### Remise à zéro des valeurs

Pour effacer **une** valeur actuelle de l'ordinateur de bord, sélectionnez la fonction souhaitée et pressez la touche **RESET** (B) pendant au moins une seconde. Les valeurs suivantes peuvent être remises à zéro **individuellement** :

- Consommation moyenne de carburant
- Vitesse moyenne du véhicule
- Durée du trajet
- Distance

Dans le programme d'efficacité\*, **toutes** les valeurs affichées momentanément sont effacées.

Vous pouvez effacer en une seule fois **toutes** les valeurs de la mémoire de trajet unique ou de la mémoire de trajet total à partir du système d'infodivertissement  $\Rightarrow$  page 25.

#### Nota

Si vous débranchez la batterie, toutes les données mémorisées sont effacées.

### Réglages de base de l'ordinateur de bord

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

Les réglages de base de l'ordinateur de bord doivent être effectués dans le système d'infodivertissement.

- Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > **Combiné d'instruments** > **Ordinateur de bord 1** ou **Ordinateur de bord 2**.

Vous pouvez réinitialiser en une fois toutes les valeurs de la mémoire de trajet unique ou de la mémoire de trajet total dans le point de menu **Réinitialisation**.

Vous pouvez par ailleurs déterminer quelles informations de l'ordinateur de bord doivent être affichées. Si une information a été **désactivée**, elle ne s'affiche pas à l'écran. Les informations pour le conducteur sont toutefois analysées par l'ordinateur de bord et peuvent être **affichées** à tout moment.

#### Nota

- Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles.
- Vous pouvez remettre à zéro les informations dans le programme d'efficacité\* à l'aide de la mémoire de trajet unique.

### Indicateur de changement de rapport

Valable pour les véhicules : avec indicateur du rapport le plus économique

Cet indicateur vous permet d'économiser du carburant.



Fig. 13 Combiné d'instruments : indicateur de changement de rapport (boîte de vitesses mécanique)



Fig. 14 Combiné d'instruments : indicateur de changement de rapport en mode tiptronic (boîte de vitesses automatique)

Pour vous familiariser avec l'indicateur de changement de rapport, veuillez d'abord conduire votre véhicule comme à l'accoutumée. Si vous n'avez pas engagé le rapport le plus économique, une recommandation s'affiche. Si aucune recommandation n'est affichée, cela signifie que vous avez déjà engagé le rapport le plus économique.

### Véhicules avec boîte de vitesses mécanique

Signification des symboles affichés à l'écran  $\Rightarrow$  fig. 13

- ► **Passage du rapport supérieur** : l'indication s'affiche à **droite** du rapport engagé, lorsqu'il est recommandé d'engager un rapport supérieur.
- ◀ **Passage du rapport inférieur** : l'indication s'affiche à **gauche** du rapport engagé, lorsqu'il est recommandé d'engager un rapport inférieur.

Le rapport engagé et le rapport recommandé sont affichés à l'écran. Il peut aussi arriver que des rapports soient omis (3 ► 5).

### Véhicules avec boîte de vitesses automatique

L'indicateur est visible uniquement en mode tiptronic  $\Rightarrow$  page 114.

Le symbole **↑** affiché à l'écran  $\Rightarrow$  fig. 14 signifie : **passage du rapport supérieur**.

**ATTENTION**

Cet indicateur vous permet d'économiser du carburant. Il n'est pas en mesure de recommander le bon rapport dans toutes les situations de conduite. Lorsque vous dépassez un autre véhicule, lorsque vous montez une route à forte déclivité ou lorsque vous tractez une remorque, vous seul êtes à même d'engager le bon rapport.

**Nota**

L'affichage disparaît au combiné d'instruments ⇒ *fig. 13* lorsque vous appuyez sur la pédale d'embrayage\*.

## Programme d'efficacité

**Description**

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord et programme d'efficacité



Fig. 15 Combiné d'instruments : programme d'efficacité

► Pressez plusieurs fois la touche **[RESET]** ⇒ *page 24, fig. 12* jusqu'à ce que le programme d'efficacité s'affiche.

Le programme d'efficacité vous permet d'économiser du carburant. Il évalue les informations destinées au conducteur concernant la consommation de carburant et indique les consommateurs supplémentaires et les recommandations de changement de rapport. Grâce aux recommandations relatives aux économies de carburant, le conducteur peut adopter une conduite plus rationnelle ⇒ *page 27*.

Le programme d'efficacité prélève les données relatives à la distance parcourue et à la consommation, mémorisées dans l'ordinateur de bord 1. Lorsque les données sont effacées du programme d'efficacité, elles ne sont plus disponibles dans l'ordinateur de bord 1.

**Indicateur élargi de changement de rapport**

Valable pour les véhicules : avec boîte mécanique et ordinateur de bord avec programme d'efficacité



Fig. 16 Combiné d'instruments : indicateur élargi de changement de rapport

► Pressez plusieurs fois le sélecteur de fonction ⇒ *page 24, fig. 12* dans le programme d'efficacité pour que l'indicateur élargi du rapport le plus économique s'affiche à l'écran.

Cet indicateur élargi fonctionne de la même manière que l'indicateur de changement de rapport « classique » ⇒ *page 25*. Le rapport engagé et le rapport recommandé apparaissent en couleur à l'écran selon le système des feux de circulation.

La couleur du cercle indique si le rapport approprié est engagé ou si vous devez passer le rapport supérieur/inférieur.

Cercle vert sans rapport ou avec rapport	Pas de rapport ou rapport approprié engagé
Cercle jaune	Engagez un rapport supérieur/inférieur
Cercle rouge	Engagez deux rapports supérieurs

**ATTENTION**

Cet indicateur élargi vous permet d'économiser du carburant. Il n'est pas en mesure de recommander le bon rapport dans toutes les situations de conduite. Lorsque vous dépassez un autre véhicule, lorsque vous montez une route à forte déclivité ou lorsque vous tractez une remorque, vous seul êtes à même d'engager le bon rapport.

**Nota**

Sur les véhicules dotés d'un écran monochrome, la représentation de l'indicateur élargi de changement de rapport diffère. Lorsque l'indicateur élargi de changement de rapport est affiché, l'indicateur « classique » de changement de rapport est occulté.

**Consommateurs supplémentaires**

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord et programme d'efficacité



Fig. 17 Combiné d'instruments : consommateurs supplémentaires

► Pressez plusieurs fois le sélecteur de fonction ⇒ *page 24, fig. 12* dans le programme d'efficacité jusqu'à ce que les consommateurs supplémentaires s'affichent à l'écran.

La liste des consommateurs supplémentaires qui influencent la consommation instantanée est affichée dans le programme d'efficacité. Jusqu'à trois consommateurs supplémentaires (B) sont affichés à l'écran. Le plus gros consommateur est affiché en début de liste. Si plus de trois consommateurs sont en circuit,

ceux consommant le plus d'énergie actuellement sont affichés à l'écran.

Par ailleurs, une barre (A) vous indique la somme actuelle de tous les consommateurs.

**Conseils éco**

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord et programme d'efficacité



Fig. 18 Combiné d'instruments : conseil éco

Si la consommation de carburant est élevée pour certaines raisons, des conseils économiques s'affichent. Si vous suivez ces recommandations, vous pouvez réduire la consommation de carburant de votre véhicule. Les recommandations s'affichent automatiquement et sont uniquement affichées dans le programme d'efficacité. Après un certain temps, les recommandations relatives aux économies de carburant s'effacent automatiquement.

► Pressez la touche **[RESET]** ⇒ *page 24, fig. 12* pour supprimer l'affichage d'une recommandation dès son apparition à l'écran ou pressez le sélecteur de fonctions ⇒ *page 24, fig. 12* (A).

**Nota**

- Si vous avez occulté une recommandation relative aux économies de carburant, celle-ci s'affiche de nouveau lorsque vous remettez en contact d'allumage.
- Les recommandations relatives aux économies de carburant ne sont pas affichées systématiquement mais de manière ciblée à de grands intervalles de temps.

## Recommandation de pause

### Généralités

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

Le système de recommandation de pause est en mesure de détecter (dans les limites du système) à quel moment vous avez besoin de faire une pause.

Lorsque vous prenez la route, le système évalue votre comportement général au braquage du volant. Au-delà de 65 km/h, ce comportement est en permanence comparé à votre comportement actuel au braquage du volant. Si l'évaluation des mouvements de braquage permet de déduire une baisse de votre vigilance, le système vous recommande une pause ⇒ page 28, Affichage à l'écran du combiné d'instruments.

Le système de recommandation de pause a été conçu pour une utilisation sur autoroute et sur voie rapide.

### Limites du système

Dans certaines situations, il se peut que le système n'interprète pas correctement le comportement routier :

- si la route est sinueuse,
- si la chaussée est en mauvais état,
- si les conditions météorologiques sont défavorables,
- en cas de conduite sportive,
- si votre attention est détournée.

### Réinitialisation du système

Le système est automatiquement réinitialisé lorsque

- vous coupez le contact d'allumage,
- vous débouclez la ceinture du conducteur et ouvrez la porte du conducteur,
- vous circulez à une vitesse inférieure à 65 km/h pendant une période prolongée. Lorsque vous roulez ensuite de nouveau plus rapidement, le comportement est réévalué.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne prenez jamais le volant lorsque vous êtes fatigué. En tant que conducteur, il vous incombe de veiller à votre aptitude à conduire.
- Lorsque vous effectuez de longs trajets, faites des pauses régulières et suffisamment longues.
- Le système ne détecte pas la nécessité d'une pause dans tous les cas de figure.
- Dans certaines situations, le système peut mal interpréter certaines manœuvres, puis recommander par erreur une pause.
- Aucune mise en garde contre un danger imminent n'est effectuée dans une situation de micro-sommeil.

### ℹ Nota

Le système n'est pas disponible avec toutes les variantes d'équipement.

### Affichage à l'écran du combiné d'instruments

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

### 👉 Pause recommandée

Lorsque le témoin s'allume et que ce message s'affiche, cela signifie que le système vous recommande une pause après évaluation de votre comportement au braquage du volant. Par ailleurs, un gong retentit en guise d'avertissement. Effectuez prochainement une pause.

Le message s'affiche de nouveau si nécessaire.

### 🔧 Activation/désactivation

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord et MMI

Pour activer/désactiver le système de recommandation de pause, sélectionnez dans le MMI :

- ▶ Touche de fonction **[CAR]** > **combiné d'instruments** > **Recommandation de pause**. Ou
- ▶ Touche de fonction **[CAR]** > touche de commande **Systèmes (Car)\* > Assistance du conducteur** > **Recommandation de pause**.

### ℹ Nota

Lorsque vous désactivez le système, il restera désactivé la prochaine fois que vous remettrez le contact d'allumage.

## Indicateur de périodicité d'entretien

L'indicateur de périodicité d'entretien détecte l'échéance d'un service d'entretien.



Fig. 19 Combiné d'instruments : exemple d'affichage de l'indicateur de périodicité d'entretien

Vous pouvez consulter le menu Car à l'écran du système d'infodivertissement pour savoir si l'échéance concerne une vidange d'huile ou un service d'entretien. L'affichage s'effectue en deux étapes :

- **Rappel d'entretien** : à partir d'un certain kilométrage, un message s'affiche à l'écran du combiné d'instruments chaque fois que vous mettez le contact d'allumage ⇒ fig. 19. Le kilométrage restant à parcourir et le nombre de jours s'affichent brièvement.
- **Échéance entretien** : lorsqu'un entretien arrive à échéance, le message **Échéance entretien!** s'affiche brièvement après que vous avez mis le contact d'allumage.

### Interrogation de la périodicité d'entretien

Vous pouvez consulter dans le menu Car le kilométrage restant à parcourir ou le nombre de jours jusqu'à la prochaine vidange ou jusqu'à la prochaine révision. Sélectionnez la touche de fonction **[CAR]** > **Indicateur de périodicité d'entretien** ou **[CAR]** > touche de commande

1) Suivant le pays

**Systèmes Car\* > Entretien et contrôles > Échéances d'entretien.** Sur les véhicules neufs, il n'est possible d'interroger la périodicité d'entretien qu'après 500 km environ.

### Remise à zéro de l'indicateur de périodicité d'entretien

Votre atelier Audi ou votre atelier spécialisé remet l'indicateur de périodicité d'entretien à zéro après l'exécution des travaux d'entretien.

Si vous avez procédé vous-même à une vidange d'huile, vous pouvez réinitialiser la périodicité de vidange d'huile. Dans ce cas, la prochaine vidange d'huile devra être réalisée après un intervalle d'entretien fixe (15 000 km<sup>1)</sup> ou un an). Pour remettre à zéro l'indicateur, sélectionnez la touche de fonction **[CAR]** > **Indicateur de périodicité d'entretien** > **Réinitialiser périodicité de vidange d'huile** ou **[CAR]** > touche de commande **Systèmes Car\* > Entretien et contrôles > Échéances d'entretien > Réinitialiser la périodicité de vidange d'huile**.

### ⚠ ATTENTION

- Ne réinitialisez la périodicité de vidange d'huile que lorsque vous avez effectivement procédé à une vidange.
- Le respect des échéances d'entretien est déterminant pour la longévité et le maintien de la valeur de votre véhicule et en particulier, du moteur. Même si le kilométrage est faible, la date d'échéance d'un service d'entretien ne doit pas être dépassée.
- Si la batterie du véhicule est débranchée, le temps restant avant la prochaine vidange n'est pas actualisé. Veuillez tenir compte du Plan d'Entretien afin de respecter la périodicité d'entretien en cas d'immobilisation prolongée du véhicule.

## Ouverture et fermeture

### Verrouillage centralisé

#### Description

Le véhicule peut être déverrouillé et verrouillé via le système de verrouillage centralisé. Vous avez les possibilités suivantes :

- Clé à radiocommande ⇒ page 33,
- Poignées de porte sur les véhicules avec clé confort\* ⇒ page 34.
- Barillet sur la porte du conducteur ⇒ page 36 ou
- Commande de verrouillage centralisé à l'intérieur du véhicule ⇒ page 35.

#### Clignotants

Lors du déverrouillage, les clignotants clignotent deux fois et lors du verrouillage une fois. Si les clignotants ne clignotent pas, une des portes, le hayon ou le capot-moteur n'est pas fermé(e) ou le contact est mis.

#### Verrouillage automatique (Auto Lock)

La fonction de verrouillage automatique Auto Lock verrouille les portes et le hayon à partir d'une vitesse d'environ 15 km/h.

Le véhicule se déverrouille lorsque vous retirez la clé de contact. Il est en outre possible de déverrouiller le véhicule en activant la fonction d'ouverture de la commande de verrouillage centralisé ou en actionnant une des poignées d'ouverture de porte.

En outre, en cas d'accident avec déclenchement de l'airbag, les portes se déverrouillent automatiquement pour permettre aux sauveteurs de pénétrer dans l'habitacle.

#### Déverrouillage sélectif des portes


Lorsque vous verrouillez le véhicule, les portes et le hayon se verrouillent. Lorsque vous déverrouillez le véhicule via le verrouillage centralisé, vous pouvez décider via un réglage du système d'infodivertissement si *seule* la porte

du conducteur ou si toutes les portes du véhicule doivent être déverrouillée(s) ⇒ page 36.

#### Sécurité anti-effraction (Safelock)<sup>1)</sup>

Pour vous rappeler, lorsque vous verrouillez le véhicule de l'extérieur, que la sécurité anti-effraction est activée, le message **Tenez compte du verrouillage Safelock. Voir Notice d'Utilisation** ! s'affiche à l'écran du combiné d'instruments. Le véhicule ne peut alors plus être déverrouillé de l'intérieur. Cela rend les tentatives d'effraction plus difficiles ⇒ ⚠.

Vous pouvez désactiver la sécurité anti-effraction avant chaque processus de verrouillage :


- Pressez une seconde fois la touche  de la clé à radiocommande **en l'espace de 2 secondes**. Ou
- Touchez une seconde fois le capteur\* logé dans la poignée de la porte (véhicules avec clé confort) **en l'espace de 2 secondes**. Ou
- Tournez la clé d'urgence dans la serrure une seconde fois **en l'espace de 2 secondes** en position de fermeture. Retrait de la clé d'urgence ⇒ page 32.

#### Système d'alarme antivol\*

Des signaux d'alarme visuels et sonores se déclenchent lorsque le système constate que l'on veut pénétrer dans le véhicule.

Le système d'alarme antivol est automatiquement activé lorsque vous verrouillez le véhicule. Il est désactivé lorsque vous déverrouillez le véhicule avec la radiocommande.

Lorsque le véhicule est déverrouillé avec la clé d'urgence au niveau de la porte du conducteur, le contact d'allumage doit être mis dans les 15 secondes. Dans le cas contraire, l'alarme se déclenche. Sur certains modèles (selon les pays), l'alarme se déclenche immédiatement lorsque l'on ouvre ensuite la porte.

Pressez la touche  de la clé à radiocommande ou mettez le contact d'allumage pour désactiver l'alarme. L'alarme se coupe également de manière automatique au bout d'un certain temps.

Pour éviter que l'alarme ne se déclenche involontairement, désactivez le dispositif de surveillance de l'habitacle et le dispositif anti-remorquage ⇒ page 37.

#### Verrouillage du véhicule par inadvertance (les clés étant à l'intérieur de ce dernier)

Recommandations pour éviter d'enfermer la clé à radiocommande dans le véhicule :

- Lors du verrouillage du véhicule à l'aide de la commande de verrouillage centralisé, le véhicule n'est pas verrouillé si la porte du conducteur est ouverte ⇒ page 35.
- Si, sur un véhicule disposant d'une clé confort\*, la clé à radiocommande que vous venez d'utiliser se trouve dans le coffre à bagages, le hayon se déverrouille de nouveau automatiquement après la fermeture.

Verrouillez votre véhicule avec la clé à radiocommande ou la clé confort\* uniquement lorsque toutes les portes et le hayon sont fermés. Vous ne risquez ainsi pas de vous trouver à l'extérieur du véhicule avec les portes verrouillées et la clé à l'intérieur.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Si le véhicule est verrouillé de l'extérieur et que la sécurité anti-effraction\* est activée, aucune personne - et surtout pas des enfants - ne doit se trouver à bord du véhicule car il est impossible d'ouvrir les portes et les glaces de l'intérieur. En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur - danger de mort !

#### i Nota

- Ne laissez jamais des objets de valeur sans surveillance dans le véhicule. Même verrouillé, un véhicule n'est pas un coffre fort !

- Si la LED située dans le renflement de la porte du conducteur reste allumée pendant environ 30 secondes après le verrouillage du véhicule, le système de verrouillage centralisé ou le système d'alarme antivol\* est défectueux. Contactez un atelier Audi ou un atelier spécialisé pour faire remédier au défaut.
- Le dispositif de surveillance de l'habitacle du système d'alarme antivol\* fonctionne parfaitement lorsque les glaces et le toit en verre panoramique\* sont fermés.

#### Jeu de clés

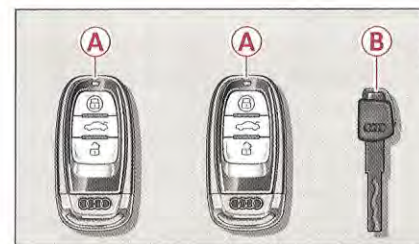


Fig. 20 Jeu de clés de votre véhicule

#### A Clé à radiocommande avec clé d'urgence intégrée

La clé à radiocommande vous permet de verrouiller et de déverrouiller votre véhicule ainsi que de démarrer le moteur. Une clé d'urgence est intégrée dans la clé à radiocommande ⇒ page 32.

#### B Clé pour porte-monnaie

Cette clé n'est pas prévue pour une utilisation permanente. Veuillez ne l'utiliser qu'en cas d'urgence, par ex. en remplacement de la clé de contact ⇒ page 83. Conservez soigneusement la clé pour porte-monnaie et ne l'attachez pas au trousseau de clés.

#### Remplacement d'une clé

En cas de perte d'une clé, veuillez vous adresser à votre partenaire Audi. Faites bloquer le fonctionnement de *cette* clé. Vous devez alors ▶

<sup>1)</sup> Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

apporter toutes les clés. N'oubliez pas de signaler la perte d'une clé à votre compagnie d'assurance.

### Nombre de clés

Vous pouvez interroger le nombre de clés mémorisées pour votre véhicule ⇒ page 10. Vous êtes ainsi certain d'obtenir toutes les clés lors de l'acquisition d'un véhicule d'occasion. Suivant l'équipement du véhicule, vous pouvez également consulter cette information dans le MMI\*. Sélectionnez à cet effet la touche de fonction **[CAR]** > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Entretien et contrôles** > **Clés mémorisées**.

### Antidémarrage

L'antidémarrage empêche la mise en marche non autorisée du véhicule. Si un autre émetteur radio (par ex. la clé de contact d'un autre véhicule ou un transpondeur) est fixé au porte-clés, il se peut, dans certains cas, que le véhicule ne puisse pas non plus être démarré.

### Données dans la clé à radiocommande

Les données importantes relatives à l'entretien et à la maintenance sont mémorisées en permanence sur votre clé à radiocommande. Votre conseiller après-vente Audi peut lire ces données et vous informer des travaux à effectuer sur votre véhicule. Ceci vaut également pour les véhicules dotés d'une clé confort\*.

### Réglages confort personnalisés

Lorsque deux personnes utilisent un véhicule, il est recommandé que chaque personne utilise toujours « sa » clé à radiocommande. Lors de la coupure du contact d'allumage ou du verrouillage du véhicule, les réglages confort personnalisés des systèmes suivants sont mémorisés et attribués à la clé à radiocommande :

- Climatiseur
- Verrouillage centralisé
- Glaces
- Fonction mémoire\*
- Aide au stationnement\*
- Adaptive cruise control\*

- Active lane assist\*
- Side assist\*
- Drive select\*

Les réglages mémorisés sont automatiquement appelés lorsque vous déverrouillez le véhicule, ouvrez les portes ou que vous mettez le contact d'allumage.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si vous quittez le véhicule, ne serait-ce que pour un court moment, retirez systématiquement la clé de contact, surtout si des enfants se trouvent à bord. Les enfants pourraient sinon lancer le moteur ou actionner des équipements électriques (tels que les lève-glaces électriques) - risque d'accident !
- Ne retirez la clé de contact du contact-démarrage que lorsque le véhicule est immobile ! L'antivol pourrait sinon s'enclencher subitement - risque d'accident !

### i Nota

Le fonctionnement de la clé à radiocommande peut être perturbé par des émetteurs qui fonctionnent sur la même plage de fréquence (par ex. un téléphone portable, émetteur de télévision) et qui sont situés à proximité du véhicule.

### Retrait de la clé d'urgence

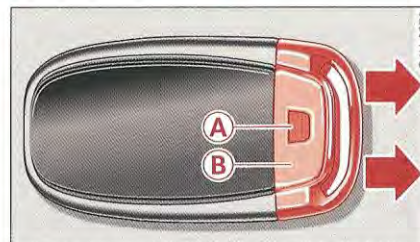


Fig. 21 Clé à radiocommande : retrait de la clé d'urgence

- ▶ Appuyez sur la touche de déverrouillage **(A)** ⇒ fig. 21.
- ▶ Retirez la clé d'urgence **(B)** de la clé à radiocommande.

À l'aide de la clé d'urgence, vous pouvez :

- activer et désactiver\* l'airbag frontal du passager avant ⇒ page 176.
- verrouiller et déverrouiller\* la boîte à gants ⇒ page 64.
- activer la sécurité-enfants au niveau des portes arrière ⇒ page 40.
- verrouiller et déverrouiller manuellement le véhicule si cela s'avérait impossible avec la clé à radiocommande ⇒ page 36.
- déverrouiller d'urgence la clé de contact ⇒ page 33.

### LED et pile de la clé à radiocommande

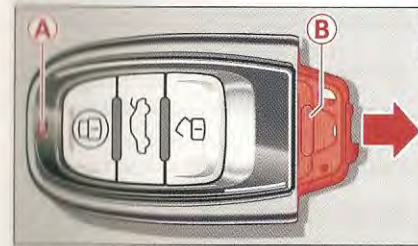


Fig. 22 Clé à radiocommande : dépose du porte-piles

### LED de la clé à radiocommande

La LED **(A)** vous informe sur le fonctionnement de la clé à radiocommande.

- ▶ Lorsque vous pressez brièvement une touche, la LED clignote une fois.
- ▶ Lorsque vous pressez une touche plus longuement (ouverture/fermeture confort), la LED clignote plusieurs fois.
- ▶ Si la LED ne clignote pas, cela signifie que la pile de la radiocommande est vide. En outre, le témoin **(B)** s'allume et le message **Remplacez la pile de la clé** s'affiche à l'écran. Veuillez remplacer la pile.

### Remplacement de la pile de la clé à radiocommande

- ▶ Retirez la clé d'urgence ⇒ page 32.
- ▶ Pressez la touche de déverrouillage **(B)** située sur le porte-piles et retirez simultanément ce dernier de la clé à radiocommande dans le sens de la flèche.

- ▶ Mettez la pile neuve en place, le signe « + » étant orienté vers le bas.
- ▶ Introduisez avec précaution le porte-piles dans la clé à radiocommande.
- ▶ Insérez la clé d'urgence.

### 🔋 Conseil antipollution

Les piles vides doivent être mises au rebut selon les règlements en vigueur en matière d'écologie et ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères.

### i Nota

La pile de rechange doit avoir les mêmes spécifications que la pile d'origine.

### Déverrouillage d'urgence de la clé de contact

En cas de perturbation du système électrique, il se peut que vous ne puissiez plus retirer la clé de contact du contact-démarrage.

- ▶ Retirez la clé d'urgence ⇒ page 32.
- ▶ Verrouillez le véhicule à l'aide de la clé d'urgence ⇒ page 36.
- ▶ Faites contrôler le système électrique par un atelier spécialisé.

### Verrouillage et déverrouillage du véhicule via la clé à radiocommande

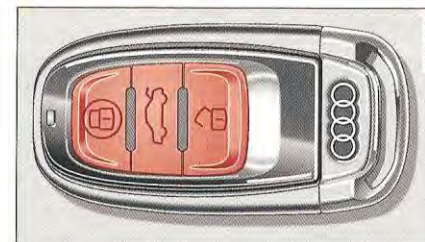



Fig. 23 Clé à radiocommande : affectation des touches

- ▶ Pressez la touche **(A)** pour déverrouiller le véhicule ⇒ fig. 23.
- ▶ Pressez la touche **(B)** pour verrouiller le véhicule ⇒ **(A)**.
- ▶ Pressez la touche **(A)** une seconde fois en **l'espace de 2 secondes** pour verrouiller le

véhicule sans activer la sécurité anti-effraction\*.

- ▶ Pressez la touche  pendant au moins une seconde pour ouvrir le hayon.

Si vous déverrouillez votre véhicule et que vous n'ouvrez aucune porte, ni le hayon ou le capot-moteur, dans les 60 secondes qui suivent, le véhicule se verrouille de nouveau automatiquement. Cette fonction permet d'éviter que le véhicule ne reste longtemps déverrouillé.

Vous pouvez effectuer des réglages dans le système d'infodivertissement pour définir si toutes les portes et le hayon ou seule une porte du véhicule doivent/doit être déverrouillée(s) ⇒ page 36.

Sur les véhicules disposant d'une boîte de vitesses automatique\*, le levier sélecteur doit se trouver en position P sinon il n'est pas possible de verrouiller le véhicule.

#### AVERTISSEMENT

Si le véhicule est verrouillé de l'extérieur et que la sécurité anti-effraction\* est activée, aucune personne - et surtout pas des enfants - ne doit se trouver à bord du véhicule car il est impossible d'ouvrir les portes et les glaces de l'intérieur. En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur - danger de mort !

#### Nota

- N'actionnez la radiocommande que lorsque vous pouvez voir le véhicule.
- Autres fonctions de la clé à radiocommande ⇒ page 41, *Ouverture et fermeture confort*.

#### Verrouillage et déverrouillage du véhicule avec la clé confort

Valable pour les véhicules : avec clé confort

Vous pouvez déverrouiller et verrouiller les portes et le hayon sans actionner la clé à radiocommande.

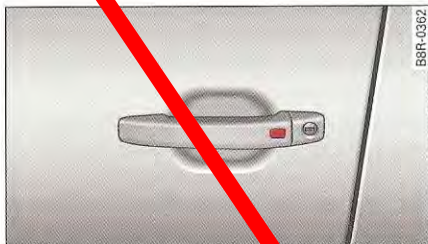



Fig. 24 Poignée de porte : verrouillage du véhicule

#### Déverrouillage du véhicule

- ▶ Saisissez la poignée de la porte. La porte se déverrouille automatiquement.
- ▶ Tirez la poignée pour ouvrir la porte.

#### Verrouillage du véhicule

- ▶ Amenez le levier sélecteur en position P (boîte de vitesses automatique) sinon il n'est pas possible de verrouiller le véhicule.
- ▶ Pour verrouiller le véhicule, fermez la porte et touchez **une fois** le capteur logé dans la poignée de la porte ⇒ fig. 24, ⇒ . Ne saisissez pas la poignée de la porte.
- ▶ Touchez une seconde fois le capteur logé dans la poignée de la porte **en l'espace de 2 secondes** pour verrouiller le véhicule sans activer la sécurité anti-effraction\*.

Le déverrouillage et le verrouillage du véhicule peuvent être opérés à partir de chaque porte. La clé à radiocommande ne doit pas se trouver à plus de 1,5 m de la poignée de porte lors de l'opération. Peu importe si la clé à radiocommande se trouve dans la poche de votre veste ou dans votre attaché-case.

Si vous saisissez la poignée de porte lors du verrouillage, cela peut compromettre la fonction de verrouillage.

Vous ne pouvez plus, pendant un instant, immédiatement après le processus de fermeture, ouvrir à nouveau la porte. Vous pouvez ainsi vous assurer que les portes sont correctement verrouillées.

Vous pouvez effectuer des réglages dans le système d'infodivertissement pour définir si toutes les portes et le hayon ou seule une porte du véhicule doivent/doit être déverrouillée(s) ⇒ page 36.

#### AVERTISSEMENT

Si le véhicule est verrouillé de l'extérieur et que la sécurité anti-effraction\* est activée, aucune personne - et surtout pas des enfants - ne doit se trouver à bord du véhicule car il est impossible d'ouvrir les portes et les glaces de l'intérieur. En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur - danger de mort !

#### Nota




Si votre véhicule a été immobilisé pendant une assez longue période, tenez compte de ce qui suit :

- Les capteurs de proximité sont désactivés au bout de quelques jours dans le souci d'une économie de courant. Vous devez alors tirer une fois la poignée de porte pour déverrouiller le véhicule et une seconde fois pour l'ouvrir.
- Pour éviter que la batterie ne se décharge et pour assurer la capacité de démarrage de votre véhicule le plus longtemps possible, le système de gestion de l'énergie désactive peu à peu les fonctions de confort inutiles. Vous ne pouvez alors probablement plus déverrouiller votre véhicule avec la fonction confort.

#### Commande de verrouillage centralisé




Fig. 25 Porte du véhicule : commande de verrouillage centralisé

- ▶ Pressez la touche  pour verrouiller le véhicule ⇒ .
- ▶ Pour déverrouiller le véhicule, pressez la touche .

Lorsque vous verrouillez votre véhicule avec la commande de verrouillage centralisé, vous devez tenir compte de ce qui suit :


- Il est impossible d'ouvrir les portes et le hayon de l'extérieur (sécurité, par ex. à l'arrêt à un feu de circulation).
- La LED intégrée dans la commande de verrouillage centralisé s'allume lorsque toutes les portes sont fermées et verrouillées.
- Vous pouvez ouvrir chaque porte séparément de l'intérieur en tirant la poignée d'ouverture.
- En cas d'accident avec déclenchement de l'airbag, les portes verrouillées de l'intérieur se déverrouillent automatiquement pour permettre aux sauveteurs de pénétrer dans l'habitacle.

#### AVERTISSEMENT

- La commande de verrouillage centralisé fonctionne même lorsque le contact d'allumage est coupé et permet de verrouiller automatiquement tout le véhicule en pressant la touche .
- Lorsque le véhicule est verrouillé de l'extérieur, la commande de verrouillage centralisé est inopérante.
- En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur - danger de mort ! Aucune



personne - et surtout pas d'enfant - ne doit se trouver à bord du véhicule.

### **i** Nota





Votre véhicule est automatiquement verrouillé (Auto Lock) lorsque vous roulez à 15 km/h ⇒ page 30. La touche  de la commande de verrouillage centralisé permet de déverrouiller de nouveau le véhicule.

### Réglage du verrouillage centralisé



Le conducteur peut déterminer via un réglage du système d'infodivertissement quelles portes doivent être déverrouillées via le verrouillage central.


- Sélectionnez la touche de fonction  > **Verrouillage central**. Ou
- Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Réglages du véhicule** > **Verrouillage central\***.

**Déverrouillage d'une porte/Déverrouillage de porte** - vous pouvez déterminer quelles portes doivent être déverrouillées lors de l'ouverture.

- Si vous sélectionnez **off/toutes** et que vous appuyez sur la touche  de la clé à radiocommande, le véhicule est entièrement déverrouillé.
- Si vous sélectionnez **on/conducteur** et que vous appuyez une fois sur la touche  de la clé à radiocommande, seule la porte du conducteur sera déverrouillée. Sur un véhicule doté d'une clé confort\*, seule la porte dont vous saisissez la poignée sera déverrouillée. Si vous pressez deux fois la touche  , toutes les portes ainsi que le hayon sont déverrouillés. Si vous pressez la touche  , toutes les portes ainsi que le hayon sont verrouillés.

**Capot AR/Bloquer poignée capot AR** - Si vous activez cette fonction (réglage **on**), l'ouverture du hayon n'est pas possible à partir de la

poignée ⇒ page 38, fig. 29. Dans ce cas, vous pouvez ouvrir le hayon en pressant la touche  de la clé à radiocommande ⇒ page 33, fig. 23 ou la touche  dans la porte du conducteur\* ⇒ page 38, fig. 30.

**Rabattement des rétroviseurs\*** - si vous activez cette fonction (réglage **on\***), les rétroviseurs extérieurs se rabattent automatiquement lorsque vous pressez la touche  de la clé à radiocommande ⇒ page 49.

**Signal de confirmation/Tonalité lors du verrouillage**<sup>1)</sup> - Lorsque vous sélectionnez **on**, un signal sonore retentit lors du verrouillage du véhicule.

### Déverrouillage/verrouillage d'urgence des portes

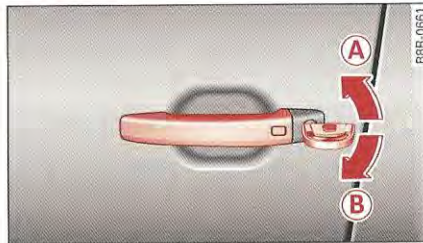


Fig. 26 Porte du conducteur : barillet



Fig. 27 Porte du passager avant/portes arrière : verrouillage d'urgence

Si le verrouillage centralisé est défectueux, vous devez déverrouiller/verrouiller les portes séparément avec la clé d'urgence ou avec la clé pour porte-monnaie.

### Déverrouillage/verrouillage de la porte du conducteur avec la clé d'urgence

- Retirez la clé d'urgence ⇒ page 32.
- Pour déverrouiller la porte du conducteur, tournez la clé en position d'ouverture **A** ⇒ fig. 26.
- Pour verrouiller la porte du conducteur, amenez le levier sélecteur en position P (boîte automatique) et tournez la clé **une fois** en position de fermeture **B** ⇒ **A**.
- Tournez la clé une seconde fois en position de fermeture **B** en l'espace de deux secondes pour verrouiller le véhicule sans activer la sécurité anti-effraction\*.
- Pour désactiver le système d'alarme anti-ivol\*, vous devez mettre le contact d'allumage dans les 15 secondes qui suivent l'ouverture de la porte du conducteur. Dans le cas contraire, l'alarme se déclenche.

### Verrouillage de la porte du passager avant/des portes arrière avec la clé d'urgence

Un dispositif de verrouillage d'urgence est intégré sur la face frontale de la porte du passager avant et des portes arrière. Il n'est visible que lorsque la porte est ouverte.

- Retirez la clé d'urgence ⇒ page 32.
- Retirez le capuchon de protection de l'orifice ⇒ fig. 27.
- Insérez la clé dans la fente et tournez-la jusqu'en butée vers la droite (porte droite) ou vers la gauche (porte gauche).

Une fois que vous avez fermé la porte du passager avant/les portes arrière, il n'est plus possible de les ouvrir de l'extérieur. Vous ne pouvez ouvrir la porte qu'en tirant la poignée d'ouverture de la porte de l'intérieur. Lorsque la sécurité-enfants est activée sur une des portes arrière, vous devez d'abord tirer la poignée d'ouverture intérieure de porte pour ensuite pouvoir ouvrir la porte de l'extérieur.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Si le véhicule est verrouillé de l'extérieur et que la sécurité anti-effraction\* est activée, aucune personne - et surtout pas des en-

fants - ne doit se trouver à bord du véhicule car il est impossible d'ouvrir les portes et les glaces de l'intérieur. En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur - danger de mort !

### Désactivation du dispositif de surveillance de l'habitacle et du dispositif anti-remorquage

Valable pour les véhicules : avec système d'alarme anti-ivol



Fig. 28 Face frontale de la porte du conducteur : touche du dispositif de surveillance de l'habitacle et du dispositif anti-remorquage

Lorsque le véhicule est verrouillé, des mouvements dans l'habitacle (par ex. des animaux) ou une modification de l'inclinaison du véhicule (par ex. transport du véhicule) déclenchent l'alarme. Pour éviter que l'alarme ne se déclenche, désactivez le dispositif de surveillance de l'habitacle et le dispositif anti-remorquage.

- Pour désactiver le dispositif de surveillance de l'habitacle et le dispositif anti-remorquage, pressez la touche ⇒ fig. 28. La LED intégrée dans la touche s'allume.
- Si vous verrouillez à présent votre véhicule, le dispositif de surveillance de l'habitacle et le dispositif anti-remorquage sont désactivés jusqu'au prochain déverrouillage.

Si vous désactivez la sécurité anti-effraction (Safelock) ⇒ page 30, le dispositif de surveillance de l'habitacle et le dispositif anti-remorquage sont automatiquement désactivés.

<sup>1)</sup> Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

**AVERTISSEMENT**

Si le véhicule est verrouillé de l'extérieur et que la sécurité anti-effraction\* est activée, aucune personne - et surtout pas des enfants - ne doit se trouver à bord du véhicule car il est impossible d'ouvrir les portes et les glaces de l'intérieur. En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur - danger de mort !

**Hayon****Ouverture et fermeture du hayon**

Fig. 29 Poignée intégrée dans le hayon

**Ouverture du hayon**

- ▶ Pressez la touche de la clé à radiocommande pendant au moins une seconde. Le hayon se déverrouille et s'ouvre quelque peu. Ou
- ▶ Appuyez sur la poignée intégrée dans le hayon  $\Rightarrow$  fig. 29.

**Fermeture du hayon**

- ▶ Abaissez le hayon avec un peu d'élan en tirant la poignée intérieure et laissez-le s'enclencher dans la serrure  $\Rightarrow$

**AVERTISSEMENT**

- Après avoir fermé le hayon, assurez-vous que le verrouillage est enclenché. Le hayon pourrait sinon s'ouvrir subitement en cours de route - risque d'accident !
- Ne roulez jamais avec le hayon entrouvert ou grand ouvert car les gaz d'échappement pourraient pénétrer dans l'habitacle - risque d'intoxication !

**Nota**

Lorsque le véhicule est verrouillé, il est possible de déverrouiller le hayon séparément en pressant la touche de la clé à radiocommande. Lorsque vous refermez le hayon, ce dernier se verrouille automatiquement.

**Actionnement automatique du hayon**

Disponible pour les véhicules : avec actionnement automatique du hayon

Remontage individuel de la position d'ouverture dans l'habitacle.



Fig. 30 Porte du conducteur : déverrouillage du hayon



Fig. 31 Touche de fermeture dans le hayon

**Ouverture du hayon**

- ▶ Pressez la touche de la clé à radiocommande pendant une seconde minimum ou bien
- ▶ Tirez la touche de déverrouillage sur la porte du conducteur  $\Rightarrow$  fig. 30 ou bien
- ▶ Appuyez sur la poignée intégrée dans le hayon  $\Rightarrow$  page 38, fig. 29.

**Fermeture du hayon**

- ▶ Pressez la touche située sur le côté intérieur du hayon  $\Rightarrow$  fig. 31. Le hayon s'abaisse automatiquement et se ferme  $\Rightarrow$  .

**Définition de la position d'ouverture du hayon**

- ▶ Amenez le hayon dans la position d'ouverture souhaitée. La position peut être mémorisée à partir d'une certaine hauteur.
- ▶ Pressez la touche  $\Rightarrow$  fig. 31 pendant au moins quatre secondes jusqu'au clignotement pour mémoriser la position d'ouverture souhaitée.
- ▶ Pour définir une position d'ouverture plus haute, poussez le hayon avec la main à l'encontre du point de résistance.
- ▶ Pressez de nouveau la touche  $\Rightarrow$  fig. 31 pendant quatre secondes minimum pour mémoriser la position d'ouverture souhaitée.

Le processus d'ouverture est immédiatement interrompu lorsque :

- vous pressez la touche de la clé à radiocommande pendant une seconde minimum ou bien
- vous pressez la touche de déverrouillage sur la porte du conducteur ou
- vous pressez la touche de fermeture sur le côté intérieur du hayon ou
- vous pressez la poignée du hayon ou
- le hayon fonctionne difficilement ou si un obstacle entrave le processus de fermeture automatique.

Lorsque vous pressez une des touches à plusieurs reprises, le processus d'ouverture est stoppé ou se poursuit. Le hayon se ferme/s'arrête ou s'ouvre/s'arrête lorsque vous pressez la touche de fermeture ou la poignée à plusieurs reprises  $\Rightarrow$  .

Le processus de fermeture est immédiatement interrompu lorsque :

- vous pressez de nouveau la touche de fermeture sur le côté intérieur du hayon ou
- vous pressez la poignée du hayon ou
- un obstacle entrave le processus de fermeture automatique.

Le hayon se ferme/s'arrête ou s'ouvre/s'arrête lorsque vous pressez la touche de fermeture ou la poignée à plusieurs reprises  $\Rightarrow$  .

Le processus d'ouverture/de fermeture automatique du hayon peut être interrompu lorsque vous intervenez manuellement. À ce stade, vous pouvez ouvrir le hayon manuellement. Le processus de fermeture automatique est lancé lorsque vous appuyez sur le hayon.

**AVERTISSEMENT**

- Ne fermez jamais le hayon sans le surveiller ou de manière incontrôlée car vous pourriez, en dépit de la limitation de la force appliquée, vous blesser vous-même ou d'autres personnes sérieusement.
- Assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone de fonctionnement du hayon, en particulier dans la zone des charnières et des arêtes supérieure et inférieure du hayon - Risque de blessure par contusion.
- Ne roulez jamais avec le hayon entrouvert ou grand ouvert car les gaz d'échappement pourraient pénétrer dans l'habitacle - risque d'intoxication !
- Si un porte-bagages (par ex. un porte-velos) est monté sur le hayon, il se peut dans certains cas que vous ne puissiez pas ouvrir le hayon complètement ou que le hayon ouvert s'abaisse en raison du poids supplémentaire. C'est la raison pour laquelle il faut soutenir le hayon ou décharger préalablement le porte-bagages. Risque de blessure !

**Nota**

- Lorsque vous tractez une remorque\*, l'ouverture automatique est uniquement possible via la poignée du hayon.
- Lorsque la batterie est faible, vous pouvez ouvrir/fermer le hayon à la main en exerçant toutefois une force plus importante. La force à exercer est moindre si vous déplacez le hayon lentement.
- Lorsque le véhicule est verrouillé, il est possible de déverrouiller le hayon séparément en pressant la touche de la clé

à radiocommande. Lorsque vous refermez le hayon, ce dernier se verrouille automatiquement.

### Déverrouillage d'urgence du hayon

Le hayon peut être déverrouillé d'urgence de l'intérieur.



Fig. 32 Vue partielle du coffre à bagages : accès au déverrouillage d'urgence

- ▶ Retirez la clé d'urgence ⇒ page 32.
- ▶ Retirez le cache en faisant lever avec la clé d'urgence ⇒ fig. 32.
- ▶ Appuyez sur le levier dans le sens de la flèche pour déverrouiller le hayon.

## Sécurité-enfants

### Sécurité-enfants mécanique

La sécurité-enfants empêche l'ouverture des portes arrière de l'intérieur.



Fig. 33 Portes arrière : sécurité-enfants

- ▶ Retirez la clé d'urgence ⇒ page 32.
- ▶ Pour activer la sécurité-enfants, tournez la clé d'urgence dans le sens de la flèche.
- ▶ Pour désactiver la sécurité-enfants, tournez la clé d'urgence dans le sens contraire de la flèche.

Lorsque la sécurité-enfants est activée, la poignée d'ouverture intérieure de porte ne fonctionne pas, la porte ne peut être ouverte que de l'extérieur.

## Lève-glaces électriques

### Commandes

Le conducteur peut commander tous les lève-glaces du véhicule.

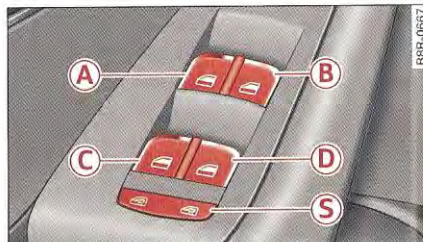


Fig. 34 Vue partielle de la porte du conducteur : éléments de commande

Toutes les commandes de lève-glaces sont dotées d'une **fonction à deux niveaux** :

### Ouverture de la glace

- ▶ Poussez la commande jusqu'au **premier niveau** et maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que la glace ait atteint la position souhaitée.
- ▶ Poussez brièvement la commande jusqu'au **second niveau** afin d'ouvrir la glace automatiquement.

### Fermeture de la glace

- ▶ Tirez la commande jusqu'au **premier niveau** et maintenez-la jusqu'à ce que la glace ait atteint la position souhaitée.
- ▶ Tirez brièvement la commande jusqu'au **second niveau** afin de fermer la glace automatiquement.

### Commandes de lève-glaces

- (A) Porte du conducteur
- (B) Porte du passager avant
- (C) Porte arrière gauche
- (D) Porte arrière droite
- (S) Commutateur de sécurité

## Sécurité-enfants

Lorsque le commutateur de sécurité (S) de fig. 34 est enfoncé, le symbole intégré dans la touche est allumé. Les commandes de lève-glaces situées sur les portes arrière sont hors fonction.

### AVERTISSEMENT

- Si vous quittez le véhicule, ne serait-ce que pour un court moment, retirez systématiquement la clé de contact, surtout si des enfants se trouvent à bord. Ils pourraient lancer le moteur ou actionner des équipements électriques (par exemple les lève-glaces électriques) - risque d'accident ! Les lève-glaces ne sont désactivés qu'après ouverture de la porte du conducteur ou du passager avant.
- Restez attentif et vigilant lorsque vous fermez les glaces ! Cela peut provoquer des blessures par contusion !
- Si vous verrouillez le véhicule de l'extérieur, personne ne doit se trouver à l'intérieur du véhicule, car il serait impossible d'ouvrir les glaces en cas d'urgence.

### Nota

Après que vous avez coupé le contact d'allumage, vous pouvez ouvrir et fermer les fenêtres pendant les 10 minutes qui suivent. L'ouverture de la porte du conducteur ou de la porte du passager avant entraîne toutefois la désactivation des lève-glaces.

### Ouverture et fermeture confort

Toutes les glaces et le toit en verre panoramique\* peuvent être ouverts et fermés en une seule fois.

### Ouverture confort

- ▶ Pressez la touche de la clé avec radiocommande jusqu'à ce que les glaces aient atteint la position souhaitée et que le toit en verre panoramique\* soit relevé ou
- ▶ Maintenez la clé d'urgence en position d'ouverture dans la serrure de la porte du con-

ducteur jusqu'à ce que les glaces aient atteint la position souhaitée et le toit en verre panoramique\* soit relevé.

### Fermeture confort

- ▶ Pressez la touche de la clé à radiocommande jusqu'à ce que les glaces et le toit en verre panoramique\* soient fermés ou
- ▶ Maintenez la clé d'urgence en position de fermeture dans la serrure de la porte du conducteur jusqu'à ce que les glaces et le toit en verre panoramique\* soient fermés.

### Fermeture confort avec la clé confort\*

- ▶ Touchez le capteur de verrouillage au niveau de la poignée de porte jusqu'à ce que les glaces et le toit en verre panoramique\* soient fermés.

### Réglage de l'ouverture/fermeture confort dans le système d'infodivertissement

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction > **Glaces**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Réglages du véhicule** > **Verrouillage central** > **Appui long pour ouvrir les glaces**.

Pour que l'ouverture/la fermeture confort des glaces et du toit en verre panoramique\* soit opérationnelle, les fonctions **Glaces avant**, **Glaces arrière** et **Toit ouvrant/Toit\*** doivent être activées (on).

Lors de l'ouverture et de la fermeture du toit en verre panoramique\*, le store électrique est également relevé ou abaissé.

### AVERTISSEMENT

- Ne fermez jamais les glaces et le toit en verre panoramique\* sans le(s) surveiller ou de manière incontrôlée - risque de blessure !
- Pour des raisons de sécurité, ne fermez et n'ouvrez les glaces de votre véhicule à l'aide de la clé à radiocommande que lorsque vous vous trouvez à environ 2 mètres du véhicule. Pendant que vous appuyez sur la touche , observez

toujours les glaces pour éviter que quelqu'un ne se blesse. Le processus de fermeture s'interrompt immédiatement lorsque vous relâchez la touche.

### Suppression du dysfonctionnement des lève-glaces

Si la batterie a été débranchée, la fonction ouverture/fermeture automatique doit être de nouveau activée.

- ▶ Tirez la commande du lève-glace jusqu'à ce que la glace soit fermée.
- ▶ Relâchez la commande et tirez-la de nouveau pendant au moins une seconde.

## Toit en verre panoramique

### Commande

Valable pour les véhicules : avec toit en verre panoramique



Fig. 35 Vue partielle du ciel de pavillon : commande rotative du toit en verre panoramique

### Pivotement

- ▶ Vous pouvez pivoter ou fermer le toit uniquement lorsque la commande se trouve dans la position ⇨ fig. 35 ①.
- ▶ Pour faire pivoter le toit, appuyez brièvement sur la commande.
- ▶ Pour fermer le toit, tirez brièvement la commande ⇨ ⚠.
- ▶ Pour un réglage sur une position intermédiaire, pressez/tirez la commande jusqu'à ce que le toit soit dans la position souhaitée.

### Ouverture

- ▶ Pour ouvrir le toit dans la position dans laquelle les bruits du vent sont peu importants, amenez la commande en position ① jusqu'au point de résistance.
- ▶ Pour ouvrir le pavillon, tournez et maintenez la commande en position ② à l'encontre du point de résistance.
- ▶ Pour fermer le toit, amenez la commande en position ④ ⇨ ⚠.
- ▶ Pour un réglage sur une position intermédiaire, amenez la commande dans la position souhaitée.

### Enroulement et déroulement du store

- ▶ Pressez la commande ③ dans le sens de la flèche souhaitée.
- ▶ Pour positionner le store dans une position intermédiaire, pressez de nouveau la commande.

Après que vous avez coupé le contact d'allumage, vous pouvez ouvrir/fermer le toit en verre panoramique pendant environ 10 minutes. L'ouverture de la porte du conducteur ou du passager avant entraîne toutefois la mise hors circuit de la commande.

Le store électrique peut être également déroulé lorsque le toit en verre panoramique est ouvert.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne fermez jamais le toit en verre panoramique sans le surveiller ou de manière incontrôlée - risque de blessure ! Retirez toujours la clé de contact lorsque vous quittez votre véhicule.

### ! ATTENTION

Fermez toujours le toit en verre panoramique lorsque vous quittez votre véhicule. Une averse soudaine endommagerait l'habitacle de votre véhicule, en particulier les équipements électroniques.

### i Nota

Informations relatives à l'ouverture/la fermeture confort ⇨ page 41.

### Fermeture d'urgence du toit en verre panoramique

Valable pour les véhicules : avec toit en verre panoramique

Si un obstacle, par exemple un objet coincé, est détecté lors de la fermeture, le toit en verre panoramique s'ouvre de nouveau automatiquement. Dans ce cas, vous pouvez ensuite utiliser la fonction électrique de fermeture d'urgence du toit.

- ▶ Tirez la commande dans un délai de cinq secondes après l'ouverture automatique jusqu'à ce que le toit soit fermé.

## Éclairage et visibilité

### Éclairage extérieur

#### Mise en/hors circuit de l'éclairage



Fig. 36 Tableau de bord : commande d'éclairage



Fig. 37 Tableau de bord : molette de réglage du site des phares\*

#### Commande d'éclairage

Tournez la commande ⇒ fig. 36 dans la position correspondante. Lorsque l'éclairage est en circuit, le symbole ☼ est allumé.

O - Éclairage hors-circuit (sur certains modèles selon les pays, les feux de jour\* sont en circuit lorsque le contact-d'allumage est mis).

AUTO\* - Les phares à commande automatique s'allument ou s'éteignent en fonction de la luminosité (par exemple au crépuscule, par temps de pluie ou dans un tunnel).

☼ - Feux de position

☼ - Feux de croisement

#### Phares antibrouillard/feux arrière de brouillard

Pressez la touche correspondante ⇒ fig. 36 :

☼ - Phares antibrouillard

☼ - Feux arrière de brouillard

#### Réglage du site des phares

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de réglage du site des phares qui vous permet de ne pas éblouir les conducteurs venant en sens inverse lorsque le véhicule est chargé.

Sur les véhicules équipés de phares au xénon\*, le site des phares se règle automatiquement (y compris pendant les accélérations et les freinages).

Sur les véhicules équipés de phares halogènes, le site des phares se règle via la molette ⇒ fig. 37 :

O - Sièges avant occupés, coffre à bagages vide

I - Toutes les places occupées, coffre à bagages vide

II - Toutes les places occupées, coffre à bagages chargé

III - Siège du conducteur occupé, coffre à bagages chargé

#### Adaptive light (uniquement en position AUTO)\*

Le système adaptive light combine les fonctions des feux de virage dynamiques et des feux de braquage statiques. Lorsque les phares sont allumés, les feux de virage dynamiques s'adaptent au tracé du virage en fonction de la vitesse du véhicule et de l'angle de braquage. Le virage est ainsi mieux éclairé. Le système fonctionne à partir d'une vitesse de 10 km/h et jusqu'à 110 km/h environ.

Les feux de braquage statiques sont mis en circuit à partir d'un certain angle de braquage ou, lorsque les clignotants sont activés, jusqu'à une vitesse de 40 km/h environ. Les côtés du véhicule sont ainsi mieux éclairés lorsque vous empruntez un virage.

#### AVERTISSEMENT

Les phares à commande automatique\* ont uniquement une fonction d'assistance. Le conducteur doit toujours surveiller l'éclairage du véhicule et l'adapter manuellement aux conditions d'éclairage ambiant

et à la visibilité. Les capteurs ne détectent pas, par exemple, le brouillard. C'est pourquoi, allumez toujours les feux de croisement ☼ dans de telles conditions météorologiques ou lorsque vous conduisez dans l'obscurité.

#### Nota

- Le capteur de lumière des phares à commande automatique\* est logé dans la fixation du rétroviseur intérieur. Par conséquent, n'apposez pas d'autocollant à cet endroit du pare-brise.
- Vous pouvez régler certaines fonctions de l'éclairage extérieur ⇒ page 47.
- Si vous retirez la clé de contact et que vous ouvrez la porte lorsque l'éclairage extérieur est en circuit, un signal d'alerte retentit.
- Sur certains modèles (selon le pays), lorsque les feux de jour\* sont en circuit, les feux arrière ne sont pas mis en circuit simultanément.
- Lorsque les conditions météorologiques sont défavorables (froid, humidité), il se peut que l'intérieur des phares, des clignotants et des feux arrière soit embué. Lorsque vous allumez les feux, ces derniers sont embués partiellement ou complètement après un court instant. Cela n'a aucune influence sur la longévité du dispositif d'éclairage.

#### Levier de clignotants et de feux de route

Le levier permet d'actionner les clignotants, les feux de route, les feux de stationnement et d'effectuer des appels de phares.



Fig. 38 Levier des clignotants et des feux de route

#### Clignotant et feu de stationnement

Si vous actionnez le levier dans la position correspondante lorsque le contact-d'allumage est mis, les clignotants clignent. Les feux de stationnement s'allument, lorsque le contact d'allumage est coupé.

- 1 - Clignotants/feux de stationnement droits
- 2 - Clignotants/feux de stationnement gauches

Si vous pressez brièvement le levier, le témoin clignote trois fois (clignotement confort).

#### Feux de route et appels de phares

Déplacez le levier dans la position correspondante :

- 3 - Feux de route (véhicules avec assistant de feux de route\* ⇒ page 46)
- 4 - Appels de phares

Le témoin ☼ s'allume dans le combiné d'instruments.

#### AVERTISSEMENT

Les feux de route éblouissent les autres conducteurs - risque d'accident ! C'est pourquoi, nous vous recommandons d'utiliser les feux de route et les appels de phares uniquement lorsque vous êtes certain de n'éblouir personne.

#### Nota

Si vous retirez la clé de contact et que vous ouvrez la porte lorsque le clignotant est en circuit, un signal d'alerte retentit.

**Assistant de feux de route**

Table pour les véhicules : avec assistant de feux de route.

L'assistant de feux de route active/désactive les feux de route automatiquement en fonction des influences de l'environnement.





Fig. 39 Levier des clignotants et des feux de route : activation/désactivation de l'assistant de feux de route




Fig. 40 Combiné d'instruments : témoin de l'assistant de feux de route

**Utilisation**

Condition : les feux de croisement sont allumés, la commande d'éclairage est en position AUTO ⇒ page 44.

- ▶ Pour activer l'assistant de feux de route, poussez le levier en position ⇒ fig. 39 ①. Le témoin  ⇒ fig. 40 s'affiche à l'écran du combiné d'instruments et les feux de route s'allument/s'éteignent automatiquement. Le témoin  vous indique que les feux de route sont allumés.
- ▶ Pour éteindre manuellement les feux de route lorsqu'ils se sont allumés automatiquement (assistant de feux de route activé), tirez le levier en position ②.
- ▶ Si, exceptionnellement, les feux de route ne se sont pas allumés automatiquement, il est possible de les allumer manuellement. Pour cela, poussez le levier en position ①. Le té-

moins  s'allume. Pour éteindre de nouveau les feux de route, tirez le levier en position ②.

- ▶ Dans les deux cas, vous activez de nouveau l'assistant de feux de route en poussant le levier en position ①.
- ▶ Si vous souhaitez faire des appels de phares lorsque l'assistant de feux de route est activé, tirez le levier en position ②. L'assistant de feux de route reste activé pendant cette opération.

**Messages à l'écran du combiné d'instruments****Assistant de feux de route : dysfonctionnement !**

Rendez-vous prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement. Vous pouvez toujours activer/désactiver manuellement les feux de route.

**Assistant de feux de route : non disponible actuellement. Pas de vision caméra**

Le champ de vision de la caméra est perturbé par la présence d'autocollants ou de salissures.

Le capteur est logé dans la fixation du rétroviseur intérieur. Par conséquent, n'apposez pas d'autocollant à cet endroit du pare-brise.

**⚠ AVERTISSEMENT**

L'assistant de feux de route a uniquement une fonction d'assistance. Le conducteur doit cependant toujours surveiller l'éclairage du véhicule et l'adapter manuellement aux conditions d'éclairage ambiant et à la visibilité. Dans les situations suivantes, il peut être nécessaire d'intervenir manuellement :

- En cas de conditions météorologiques défavorables telles que brouillard, forte pluie ou tempête de neige.
- Sur certaines routes, lorsque les véhicules venant en sens inverse sont partiellement cachés (sur autoroute par exemple).

- Lorsque les usagers de la route (par exemple cyclistes) sont mal éclairés.
- Dans des virages étroits, dans des montées ou descentes abruptes.
- Lorsque les localités sont mal éclairées.
- En présence de surfaces très réfléchissantes, par ex. des panneaux.
- Lorsque le pare-brise, au niveau du capteur, est embué, sale, grisé ou masqué par un autocollant.

**i Nota**

L'assistant de feux de route est désactivé lorsque vous intervenez manuellement pour activer/désactiver les feux de route avant le système ⇒ fig. 39 ①/②.

**Réglage de l'éclairage extérieur**

Vous pouvez régler ces fonctions dans le système d'infodivertissement.

- Sélectionnez la touche de fonction [CAR] > **Éclairage extérieur**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction [CAR] > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Réglages du véhicule** > **Éclairage extérieur**.

**Coming home (éclairage à la descente du véhicule)\*, Leaving home (éclairage lors du déverrouillage)\***

La fonction Coming home a pour objectif d'éclairer l'entourage du véhicule en cas d'obscurité une fois le contact d'allumage coupé et la porte du conducteur ouverte. Suivant l'équipement du véhicule, la fonction peut être activée ou désactivée ou la durée de fonctionnement \* peut être déterminée.

La fonction Leaving home a pour objectif d'éclairer, en cas d'obscurité, l'entourage du véhicule lors du déverrouillage. La fonction peut être activée/désactivée.

Les fonctions Coming home et Leaving home fonctionnent uniquement dans l'obscurité et lorsque la commande d'éclairage est en position AUTO.

**Phares à commande automatique\***

Vous pouvez modifier la sensibilité du capteur de lumière.

**Mode voyage\***

Le cône lumineux des feux de croisement est asymétrique. Il éclaire ainsi davantage le bord de la route, du côté où vous circulez. En cas de conduite dans des pays où l'on ne circule pas du même côté de la route que dans votre pays d'origine, vous éblouissez les conducteurs des véhicules venant en sens inverse. Pour éviter d'éblouir les conducteurs des véhicules circulant en sens inverse, procédez comme suit :

- Sur les véhicules avec phares au xénon\*, il faut régler le mode voyage.
- Sur les véhicules avec phares halogènes, vous devez recouvrir certaines zones des optiques de phares avec un film autocollant. Pour de plus amples informations, renseignez-vous auprès de votre atelier Audi ou d'un atelier spécialisé.


**i Nota**

Si le mode voyage est activé, celui-ci sera affiché à l'écran du combiné d'instruments à chaque fois que vous mettrez le contact d'allumage.

**Signal de détresse**

Fig. 41 Poste de conduite : touche du signal de détresse

Le signal de détresse sert à attirer l'attention des autres usagers de la route sur votre véhicule, dans des situations dangereuses.

- ▶ Pour activer/désactiver le signal de détresse, pressez la touche .

En cas de freinage d'urgence, le signal de détresse est activé<sup>1)</sup>, puis il est de nouveau désactivé automatiquement.

Lorsque le signal de détresse est activé, vous pouvez indiquer un changement de direction ou de voie en actionnant le levier de clignotant. Le signal de détresse s'interrompt provisoirement.

Le signal de détresse fonctionne même lorsque le contact d'allumage est coupé.

## Plafonniers

### Plafonniers avant et arrière



Fig. 42 Ciel de pavillon : éclairage intérieur avant

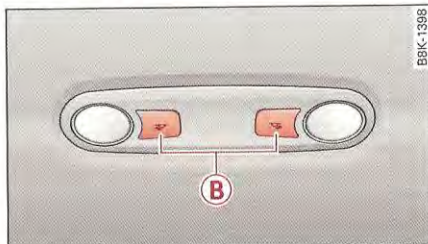


Fig. 43 Ciel de pavillon : lampes de lecture arrière

### A Plafonniers

Pressez la commande dans la position correspondante ⇒ fig. 42 :

0 - Éclairage intérieur hors circuit

I - Éclairage intérieur en circuit

Si la commande se trouve en position centrale, l'éclairage intérieur est mis en circuit automatiquement lorsque vous déverrouillez le vé-

hicule, ouvrez une porte ou lorsque vous retirez la clé de contact. Le plafonnier s'éteint quelques secondes après que vous fermez les portes du véhicule, que vous verrouillez votre véhicule ou lorsque vous mettez le contact d'allumage. Lorsque la porte est ouverte, le plafonnier s'éteint au bout de quelques minutes.

### B Lampes de lecture arrière

Pour activer/désactiver la lampe de lecture correspondante, appuyez sur la touche ⇒ fig. 42 ou ⇒ fig. 43.

Suivant certaines versions de modèles, les lampes de lecture arrière et leur emplacement peuvent être différents.

### Éclairage des cadrans

L'intensité d'éclairage des cadrans, de la console centrale et de l'écran peut être réglée.



Fig. 44 Éclairage des cadrans

- ▶ Appuyez brièvement sur le bouton afin de le dégager de sa position de réglage.
- ▶ Pour réduire/augmenter la luminosité, tournez le bouton dans le sens « - »/« + ».
- ▶ Appuyez brièvement sur le bouton afin de l'engager dans sa position de réglage.

### i Nota

Les aiguilles et les graduations sont éclairées au combiné d'instruments lorsque le contact d'allumage est mis et que l'éclairage extérieur est désactivé. L'éclairage s'affaiblit automatiquement et peut

éventuellement s'éteindre au fur et à mesure que la luminosité ambiante diminue. Cette fonction a pour but de rappeler au conducteur d'allumer les feux de croisement.

## Visibilité

### Réglage des rétroviseurs extérieurs



Fig. 45 Porte du conducteur : bouton rotatif des rétroviseurs extérieurs

tournez le bouton rotatif dans la position correspondante :

- Vous pouvez régler les rétroviseurs extérieurs (conducteur/ passager avant) en déplaçant le bouton-poussoir rotatif dans la direction souhaitée.

- Les miroirs des rétroviseurs sont chauffés en fonction de la température extérieure.

- Les rétroviseurs se rabattent\*.

### Pivotement du rétroviseur extérieur côté passager\* (sur les véhicules avec fonction mémoire)

Afin de voir le bord du trottoir lorsque vous voulez faire un créneau, le miroir du rétroviseur peut légèrement pivoter. Pour cela, il faut que le bouton rotatif soit en position .

Vous pouvez régler le miroir du rétroviseur abaissé en tournant le bouton rotatif dans la direction souhaitée. Lorsque vous retirez la marche arrière, la nouvelle position est mémorisée et assignée à la clé de contact utilisée.

Le rétroviseur reprend sa position initiale dès que vous roulez à une vitesse supérieure à

15 km/h environ ou que vous coupez le contact d'allumage.

### ! AVERTISSEMENT

Les rétroviseurs à miroir bombé (convexes ou non sphériques\*) agrandissent le champ visuel. Cependant, ils font paraître les objets plus petits et plus lointains. Si vous utilisez ces miroirs pour évaluer la distance entre votre véhicule et les véhicules qui vous suivent lors d'un changement de voie, vous pourriez vous tromper dans votre estimation. Risque d'accident !

### ! ATTENTION

- Si le boîtier du rétroviseur a été dérégulé par des influences extérieures (par exemple lors d'une manœuvre pour garer votre véhicule), rabattez\* le rétroviseur jusqu'en butée en utilisant la commande électrique. Ne réglez jamais le boîtier du rétroviseur à la main car cela risque de perturber le fonctionnement du mécanisme du rétroviseur.

- Si vous lavez le véhicule dans une installation de lavage automatique, il faut rabattre les rétroviseurs pour éviter qu'ils ne s'abîment. Les rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement\* ne doivent en aucun cas être rabattus/remis en place manuellement mais uniquement électriquement !

### i Nota

- Si le réglage électrique des rétroviseurs est défaillant, vous pouvez régler manuellement les deux miroirs de rétroviseurs extérieurs en appuyant sur le bord.
- Les réglages des rétroviseurs extérieurs sont mémorisés avec la fonction mémoire\* ⇒ page 60.

<sup>1)</sup> Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

### Rétroviseurs en position nuit

Votre véhicule est équipé d'un rétroviseur intérieur manuel ou automatique\* photosensible.

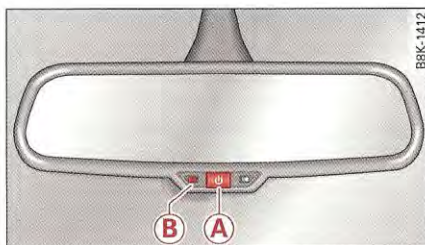


Fig. 46 Rétroviseur intérieur automatique photosensible\*

### Rétroviseur intérieur jour/nuit à commande manuelle

- ▶ Tirez en arrière le levier situé sur le bord inférieur du rétroviseur.

### Rétroviseurs photosensibles\*

- ▶ Appuyez sur la touche (A) ⇒ fig. 46. Le témoin (B) s'allume. La lumière (par ex. la lumière provenant des phares d'un véhicule qui suit) réfléchi sur les rétroviseurs intérieurs et extérieurs\* est tamisée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Sur un rétroviseur photosensible, de l'électrolyte peut s'échapper si le miroir du rétroviseur est brisé. Ce liquide peut irriter la peau, les yeux et les organes de la respiration. Lavez immédiatement à grande eau les parties corporelles qui ont été en contact avec ce liquide. Le cas échéant, consultez un médecin !

### ⚠ ATTENTION

Sur un rétroviseur photosensible, de l'électrolyte peut s'échapper si le miroir du rétroviseur est brisé. Ce liquide est abrasif pour les pièces en matière plastique. Enlevez le liquide le plus rapidement possible, par exemple avec un éponge humide.

### i Nota

- Si un obstacle (par ex. un store\*) gêne la lumière incidente, les rétroviseurs photosensibles ne fonctionnent pas parfaitement.
- Lorsque vous allumez le plafonnier ou lorsque vous engagez la marche arrière, les rétroviseurs photosensibles ne s'assombrissent pas.

### Pare-soleil

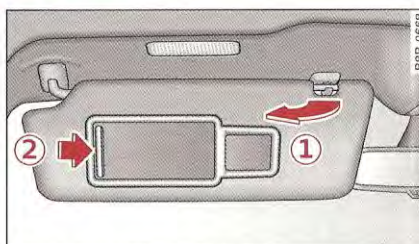


Fig. 47 Côté conducteur : pare-soleil

Le pare-soleil peut être dégagé du support et rabattu contre la porte ⇒ fig. 47 (1). Dans cette position, il est également possible de déplacer le pare-soleil dans le sens longitudinal\*.

Lorsque vous ouvrez le cache du miroir de courtoisie (2), la lampe d'éclairage du miroir s'allume.

### Store

Valable pour les véhicules : avec store



Fig. 48 Store déroulé au niveau d'une porte arrière

- ▶ Tirez le store et accrochez-le à la fixation située sur la partie supérieure du cadre de porte ⇒ fig. 48.

## Essuie-glace

### Activation des essuie-glace

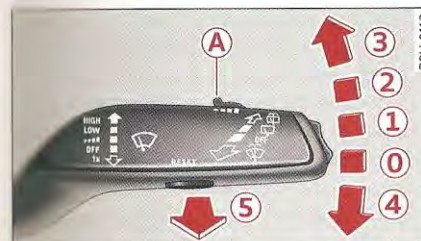


Fig. 49 Levier d'essuie-glace



Fig. 50 Actionnement de l'essuie-glace arrière

Déplacez le levier d'essuie-glace dans la position correspondante :

(0) - Essuie-glace arrêtés

(1) - Balayage intermittent. Pour rallonger/raccourcir le rythme de balayage, déplacez la commande (A) vers la gauche/vers la droite. Sur les véhicules avec capteur de pluie\*, les essuie-glace s'activent en cas de pluie dès que le véhicule a dépassé une fois la vitesse de 4 km/h environ. Plus la sensibilité du capteur de pluie\* est élevée (commande (A) vers la droite), plus les essuie-glace réagissent rapidement à l'humidité sur le pare-brise. Sur certaines versions de véhicules, vous pouvez désactiver le capteur de pluie dans le MMI\* et activer ainsi le balayage intermittent. Sélectionnez à cet effet la touche de fonction [CAR] > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Assistance du conducteur** > **Capteur de pluie** > **off**. Vous pouvez régler la fréquence du balayage intermittent à l'aide de la commande (A).

(2) - Balayage lent

(3) - Balayage rapide

(4) - Balayage aller-retour

(5) - Nettoyage du pare-brise. Pour essuyer les dernières gouttes pendant la conduite, l'essuie-glace balaie encore une fois le pare-brise après quelques secondes. Vous pouvez désactiver cette fonction en déplaçant le levier à nouveau en position (5) dans les 10 secondes qui suivent le postbalayage. La fonction post-balayage s'active automatiquement lorsque vous remettez le contact d'allumage.

Nettoyage des phares\*. Le lave-phares\* fonctionne uniquement lorsque les feux de croisement sont allumés. Les phares sont nettoyés à intervalles réguliers lorsque vous amenez le levier en position (5).

(6) - Balayage de la lunette arrière. L'essuie-glace arrière fonctionne environ toutes les 4 secondes.

(7) - Nettoyage de la lunette arrière. La durée du maintien du levier en position (7) détermine le nombre de balayages.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Le capteur de pluie a uniquement une fonction d'assistance. Le conducteur doit cependant toujours surveiller et activer manuellement les essuie-glace en fonction de la visibilité.
- Ne pas traiter le pare-brise avec des produits de traitement de vitres hydrofuges. Lorsque la visibilité est mauvaise par temps de pluie, dans l'obscurité ou lorsque le soleil est à l'horizon par exemple, l'éblouissement peut être d'autant plus fort - risque d'accident ! En outre, il se peut que les balais d'essuie-glace brouillent.
- Des balais d'essuie-glace en parfait état sont indispensables à une bonne visibilité et à la sécurité routière - risque d'accident !

### ⚠ ATTENTION

- En cas de gel, assurez-vous, que les balais ne sont pas collés sur le pare-brise. Si les balais d'essuie-glace sont bloqués ▶

par le gel, ils pourraient être endommagés !

- Avant de laver votre véhicule dans une installation de lavage automatique, vous devez désactiver les essuie-glace (levier en position 0). Cette précaution prévient toute activation involontaire et, ainsi, tout endommagement des essuie-glace.

### **i** Nota

- Lorsque vous coupez le contact d'allumage, les essuie-glace sont désactivés. Lorsque vous remettez le contact d'allumage, vous pouvez activer les essuie-glace en amenant le levier dans la position souhaitée.
- S'ils sont usés ou salis, les balais d'essuie-glace entraînent la formation de stries. Cela peut compromettre le fonctionnement du capteur de pluie\*. Contrôlez les balais d'essuie-glace régulièrement.
- Les gicleurs de lave-glace sont chauffés\* lorsque le contact d'allumage est mis et que la température est très basse.
- Lorsque le véhicule est temporairement à l'arrêt, par exemple à un feu de circulation, la vitesse de balayage sélectionnée est automatiquement réduite d'un cran.

### Remplacement des balais d'essuie-glace avant

La position d'entretien est réglée dans le système d'infodivertissement.

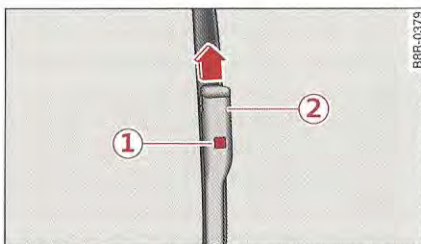


Fig. 51 Retrait des balais d'essuie-glace

### Position d'entretien

- ▶ Désactivez les essuie-glace (position 0) ⇒ page 51, fig. 49).
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > **Essuie-glace** > **Position d'entretien on**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Entretien et contrôles** > **Position de remplacement des essuie-glace** > **on**. Ou
- ▶ Coupez le contact d'allumage et amenez brièvement le levier d'essuie-glace en position 4) ⇒ page 51, fig. 49. Les essuie-glace se placent en position d'entretien.

### Retrait du balai d'essuie-glace

- ▶ Écartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.
- ▶ Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'essuie-glace 1) ⇒ fig. 51. Ce faisant, maintenez le balai d'essuie-glace.
- ▶ Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche.

### Fixation du balai d'essuie-glace

- ▶ Placez le balai d'essuie-glace neuf dans la fixation du bras d'essuie-glace 2), jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- ▶ Rabattez le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
- ▶ Pour amener de nouveau les essuie-glace en position initiale, actionnez le levier d'essuie-glace. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > **Essuie-glaces** > **Position d'entretien off**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Entretien et contrôles** > **Position de remplacement des essuie-glace** > **off**.

### **!** AVERTISSEMENT

- Si l'essuie-glace laisse des stries sur la glace, vous pouvez nettoyer les balais avec du nettoyant pour vitres. S'ils sont fortement encrassés, par ex. à cause d'insectes collés, vous pouvez aussi nettoyer les balais d'essuie-glace avec une éponge ou un chiffon doux.

- Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplacer les balais d'essuie-glace une ou deux fois par an.

### **!** ATTENTION

- Ne relevez les essuie-glace que lorsqu'ils se trouvent en position d'entretien ! Vous risquez sinon d'endommager la peinture du capot-moteur ou le moteur d'essuie-glace !
- Lorsque les bras d'essuie-glace sont écartés du pare-brise, vous ne devez en aucun déplacer le véhicule ni actionner le levier d'essuie-glace. Dans le cas contraire, les essuie-glace reviennent automatiquement en position initiale et peuvent ainsi endommager le capot-moteur et le pare-brise !

### **i** Nota

Vous pouvez également activer la position d'entretien lorsque vous recouvrez le pare-brise en hiver d'une protection contre le givre.

### Remplacement du balais d'essuie-glace arrière



Fig. 52 Essuie-glace arrière : démontage du balai d'essuie-glace

### Retrait du balai d'essuie-glace

- ▶ Écartez le bras d'essuie-glace de la lunette arrière.
- ▶ Retirez le balai d'essuie-glace avec le support hors de la fixation.

### Fixation du balai d'essuie-glace

- ▶ Enfoncez le support du balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche ⇒ fig. 52 dans la fixation.
- ▶ Rabattez le bras d'essuie-glace sur la lunette arrière.

### **!** AVERTISSEMENT

- Si l'essuie-glace laisse des stries sur la glace, vous pouvez nettoyer les balais avec du nettoyant pour vitres. S'ils sont fortement encrassés, par ex. à cause d'insectes collés, vous pouvez aussi nettoyer les balais d'essuie-glace avec une éponge ou un chiffon doux.
- Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplacer les balais d'essuie-glace une ou deux fois par an.

## Boussole numérique

### Activation et désactivation de la boussole

Valable pour les véhicules : avec boussole numérique

Les points cardinaux sont affichés dans le rétroviseur intérieur.

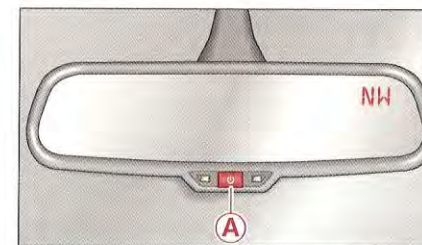


Fig. 53 Rétroviseur intérieur : boussole numérique activée

- ▶ Pour l'activation et la désactivation de la boussole, appuyez sur la touche **A** jusqu'à ce que l'affichage dans le rétroviseur ⇒ fig. 53 apparaisse ou s'éteigne.

La boussole numérique fonctionne uniquement lorsque le contact d'allumage est mis. Les points cardinaux sont affichés de manière abrégée : **N** (Nord), **NE** (Nord-Est), **E** (Est), **SE** ▶

(Sud-Est), S (Sud), SW (Sud-Ouest), W (Ouest), NW (Nord-Ouest).

### **i** Nota

Ne tenez pas de radiocommandes ou autres systèmes électriques à proximité du

rétroviseur pour éviter que la boussole n'indique des données inexactes.

### Réglage de la zone de champ magnétique

Valeable pour les véhicules : avec boussole numérique

La zone de champ magnétique idoine doit être réglée pour que les points cardinaux soient correctement affichés.

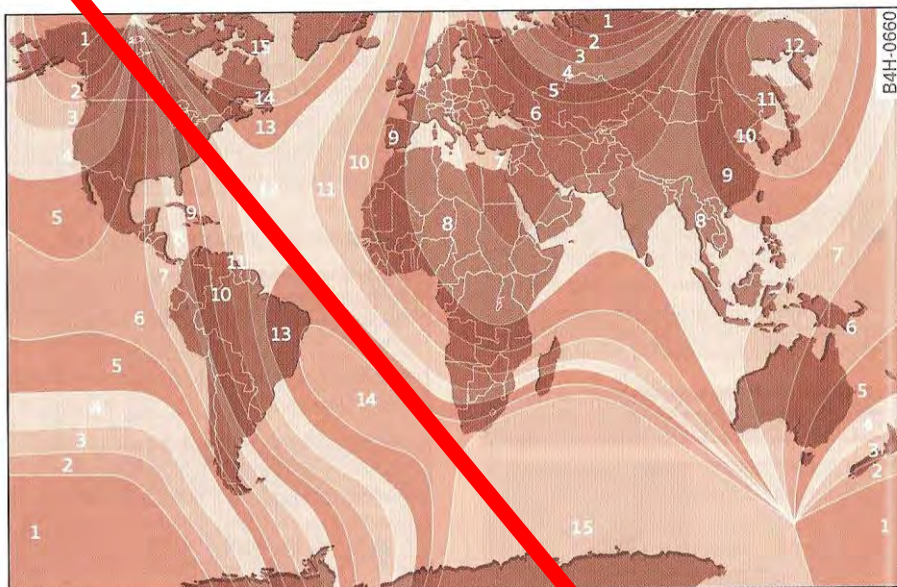


Fig. 54 Carte des zones de champ magnétique

- ▶ Pressez la touche **(A)** ⇒ page 53, fig. 53 jusqu'à ce que le numéro de la zone de champ magnétique souhaitée s'affiche dans le rétroviseur intérieur.
- ▶ Réglez le champ magnétique en appuyant plusieurs fois sur la touche **(A)**. Au bout de quelques secondes, le mode de réglage se désactive automatiquement.

### Calibrage de la boussole

Valeable pour les véhicules : avec boussole numérique

La boussole doit être recalibrée si elle n'est plus précise ou si elle indique une fausse direction.

- ▶ Pressez et maintenez la touche **(A)** enfoncée jusqu'à ce que la lettre **C** s'affiche dans le rétroviseur.
- ▶ Roulez en cercle à une vitesse de 10 km/h environ jusqu'à ce qu'un point cardinal s'affiche dans le rétroviseur.

### **AVERTISSEMENT**

Le calibrage de la boussole doit s'effectuer sur un emplacement exempt de circulation afin de vous protéger ainsi que les autres usagers de la route - risque d'accident.

Utilisation

Sécurité

Conduite

Consignes d'utilisation

Dépannage

Caractéristiques techniques

## Sièges et rangements

### Indications générales

#### ⚠ AVERTISSEMENT

La section ⇒ *page 151, Rouler en toute sécurité* contient des informations importantes, des recommandations, des propositions et des avertissements que vous devez lire et respecter pour votre sécurité et celle des passagers.

## Sièges avant

### Réglage manuel des sièges



Fig. 55 Sièges avant : réglage manuel

- ① - Déplacement du siège vers l'avant/vers l'arrière : tirez le levier et déplacez le siège.
- ② - Allongement/raccourcissement de l'appui pour les cuisses\* : soulevez la poignée.
- ③ - Inclinaison\* du coussin de siège : tirez/appuyez sur le levier.
- ④ - Réglage de l'appui lombaire\* : pressez la touche sur la position correspondante.
- ⑤ - Déplacement du siège vers le haut/vers le bas : tirez/appuyez sur le levier.
- ⑥ - Dossier plus droit/plus incliné : tournez la molette. Sur les véhicules avec dossier du passager rabattable\* : tirez le levier ⇒ *page 56, fig. 56*

#### ⚠ AVERTISSEMENT

– Ajustez les sièges avant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt - risque d'accident !

- Soyez prudent lors du réglage de la hauteur du siège ! Vous risquez des contusions si vous réglez votre siège sans faire attention ou si vous actionnez accidentellement le dispositif de réglage.
- Le dossier des sièges avant ne doit pas être incliné trop fortement en arrière pendant le voyage ; en effet, l'efficacité des ceintures de sécurité et du système airbag pourrait s'en trouver fortement réduite. Risque de blessure !

### Rabattement du dossier du passager avant

Valable pour les véhicules : avec dossier du passager avant rabattable



Fig. 56 Siège du passager avant : rabattement du dossier

### Rabattement du dossier vers l'avant

- ▶ Abaissez complètement le siège ⇒ *page 56*.
- ▶ Abaissez complètement l'appui-tête ⇒ *page 59*.
- ▶ Tenez le côté du dossier et déverrouillez-le ⇒ *fig. 56 ①*.
- ▶ Basculez le dossier lentement vers l'avant ②.
- ▶ Appuyez sur le dossier rabattu jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

### Redressement du dossier

- ▶ Déverrouillez le dossier.
- ▶ Relevez le dossier jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- ▶ Réglez la hauteur de l'appui-tête en fonction de la taille du passager ⇒ *page 59*

#### ⚠ AVERTISSEMENT

En cas de manœuvre de freinage ou d'accident, les pièces du dossier rabattu peuvent blesser gravement les passagers.

- Lorsque le dossier est rabattu, aucune personne ne doit être assise à la place arrière droite ou centrale de la banquette arrière. Cela vaut également pour les enfants dans des sièges-enfants. En cas de manœuvre de freinage brusque ou d'accident, les risques de blessures sont accrus !

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte du dossier rabattable peut entraîner de graves blessures.

- Lorsque vous rabattez le dossier, veillez à ce que rien ne se trouve sur l'assise du siège qui puisse entraver le verrouillage du dossier.
- Maintenez le dossier lorsque vous le déverrouillez et le basculez pour éviter qu'il ne se redresse soudainement sous l'action du ressort.
- Veillez à ne pas vous couper ou vous écraser les mains, les doigts ou les pieds par des pièces du siège du passager avant lorsque vous redressez le dossier.
- Veillez à ce que le tapis de sol ou un objet ne se prenne pas dans le mécanisme du dossier sinon celui-ci ne serait pas verrouillé correctement une fois redressé.
- Veillez à ce que le dossier soit redressé et verrouillé correctement. Un dossier qui n'est pas verrouillé correctement peut se déplacer soudainement et entraîner de graves blessures en particulier lorsqu'une personne est assise sur une place arrière.
- Soyez vigilant lorsque vous réglez la hauteur du siège et rabattez le dossier ! Vous risquez des contusions si vous réglez le siège avant ou rabattez le dossier sans faire attention ou si vous actionnez accidentellement la commande. Risque de blessures !

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Les objets non amarrés dans l'habitacle peuvent, en cas de manœuvres de freinage brusques ou d'accidents, être projetés à l'avant du véhicule et blesser les passagers - risque de blessure ! Respectez les points suivants pour réduire le risque de blessures graves :

- Rangez toujours vos bagages et autres objets lourds dans le coffre à bagages.
- Fixez toujours les bagages avec des sangles d'arrimage appropriées pour éviter qu'ils ne soient projetés dans l'habitacle en cas de freinage brusque ou d'accident.

### Réglage électrique des sièges

Valable pour les véhicules : avec sièges réglables électriquement

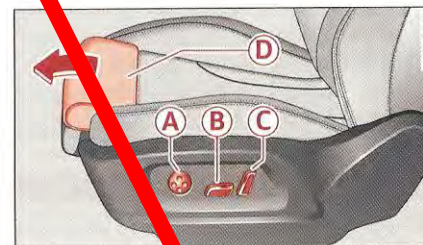


Fig. 57 Sièges avant : réglage électrique

- Ⓐ - Réglage de l'appui lombaire : pressez la touche sur la position correspondante.
- Ⓑ - Déplacement du siège vers le haut/vers le bas : pressez la commande vers le haut/vers le bas. Pour régler la partie avant du coussin de siège, pressez la partie avant de la commande vers le haut/vers le bas. Pour régler la partie arrière du coussin de siège, pressez la partie arrière de la commande vers le haut/vers le bas.
- Ⓑ - Déplacement du siège vers l'avant/vers l'arrière : pressez la touche vers l'avant/vers l'arrière.
- Ⓒ - Dossier plus droit/plus incliné : pressez la touche vers l'avant/vers l'arrière.
- Ⓓ - Allongement/raccourcissement de l'appui pour les cuisses\* : soulevez la poignée.

**! AVERTISSEMENT**

- Ajustez les sièges avant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt - risque d'accident !
- Le réglage électrique des sièges avant fonctionne aussi lorsque le contact d'allumage est coupé et que la clé de contact est retirée. C'est pourquoi vous ne devez jamais laisser des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Risque de blessure !
- Soyez prudent lors du réglage de la hauteur du siège ! Vous risquez des contusions si vous réglez votre siège sans faire attention ou si vous actionnez accidentellement la commande. Risque de blessure !
- Le dossier des sièges avant ne doit pas être incliné trop fortement en arrière pendant le voyage ; en effet, l'efficacité des ceintures de sécurité et du système airbag pourrait s'en trouver fortement réduite. Risque de blessure !

**Accoudoir central**

Valable pour les véhicules : avec accoudoir central avant

L'accoudoir central possède différentes positions de réglage et contient un casier de rangement.

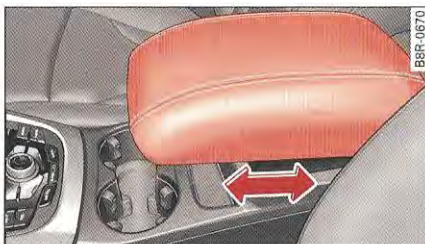


Fig. 58 Accoudoir entre le siège du conducteur et le siège du passager avant

**Réglage de l'accoudoir**

- ▶ Pour régler l'inclinaison de l'accoudoir, rabattez celui-ci complètement.
- ▶ Tirez l'accoudoir vers le haut en l'engageant successivement dans chaque cran d'arrêt jusqu'à ce qu'il occupe la position désirée.

**Déplacement de l'accoudoir**

- ▶ Déplacer l'accoudoir central vers l'avant ou vers l'arrière ⇒ fig. 58

**Réglage des sièges arrière**

Vous pouvez régler l'assise dans le sens longitudinal\* et l'inclinaison du dossier.



Fig. 59 Réglage de l'inclinaison du dossier

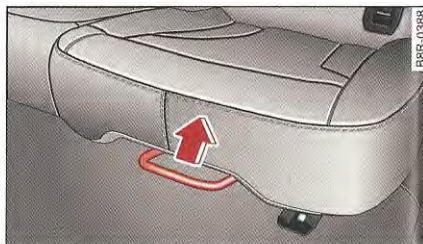


Fig. 60 Réglage longitudinal\* du siège

**Réglage de l'inclinaison du dossier**

- ▶ Tirez le levier vers le haut et poussez le dossier vers l'arrière dans la position souhaitée ⇒ fig. 59. Relâchez le levier.
- ▶ Tirez le levier vers le haut pour permettre au dossier de basculer vers l'avant. Relâchez le levier et poussez le dossier vers l'arrière pour amener ce dernier en position de base.

**Réglage longitudinal\* du siège**

- ▶ Tirez la poignée vers le haut et déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière ⇒ fig. 60.
- ▶ Relâchez la poignée et déplacez encore le siège jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche.

**! AVERTISSEMENT**

- Pour des raisons de sécurité, ne réglez le siège que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Risque d'accident !
- Soyez prudent lors du réglage du siège ! Vous risquez des contusions si vous réglez votre siège sans faire attention ou si vous actionnez accidentellement la commande. Risque de blessures !

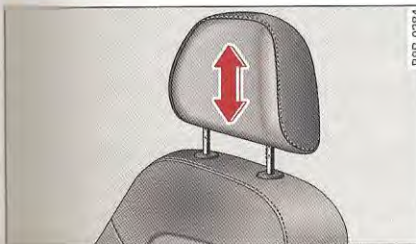
**Appuie-tête****Appuie-tête avant**

Fig. 61 Siège avant : appuie-tête

Ajustez les appuie-tête de telle manière que le bord supérieur soit autant que possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête. Si cela n'est pas possible, essayez d'atteindre au mieux cette position.

- ▶ Saisissez l'appuie-tête des deux côtés avec les mains et haussez-le ou abaissez-le, jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

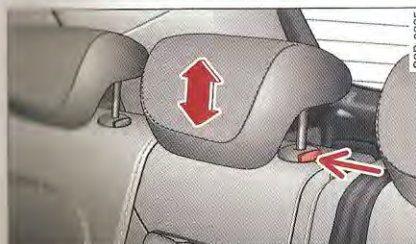
**Appuie-tête arrière**

Fig. 62 Siège arrière : appuie-tête de la place centrale

Si des passagers sont installés aux places arrière, réglez les appuie-tête des places occu-

pées au minimum sur le premier cran vers le haut ⇒ **! AVERTISSEMENT**.

**Réglage des appuie-tête**

- ▶ Pour relever l'appuie-tête, saisissez l'appuie-tête de chaque côté avec les mains et relevez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière perceptible ⇒ fig. 62.
- ▶ Pour abaisser l'appuie-tête, pressez la touche -flèche- et déplacez-le vers le bas.

**Dépose des appuie-tête**

- ▶ Basculez le dossier de banquette arrière vers l'avant ⇒ page 69.
- ▶ Relevez l'appuie-tête jusqu'en butée.
- ▶ Appuyez sur la touche -flèche- et tirez l'appuie-tête hors du dossier ⇒ **! AVERTISSEMENT**.

**Repose des appuie-tête**

- ▶ Insérez les barres de l'appuie-tête dans les guides jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent de manière perceptible.
- ▶ Pressez la touche -flèche- et abaissez complètement l'appuie-tête. Il ne doit plus être possible de retirer l'appuie-tête du dossier.

Si le véhicule est doté d'appuie-tête confort\*, tirez et appuyez sur les renforts latéraux pour les ajuster.

**! AVERTISSEMENT**

- Veuillez tenir compte des avertissements ⇒ page 154, Réglage correct des appuie-tête.
- Déposez les appuie-tête arrière uniquement lorsque cela s'avère nécessaire pour fixer un siège-enfant ⇒ page 157 ! Lorsque vous retirez de nouveau le siège-enfant, veuillez immédiatement reposer l'appuie-tête. Les risques de blessures graves sont élevés si vous conduisez alors que les appuie-tête sont démontés ou ne sont pas réglés correctement.

## Fonction mémoire

### Description

Valable pour les véhicules : avec fonction mémoire

La fonction mémoire vous permet de mémoriser et d'appeler aisément des profils de siège personnalisés pour le conducteur. La clé à radiocommande et les touches de mémorisation situées dans la porte du conducteur permettent d'utiliser la fonction mémoire.

À chaque verrouillage du véhicule, le profil du siège du conducteur est mémorisé et attribué à la clé à radiocommande. Le profil du siège est appelé automatiquement lorsque vous déverrouillez le véhicule. Lorsque deux personnes utilisent un véhicule, il est préférable que chaque personne utilise toujours « sa » clé à radiocommande.

Les touches de mémorisation situées dans la porte du conducteur permettent de mémoriser jusqu'à 2 profils de siège. Vous pouvez appeler ces profils de siège à tout moment lorsqu'ils ont été mémorisés. Les réglages des rétroviseurs extérieurs peuvent également être mémorisés et appelés via la fonction mémoire sur les véhicules qui en sont dotés.

### Clé à radiocommande

Valable pour les véhicules : avec fonction mémoire

Le profil de siège du conducteur peut être affecté à la clé à radiocommande lors du verrouillage du véhicule.

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction [CAR] > Réglage des sièges > Siège conducteur > Clé à radiocommande > on. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction [CAR] > touche de commande Systèmes Car > Réglages du véhicule > Sièges > Siège du conducteur > Clé à radiocommande > on.

### Nota

Si vous ne souhaitez pas que le profil de siège d'un autre conducteur soit mémorisé sur la clé à radiocommande, désactivez la fonction mémoire via le système d'infodi-

vertissement ou la touche [OFF] page 60.

### Touches de mémorisation

Valable pour les véhicules : avec fonction mémoire



Fig. 63 Porte du conducteur : touches de mémorisation de la fonction mémoire

### Activation/désactivation de la fonction mémoire

- ▶ Appuyez sur la touche [OFF]. Lorsque la fonction mémoire est désactivée, la LED intégrée dans la touche est allumée. Les profils de siège ne sont alors pas mémorisés.

### Mémorisation d'un profil de siège

- ▶ Appuyez sur la touche [SET]. La LED intégrée dans la touche s'allume.
- ▶ Pressez une touche de mémorisation (1) ou (2). Lorsque les réglages ont été mémorisés, un signal sonore retentit.

### Appel d'un profil de siège

- ▶ Appuyez sur la touche de mémorisation lorsque la porte du conducteur est ouverte.
- ▶ Appuyez sur la touche de mémorisation jusqu'à ce que le profil de siège soit réglé lorsque la porte du conducteur est fermée.

### AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, n'appuyez le réglage du siège que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Risque d'accident !
- En cas d'urgence, il est possible d'interrompre le processus d'appel des réglages en appuyant sur la touche [OFF] ou sur une touche de mémorisation quelconque.

## Cendriers



Fig. 64 Console centrale : cendrier avant



Fig. 65 Console centrale : cendrier arrière

### Ouverture/fermeture

- ▶ Pour ouvrir le cendrier avant, faites coulisser le cache.
- ▶ Pour fermer le cendrier avant, appuyez légèrement sur le cache.
- ▶ Pour ouvrir le cendrier arrière, tirez la moulure B dans le sens de la flèche ⇒ fig. 65.

### Vider le cendrier avant

- ▶ Pour extraire le boîtier de cendrier, déplacez la commande vers la droite ⇒ fig. 64.
- ▶ Pour remettre en place le boîtier du cendrier, enfoncez-le dans son logement.

### Vider le cendrier arrière

- ▶ Pour extraire le boîtier du cendrier, poussez la languette A vers le bas ⇒ fig. 65.
- ▶ Pour remettre en place le boîtier du cendrier, enfoncez-le dans son logement.

### AVERTISSEMENT

Ne jetez jamais de papier dans le cendrier. Risque d'incendie !

## Allume-cigare



Fig. 66 Console centrale avant : allume-cigare

- ▶ Enfoncez l'allume-cigare.
- ▶ Lorsque l'allume-cigare revient en arrière, retirez-le.

L'allume-cigare peut être utilisé en tant que source de courant pour le compresseur du kit anticrevaillon/de la roue de secours gonflable\* uniquement à titre tout à fait exceptionnel.

### AVERTISSEMENT

L'allume-cigare fonctionne uniquement lorsque le contact d'allumage est mis. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures graves ou un incendie. C'est pourquoi vous ne devez jamais laisser des enfants avec la clé du véhicule sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Risque de blessure !

## Prises de courant

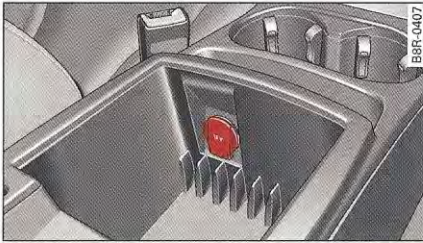


Fig. 67 Console centrale avant : prise de courant de 12 volts\*

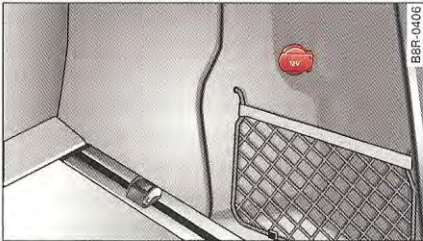


Fig. 68 Revêtement latéral du coffre à bagages : prise de courant de 12 volts

- Relevez le cache de la prise de courant  
⇒ fig. 67 ou ⇒ fig. 68.

Les prises de courant de 12 volts peuvent être utilisées pour alimenter des accessoires électriques. La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 120 watts.

Une autre prise de courant de 12 volts se trouve sur la console centrale arrière.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les prises de courant et les accessoires électriques qui y sont raccordés fonctionnent uniquement lorsque le contact d'allumage est mis. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures graves ou un incendie. C'est pourquoi vous ne devez jamais laisser des enfants avec la clé du véhicule sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Risque de blessure !

### ⚠ ATTENTION

- Pour éviter d'endommager l'équipement électrique du véhicule, ne raccordez ja-

mais un accessoire alimenté en courant, tels que panneaux solaires ou chargeurs de batterie, aux prises de courant de 12 volts ou à l'allume-cigare pour charger la batterie du véhicule.

- Pour éviter tout endommagement au niveau des prises de courant, n'utilisez que des connecteurs adéquats.

### ⓘ Nota

La batterie du véhicule se décharge lorsque le moteur est à l'arrêt et que des accessoires sont en circuit.

## Rangements

### Porte-gobelets



Fig. 69 Console centrale : porte-gobelets avant

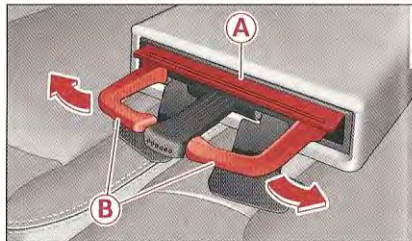




Fig. 70 Vue partielle de la banquette arrière : porte-gobelets arrière\*

### Ouverture du porte-gobelets arrière\*

- Pour ouvrir le porte-gobelets, appuyez brièvement sur le symbole  ⇒ fig. 70.
- Pour adapter le porte-gobelets au récipient, poussez d'abord le bras correspondant  dans le sens de la flèche.
- Posez la boisson dans le support et relâchez le bras. Le bras reprend sa position initiale et bloque automatiquement la boisson.

### Fermeture du porte-gobelets arrière\*

- Pour fermer le porte-gobelet, appuyez sur la partie centrale entre les deux bras et enfoncez le porte-gobelets dans le logement jusqu'en butée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas de boissons chaudes dans le porte-gobelets lorsque vous roulez. Elles pourraient se renverser et occasionner des brûlures.
- N'utilisez pas de récipients durs (en verre ou en porcelaine par exemple). Ils pourraient vous blesser en cas d'accident.

### ⚠ ATTENTION

Posez uniquement des gobelets pouvant être refermés dans les porte-gobelets. Les boissons pourraient sinon se renverser et endommager les équipements de votre véhicule tels que l'équipement électronique et les revêtements de sièges.

### Porte-gobelets climatisés

Utilisez-les pour les véhicules : avec porte-gobelets climatisés, ne posez pas de boissons chaudes et les boissons froides à leur température.

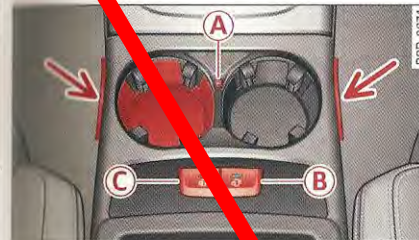







Fig. 71 Console centrale : porte-gobelets climatisés

- Pour maintenir la boisson **froide**, pressez la touche  ⇒ fig. 71. La LED intégrée dans la touche s'allume en bleu.
- Pour maintenir la boisson **chaude**, pressez la touche . La LED intégrée dans la touche s'allume en rouge.
- Pour passer d'une fonction à l'autre, pressez la touche correspondante.

Pour désactiver la fonction chauffante ou réfrigérante, pressez la touche  ou . Le témoin intégré dans la touche s'éteint.

Lors de la réfrigération, la plaque dans le porte-gobelets atteint une température de 5 °C environ. La plaque chauffante peut atteindre une température de 58 °C environ. À partir d'une température de 40 °C environ, le témoin de chaleur résiduelle  s'allume. Cette fonction doit vous rappeler de ne pas toucher la plaque lorsqu'elle est trop chaude. Lorsque la température de la plaque est inférieure à 40 °C, le témoin s'éteint.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne touchez en aucun cas la plaque dans le porte-gobelets lorsque le témoin de chaleur résiduelle est allumé - risque de brûlure !
- N'utilisez pas de récipients durs (en verre ou en porcelaine par exemple). Ils pourraient vous blesser en cas d'accident.

### ⚠ ATTENTION

Posez uniquement des gobelets pouvant être refermés dans le porte-gobelets. Les boissons pourraient sinon se renverser et endommager les équipements de votre véhicule tels que l'équipement électronique et les revêtements de sièges.

### ⓘ Nota

Ne couvrez pas les grilles d'admission d'air -flèches-, sinon cela risque d'entraver le bon fonctionnement du porte-gobelets.

**Porte-gobelets dans les vide-poches**

Un porte-gobelets est intégré dans les quatre portes du véhicule.



Fig. 72 Vue partielle du revêtement de porte : porte-gobelets

Les portes-gobelets intégrés dans les vide-poches sont conçus pour accueillir des bouteilles de 1 à 1,5 litre.

**AVERTISSEMENT**

- Ne laissez pas de boissons chaudes dans le porte-gobelets lorsque vous roulez. Elles pourraient se renverser et occasionner des brûlures.
- N'utilisez pas de récipients durs (en verre ou en porcelaine par exemple). Ils pourraient vous blesser en cas d'accident.

**ATTENTION**

Posez uniquement des gobelets pouvant être refermés dans les porte-gobelets. Les boissons pourraient sinon se renverser et endommager les équipements de votre véhicule tels que l'équipement électronique et les revêtements de sièges.

**Boîte à gants**

La boîte à gants peut être fermée à clé\* et est éclairée.



Fig. 73 Boîte à gants

- Pour ouvrir la boîte à gants, tirez la poignée dans le sens de la flèche ⇒ fig. 73 et basculez le battant vers le bas.
- Pour fermer la boîte à gants, relevez le battant et enclenchez-le.

Vous pouvez verrouiller la boîte à gants à l'aide de la clé d'urgence ⇒ page 32.

Dans la boîte à gants, côté droit, se trouve un support avec le barillet dans lequel vous pouvez introduire la clé pour porte-monnaie pour pouvoir démarrer le véhicule.

**AVERTISSEMENT**

Laissez toujours la boîte à gants fermée pendant le voyage - Risque de blessure !

**Glacière dans la boîte à gants**

Valable pour les véhicules : avec glacière

La glacière est efficace uniquement lorsque le climatiseur est en mode de réfrigération.

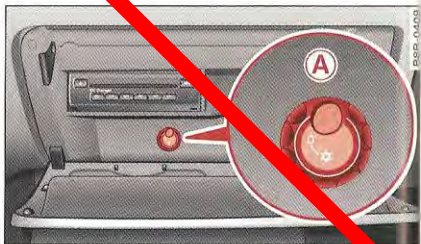


Fig. 74 Boîte à gants avec glacière ouvert et en mode de réfrigération

Pour activer le mode de réfrigération, tournez la commande rotative (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Les symboles sur la commande rotative doivent apparaître comme sur la ⇒ fig. 74.

- Pour désactiver le mode de réfrigération, tournez la commande rotative (A) dans le sens des aiguilles d'une montre.

La glacière est efficace uniquement en mode de réfrigération. Lorsque le climatiseur se trouve en mode de chauffage, nous vous recommandons de mettre la glacière hors fonction.

**Point multifixation**

Valable pour les véhicules : avec point multifixation

De légers bagages peuvent être accrochés au point multifixation.

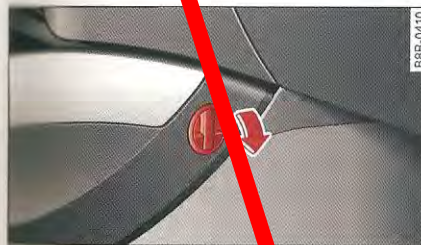


Fig. 75 Plancher, côté passager : point multifixation

Basculez le crochet dans le sens de la flèche ⇒ fig. 75.

**AVERTISSEMENT**

Pour des raisons de solidité, le point multifixation ne doit pas être utilisé pour des objets d'un poids supérieur à 10 kg. Il ne se prête pas à la fixation d'objets plus lourds - risque de blessure !

**Nota**

D'autres accessoires tels que par exemple un parapluie issu du programme d'accessoires d'Origine Audi peuvent être également accrochés au point multifixation.

**Autres rangements**

Votre véhicule comprend une série de rangements, de casiers et de fixations répartis à différents endroits du véhicule :

- Dans le ciel de pavillon, au-dessus du rétroviseur intérieur.
- Dans la console centrale avant\*
- Sur la face avant des sièges avant\*. La charge maximale est de 1,5 kg pour le casier-tiroir et de 1 kg pour le casier rabattable.
- Dans les revêtements de portes
- Patères au-dessus des portes arrière
- Un filet\* au niveau du plancher, côté passager avant
- Des filets\* sur les dossiers des sièges avant
- Un filet\* sous le couvre-coffre
- Un filet\* sur le revêtement droit du coffre à bagages
- Crochets de fixation dans le coffre à bagages

**AVERTISSEMENT**

- Veillez à ce que le couvercle du casier situé au-dessus du rétroviseur intérieur soit toujours fermé pendant la marche afin de réduire les risques de blessures en cas de freinage brusque ou d'accident.
- Lorsque vous utilisez les patères, veillez à préserver la visibilité arrière.
- N'accrochez aux patères que des vêtements légers et veillez à ce qu'aucun objet lourd ou à arêtes vives ne se trouve dans les poches.
- N'utilisez pas de cintres pour suspendre les vêtements car l'efficacité des airbags rideaux\* s'en trouverait amoindrie.
- N'utilisez les rangements des revêtements de portes que pour y déposer des objets de petite taille, qui ne dépassent pas des rangements et qui ne gênent pas le déploiement des airbags latéraux.

## Galerie porte-bagages

### Description

Une galerie porte-bagages permet de transporter des bagages supplémentaires.

Si vous devez transporter des bagages ou autres charges sur le toit, veuillez tenir compte de ce qui suit :

- Seule une galerie porte-bagages, livrée avec votre véhicule, conçue spécifiquement pour le toit du véhicule peut être utilisée.
- Cette galerie forme la base d'un système de galerie porte-bagages complet. D'autres accessoires sont nécessaires pour transporter des bagages, des vélos, des planches de surf et des skis. Tous les composants de ce système sont disponibles chez les concessionnaires Audi.

### ! ATTENTION

Les endommagements du véhicule dus à l'utilisation d'autres galeries porte-bagages ou à un montage non conforme aux prescriptions, sont exclus de la garantie. Respectez impérativement la notice de montage fournie lors du montage des accessoires.

### i Nota

Lors du montage de la galerie porte-bagages livrée par l'usine sur les barres de toit, le système ESC est adapté (via des capteurs) au centre de gravité du véhicule modifié par une charge éventuelle.

### Points de fixation

La galerie porte-bagages ne doit être fixée qu'aux points indiqués.

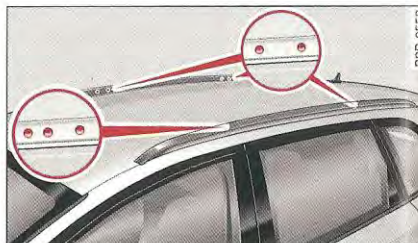


Fig. 76 Points de fixation de la galerie porte-bagages

Lors du montage, posez la galerie porte-bagages exactement sur les points de fixation des barres de toit. Il y a deux alésages respectifs pour la partie arrière de la galerie porte-bagages sur le côté intérieur des barres de toit. Pour éviter toute confusion lors du montage des parties avant et arrière de la galerie porte-bagages, il y a, pour la partie avant, trois alésages côté gauche et seulement deux alésages côté droit ⇒ fig. 76.

Un autocollant collé sur le côté inférieur gauche indique l'avant et l'arrière de la galerie porte-bagages.

### ! AVERTISSEMENT

Lors du montage de la galerie porte-bagages, veillez à ce que l'autocollant se trouve du côté gauche du véhicule et que la flèche sur l'autocollant soit orientée dans le sens de la marche - risque d'accident !

### Montage de la galerie porte-bagages



Fig. 77 Barres de toit : montage de la galerie porte-bagages

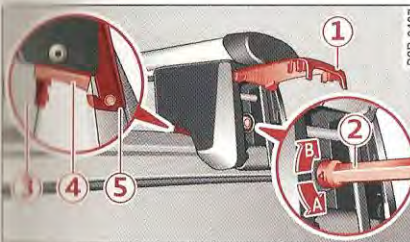


Fig. 78 Barres de toit : montage de la galerie porte-bagages

Le jeu de la galerie porte-bagages est composé de la partie avant et de la partie arrière de la galerie, du profilé de recouvrement et de la clé dynamométrique.

- Relevez le cache ① ⇒ fig. 78.
- Avant de mettre en place la galerie porte-bagages, desserrez les vis gauche et droite dans le sens (A) jusqu'en butée à l'aide de la clé dynamométrique ②.
- Nettoyez soigneusement les barres de toit au niveau des points de fixations ainsi que les supports en caoutchouc ④ de la galerie porte-bagages.
- Placez avec précaution la galerie porte-bagages sur les alésages des barres de toit ⇒ fig. 77.
- Insérez les ergots ③ dans les alésages. La griffe ⑤ doit prendre prise dans l'arête des barres de toit.
- Veillez à ce que le support en caoutchouc ④ repose à ras sur les barres de toit.
- Serrez les vis gauche et droite à l'aide de la clé dynamométrique ② dans le sens (B).

- ▶ Pour atteindre le couple de serrage requis de **6 Nm**, les deux flèches qui se trouvent sur la clé dynamométrique doivent coïncider.
- ▶ Répétez l'opération pour la deuxième galerie porte-bagages.

### ! AVERTISSEMENT

Tous les assemblages vissés ou non de la galerie porte-bagages doivent être contrôlés avant chaque trajet et, le cas échéant, resserrés puis contrôlés à des intervalles réguliers. Lorsque la chaussée est en mauvais état, contrôlez les assemblages plus fréquemment. Si vous ne le faites pas, la galerie porte-bagages ou les accessoires peuvent se desserrer ou se détacher - risque d'accident !

### ! ATTENTION

Lorsque vous serrez les vis, les ergots et les griffes de la galerie porte-bagages doivent prendre prise dans les alésages et dans l'arête des barres de toit !

### i Nota

Dans le cas où vous devez régler la largeur de la galerie porte-bagages, la largeur peut être adaptée grâce aux vis situées dessus à l'aide d'une clé mâle pour vis à six pans creux. Contactez un atelier Audi ou un atelier spécialisé pour procéder à l'adaptation.

### Montage des accessoires

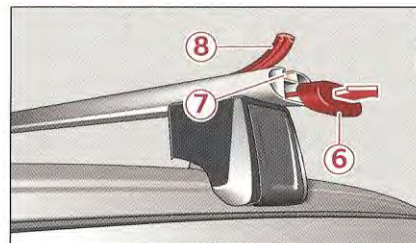


Fig. 79 Barres de toit : introduction du profilé de recouvrement dans la galerie porte-bagages

### Montage des accessoires

- ▶ Pour monter des accessoires sur la galerie porte-bagages, retirez le cache ⑥ ⇒ fig. 79.
- ▶ Introduisez les accessoires dans la gorge en forme de T ⑦.
- ▶ Fixez les accessoires en suivant les instructions de la notice de montage fournie.
- ▶ Fermez le cache.

### Insertion du profilé de recouvrement

- ▶ Obturez les emplacements ouverts de la gorge en forme de T ⑦ avec le profilé de recouvrement ⑧, après que vous avez monté les accessoires.
- ▶ Si vous ne voulez pas utiliser les accessoires, obturez la gorge en forme de T ⑦ avec le profilé de recouvrement ⑧.
- ▶ Coupez, le cas échéant, le profilé de recouvrement à la longueur requise.

### Charge autorisée sur le toit

La charge placée sur le toit doit être fixée solidement. Les qualités routières du véhicule sont modifiées par le transport de charges sur le toit.

La charge autorisée sur le toit est de **75 kg**. Elle comprend le poids des objets transportés, de la galerie porte-bagages et des accessoires.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La charge placée sur la galerie porte-bagages doit être fixée solidement. Risque d'accident !
- Répartissez la charge uniformément sur la galerie porte-bagages et veillez à ce qu'elle ne dépasse pas la largeur maximale - risque d'accident !
- Vous ne devez pas dépasser la charge autorisée sur le toit, la charge autorisée sur essieux ni le poids total autorisé du véhicule. Risque d'accident !
- Montez les accessoires sur la galerie seulement après que vous avez monté la galerie porte-bagages sur le véhicule - risque d'accident !

– Lorsque vous transportez des objets lourds ou encombrants sur le toit, vous devez tenir compte du fait que les qualités routières de votre véhicule changent en raison du déplacement du centre de gravité et d'une plus grande surface exposée au vent. Risque d'accident ! C'est pourquoi vous devez impérativement adapter votre style de conduite et votre vitesse en conséquence. Nous vous recommandons de rouler à une vitesse maximale de 130 km/h.

– Lorsqu'une galerie porte-bagages est montée avec ou sans accessoires, la hauteur de votre véhicule est modifiée. Il est impératif d'en tenir compte pour les entrées de garages, les passages souterrains, etc. - risque d'accident !

### ⚠ ATTENTION

– Si le hayon est ouvert, veillez à ce qu'il ne heurte pas les objets placés sur le toit. Adaptez, le cas échéant, la position d'ouverture du hayon sur les véhicules avec actionnement automatique du hayon\* ⇒ page 38.

– Pour éviter tout endommagement, retirez la galerie porte-bagages et éventuellement les accessoires montés avant d'entrer dans une installation de lavage.

### 🔄 Conseil antipollution

Il est fréquent que la galerie porte-bagages reste montée sur le toit par commodité alors qu'elle n'est plus utilisée. Du fait de la plus grande résistance à l'air qui en résulte, la consommation de carburant de votre véhicule augmente inutilement. C'est pourquoi vous devriez démonter la galerie porte-bagages après utilisation.

## Coffre à bagages

### Indications générales

### ⚠ AVERTISSEMENT

Respectez les consignes de sécurité importantes ⇒ page 161, *Rangement des bagages*.

### Couvre-coffre

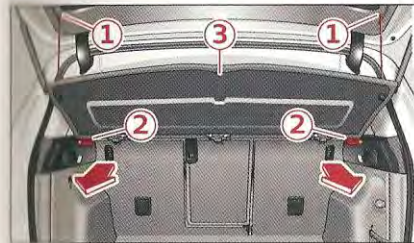


Fig. 80 Coffre à bagages : couvercle accroché



Fig. 81 Coffre à bagages : possibilité de rangement\* du couvercle

### Dépose

- ▶ Décrochez les sangles de retenue ① ⇒ fig. 80.
- ▶ Dégagez le couvercle ③ des fixations ②, en le tirant dans le sens de la flèche.

### Repose

- ▶ Engagez le couvercle dans les fixations ② prévues à cet effet sur la console latérale.
- ▶ Accrochez les sangles de retenue ① ⇒ ⚠.

### Rangements\*

- ▶ Avancez le siège arrière ⇒ page 58.
- ▶ Pliez le couvercle et rangez-le derrière le siège arrière ⇒ fig. 81.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Le couvre-coffre doit impérativement être fixé lorsqu'il est monté - risque d'accident !
- Le couvre-coffre n'est pas une surface de chargement. Les objets déposés sur le couvre-coffre constituent un danger réel pour tous les occupants du véhicule en cas de freinage brusque ou d'accident. Risque d'accident !

### ⚠ ATTENTION

Veillez à ce que le couvre-coffre rangé ne soit pas endommagé lors du déplacement\* du siège arrière ou du réglage du dossier du siège arrière.

### Agrandissement de l'espace de chargement à partir de l'habitacle

Vous pouvez rabattre vers l'avant un dossier ou les deux.



Fig. 82 Levier de déverrouillage du dossier extérieur




Fig. 83 Touche de déverrouillage\* du dossier central

### Rabattement du dossier vers l'avant

- ▶ Tirez le levier vers le haut ⇒ fig. 82. Le dossier bascule vers l'avant.
- ▶ Laisser le dossier s'enclencher dans la position la plus basse. ▶


**Redressement du dossier**

- ▶ Tirez le levier vers le haut ⇒ *fig. 82* et redressez le dossier des sièges jusqu'à ce qu'il s'enclenche ⇒ .

**Pour rabattre le dossier central\***

- ▶ Appuyez sur la touche de déverrouillage ⇒ *fig. 83*. Le repère rouge de la touche de verrouillage devient visible.
- ▶ Basculez le dossier vers l'avant.

**Pour relever le dossier central\***

- ▶ Redressez le dossier jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que le repère rouge ne soit plus visible ⇒ .

Vous pouvez rabattre séparément le dossier central\*. Ainsi, vous avez la possibilité de transporter des objets longs (par ex. des skis) dans l'habitacle.

** AVERTISSEMENT**

- Le dossier doit être correctement encliqueté pour que la ceinture de sécurité de la place centrale arrière puisse assurer sa fonction protectrice.
- Le dossier doit être correctement encliqueté pour que les objets se trouvant dans le coffre à bagages ne puissent pas glisser vers l'avant en cas de freinage brusque.

** ATTENTION**

- Lorsque le dossier est rabattu vers l'avant, vous risquez d'endommager les appuie-tête arrière si vous reculez les sièges avant !
- Avant de rabattre le dossier, déplacez le levier de renvoi des ceintures de sécurité extérieures vers le haut. Lorsque vous redressez le dossier, veillez à ce que les ceintures de sécurité latérales ne soient pas coincées et endommagées. Retirez les autres objets qui se trouvent sur la banquette arrière pour éviter que le dossier ne soit endommagé.

**Agrandissement de l'espace de chargement à partir du coffre à bagages**

Vous pouvez rabattre vers l'avant un dossier ou les deux.




Fig. 84 Coffre à bagages : levier de déverrouillage

**Rabattement du dossier vers l'avant**

- ▶ Tirez le levier de déverrouillage ⇒ *fig. 84* dans le sens de la flèche. Le dossier bascule vers l'avant.
- ▶ Laisser le dossier s'enclencher dans la position la plus basse.

**Redressement du dossier**

- ▶ Tirez le levier vers le haut ⇒ *page 69, fig. 82* et redressez le dossier des sièges jusqu'à ce qu'il s'enclenche ⇒ .

** AVERTISSEMENT**

Le dossier doit être correctement encliqueté pour que les objets se trouvant dans le coffre à bagages ne puissent pas glisser vers l'avant en cas de freinage brusque.

** ATTENTION**

- Lorsque le dossier est rabattu vers l'avant, vous risquez d'endommager les appuie-tête arrière si vous reculez les sièges avant !
- Avant de rabattre le dossier, déplacez le levier de renvoi des ceintures de sécurité extérieures vers le haut. Lorsque vous redressez le dossier, veillez à ce que les ceintures de sécurité latérales ne soient pas coincées et endommagées. Retirez les autres objets qui se trouvent sur la banquette arrière pour éviter que le dossier ne soit endommagé.

**Filet de séparation**

Valable pour les véhicules : avec filet de séparation

Le filet de séparation empêche que les objets non amarrés dans le coffre à bagages ne soient projetés dans l'habitacle.

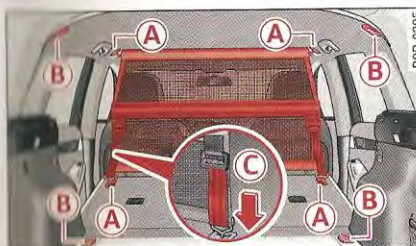


Fig. 85 Dossier de banquette arrière rabattu : accrochage du filet de séparation



Fig. 86 Derrière le dossier : déplacement du filet de séparation

**Accrochage**

- ▶ Accrochez le filet de séparation aux œillets de fixation ⇒ *fig. 85 B*.
- ▶ Tendez les sangles de fixation *C*.

**Accrochage, le dossier étant rabattu**

- ▶ Rabattez les dossiers de la banquette arrière ⇒ *page 69*.
- ▶ Accrochez le filet de séparation aux œillets de fixation *A*.
- ▶ Tendez les sangles de fixation *C*.

**Déplacement**

- ▶ Déplacez le filet de séparation dans la position souhaitée ⇒ *fig. 86 D*.

**Décrochage**

- ▶ Desserrez les sangles.
- ▶ Décrochez le filet de séparation.

Le filet de séparation peut être déplacé dans le sens de la hauteur. Ainsi, vous pouvez transporter des objets longs sur toute la longueur et en toute sécurité, tout en laissant le filet de séparation accroché.

** Nota**

- Lors de la fixation du filet de séparation, les sangles doivent être orientées vers l'arrière.
- Avant de remettre le dossier de la banquette en position normale, vous devez décrocher le filet de séparation.
- Vous pouvez également fixer le filet de séparation aux œillets d'arrimage coulissants\* ⇒ *page 71*.

**Œillets d'arrimage et filet à bagages**

Le filet à bagages\* empêche que des objets légers ne se déplacent dans le coffre à bagages.



Fig. 87 Coffre à bagages : filet à bagages\* tendu

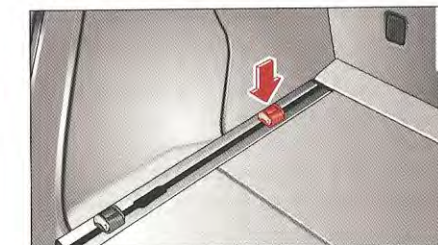


Fig. 88 Coffre à bagages : œillets d'arrimage\* coulissants

**Œillets d'arrimage**

- ▶ Accrochez les crochets du filet à bagages\* aux œillets d'arrimage ⇒ *fig. 87*.

**Œillets d'arrimage coulissants\***

- ▶ Pour faire coulisser les œillets d'arrimage, pressez la touche ⇒ fig. 88.
- ▶ Pour déposer les œillets d'arrimage, dépliez-les jusqu'à l'évidement.
- ▶ Pour fixer le filet à bagages\*, basculez les étriers des œillets d'arrimage vers le haut.
- ▶ Accrochez les crochets du filet à bagages\* aux œillets d'arrimage.

**Tapis réversible**

Valable pour les véhicules : avec tapis réversible

Le tapis réversible protège le coffre à bagages et le pare-chocs de la saleté et évite qu'ils ne soient rayés.



Fig. 89 Coffre à bagages : dossier de banquette arrière rabattu et tapis réversible

Le tapis réversible peut être utilisé d'un côté (non salissant) ou de l'autre (à motif). Après un chargement ou un déchargement, rabattez le tapis réversible et fermez le hayon. Ne pliez le tapis réversible que lorsqu'il est sec.

**Kit de fixation**

Valable pour les véhicules : avec kit de fixation

Le kit de fixation empêche que des objets transportés dans le coffre à bagages ne soient projetés dans tous les sens.

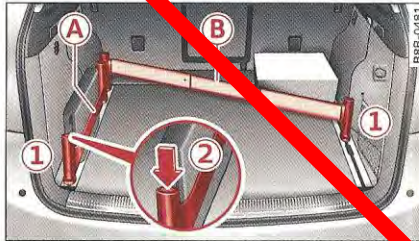


Fig. 90 Coffre à bagages : kit de fixation

Assurez-vous que le dossier de banquette arrière est relevé et que le filet de séparation\* est accroché ⇒ page 71.

**Mise en place de la sangle de fixation (A)**

- ▶ Mettez en place les deux supports de la sangle de fixation dans les évidements des rails.
- ▶ Enfoncez le support ① et poussez-le dans la position souhaitée.
- ▶ Veillez à ce que les supports s'encliquettent.
- ▶ Pour tendre la sangle de fixation, pressez la touche ②.

**Mise en place de la barre télescopique (B)**

- ▶ Mettez en place les deux supports de la barre télescopique dans les évidements des rails.
- ▶ Enfoncez le support ① et poussez-le dans la position souhaitée.
- ▶ Veillez à ce que les supports s'encliquettent.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Le dossier doit être correctement encliqueté pour que les objets se trouvant dans le coffre à bagages ne puissent pas glisser vers l'avant en cas de freinage brusque.
- Les objets non amarrés dans l'habitacle peuvent, en cas de manœuvres brusques

ou d'accidents, être projetés à l'avant du véhicule et blesser les passagers.

**Sac à skis**

Valable pour les véhicules : avec sac à skis

Le sac amovible vous permet de transporter des objets longs (par ex. des skis, des snowboards).

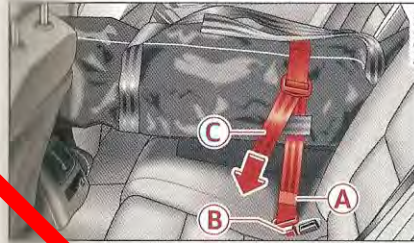


Fig. 91 Banquette arrière : fixation du sac

**Chargement**

- ▶ Basculez le dossier central vers l'avant ⇒ page 69.
- ▶ Glissez le sac rempli, à partir du hayon, dans l'ouverture ⇒ ⚠. La fermeture éclair doit être orientée vers l'arrière.

**Fixation**

- ▶ Insérez le pêne de la sangle (A) du sac dans le boîtier de verrouillage de la ceinture de sécurité centrale arrière (B) ⇒ fig. 91.
- ▶ Tendez la sangle de fixation (C).

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Une fois chargé, le sac doit être arrimé avec la sangle de fixation.
- Assurez-vous que tous les objets transportés sont correctement fixés. Ces objets pourraient sinon être projetés en cas de freinage brusque - risque d'accident !

**ℹ Nota**

- Ne pliez le sac que lorsqu'il est sec.
- Lorsque vous transportez des skis ou des snowboards, tendez la sangle de fixation entre les attaches.

- Dans le sac, positionnez les skis, la pointe vers l'avant ; les snowboards et les bâtons, la pointe vers l'arrière.

**Double plancher de chargement**

Valable pour les véhicules : avec double plancher de chargement

Vous pouvez transporter les objets sales ou mouillés sous le plancher de chargement.

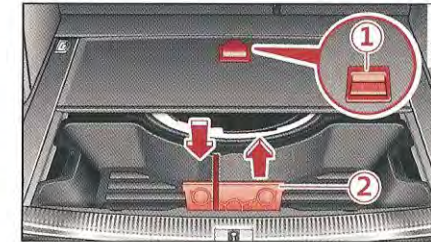


Fig. 92 Coffre à bagages : plancher de chargement plié avec bac\*

**Plier le plancher de chargement**

- ▶ Soulevez le plancher de chargement en saisissant la poignée ⇒ fig. 92 ① et pliez-le.
- ▶ Placez les objets dans le bac\*.

**Extraire et reposer le plancher de chargement**

- ▶ Pour l'extraire, soulevez le plancher de chargement plié et tirez-le en direction de l'arrière du véhicule.
- ▶ Pour reposer le plancher de chargement, posez-le plié dans les deux évidements et repliez-le.

Pour extraire le bac\*, tirez les poignées vers le haut. Vous pouvez par ailleurs mettre en place une paroi ② pour diviser la surface de rangement. Suivant l'équipement du véhicule, la taille ainsi que la forme du bac peuvent varier.

## Chaud et froid

### Climatiseur

#### Description

Le climatiseur, réchauffe, refroidit et déshumidifie l'air de l'habitacle. Il fonctionne de façon optimale lorsque les glaces et le toit en verre panoramique\* sont fermés. Lorsque la température dans l'habitacle est très élevée, vous pouvez accélérer le refroidissement en ouvrant les glaces.

En mode chauffage, la soufflante ne passe à un régime plus élevé que lorsque le liquide de refroidissement a atteint une température suffisante (à l'exception de la fonction *dégivrage*).

Des gouttes d'eau de condensation peuvent fuir du système de réfrigération et former une flaque d'eau sous le véhicule. Cela est tout à fait normal et n'est pas le signe d'un défaut d'étanchéité.

#### Filtre à polluants

Le filtre à polluants filtre notamment la poussière et le pollen.

#### Codage de la clé

Les réglages du climatiseur sont mémorisés et assignés automatiquement à la clé à radio-commande utilisée.

#### Conseil antipollution

Si vous souhaitez économiser du carburant, pressez la touche **AC** pour désactiver le mode de réfrigération (le témoin s'éteint). Vous réduisez ainsi également les émissions polluantes.

#### Nota

- Pour ne pas diminuer le rendement calorifique ou le pouvoir de réfrigération et éviter la formation de buée sur les glaces, il faut veiller à ce que les ouïes d'entrée d'air devant le pare-brise soient toujours libres de glace, de neige et de feuilles d'arbres.
- Si vous constatez par exemple que le chauffage de siège\* ou le dégivrage de la lunette arrière ne fonctionne pas, cela signifie qu'il a été coupé temporairement par le système de gestion de l'énergie. Les systèmes sont de nouveau opérationnels dès que l'équilibre au niveau de la gestion de l'énergie est rétabli.

#### Utilisation

Nous vous recommandons de régler la température sur 22° C et de presser la touche **AUTO**.



Fig. 93 Climatiseur automatique confort : commandes



Fig. 94 Climatiseur automatique confort 3 zones\* : commandes

Appuyez sur les touches pour activer et désactiver les différentes fonctions. Le régulateur permet de régler la température, le régime de la soufflante et la diffusion de l'air. La diode intégrée dans une touche s'allume lorsque le mode de fonctionnement correspondant est sélectionné. Les réglages apparaissent pendant quelques secondes à l'écran du système d'infodivertissement.

Sur les véhicules équipés d'un climatiseur automatique confort 3 zones\*, il est possible d'affecter les réglages individuellement pour les côtés conducteur et passager avant. Les réglages sont en outre affichés à l'écran du climatiseur.


#### **OFF** Mise en/hors circuit du climatiseur


Pressez la touche **OFF** pour mettre le climatiseur en/hors circuit. Le climatiseur est également mis en circuit lorsque vous pressez le régulateur. Lorsque le climatiseur est hors circuit, l'arrivée d'air en provenance de l'extérieur est coupée.

#### **AC** Activation/désactivation du mode de réfrigération

Lorsque le mode de réfrigération est désactivé, l'air n'est pas refroidi ni déshumidifié. Les glaces peuvent donc s'embuer. Lorsque la température extérieure est négative, le mode de réfrigération est automatiquement désactivé.

### Activation/désactivation du mode de recyclage de l'air ambiant

En mode de recyclage de l'air ambiant, l'air est aspiré de l'habitacle avant d'être filtré. Ce mode permet d'éviter dans une large mesure que de l'air pollué en provenance de l'extérieur ne pénètre dans l'habitacle. Nous vous recommandons d'activer le mode de recyclage de l'air ambiant lorsque vous vous trouvez dans un tunnel ou dans un embouteillage → .

Appuyez sur la touche **AUTO** ou  **FRONT** pour désactiver le mode de recyclage de l'air ambiant.

### **AUTO** Mode automatique

Le mode automatique assure le maintien de la température à un niveau constant dans l'habitacle. La température, le débit et la diffusion d'air sont réglés automatiquement.

### Réglage de la température

Vous pouvez sélectionner la température de l'habitacle entre +16 °C et +28 °C. En dehors de cette plage de températures, le message **LO** ou **HI** s'affiche à l'écran du système d'infodivertissement. Dans ces deux positions de réglage extrêmes, la température n'est plus réglée automatiquement et le climatiseur fonctionne toujours avec un rendement maximal du chauffage ou du système de réfrigération.

### Réglage de la soufflante

Vous pouvez réguler manuellement le débit d'air de la soufflante. Pour que la soufflante soit régulée automatiquement, pressez la touche **AUTO**.

### Réglage de la diffusion d'air

Vous pouvez déterminer manuellement les diffuseurs par lesquels l'air doit sortir. Pour que la diffusion d'air soit régulée automatiquement, pressez la touche **AUTO**.

### Réglage du chauffage de siège\*

Lorsque vous pressez la touche, le chauffage de siège est activé au niveau maximum 3. Le niveau de température est indiqué par les

LED. Pour réduire la température, pressez de nouveau la touche. Pour désactiver le chauffage de siège, pressez plusieurs fois la touche, jusqu'à ce que toutes les LED soient éteintes.

Après 10 minutes, le chauffage de siège passe automatiquement du niveau 3 au niveau 2. Pressez les touches sur la console centrale arrière pour régler le chauffage des deux sièges arrière gauche et droit\*.

### Réglage de la ventilation de siège\*

Lorsque vous pressez la touche, la ventilation de siège est activée au niveau maximum 3. Le niveau de ventilation réglé est indiqué par les LED. Pour réduire la ventilation, pressez de nouveau la touche. Pour désactiver la ventilation de siège, pressez plusieurs fois la touche, jusqu'à ce que toutes les LED soient éteintes.


### **FRONT** Activation/désactivation du dégivrage

Ce mode de fonctionnement permet d'obtenir un dégivrage ou un désembuage rapide du pare-brise et des glaces latérales. La quantité d'air maximale sort essentiellement des diffuseurs situés sous le pare-brise. Le mode de recyclage de l'air ambiant est désactivé. La température devrait être réglée sur 22 °C ou plus. La régulation de la température est assurée automatiquement.

Appuyez sur la touche **AUTO** pour désactiver le dégivrage.

### **REAR** Activation/désactivation du dégivrage de la lunette arrière

Le dégivrage de la lunette arrière fonctionne uniquement à moteur tournant. Il est automatiquement désactivé en fonction de la température extérieure au bout de quelques minutes.

Pour activer durablement le dégivrage de la lunette arrière, appuyez sur la touche  **REAR** pendant plus de deux secondes. Ce réglage reste programmé jusqu'à ce que le contact d'allumage soit coupé.

### Diffuseurs d'air

Vous pouvez ouvrir ou fermer les diffuseurs d'air centraux et extérieurs du poste de conduite en tournant les molettes. La direction du flux d'air peut être réglée au moyen des leviers.

Sur les véhicules équipés d'un climatiseur automatique confort 3 zones\*, vous pouvez augmenter ou baisser la température de l'air aux places arrière en tournant la molette droite vers la zone rouge ou la zone bleue.

### AVERTISSEMENT

Il est déconseillé d'utiliser trop longtemps le mode de recyclage de l'air ambiant car l'air frais ne pénètre pas dans l'habitacle et les glaces peuvent s'embrasser lorsque le système de réfrigération est désactivé - Risque d'accident !  
Les personnes ayant une perception restreinte de la douleur ou de la température risquent de se brûler en cas d'utilisation du chauffage de siège. Ces personnes ne doivent en aucun cas utiliser le chauffage de siège - risque de blessure !

### ATTENTION

Afin de ne pas endommager les éléments chauffants du chauffage des sièges, évitez de vous mettre à genoux sur les sièges et de concentrer une charge sur un seul point.

### Nota

Le chauffage des sièges n'est activé que par le poids des passagers. La charge représentée par des objets posés sur le siège pourrait être suffisante pour activer le chauffage du siège correspondant.


### Réglages de base

Les réglages de base du climatiseur doivent être effectués dans le système d'infodivertissement.

➤ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Climatiseur**. Ou

➤ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Climatiseur**.

### Mode automatique de recyclage de l'air ambiant\*

Lorsque ce mode est activé, l'air ambiant est recyclé automatiquement. Si les glaces s'embrassent, pressez la touche  **FRONT**.

### Synchronisation\*

Lorsque la synchronisation est activée, tous les réglages effectués par le conducteur s'appliquent également au passager avant (à l'exception du chauffage/de la ventilation de siège\*). La synchronisation est désactivée lorsque des réglages sont effectués côté passager avant.

Pour activer la synchronisation, appuyez de façon prolongée sur le régulateur côté conducteur.

### Réchauffeur additionnel\*

Sur les véhicules à moteur diesel ou à propulsion hybride, l'habitacle est chauffé plus rapidement grâce au réchauffeur additionnel. Le réchauffeur additionnel est piloté automatiquement lorsque vous avez sélectionné le réglage **auto**.

### Conseil antipollution

En mode efficiency (→ page 135), le climatiseur automatique favorise les économies de carburant.

## Chauffage/ventilation stationnaire

### Description

Valable pour les véhicules : avec chauffage/ventilation stationnaire

Le chauffage stationnaire ou la ventilation stationnaire est mis en circulation en fonction de la température ambiante et de la température réglée sur l'unité de commande du climatiseur.

Le **chauffage stationnaire** réchauffe l'habitacle et dégivre les glaces. Il peut être utilisé comme chauffage d'appoint aussi bien à l'arrêt que pendant la conduite (par ex. pendant la montée en température du moteur). Du carburant est utilisé pour le fonctionnement du chauffage stationnaire.

La **ventilation stationnaire** permet de ventiler et de rafraîchir l'habitacle.



#### Conditions de fonctionnement

- Le niveau de carburant est au-dessus de la zone de réserve,
- Le niveau de charge de la batterie est suffisant,
- La température de l'habitacle diffère de la température réglée.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas le chauffage stationnaire dans une pièce fermée - Risque d'intoxication !
- Le chauffage stationnaire ne doit pas être en marche lorsque vous faites le plein - risque d'incendie !
- En raison des températures élevées qui sont générées lorsque le chauffage stationnaire est en marche, il faut garer le véhicule de telle sorte que les gaz d'échappement chauds puissent s'échapper librement au niveau du carénage inférieur du moteur et n'entrent pas directement en contact avec des matières facilement inflammables.

#### 📘 Nota

- Il est recommandé d'ouvrir les diffuseurs d'air du poste de conduite pour faire fonctionner le chauffage et la ventilation stationnaires.
- Lorsque le chauffage ou la ventilation stationnaire est mis(e) en circuit, le témoin  (chauffage stationnaire) ou  (ventilation stationnaire) clignote à l'écran du combiné d'instruments. Lorsqu'une minuterie est active, les deux témoins s'allument.

- Lorsque la température extérieure est basse, de la vapeur peut se former dans le compartiment-moteur. Ceci est normal et ne doit pas vous préoccuper.

#### Mise en/hors circuit



Valable pour les véhicules : avec chauffage/ventilation stationnaire





Fig. 95 Radiocommande pour chauffage/ventilation stationnaire

Une fois la durée de fonctionnement réglée, vous pouvez mettre le chauffage/la ventilation stationnaire en/hors circuit de trois manières différentes.



#### Réglage de la durée de fonctionnement

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Climatiseur** > **Durée de fonctionnement**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Chauffage stationnaire** > **Durée de fonctionnement**.
- ▶ Vous pouvez régler une durée de fonctionnement entre 15 et 60 minutes.





#### Mise en/hors circuit avec la radiocommande

- ▶ Pressez la touche  ① pendant environ 2 secondes pour mettre le chauffage ou la ventilation stationnaire en circuit. La diode ③ est verte et clignote pendant environ 30 secondes.
- ▶ Pressez la touche  ② pendant environ 2 secondes pour mettre le chauffage ou la ventilation stationnaire hors circuit. La diode est rouge et clignote pendant environ 30 secondes.

#### Mise en/hors circuit dans le système d'infodivertissement

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Climatiseur** > **Chauffage stationnaire** ou **Ventilation stationnaire**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Chauffage stationnaire** > **Chauffage stationnaire** ou **Ventil. stat.**

#### Réglage et activation de la minuterie (Timer)

- ▶ Pour régler une minuterie, sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Climatiseur** > par ex. **Minuterie 1**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Chauffage stationnaire** > par ex. **Minuterie 1**.
- ▶ Pour activer une minuterie, sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Climatiseur** > **État minuterie**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction  > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Chauffage stationnaire** > **État minut.**

#### Radiocommande

La radiocommande fonctionne à une distance comprise entre 3 m et 600 m, la portée peut cependant être restreinte en raison d'obstacles (par ex. bâtiments). Maintenez la radiocommande de telle sorte que l'antenne soit dirigée vers le haut ; ne masquez pas l'antenne avec votre main.

La diode ③ vous indique quand le chauffage/la ventilation stationnaire ne peut pas être mis(e) en/hors circuit.

– Si la diode rouge clignote lentement, cela signifie que la radiocommande se trouve hors du champ d'émission.



– Si la diode rouge clignote rapidement, les conditions de fonctionnement ne sont pas remplies ou un dysfonctionnement a été constaté.

- Si la diode ne clignote pas, cela signifie que la pile de la radiocommande est vide.

#### Minuterie

Trois minuteriers sont à votre disposition, une seule pouvant être activée à la fois. Lorsque le temps programmé d'une minuterie est écoulé, le jour suivant s'affiche automatiquement. Vous devez de nouveau activer la minuterie pour toute nouvelle utilisation. Ainsi, le chauffage/la ventilation stationnaire ne peut pas être mis(e) en circuit par inadvertance.

#### 📘 Nota

Il ne suffit pas d'appuyer sur la touche  de l'unité de commande du climatiseur pour mettre le chauffage/la ventilation stationnaire hors circuit. La touche  permet uniquement de mettre la soufflante en/hors circuit.

#### Remplacement de la pile de la radiocommande

Valable pour les véhicules : avec chauffage/ventilation stationnaire

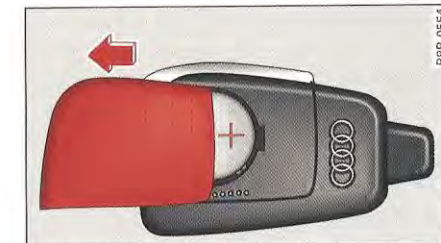


Fig. 96 Radiocommande : retrait du cache

- ▶ Poussez le cache dans le sens de la flèche.
- ▶ Mettez la pile neuve en place, le signe « + » étant orienté vers le haut.
- ▶ Remettez en place le cache sur la radiocommande.

#### 🌿 Conseil antipollution

Les piles vides doivent être mises au rebut selon les règlements en vigueur en matière d'écologie et ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères.



La pile de rechange doit avoir les mêmes spécifications que la pile d'origine.

## Conduite

### Direction

#### Réglage de la position du volant de direction

La position du volant de direction peut être réglée progressivement en hauteur et en profondeur.



Fig. 97 Levier sous la colonne de direction

- Tirez le levier ⇒ fig. 97 -flèche- ⇒ ⚠.
- Amenez le volant de direction dans la position voulue.
- Repoussez le levier contre la colonne de direction jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne réglez le volant que lorsque le véhicule est à l'arrêt - risque d'accident !
- Poussez le levier fermement contre la colonne de direction pour éviter que le volant de direction ne change de position par inadvertance pendant la conduite - risque d'accident !

## Contact-démarrreur


### Lancement du moteur avec la clé

La clé de contact permet de mettre le contact d'allumage et de lancer le moteur.



Fig. 98 Clé de contact

### Lancement du moteur

- ▶ Insérez la clé dans le contact-démarrreur.
- ▶ Propulsion hybride : veuillez tenir compte des informations relatives au démarrage du véhicule ⇒ page 99.
- ▶ Boîte de vitesses mécanique : appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et amenez le levier de vitesses au point mort.
- ▶ Boîte de vitesses automatique : appuyez sur la pédale de frein et amenez le levier sélecteur en position P ou N.
- ▶ Appuyez brièvement sur la clé. Le moteur démarre.
- ▶ Sur les véhicules diesel, il se peut que le moteur démarre quelques instants plus tard lorsqu'il fait froid. Pour cette raison, appuyez sur l'embrayage (boîte mécanique) ou sur la pédale de frein (boîte automatique) jusqu'à ce que le moteur démarre. Le préchauffage a lieu lorsque le témoin  est allumé.

### Mettre/couper le contact d'allumage

Si vous souhaitez mettre le contact d'allumage sans lancer le moteur, procédez comme suit :

- ▶ Insérez la clé dans le contact-démarrreur.
- ▶ Appuyez brièvement sur la clé **sans** appuyer sur la pédale d'embrayage (boîte mécanique) ou sur la pédale de frein (boîte automatique).

- ▶ Pour couper le contact d'allumage, appuyez de nouveau sur la clé.

Sur les véhicules à moteur diesel, le moteur est automatiquement préchauffé lorsque vous mettez le contact d'allumage.

Lorsque vous lancez le moteur, les consommateurs électriques importants sont temporairement mis hors circuit.

Vous ne pouvez retirer la clé de contact que lorsque le moteur et le contact d'allumage sont coupés ⇒ page 83. Le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique doit se trouver en position P.

Si le moteur ne démarre pas immédiatement, la procédure de démarrage est automatiquement interrompue au bout de quelques instants. Renouvelez la procédure de démarrage.

#### Boîte de vitesses automatique\*

Pour éviter que la batterie ne se décharge, le contact-d'allumage et le moteur se désactivent automatiquement lorsque certaines conditions sont remplies :

- Le véhicule a déjà roulé.
- La porte du conducteur s'ouvre.
- Vous débouclez la ceinture du conducteur.
- Vous n'appuyez pas sur la pédale de frein.
- Le véhicule est à l'arrêt.

Dans ce cas, les feux de position remplacent les feux de croisement lorsque ces derniers sont allumés. Les feux de position sont mis hors circuit après un certain temps ou lorsque vous verrouillez le véhicule.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais tourner le moteur dans une pièce fermée - risque d'intoxication !
- Ne retirez la clé de contact du contact-démarrreur que lorsque le véhicule est immobile ! Sinon, la direction pourrait se bloquer soudainement et vous ne seriez plus en mesure de piloter le véhicule.
- Prenez toujours la clé lorsque vous quittez le véhicule. Sinon, le moteur pourrait être lancé ou les équipements électri-

ques (par exemple les lève-glaces électriques) pourraient être actionnés. Cela pourrait entraîner de graves blessures.

- Ne laissez jamais d'enfants ou des personnes nécessitant de l'aide sans surveillance dans le véhicule. Les portes peuvent être verrouillées avec la clé et les personnes à l'intérieur du véhicule ne pourraient plus quitter le véhicule en cas d'urgence. Suivant la saison, la température dans le véhicule peut être très élevée ou très basse.

#### ⚠ ATTENTION

Évitez les régimes élevés, les parcours à pleins gaz ainsi que les fortes sollicitations tant que le moteur n'a pas atteint sa température de fonctionnement - risque d'endommagement du moteur !

#### 👉 Conseil antipollution

Ne faites pas chauffer le moteur à l'arrêt. Démarrez immédiatement. Vous évitez ainsi le dégagement inutile de substances polluantes.

#### ℹ Nota

- S'il n'était plus possible de retirer la clé du contact-démarrreur, vous devez retirer la clé d'urgence pour verrouiller le véhicule ⇒ page 32.
- Après le lancement du moteur froid, des bruits prononcés peuvent se manifester brièvement, car il faut tout d'abord qu'une pression d'huile s'établisse dans le système de compensation hydraulique du jeu des soupapes. Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.
- Si vous quittez le véhicule lorsque le contact d'allumage est mis, ce dernier sera coupé après un certain temps. Veuillez tenir compte du fait que les consommateurs tels que l'éclairage extérieur seront également éteints.

#### Lancement du moteur avec la clé pour porte-monnaie

En cas d'urgence, vous pouvez utiliser la clé pour porte-monnaie pour lancer le moteur.



Fig. 99 Boîte à gants : adaptateur de la clé pour porte-monnaie

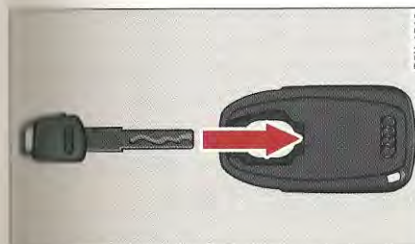


Fig. 100 Mise en place de la clé pour porte-monnaie dans l'adaptateur

- ▶ Retirez l'adaptateur de la clé pour porte-monnaie de la boîte à gants ⇒ fig. 99.
- ▶ Insérez la clé pour porte-monnaie ⇒ fig. 100 complètement dans l'adaptateur. Veillez à ce que les anneaux Audi soient orientés vers le haut.
- ▶ Enfoncez la clé pour porte-monnaie dans l'adaptateur jusqu'à ce qu'elle s'encliquette de manière audible.
- ▶ Insérez l'adaptateur avec la clé pour porte-monnaie dans le contact démarrage. Vous pouvez maintenant démarrer le moteur comme à l'accoutumée.

#### Arrêt du moteur

- ▶ Freinez le véhicule jusqu'à immobilisation.
- ▶ Boîte de vitesses automatique : amenez le levier sélecteur en position P ou N.

<sup>1)</sup> Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

- ▶ Appuyez brièvement sur la clé de contact. Le moteur et le contact d'allumage sont désormais coupés.
- ▶ Vous pouvez maintenant retirer la clé de contact.

#### Blocage de la direction <sup>1)</sup>

La direction se bloque lorsque vous retirez la clé de contact afin de rendre le vol du véhicule plus difficile.

#### Fonction d'urgence

A titre exceptionnel, vous pouvez arrêter le moteur pendant la marche. Le moteur se coupe si vous appuyez pendant un certain temps sur la clé.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne coupez jamais le moteur avant que le véhicule ne soit complètement à l'arrêt. Le parfait fonctionnement du servofrein et de la direction assistée n'est pas garanti. Vous nécessitez plus de forces pour braquer ou freiner. Comme vous ne pouvez pas braquer ou freiner comme à l'accoutumée, il existe un risque important d'accident et de blessure.
- Ne retirez la clé de contact du contact-démarrreur que lorsque le véhicule est immobile ! Sinon, la direction pourrait se bloquer soudainement et vous ne seriez plus en mesure de piloter le véhicule.
- Prenez toujours la clé lorsque vous quittez le véhicule. Sinon, le moteur pourrait être lancé ou les équipements électriques (par exemple les lève-glaces électriques) pourraient être actionnés. Cela pourrait entraîner de graves blessures.

#### ⚠ ATTENTION

Si vous coupez le moteur après qu'il a été fortement sollicité pendant une période prolongée, il peut se produire une accumulation de chaleur dans le compartiment-moteur - risque d'endommagement du

moteur ! Laissez le moteur tourner au ralenti pendant encore 2 minutes environ avant de le couper.

### **i** Nota

Après l'arrêt du moteur, le ventilateur du radiateur peut continuer de tourner pendant encore 10 minutes - même si le contact d'allumage est coupé. Il peut aussi se remettre en marche au bout d'un certain temps si la température du liquide de refroidissement augmente en raison d'une accumulation de chaleur ou si le compartiment-moteur est exposé au soleil alors que le moteur est chaud.

## Clé confort

### Lancement du moteur

Valable pour les véhicules : avec clé confort

La touche **START ENGINE STOP** permet de mettre le contact d'allumage et de lancer le moteur.



Fig. 101 Console centrale - touche START ENGINE STOP

### Lancement du moteur

- ▶ Propulsion hybride : veuillez tenir compte des informations relatives au démarrage du véhicule ⇒ page 99.
- ▶ Boîte de vitesses mécanique : appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et amenez le levier de vitesses au point mort.
- ▶ Boîte de vitesses automatique : appuyez sur la pédale de frein et amenez le levier sélecteur en position P ou N.
- ▶ Pressez la touche **START ENGINE STOP**. Le moteur démarre.

Sur les véhicules diesel, il se peut que le moteur démarre quelques instants plus tard lorsqu'il fait froid. Pour cette raison, appuyez sur la pédale d'embrayage (boîte de vitesses mécanique) ou sur la pédale de frein (boîte de vitesses automatique) jusqu'à ce que le moteur démarre. Le préchauffage a lieu lorsque le témoin **100** est allumé.

### Mettre/couper le contact d'allumage

Si vous souhaitez mettre le contact d'allumage sans lancer le moteur, procédez comme suit :

- ▶ Pressez la touche **START ENGINE STOP** sans appuyer sur la pédale d'embrayage (boîte mécanique) ou sur la pédale de frein (boîte automatique).
- ▶ Pour couper le contact d'allumage, pressez de nouveau la touche.

Sur les véhicules à moteur diesel, le moteur est automatiquement préchauffé lorsque vous mettez le contact d'allumage.

Lorsque vous lancez le moteur, les consommateurs électriques importants sont temporairement mis hors circuit.

Si le moteur ne démarre pas immédiatement, la procédure de démarrage est automatiquement interrompue au bout de quelques instants. Renouvelez la procédure de démarrage.

### Système start/stop\*

Si vous vous arrêtez et que le système start/stop\* coupe le moteur, le contact d'allumage n'est pas coupé.

- Si vous pressez maintenant la touche **START ENGINE STOP**, le contact d'allumage est coupé. Le moteur ne redémarre pas ⇒ page 93.
- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous que le contact d'allumage est coupé.

### Boîte de vitesses automatique\*

Pour éviter que la batterie ne se décharge, le contact-d'allumage et le moteur se désactivent automatiquement lorsque certaines conditions sont remplies :

- Le véhicule a déjà roulé.
- La porte du conducteur s'ouvre.
- Vous débouclez la ceinture du conducteur.
- Vous n'appuyez pas sur la pédale de frein.
- Le véhicule est à l'arrêt.

Dans ce cas, les feux de position remplacent les feux de croisement lorsque ces derniers sont allumés. Les feux de position sont mis hors circuit après un certain temps ou lorsque vous verrouillez le véhicule.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais tourner le moteur dans une pièce fermée - risque d'intoxication ! Prenez toujours la clé lorsque vous quittez le véhicule. Sinon, le moteur pourrait être lancé ou les équipements électriques (par exemple les lève-glaces électriques) pourraient être actionnés. Cela pourrait entraîner de graves blessures. Ne laissez jamais d'enfants ou des personnes nécessitant de l'aide sans surveillance dans le véhicule. Les portes peuvent être verrouillées avec la clé et les personnes à l'intérieur du véhicule ne pourraient plus quitter le véhicule en cas d'urgence. Suivant la saison, la température dans le véhicule peut être très élevée ou très basse.

### **i** ATTENTION

Évitez les régimes élevés, les parcours à pleins gaz ainsi que les fortes sollicitations tant que le moteur n'a pas atteint sa température de fonctionnement - risque d'endommagement du moteur !

### **i** Nota

Après le lancement du moteur froid, des bruits prononcés peuvent se manifester brièvement, car il faut tout d'abord qu'une pression d'huile s'établisse dans le système de compensation hydraulique

\* Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

du jeu des soupapes. Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.

- Si vous quittez le véhicule lorsque le contact d'allumage est mis, ce dernier sera coupé après un certain temps. Veuillez tenir compte du fait que les consommateurs tels que l'éclairage extérieur seront également éteints.

### Arrêt du moteur

Valable pour les véhicules : avec clé confort

- ▶ Freinez le véhicule jusqu'à immobilisation.
- ▶ Boîte de vitesses automatique : amenez le levier sélecteur en position P ou N.
- ▶ Pressez la touche **START ENGINE STOP** ⇒ page 84, fig. 101.

### Blocage de la direction <sup>1)</sup>

Lorsque vous coupez le moteur en pressant la touche **START ENGINE STOP** et que vous ouvrez la porte du conducteur, la direction est bloquée. Le blocage de la direction rend le vol du véhicule plus difficile.

### Fonction d'urgence

À titre exceptionnel, vous pouvez arrêter le moteur alors que le levier sélecteur se trouve en position R ou D/S. Pour arrêter le moteur, vous devez rouler à une vitesse inférieure à 10 km/h puis presser la touche **START ENGINE STOP** et appuyer simultanément pendant un certain temps sur la pédale de frein.

### **⚠** AVERTISSEMENT

- Ne coupez jamais le moteur avant que le véhicule ne soit complètement à l'arrêt. Le parfait fonctionnement du servofrein et de la direction assistée n'est pas garanti. Vous nécessitez plus de forces pour braquer ou freiner. Comme vous ne pouvez pas braquer ou freiner comme à l'accoutumée, il existe un risque important d'accident et de blessure.

Prenez toujours la clé lorsque vous quittez le véhicule. Sinon, le moteur pourrait être lancé ou les équipements électriques (par exemple les lave-glaces électriques) pourraient être actionnés. Cela pourrait entraîner de graves blessures.

### ! ATTENTION

Si vous coupez le moteur après qu'il a été fortement sollicité pendant une période prolongée, il peut se produire une accumulation de chaleur dans le compartiment-moteur - risque d'endommagement du moteur ! Laissez le moteur tourner au ralenti pendant encore 2 minutes environ avant de le couper.

### i Nota

Après l'arrêt du moteur, le ventilateur du radiateur peut continuer de tourner pendant encore 10 minutes - même si le contact d'allumage est coupé. Il peut aussi se remettre en marche au bout d'un certain temps si la température du liquide de refroidissement augmente en raison d'une accumulation de chaleur ou si le compartiment-moteur est exposé au soleil alors que le moteur est chaud.

## Informations pour le conducteur

### Contact d'allumage mis

Ce message s'affiche et un signal d'alerte retentit si vous ouvrez la porte du conducteur lorsque le contact d'allumage est mis.

### Clé non reconnue

Ce message s'affiche lorsque vous activez la touche **[START ENGINE STOP]\*** alors qu'aucune clé à radiocommande ne se trouve dans l'habitacle ou que le système ne la détecte pas. La clé à radiocommande peut ne pas être détectée si elle est masquée par un objet (par ex. attaché-case en aluminium) qui *amortit* le signal radio. Les appareils électroniques

tels que les téléphones portables peuvent eux-aussi perturber le signal radio.

### Appuyez sur la pédale de frein lorsque vous démarrez le moteur

Ce message s'affiche lorsque vous n'appuyez pas sur la pédale de frein pour démarrer le moteur sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique.

### Pour démarrer le moteur, appuyez sur la pédale d'embrayage

Ce message s'affiche sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesses mécanique lorsque vous n'appuyez pas sur la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur.

### Pour démarrer le moteur, sélectionnez le rapport N ou P

Ce message s'affiche lorsque vous lancez le moteur et que le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique ne se trouve pas en position P ou N. Vous pouvez uniquement lancer le moteur lorsque le levier sélecteur se trouve dans une de ces positions.

### La clé n'est pas dans le véhicule ?

Si le témoin s'allume et que ce message s'affiche, cela signifie que vous avez retiré la clé à radiocommande du véhicule (véhicule avec clé confort\*) alors que le moteur tourne. Si la clé à radiocommande ne se trouve plus dans le véhicule, vous ne pouvez plus, une fois le moteur arrêté, mettre le contact d'allumage ni relancer le moteur. En outre, vous ne pouvez pas verrouiller le véhicule de l'extérieur.

### Engagez P pour immobiliser le véhicule et pouvoir verrouiller les portes.

Ce message s'affiche et est accompagné d'un signal d'alerte pour des raisons de sécurité si le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique ne se trouve pas en position P lorsque vous coupez l'allumage. Amenez le levier sélecteur en position P sinon le véhicule pourrait se mettre en mouvement. En outre, vous ne pouvez pas verrouiller le véhicule via le capteur de verrouillage\* sur la poignée de la porte ou via la clé à radiocommande.

### Coupez le contact avant de quitter le véhicule

Le message s'affiche si vous ouvrez la porte du conducteur lorsque le contact d'allumage est mis. Coupez toujours le contact lorsque vous quittez le véhicule. Voir également ⇒ *page 82* ou ⇒ *page 84*.

### Engagez P et coupez le contact pour immobiliser le véhicule

Le message s'affiche si vous ouvrez la porte du conducteur lorsque le contact d'allumage est mis et que le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique n'est pas en position P. Engagez le levier sélecteur en position P et coupez le contact d'allumage lorsque vous quittez le véhicule, sinon ce dernier risque de se mettre en mouvement. Voir également ⇒ *page 82* ou ⇒ *page 84*.

### Clé confort défectueuse ! Utilisez le contact-démarrreur

Ce message s'affiche lorsque vous ne pouvez pas démarrer/arrêter le moteur à l'aide de la touche **[START ENGINE STOP]\*** et que vous devez utiliser la clé de contact.

## Dispositif kick-down

Disponible pour les véhicules : avec boîte de vitesses mécanique.

Le dispositif kick-down permet une accélération maximale.

Si vous avez sélectionné le mode de conduite **efficace** du système drive select ⇒ *page 138* et que vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur, au-delà du point dur, la puissance moteur est régulée automatiquement de telle sorte que les accélérations du véhicule soient maximales.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Tenez compte du fait que sur les routes verglacées ou glissantes, les roues motrices peuvent patiner lorsque vous actionnez le dispositif kick-down - risque de dérapage !

## Frein de stationnement électromécanique

### Utilisation

Le frein de stationnement électromécanique remplace le frein à main.

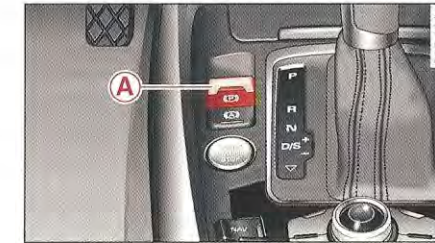


Fig. 102 Console centrale : frein de stationnement

- Tirez la touche (A) ⇒ *fig. 102* pour serrer le frein de stationnement. Le témoin (B) intégré dans la touche et le témoin à l'écran du combiné d'instruments s'allument.
- Appuyez sur la pédale de frein ou d'accélérateur et pressez simultanément la touche pour desserrer le frein de stationnement. Le témoin intégré dans la touche s'éteint.

Votre véhicule est doté d'un frein de stationnement électromécanique. Le frein de stationnement permet d'éviter que le véhicule ne se mette en mouvement de manière incontrôlée ; il remplace le frein à main.

Outre les fonctions habituelles d'un frein à main traditionnel, le frein de stationnement électromécanique dispose aussi de fonctions de confort et de sécurité.



### Lors du démarrage

- L'aide au démarrage intégrée vous assiste lors de la conduite grâce au desserrage automatique du frein de stationnement ⇒ *page 88, Démarrage*.
- L'aide au démarrage évite que le véhicule ne recule de manière non souhaitée lors d'un démarrage en côte. La force de freinage du frein de stationnement n'est neutralisée que lorsque la force motrice disponible au niveau des roues est suffisante. ►

## Fonction de freinage d'urgence

La fonction de freinage d'urgence garantit le freinage du véhicule en cas de défaillance du système de freinage *traditionnel* ⇒ page 89, *Fonction de freinage d'urgence*.



### Témoins

- Lorsque vous serrez le frein de stationnement alors que le contact d'allumage est **mis**, le témoin  s'allume à l'écran et dans la touche.
- Lorsque vous serrez le frein de stationnement alors que le contact d'allumage est **coupé**, le témoin  s'allume pendant environ 30 secondes à l'écran et dans la touche.

### AVERTISSEMENT


Si une vitesse ou un rapport (boîte de vitesses automatique) est engagé(e) alors que le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, n'accélérez pas de manière incontrôlée ou ne relâchez pas la pédale d'embrayage. Dans le cas contraire, le véhicule pourrait se mettre en mouvement - risque d'accident !

### Nota

- Vous pouvez à tout moment serrer le frein de stationnement même lorsque le contact d'allumage est coupé. Le contact d'allumage doit être mis pour que vous puissiez desserrer le frein de stationnement.
- Les bruits que vous entendez lorsque vous serrez et desserrez le frein de stationnement sont normaux et ne doivent pas vous préoccuper.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt, le frein de stationnement procède à un contrôle à intervalles réguliers. Les bruits que vous entendez à ce moment-là sont eux aussi normaux.
- Si le témoin  ou  s'affiche, cela signifie qu'un dysfonctionnement du frein de stationnement a été constaté ⇒ page 14.

## Stationnement

### Stationnement

- ▶ Pour immobiliser le véhicule, appuyez sur la pédale de frein.
- ▶ Tirez la touche pour serrer le frein de stationnement.
- ▶ Boîte automatique : amenez le levier sélecteur en position P.
- ▶ Coupez le moteur ⇒ .
- ▶ Boîte de vitesses mécanique : engagez la première vitesse.

### Pour stationner le véhicule sur une route en pente

- ▶ Tournez le volant de direction de manière que le véhicule heurte le trottoir s'il se met en mouvement.

### AVERTISSEMENT

- Si vous quittez votre véhicule - ne serait-ce que pour un court moment - retirez systématiquement la clé de contact, surtout si des enfants se trouvent à bord. Les enfants pourraient lancer le moteur, desserrer le frein de stationnement ou actionner des équipements électriques (tels que les lève-glaces électriques) - risque d'accident !
- Aucune personne - et surtout pas d'enfant - ne doit se trouver à bord du véhicule fermé à clé. En verrouillant les portes, vous rendez plus difficile l'intervention des secours de l'extérieur en cas d'urgence - danger de mort !

## Démarrage

Lors du démarrage, le frein de stationnement se desserre automatiquement grâce à l'aide au démarrage.

### Arrêt du véhicule et serrage du frein de stationnement

- ▶ Tirez la touche pour serrer le frein de stationnement.

## Démarrage et desserrage automatique du frein de stationnement

- ▶ Si vous accélérez comme à l'accoutumée, le frein de stationnement se desserre automatiquement et le véhicule se met en mouvement.

Si vous devez stopper le véhicule (véhicules avec boîte de vitesses automatique) à un feu de circulation ou lorsque vous circulez en ville, vous pouvez serrer le frein de stationnement. Vous ne devez pas stopper le véhicule à l'aide de la pédale de frein car le frein de stationnement empêche le véhicule d'avancer lentement lorsqu'un rapport est engagé. Si vous démarrez comme à l'accoutumée, le frein de stationnement se desserre automatiquement et le véhicule se met en mouvement.

### Démarrage en côte

L'aide au démarrage évite que le véhicule ne recule de manière non souhaitée lors d'un démarrage en côte. La force de freinage du frein de stationnement n'est neutralisée que lorsque la force motrice disponible au niveau des roues est suffisante.

### Nota

Le desserrage automatique du frein de stationnement fonctionne, pour des raisons de sécurité, uniquement lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.

## Démarrage avec une remorque

Pour éviter que le véhicule ne recule sur une route en pente, veuillez tenir compte de ce qui suit.


- ▶ Tirez la commande et maintenez-la, puis accélérez. Le frein de stationnement demeure serré et empêche ainsi que le véhicule ne recule.
- ▶ Accélérez pour transmettre la force motrice aux roues et dès que vous constatez qu'elle est suffisante, relâchez la commande.

En fonction du poids de l'attelage (véhicule et remorque) et de la déclivité, il peut arriver que l'attelage recule lors du démarrage.

## Fonction de freinage d'urgence

Cette fonction est prévue si le système de freinage *traditionnel* est *défectueux* ou *bloqué*.

- ▶ Tirez la commande et maintenez-la tirée pour, en cas d'urgence, freiner le véhicule à l'aide du frein de stationnement.
- ▶ Dès que vous relâchez la commande ou que vous accélérez davantage, le processus de freinage est interrompu.

Lorsque vous tirez la commande et que vous la maintenez tirée alors que vous roulez à une vitesse supérieure à 8 km/h environ, la fonction de freinage d'urgence se déclenche. Le véhicule est freiné via le système de freinage hydraulique qui agit sur les quatre roues. La force de freinage est semblable à celle d'un freinage à fond ! ⇒ .

Lorsque vous tirez la commande, un signal d'alerte acoustique (vibreux) retentit pour éviter que vous n'activiez la fonction de freinage d'urgence par inadvertance. Dès que vous relâchez la commande ou que vous accélérez davantage, le processus de freinage d'urgence est interrompu.

### AVERTISSEMENT

Vous devez uniquement activer la fonction de freinage d'urgence en cas de besoin, lorsque la pédale de frein est défectueuse ou bloquée. Lorsque vous effectuez un freinage d'urgence avec le frein de stationnement, votre véhicule est freiné de la même manière que lors d'un freinage à fond. L'ESC et ses composants intégrés (ABS, ASR, EDS) ne peuvent pas non plus dépasser les limites de la physique. Si vous freinez à fond dans les virages, lorsque la chaussée est en mauvaise état ou que les conditions météorologiques sont défavorables, le véhicule peut déraper - Risque d'accident !

**Assistant de démarrage**

Valable pour les véhicules : avec assistant de démarrage

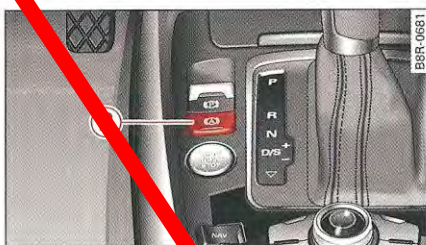


Fig. 103 Vue partielle de la console centrale : touche de l'assistant de démarrage

L'assistant de démarrage assiste le conducteur lorsque le véhicule doit être immobilisé souvent ou pendant une période prolongée (par ex. à un feu de circulation, dans une pente ou quand le trafic est en accor

**Activation de l'assistant de démarrage**

Condition : la porte du conducteur est fermée, la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée et le moteur est lancé.

- ▶ Pressez la touche **(B)** pour activer l'assistant de démarrage,  $\Rightarrow$  **(A)**. La LED intégrée dans la touche **(B)** s'allume.

**Immobilisation du véhicule avec l'assistant de démarrage**

- ▶ Lorsque le système détecte que le véhicule est à l'arrêt, l'assistant de démarrage maintient le véhicule immobile. Dans ce cas, le témoin vert **(D)** apparaît au combiné d'instruments. Vous pouvez relâcher la pédale de frein.
- ▶ Si vous démarrez comme à l'accoutumée, le frein se desserre automatiquement et le véhicule se met en mouvement.

**Désactivation de l'assistant de démarrage**

- ▶ Pressez la touche **(B)** sur la console centrale pour désactiver l'assistant de démarrage. La LED intégrée dans la touche **(B)** s'éteint.

Dans certaines conditions, l'assistant de démarrage maintient le véhicule immobilisé par le biais du frein de stationnement. Si le véhicule est maintenu immobilisé par le biais du

frein de stationnement, le témoin **(D)** apparaît au combiné d'instruments.

**AVERTISSEMENT**

La technique intelligente de l'assistant de démarrage ne permet pas de dépasser les limites de la physique. Vous disposez d'un plus grand confort grâce à l'assistant de démarrage ; cependant, vous ne devez pas pour autant encourir des risques plus grands.

- L'assistant de démarrage ne peut pas immobiliser le véhicule sur une pente dans toutes les circonstances (par ex. sur chaussée glissante ou verglacée).
- Ne quittez jamais le véhicule lorsque l'assistant de démarrage est activé et que le moteur tourne - risque d'accident !
- Veillez à ce que le véhicule soit toujours correctement immobilisé et sans danger - risque d'accident !

**ATTENTION**

Désactivez l'assistant de démarrage avant d'entrer dans une installation de lavage automatique.

**Nota**

- Le dernier réglage de l'assistant de démarrage (on/off) est repris lorsque vous remettez le contact d'allumage. Lorsque l'assistant de démarrage est activé, la LED intégrée dans la touche **(B)** est allumée.
- Boîte de vitesses automatique : si vous retirez votre pied de la pédale de frein lorsque l'assistant de démarrage est activé, ce dernier empêche le véhicule d'« avancer lentement ».
- Dans certaines conditions, l'assistant de démarrage n'est pas en mesure de maintenir le véhicule immobilisé. La LED intégrée dans la touche **(B)** s'éteint.

**Système start/stop****Description**

Valable pour les véhicules : avec système start/stop

Le système start/stop peut vous aider à réaliser des économies de carburant et à réduire ainsi les émissions de CO<sub>2</sub>.

En mode start/stop, le moteur est coupé automatiquement par exemple lorsque vous vous arrêtez à un feu de circulation. Le contact d'allumage n'est pas coupé pendant cette phase stop. Le cas échéant, le moteur redémarre automatiquement.

Le système start/stop est activé automatiquement à chaque fois que vous mettez le contact d'allumage.

**Conditions préalables pour le mode start/stop**

- La porte du conducteur est fermée.
- Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité.
- Le capot-moteur est fermé.
- Le véhicule a déjà roulé au-delà de 4 km/h depuis le dernier arrêt.
- Aucune remorque n'est attelée.

**AVERTISSEMENT**

- Ne roulez jamais lorsque le moteur est coupé. Le parfait fonctionnement du servofrein et de la direction assistée n'est pas garanti. Vous nécessitez plus de forces pour braquer ou freiner. Comme vous ne pouvez pas braquer ou freiner comme à l'accoutumée, il existe un risque important d'accident et de blessure.
- Afin d'éviter tout risque de blessure, assurez-vous que le système start/stop est désactivé lorsque vous effectuez des travaux dans le compartiment-moteur  $\Rightarrow$  page 93.

**ATTENTION**

Désactivez toujours le système start/stop  $\Rightarrow$  page 93 lorsque vous traversez des zones d'eau.

**Coupure/lancement du moteur**

Valable pour les véhicules : avec système start/stop



Fig. 104 Combiné d'instruments : moteur coupé (phase stop)

**Véhicules avec boîte de vitesses mécanique**

- ▶ Amenez le levier de vitesses au point mort lorsque le véhicule est immobilisé et relâchez la pédale d'embrayage. Le moteur se coupe. Le témoin **(A)** s'allume à l'écran du combiné d'instruments et le symbole **START (A) STOP** s'affiche dans l'ordinateur de bord\*.
- ▶ Si vous appuyez sur la pédale d'embrayage, le moteur redémarre. Le témoin s'éteint.

**Véhicules avec boîte de vitesses automatique**

- ▶ Freinez jusqu'à immobilisation du véhicule et maintenez votre pied sur la pédale de frein. Le moteur se coupe. Le témoin **(A)** s'allume à l'écran du combiné d'instruments et le symbole **START (A) STOP** s'affiche dans l'ordinateur de bord\*.
- ▶ Lorsque vous retirez votre pied de la pédale de frein, le moteur redémarre. Le témoin s'éteint.

**Complément d'informations relatives à la boîte de vitesses automatique**

Le moteur est coupé lorsque la position de boîte P, D/S ou N est engagée, ainsi qu'en mode manuel. Lorsque la position de boîte engagée est P, le moteur reste coupé, même lorsque vous retirez votre pied de la pédale de frein. Il ne redémarre que lorsque vous engagez de nouveau un autre rapport et que vous relâchez la pédale de frein.

Lorsque vous engagez la position de boîte R au cours d'une phase stop, le moteur redémarre.

Déplacez rapidement le levier sélecteur de D/S à P pour éviter que le moteur ne redémarre involontairement lorsque le levier sélecteur passe par le rapport R.

Vous pouvez vous-même décider si le moteur doit être coupé ou non en exerçant une pression plus ou moins forte sur la pédale de frein. Lorsque la circulation est en accordéon par exemple ou dans un virage, si vous n'exercez qu'une légère pression sur la pédale de frein, aucune phase stop ne sera activée en cas d'immobilisation du véhicule. Dès que vous appuyez plus fermement sur la pédale de frein, le moteur se coupe.

### **i** Nota

- Appuyez sur la pédale de frein pendant la phase stop pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement.
- Si vous vous arrêtez et que le système start/stop coupe le moteur, le contact d'allumage n'est pas coupé. Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous que le contact d'allumage est coupé.
- Lorsque vous pressez la touche **[START ENGINE STOP]\*** pendant une phase stop, le contact d'allumage est coupé.
- Si le moteur « cale », vous pouvez le relancer en appuyant immédiatement sur la pédale d'embrayage.
- Sur certaines versions de modèles, la représentation à l'écran est légèrement différente.

### Remarques générales

Valable pour les véhicules : avec système start/stop

Le système peut interrompre le mode start/stop pour différentes raisons.




Fig. 105 Combiné d'instruments : fonction « arrêt du moteur » momentanément non disponible

### Le moteur n'est pas coupé

Le système contrôle avant chaque phase stop si certaines conditions sont remplies. Le moteur n'est par exemple **pas** coupé dans les situations suivantes :

- Le moteur n'a pas encore atteint la température minimale nécessaire au mode start/stop.
- La température intérieure sélectionnée sur le climatiseur n'est pas encore atteinte.
- La température extérieure est très élevée/basse.
- Le pare-brise est en cours de dégivrage → page 76.
- Le système d'aide au stationnement\* est activé.
- Le niveau de charge de la batterie est trop faible.
- L'angle de braquage du volant est important ou vous braquez le volant.
- Après que vous avez engagé la marche arrière.
- En cas de forte déclivité.


En guise d'avertissement, le symbole  apparaît à l'écran du combiné d'instruments et le symbole **[START STOP]** s'affiche à l'écran de l'ordinateur de bord.

### Le moteur redémarre automatiquement

Durant une phase stop, le mode start/stop est interrompu par exemple dans les situations

suivantes. Le moteur redémarre alors sans l'intervention du conducteur.

- Boîte mécanique : le véhicule roule, par exemple sur une route en pente.
- La température sélectionnée sur le climatiseur diffère de la température intérieure.
- Le pare-brise est en cours de dégivrage → page 76.
- Vous appuyez plusieurs fois successivement sur la pédale de frein.
- Le niveau de charge de la batterie est trop faible.
- La consommation de courant est élevée.

En guise d'avertissement, le symbole  apparaît à l'écran du combiné d'instruments et le symbole **[START STOP]** s'affiche à l'écran de l'ordinateur de bord.

### **i** Nota

Sur un véhicule avec boîte automatique, si vous passez de la position de boîte R à la position D/S ou N, le véhicule doit avoir roulé au-delà de 10 km/h pour que le système puisse de nouveau couper le moteur.

### Activation/désactivation manuelle du système start/stop

Valable pour les véhicules : avec système start/stop

Si vous ne souhaitez pas utiliser le système, vous pouvez le désactiver manuellement.



Fig. 106 Console centrale : touche du système start/stop

- Pour activer/désactiver manuellement le système start/stop, pressez la touche **[MMI]**. La LED intégrée dans la touche s'allume lorsque le système est désactivé.

Sur les véhicules sans MMI\*, la touche **[MMI]** se trouve en bas du levier de vitesses/levier sélecteur.

### **i** Nota

Si vous désactivez le système pendant une phase stop, le moteur redémarre automatiquement.

### Messages à l'écran du combiné d'instruments

Valable pour les véhicules : avec système start/stop

#### Système start/stop désactivé : démarrez le moteur manuellement

Ce message s'affiche lorsque certaines conditions ne sont pas remplies pendant la phase stop et que le moteur **ne peut pas** être démarré via le système start/stop. Vous devez démarrer le moteur à l'aide de la clé de contact ou en pressant la touche **[START ENGINE STOP]\***.

#### Système start/stop : dysfonctionnement. Fonction non disponible

Un dysfonctionnement a été constaté au niveau du système start/stop. Rendez-vous prochainement dans un atelier et faites remédier au dysfonctionnement.

#### Boîte de vitesses : levier sélecteur engagé !

Ce message s'affiche et un signal d'alerte retentit si vous ouvrez la porte du conducteur lorsque le levier sélecteur ne se trouve pas en position P. Amenez le levier sélecteur en position P sinon le véhicule pourrait se mettre en mouvement.

## Dispositif d'alerte de dépassement de vitesse

### Introduction

Le dispositif d'alerte de dépassement de vitesse vous aide à ne pas dépasser une vitesse maximale déterminée.

Le dispositif d'alerte de dépassement de vitesse avertit le conducteur s'il dépasse la vitesse maximale programmée auparavant. Dès que la vitesse du véhicule dépasse d'environ 3 km/h la vitesse programmée, un signal d'alerte retentit. Un témoin s'affiche simultanément à l'écran du combiné d'instruments. Sur certaines versions de modèles, le témoin peut être différent.

Le dispositif d'alerte de dépassement de vitesse possède un ou deux\* seuils d'alerte indépendants l'un de l'autre et ayant des fonctions quelque peu différentes :

### Seuil d'alerte 1

Pour le seuil d'alerte 1, la vitesse maximale peut être mémorisée pendant la conduite. Elle reste programmée jusqu'au moment où vous coupez le contact d'allumage, à condition qu'elle n'ait pas été modifiée ou effacée auparavant.

Le témoin d'alerte de dépassement de vitesse du seuil d'alerte 1 s'affiche lorsque la vitesse du véhicule dépasse la vitesse maximale mémorisée. Il s'éteint lorsque la vitesse du véhicule est de nouveau inférieure à la vitesse maximale mémorisée.

Le témoin s'éteint également lorsque la vitesse du véhicule est supérieure de 40 km/h environ à la vitesse maximale mémorisée pendant au moins 10 secondes. La vitesse maximale mémorisée est alors effacée.

Définition du seuil d'alerte 1 ⇒ page 94.

### Seuil d'alerte 2\*

Il est recommandé de mémoriser le seuil d'alerte 2 lorsque vous souhaitez que le systè-

me attire *systématiquement* votre attention sur une vitesse maximale déterminée. Cet avertissement peut être utile par exemple si vous circulez dans un pays dont les limitations de vitesse sont différentes de celles de votre pays ou si l'utilisation de vos pneus d'hiver vous impose de ne pas dépasser une vitesse déterminée.

Le témoin du seuil d'alerte 2 apparaît à l'écran lorsque la vitesse du véhicule dépasse la vitesse maximale mémorisée. À la différence du seuil d'alerte 1, le témoin ne s'éteint que lorsque la vitesse repasse en dessous de la vitesse maximale mémorisée.

Définition du seuil d'alerte 2 ⇒ page 95.

### Nota

Indépendamment du dispositif d'alerte de dépassement de la vitesse, vous devez toujours vérifier sur le tachymètre si vous respectez la vitesse maximale légalement autorisée.

### Définition du seuil d'alerte 1

Vous pouvez mémoriser, modifier et supprimer le seuil d'alerte 1 à l'aide de la touche SET.



Fig. 107 Vue partielle du combiné d'instruments : touche SET

### Mémorisation de la vitesse maximale

- ▶ Roulez à la vitesse maximale souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche SET au combiné d'instruments ⇒ fig. 107 pendant une seconde.

### Suppression de la vitesse maximale

- ▶ Roulez à 5 km/h minimum.

- ▶ Appuyez sur la touche SET pendant plus de 2 secondes.

Si la vitesse maximale a été mémorisée, le témoin s'allume brièvement à l'écran du combiné d'instruments. La vitesse maximale reste en mémoire jusqu'au moment où vous appuyez de nouveau brièvement sur la touche pour modifier la vitesse maximale ou jusqu'au moment où vous appuyez plus longuement sur la touche pour effacer la vitesse programmée.

La suppression de la vitesse maximale est représentée à l'écran par un témoin barré.

### Définition du seuil d'alerte 2

Valable pour les véhicules : avec ordinateur de bord

Vous pouvez définir, modifier et supprimer le seuil d'alerte 2 dans le système d'infodivertissement.

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction CAR > Combiné d'instruments > Alerte survitesse. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction CAR > touche de commande Systèmes Car\* > Assistance du conducteur > Alerte survitesse.

Le seuil d'alerte 2 peut être défini dans la plage de vitesse de 30 à 240 km/h. La définition s'effectue par tranches de 10 km/h.

## Régulateur de vitesse

### Activation

Valable pour les véhicules : avec régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse permet de conduire à une vitesse constante à partir de 30 km/h.



Fig. 108 Levier avec touche de commande



Fig. 109 Combiné d'instruments : vitesse sélectionnée

- ▶ Tirez le levier en position ① ⇒ fig. 108 pour activer le système.
- ▶ Roulez à la vitesse que vous souhaitez régler.
- ▶ Pour mémoriser la vitesse, pressez la touche A.


La vitesse mémorisée et le témoin s'affichent à l'écran du combiné d'instruments ⇒ fig. 109. L'affichage peut varier en fonction de l'état de l'écran.

En adaptant la puissance du moteur et en activant le système de freinage, la vitesse du véhicule est maintenue constante.

### AVERTISSEMENT

- Soyez toujours attentif au trafic lorsque le régulateur de vitesse est activé ! Vous êtes toujours responsable de votre vitesse et de la distance par rapport aux autres véhicules.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas le régulateur de vitesse en cycle urbain, dans les embouteillages, sur les routes sinueuses et lorsque l'état de la route est défavorable (verglas, brouillard, gravillons, fortes pluies et risques d'aquaplaning) - risque d'accident !
- Désactivez temporairement le régulateur de vitesse lorsque vous empruntez des virages, dans les sorties d'autoroutes et sur les routes en travaux.
- Sachez que si vous « posez » le pied par inadvertance sur la pédale d'accélérateur, le régulateur de vitesse ne freine pas. L'accélération ainsi opérée par le

conducteur provoque une surrégulation du régulateur de vitesse.

- En cas de dysfonctionnement du système de freinage (par ex. surchauffe) lorsque le régulateur de vitesse est activé, il se peut que le véhicule ne soit plus freiné de manière active. Les autres fonctions du régulateur de vitesse demeurent actives tant que le témoin  est allumé.

### Nota

- Véhicules avec boîte de vitesses mécanique : la vitesse sélectionnée peut être uniquement atteinte lorsque la vitesse engagée le permet, lorsque le moteur ne s'emballer pas et lorsqu'il tourne rond. C'est la raison pour laquelle il faut que vous engagiez en temps voulu une vitesse supérieure ou inférieure.
- Lorsque le système freine automatiquement, les feux stop s'allument.

### Modification de la vitesse

Valable pour les véhicules : avec régulateur de vitesse

- ▶ Poussez le levier dans le sens / ⇒ page 95, fig. 108 pour augmenter ou réduire progressivement la vitesse.
- ▶ Pour augmenter ou réduire la vitesse rapidement, maintenez le levier dans le sens / jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche.

Vous pouvez également augmenter votre vitesse en appuyant sur la pédale d'accélérateur, par exemple pour doubler un véhicule. Lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur, le véhicule retrouve automatiquement la vitesse mémorisée auparavant.

Cependant, si vous dépassez la vitesse programmée de plus de 10 km/h pendant plus de 5 minutes, le régulateur de vitesse est désactivé temporairement. Le témoin vert affiché à l'écran du combiné d'instruments devient blanc, la vitesse mémorisée reste maintenue.

### Présélection de la vitesse

Valable pour les véhicules : avec régulateur de vitesse

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, vous pouvez présélectionner une vitesse de votre choix.

- ▶ Mettez le contact d'allumage.
- ▶ Tirez le levier en position ⇒ page 95, fig. 108.
- ▶ Poussez le levier dans le sens ou pour augmenter ou réduire la vitesse.
- ▶ Relâchez le levier pour mémoriser la vitesse affichée.

Cette fonction vous permet par exemple de mémoriser la vitesse souhaitée avant d'emprunter une autoroute. Une fois que vous êtes sur l'autoroute, vous pouvez activer le régulateur de vitesse en tirant le levier en position .

### Désactivation

Valable pour les véhicules : avec régulateur de vitesse

#### Désactivation temporaire

- ▶ Appuyez sur la pédale de frein ou
- ▶ Appuyez *longuement* sur la pédale d'embrayage (boîte de vitesses mécanique) ou
- ▶ Poussez le levier en position (sans le faire encliqueter) ⇒ page 95, fig. 108 ou
- ▶ Roulez pendant plus de 5 minutes à une vitesse supérieure à 10 km/h au dessus de la vitesse mémorisée.

#### Désactivation complète

- ▶ Poussez le levier en position (levier encliqueté) ou
- ▶ Coupez le contact d'allumage.

Lorsque vous désactivez temporairement le mode de régulation, la vitesse programmée demeure mémorisée. Pour reprendre la vitesse programmée auparavant, relâchez la pédale d'embrayage ou de frein et tirez le levier en position .

Lorsque vous coupez le contact d'allumage, la vitesse mémorisée est effacée.

### AVERTISSEMENT

La vitesse mémorisée ne peut être reprise que si elle n'est pas trop élevée pour les conditions de circulation existantes - risque d'accident !

### Recharge interrompue. L'aptitude au démarrage ne peut pas être rétablie

Ce message s'affiche lorsque la procédure de recharge a échoué ou lorsqu'elle a été interrompue. Ceci peut être dû à un chargeur trop faible ou à une batterie du véhicule fournissant le courant trop faible. Si vous ne parvenez pas à démarrer le véhicule, faites appel à un spécialiste.

#### **i** Nota

- Le chargeur doit avoir un ampérage d'au moins 30 A, sinon la durée de recharge de la batterie haute tension est considérablement plus longue. Un ampérage situé entre 50 A et 70 A est idéal.
- Lorsque vous effectuez un démarrage de fortune, la véhicule fournissant le courant devrait appartenir approximativement à la même catégorie que le vôtre. En effet, si le véhicule fournissant le courant est plus petit, il se peut que sa batterie se décharge.
- La procédure de recharge est interrompue au bout de 30 minutes environ car le contact d'allumage est coupé automatiquement. Si vous souhaitez poursuivre la procédure de recharge, remettez le contact d'allumage.

### Transport du véhicule

Valable pour les véhicules : avec propulsion hybride

Si vous faites transporter votre véhicule, tenez compte du point suivant.

La batterie lithium-ion (SANYO 72 UF 121 285) équipant votre véhicule a passé avec succès le test 38.3 conformément au Manuel d'épreuves et de critères des Nations Unies. Lorsque la batterie est montée, le véhicule peut être transporté par voies aérienne et maritime en tant que marchandise dangereuse régulière de la classe 9 sans autorisation administrative supplémentaire (statut légal ICAO-TI et code IMDG 01.01.2012).

## Boîte de vitesses automatique

### S tronic®, tiptronic

#### Introduction

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

La boîte de vitesses automatique est commandée par des moyens électroniques. La boîte de vitesses passe automatiquement aux rapports supérieurs et inférieurs, en fonction des programmes de conduite prédéfinis.

Lorsque vous roulez à une **allure modérée**, la boîte sélectionne le programme de conduite le plus économique. Comme la boîte passe très tôt aux rapports supérieurs et très tard aux rapports inférieurs, elle permet de conduire avec une consommation avantageuse de carburant.

Lors d'une **conduite plus rapide** avec des mouvements brusques de la pédale d'accélérateur, de fortes accélérations et des changements de vitesse fréquents, lorsque vous exploitez la vitesse maximale ou actionnez le kick-down, la boîte de vitesses sélectionne le programme de conduite sportive.

La boîte de vitesses permet au conducteur d'engager les rapports *manuellement* s'il le souhaite (**mode tiptronic**) ⇒ page 114.

Suivant la version de modèles, une boîte de vitesses automatique bien précise est montée sur le véhicule :

#### Boîte de vitesses S tronic®

La boîte de vitesses S tronic® est une boîte de vitesses à double embrayage. La transmission des forces s'opère via deux embrayages indépendants l'un de l'autre. Ceux-ci remplacent le convertisseur de couple des boîtes de vitesses automatiques conventionnelles et vous permettent d'accélérer le véhicule sans interruption sensible de la force de traction.

#### Boîte de vitesses tiptronic

Sur la boîte tiptronic, la transmission des forces a lieu via un convertisseur de couple.

#### Positions du levier sélecteur

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic



Fig. 116 Combiné d'instruments : positions du levier sélecteur

La position du levier sélecteur et le rapport engagés sont affichés à l'écran.

#### P - Frein de parking

Dans cette position, les roues motrices sont bloquées mécaniquement. Il ne faut engager le frein de parking que lorsque le véhicule est à l'arrêt ⇒

Pour engager le levier sélecteur en position P et pour le dégager de cette position, appuyez sur la touche de blocage (située sur le pommeau du levier sélecteur) et enfoncez simultanément la pédale de frein. Le contact d'allumage doit être mis pour que vous puissiez dégager le levier sélecteur.

#### R - Marche arrière

Il ne faut engager la marche arrière que lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne au ralenti ⇒

Pour engager le levier sélecteur en position R, vous devez appuyer simultanément sur la touche de blocage et sur la pédale de frein. Lorsque le levier sélecteur est en position R et que le contact d'allumage est mis, les feux de recul s'allument.

#### N - Neutre (point mort)


Dans cette position, la boîte de vitesses est au point mort ⇒

**D/S – Position permanente de marche avant**

Lorsque le levier sélecteur est en position D/S, la boîte de vitesse peut être utilisée soit en mode normal D soit en mode sport S. Pour sélectionner le mode sport S, tirez le levier sélecteur légèrement vers l'arrière. Tirez une nouvelle fois le levier sélecteur pour sélectionner de nouveau le mode normal D. Le mode de conduite sélectionné est indiqué à l'écran.

En **mode normal D**, la boîte de vitesses choisit automatiquement le rapport de démultiplication qui convient. Celui-ci dépend de la charge du moteur, de la vitesse du véhicule et de la conduite.

Pour une conduite sportive, sélectionnez le **mode sport S**. Les réserves de puissance du moteur sont exploitées à fond. À l'accélération, les changements de rapports peuvent être perceptibles. Propulsion hybride\* : la conduite en mode électrique n'est pas possible.

Pour passer le levier sélecteur de la position N à D/S, appuyez sur la pédale de frein lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 2 km/h ou lorsque le véhicule est à l'arrêt ⇨ .

**E – Efficiency\***

En mode de conduite **efficiency** ⇨ page 135, *Audi drive select*, la boîte de vitesses choisit les points de passage des rapports à des régimes plus bas. Le passage anticipé des rapports supérieurs permet de ne pas exploiter à fond les réserves de puissance du moteur. Ceci contribue à réduire la consommation de carburant.


Lorsque ce mode de conduite est sélectionné, le symbole **E** remplace le symbole **D** à l'écran.

**AVERTISSEMENT**

- Le véhicule peut se mettre en mouvement, même si le contact d'allumage est coupé.
- N'engagez jamais le levier sélecteur en position R ou P pendant que vous conduisez - risque d'accident !

- Lorsque le moteur tourne, il est nécessaire, dans toutes les positions du levier sélecteur (sauf P), de maintenir le véhicule immobilisé avec la pédale de frein, car même si le moteur tourne au ralenti, la transmission des forces n'est pas entièrement interrompue - le véhicule « avance lentement » - risque d'accident !
- Si un rapport est engagé et que le véhicule est à l'arrêt, n'accélérez pas de manière incontrôlée. Le véhicule pourrait sinon se mettre immédiatement en mouvement même lorsque le frein de stationnement est serré - risque d'accident !
- Avant d'ouvrir ou de faire ouvrir par une autre personne le capot-moteur et de travailler sur le moteur qui tourne, amenez le levier sélecteur en position P et serrez à fond le frein de stationnement - risque d'accident ! Respectez obligatoirement les avertissements ⇨ page 217, *Travaux effectués dans le compartiment-moteur*.

**i Nota**

- Drive select\* : vous pouvez opter pour un passage de rapports sportif en sélectionnant le mode de conduite **dynamic**. À l'écran, le rapport **S** s'affiche au lieu du rapport **D**.
- Propulsion hybride\* : lorsque vous pressez la touche  ⇨ page 102 alors que le mode sport S est sélectionné, la boîte de vitesses passe automatiquement au mode normal D.
- Si, en cours de route, vous engagez par inadvertance le levier en position N, retirez votre pied de la pédale d'accélérateur et attendez que le moteur tourne au ralenti avant de repasser en position D ou S.
- En cas de coupure de l'alimentation en tension, le levier sélecteur ne peut plus être déplacé lorsqu'il est en position P. Dans ce cas, le levier sélecteur peut être déverrouillé d'urgence ⇨ page 116.

**Blocage du levier sélecteur**

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

Le **blocage du levier sélecteur** évite qu'un rapport ne soit engagé par inadvertance et que le véhicule ne se mette en mouvement de manière incontrôlée.

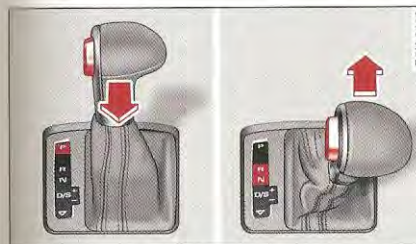


Fig. 117 Blocage du levier sélecteur

Pour désactiver le blocage du levier sélecteur, procédez comme suit :

- Mettez le contact d'allumage.
- Appuyez sur la pédale de frein et maintenez simultanément la touche de blocage enfoncée.

**Blocage automatique du levier sélecteur**

Le levier sélecteur est bloqué dans les positions P et N lorsque le contact d'allumage est mis. Pour débloquer le levier sélecteur, appuyez sur la pédale de frein et pressez également la touche de blocage. En guise de rappel pour le conducteur, le message suivant s'affiche à l'écran du combiné d'instruments lorsque le levier sélecteur est en position P ou N :

**Enfoncez la pédale de frein pour engager un rapport à l'arrêt.**

Le blocage du levier sélecteur fonctionne uniquement lorsque le véhicule est arrêté ou roule à une vitesse inférieure à 2 km/h. Lorsque le véhicule dépasse cette vitesse, le blocage est désactivé automatiquement en position N.

Le levier sélecteur n'est pas bloqué lors d'un bref passage, par ex. de R à D/S, en passant par la position N. Cela permet par ex. de dégager le véhicule lorsqu'il est « embourbé ». Si le levier reste plus de 2 secondes en position

N et que vous n'appuyez pas sur la pédale de frein, le blocage du levier sélecteur s'enclenche.

**Touche de blocage**

La touche de blocage du pommeau du levier sélecteur évite que le levier sélecteur ne soit engagé dans certaines positions par inadvertance. Dans l'illustration, les positions pour lesquelles vous devez appuyer sur la touche de blocage sont représentées en couleur ⇨ fig. 117.

**Blocage du retrait de la clé de contact**

Une fois le contact d'allumage coupé, la clé de contact ne peut être retirée que lorsque le levier sélecteur se trouve en position P. Tant que la clé de contact est retirée, le levier sélecteur est bloqué en position P.

**Remarques concernant la conduite**

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic




Fig. 118 Vue partielle de la console centrale : levier sélecteur avec touche de blocage

**Lancement du moteur**


- ▶ Le levier sélecteur doit être en position P ou N.

**Démarrage**

- ▶ Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
- ▶ Maintenez la touche de blocage (située sur le pommeau du levier sélecteur) enfoncée, amenez le levier sélecteur dans la position souhaitée, par ex. D/S, puis relâchez la touche de blocage.


- ▶ Attendez quelques instants jusqu'à ce que la boîte de vitesses ait changé de rapport (un léger à-coup est perceptible).
- ▶ Relâchez la pédale de frein et accélérez ⇒ .

#### Arrêt momentané



- ▶ Immobilisez le véhicule avec la pédale de frein, par exemple à un feu de circulation.
- ▶ N'accélérez pas.
- ▶ Lorsque le véhicule se trouve sur une route en forte pente, serrez le frein de stationnement pour éviter qu'il ne se mette en mouvement lors du démarrage ⇒ .
- ▶ Lorsque vous accélérez et que vous avez bouclé votre ceinture de sécurité, le frein de stationnement se desserre automatiquement et le véhicule se met en mouvement.

#### Arrêt/stationnement

Si vous ouvrez la porte du conducteur alors que le levier sélecteur ne se trouve pas en position P, le véhicule peut se mettre en mouvement. Le message **Boîte de vitesses : levier sélecteur engagé !** s'affiche. Par ailleurs, un signal d'alerte retentit.

- ▶ Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée ⇒ .
- ▶ Serrez le frein de stationnement.
- ▶ Amenez le levier sélecteur en position P.

#### Arrêt en côte

- ▶ Maintenez *dans tous les cas* le véhicule immobilisé avec la pédale de frein pour éviter qu'il ne « recule » ⇒ . Lorsqu'un rapport est engagé, **n'augmentez pas** le régime-moteur pour empêcher le véhicule de « reculer » ⇒ .

#### Démarrage en côte pour les véhicules sans assistant de démarrage\*

- ▶ Serrez le frein de stationnement.
- ▶ Lorsque le rapport est engagé, accélérez modérément. Le frein de stationnement est automatiquement desserré si vous avez attaché votre ceinture de sécurité.

#### Démarrage en côte pour les véhicules avec assistant de démarrage\*

- ▶ Lorsqu'un rapport est engagé, retirez le pied de la pédale de frein et accélérez ⇒ *page 90, Assistant de démarrage.*


Dans certaines circonstances (par ex. si vous roulez en montagne ou tractez une remorque), il peut s'avérer avantageux d'utiliser provisoirement le programme de sélection manuelle pour adapter le rapport de démultiplication manuellement aux conditions de conduite ⇒ *page 114.*

Si la route est en pente, serrez d'abord le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur en position P ⇒ *page 88.* Cela permet de ne pas solliciter trop fortement le mécanisme de blocage et de dégager plus facilement le levier sélecteur de la position P.

#### AVERTISSEMENT

- Ne quittez jamais votre véhicule lorsque le moteur tourne et lorsqu'un rapport est engagé.
- N'accélérez pas lorsque vous modifiez la position du levier sélecteur alors que le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne - risque d'accident !
- Lorsque le véhicule est temporairement à l'arrêt, par exemple à un feu de circulation, et que le levier sélecteur est en position D/S ou R, la transmission des forces n'est pas entièrement interrompue. À l'arrêt, vous devez donc appuyer sur la pédale de frein pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement de manière incontrôlée - Risque d'accident !
- N'amenez jamais le levier sélecteur en position R ou P pendant la conduite - risque d'accident !
- Avant de descendre une pente abrupte, réduisez la vitesse et engagez un rapport inférieur en mode « tiptronic ».
- Ne mettez jamais les freins en état de friction dans une descente et n'appuyez pas trop souvent ou trop longtemps sur la pédale si vous n'avez pas besoin de

freiner. Une pression continue sur la pédale de frein entraîne une surchauffe des freins, une réduction considérable de la force de freinage, une augmentation de la distance de freinage voire une défaillance du système de freinage.

- Si vous vous arrêtez sur une route en pente, appuyez sur la pédale de frein ou serrez le frein de stationnement pour éviter que le véhicule ne recule.
- Ne vous arrêtez jamais sur une route en pente en faisant patiner l'embrayage. L'embrayage s'ouvre automatiquement lorsqu'il est fortement sollicité et qu'il est trop chaud - risque d'accident ! En cas de sollicitation excessive de l'embrayage, le témoin  s'allume et un message s'affiche ⇒ *page 115.*

#### ATTENTION

- Lorsque vous vous arrêtez dans une côte et qu'un rapport est engagé, n'essayez pas d'accélérer pour empêcher le véhicule de reculer. Cela pourrait provoquer une surchauffe de la boîte de vitesses et l'endommager. Serrer le frein de stationnement ou appuyez sur la pédale de frein pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement.
- Si vous faites rouler le véhicule alors que le moteur ne tourne pas, la boîte de vitesses sera endommagée puisqu'elle ne sera pas lubrifiée ⇒ *page 252, Remorquage et démarrage par remorquage.*

#### Nota

Le desserrage automatique du frein de stationnement fonctionne, pour des raisons de sécurité, uniquement lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.

#### Assistant de maintien de la vitesse en descente

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

*L'assistant de maintien de la vitesse en descente aide le conducteur lorsqu'il empreinte une route en déclivité.*

L'assistant de maintien de la vitesse en descente est activé lorsque le levier sélecteur se trouve en position D/S et que vous enfoncez la pédale de frein. Dans la descente, la boîte de vitesses engage automatiquement le rapport approprié. L'assistant de maintien de la vitesse en descente essaie de maintenir la vitesse souhaitée au moment du freinage dans le cadre des limites de la physique et des limites inhérentes au système. Il se peut que vous soyez obligé de freiner avec la pédale de frein pour corriger la vitesse.

L'assistant de maintien de la vitesse en descente se désactive de nouveau lorsque la déclivité de la descente diminue ou lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Sur les véhicules équipés d'un régulateur de vitesse\* ⇒ *page 95*, l'assistant de maintien de la vitesse en descente s'active aussitôt que la vitesse a été programmée.

#### AVERTISSEMENT

L'assistant de maintien de vitesse en descente ne permet pas de dépasser les limites de la physique et ne peut par conséquent pas maintenir une vitesse constante dans toutes les circonstances. Soyez toujours vigilant et prêt à freiner !

**Passage manuel des rapports (mode tiptronic)**

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

Grâce au mode tiptronic, le conducteur a également la possibilité de passer les rapports manuellement.

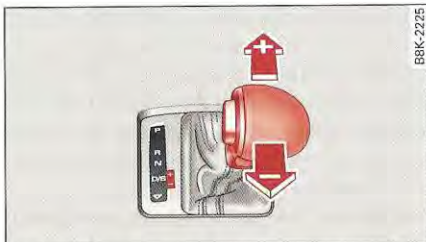


Fig. 119 Console centrale : passage manuel des rapports avec le levier sélecteur

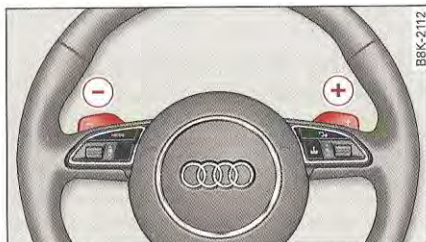


Fig. 120 Volant : passage manuel des rapports avec les palettes\*

**Passage des rapports avec le levier sélecteur**

Le passage au mode tiptronic peut être réalisé aussi bien lorsque le véhicule est à l'arrêt que pendant la conduite.

- ▶ Pour passer au mode tiptronic, poussez le levier sélecteur de la position D/S vers la droite. Dès que la boîte de vitesses a changé de mode, la position de boîte M s'affiche au combiné d'instruments.
- ▶ Pour engager un rapport supérieur, poussez le levier sélecteur vers l'avant (+) ⇒ fig. 119.
- ▶ Pour engager un rapport inférieur, poussez le levier sélecteur vers l'arrière (-).

**Passage des rapports avec les palettes\***

Vous pouvez utiliser les palettes lorsque la position de boîte D/S ou M est engagée.

- ▶ Pour engager un rapport supérieur, pressez la palette (+) ⇒ fig. 120.
- ▶ Pour engager un rapport inférieur, pressez la palette (-).
- ▶ En position D/S de la boîte, si au bout de quelques instants aucune palette n'a été actionnée, la commande de boîte revient en mode de sélection automatique. Si vous souhaitez passer les rapports manuellement pendant une longue période à l'aide des palettes, poussez le levier sélecteur de la position D/S vers la droite.

La boîte de vitesses passe automatiquement au rapport supérieur ou inférieur avant que le moteur n'ait atteint un régime critique.

La boîte de vitesses autorise un changement manuel des rapports uniquement manuellement lorsque le régime-moteur se trouve dans la plage de régime autorisée.

Propulsion hybride\* : vous ne pouvez pas rouler en mode électrique lorsque vous utilisez la commande tiptronic.

**Dispositif kick-down**

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

Le dispositif kick-down permet une accélération maximale.

Si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur, au-delà du point dur, la boîte de vitesses automatique rétrograde en fonction de la vitesse et du régime-moteur. Le passage au rapport immédiatement supérieur n'a lieu que lorsque le régime-moteur maximal prédéfini pour chaque rapport est atteint.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Tenez compte du fait que sur les routes verglacées ou glissantes, les roues motrices peuvent patiner lorsque vous actionnez le dispositif kick-down - risque de dérapage !

**Système launch control**

Valable pour les véhicules : avec S tronic

Le système « launch control » permet d'obtenir des performances optimales à l'accélération, départ-arrêté.

Il est nécessaire que le moteur ait atteint sa température de fonctionnement et que le volant ne soit pas braqué.

- ▶ Lorsque le moteur tourne, appuyez brièvement sur la touche [OFF] ⇒ page 179. Le témoin [OFF] s'allume et le message **Contrôle de la stabilité (ESC) : tout terrain. Attention ! Stabilité directionnelle restreinte** s'affiche à l'écran du combiné d'instruments.
- ▶ Amenez le levier sélecteur en position D/S ou sélectionnez le mode de conduite **dynamique** du système drive select\* ⇒ page 136.
- ▶ Avec le pied gauche, actionnez fortement la pédale de frein et maintenez-la bien enfoncée pendant au moins 1 seconde.
- ▶ En même temps, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur avec le pied droit jusqu'à ce que le moteur ait atteint un régime élevé constant.
- ▶ En l'espace de 5 secondes, levez le pied de la pédale de frein ⇒ ⚠.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Adaptez toujours votre conduite au trafic.
- Utilisez le système « launch control » uniquement si l'état de la route et les conditions de circulation l'autorisent et si vous ne gênez et ne mettez pas en danger les autres usagers de la route par votre façon de conduire et le pouvoir d'accélération de votre véhicule.
- Lorsque le mode ESC tout terrain est activé, les roues motrices peuvent patiner et le véhicule peut dérapier - Risque de dérapage !
- Réactivez le système ESC après le démarrage en appuyant brièvement sur la touche [OFF].

**i Nota**

- Après l'utilisation du système « launch control », la température de la boîte de vitesses peut avoir augmenté fortement. Il se peut que ce système ne soit pas opérationnel pendant quelques minutes. Il est de nouveau disponible après le refroidissement.
- L'accélération avec le système « launch control » entraîne une forte sollicitation de tous les composants du véhicule. Cela peut entraîner une usure plus importante.

**Défaut boîte de vitesses**

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

**⚠ Boîte de vitesses : appuyez sur la pédale de frein et engagez de nouveau le rapport**

Appuyez sur la pédale de frein et engagez une nouvelle fois le rapport que vous avez sélectionné. Vous pouvez ensuite poursuivre votre route.

**⚠ Boîte de vitesses trop chaude. Veuillez adapter votre style de conduite.**

La température de la boîte de vitesses a fortement augmenté en raison d'une conduite très sportive. Adoptez une conduite moins sportive jusqu'à ce que la température se situe à nouveau dans la plage normale et que le témoin s'éteigne.

**⚠ Erreur boîte de vitesses : vous pouvez continuer de rouler**

Un dysfonctionnement de la boîte de vitesses a été constaté. Vous pouvez poursuivre votre route. Rendez-vous toutefois prochainement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

**⚠ Erreur boîte de vitesses : vous pouvez continuer de rouler avec des restrictions**

Un dysfonctionnement de la boîte de vitesses a été constaté. La boîte de vitesses passe en mode de fonctionnement d'urgence. Le système ne sélectionne plus que certains rapports ▶

ou est incapable de passer un rapport. Le moteur peut caler. Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

**Erreur boîte de vitesses : vous pouvez continuer de rouler avec des restrictions. Pas de marche arrière.**

Boîte de vitesses S tronic : un dysfonctionnement de la boîte de vitesses a été constaté. La boîte de vitesses passe en mode de fonctionnement d'urgence. Le système ne sélectionne plus que certains rapports ou est incapable de passer un rapport. Le moteur peut caler. Vous ne pouvez plus engager la marche arrière. Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

**Boîte de vitesses : dysfonctionnement ! Arrêtez le véhicule et engagez P.**

Ne poursuivez pas votre route. Engagez le rapport P et faites appel à un spécialiste.

### ATTENTION

Si la boîte de vitesses est passée en mode de fonctionnement d'urgence, rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

### Déverrouillage d'urgence du levier sélecteur

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses S tronic/tiptronic

En cas de coupure de l'alimentation en tension, vous pouvez déverrouiller d'urgence le levier sélecteur.

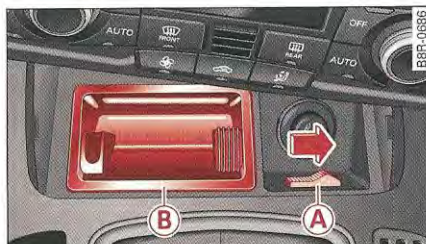


Fig. 121 Console centrale avant : extraction du boîtier de cendrier



Fig. 122 Déverrouillage d'urgence du levier sélecteur

- ▶ Pour accéder au dispositif de déverrouillage d'urgence, retirez le boîtier du cendrier (B) à l'aide de la commande de déverrouillage (A) ⇒ fig. 121.
- ▶ Desserrez et retirez le petit capuchon du cendrier dans le logement du cendrier ⇒ fig. 122.
- ▶ Appuyez sur le goujon désormais accessible avec un tournevis ou autre objet et maintenez-le enfoncé.
- ▶ Pressez la touche de blocage et amenez le levier sélecteur en position N.

Vous pouvez uniquement dégager le levier sélecteur de la position P lorsque la clé est dans le contact-démarrreur et lorsque le contact est mis. Si vous devez pousser ou remorquer le véhicule en cas de coupure de l'alimentation en tension (par ex. batterie déchargée), amenez le levier sélecteur en position N à l'aide du dispositif de déverrouillage d'urgence.

## Audi adaptive cruise control et braking guard

### Introduction

Valable pour les véhicules : avec Audi adaptive cruise control (ACC)

Le système adaptative cruise control combine le régulateur de vitesse et le régulateur de distance. Il vous assiste en régulant la vitesse de votre véhicule et en maintenant la distance par rapport au véhicule qui précède, dans les limites du système. Le système adaptative cruise control est en mesure de freiner et d'accélérer votre véhicule lorsqu'il a détecté un véhicule précédant le vôtre. Il permet ainsi d'améliorer le confort de conduite lors de longs trajets sur autoroute.

Le système braking guard peut vous mettre en garde contre une éventuelle collision et freiner le véhicule ⇒ page 124.

### Indications générales

#### Généralités

Valable pour les véhicules : avec Audi adaptive cruise control (ACC)



Fig. 123 Partie avant du véhicule : capteur de radar

Piez à ce que la zone des capteurs radars (fig. 123) reste exempte d'autocollants, de dépôts, etc. car ces derniers peuvent nuire au fonctionnement des systèmes adaptative cruise control et braking guard. Remarques concernant le nettoyage ⇒ page 204. Cela s'applique également aux modifications techniques de la partie avant du véhicule.

Dans certaines situations, le fonctionnement des systèmes adaptative cruise control et braking guard est restreint :

- Les objets ne peuvent être détectés que lorsqu'ils se situent dans la zone de détection du capteur ⇒ page 119, fig. 126.
- Les systèmes peuvent ne pas détecter correctement les véhicules circulant trop près de votre véhicule, ceux circulant de manière décalée ou ceux se rabattant devant vous.
- Les véhicules difficilement détectables, tels que les deux-roues, les véhicules ayant une garde au sol élevée, les véhicules avec un chargement dépassant la longueur du véhicule, sont souvent détectés tardivement et peuvent éventuellement ne pas être détectés du tout.
- Lorsque vous empruntez des virages ⇒ page 118.
- Lorsqu'il s'agit de véhicules/objets à l'arrêt ⇒ page 118.

### AVERTISSEMENT

Soyez toujours attentif au trafic lorsque les systèmes adaptative cruise control et braking guard sont activés. Vous êtes, en tant que conducteur, toujours responsable du démarrage du véhicule, de votre vitesse et de la distance par rapport aux autres véhicules. Le braking guard est un système qui vous assiste. Pour éviter toute collision, il vous incombe toujours d'intervenir. Vous êtes toujours tenu, en tant que conducteur, de freiner à temps.

- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas le système adaptative cruise control sur les routes sinueuses lorsque la chaussée est en mauvais état et/ou lorsque les conditions météorologiques sont défavorables (par ex. verglas, bruillard, gravillons, fortes pluies et risque d'aquaplaning) - risque d'accident !
- Désactivez temporairement le système adaptative cruise control lorsque vous empruntez des virages, dans les sorties d'autoroutes et sur les routes en travaux. Dans ces cas de figure, vous éviterez ainsi

## Aide au stationnement

### Généralités

Valable pour les véhicules : avec aide au stationnement arrière/plus/plus avec caméra de recul

En fonction de l'équipement du véhicule, différentes aides au stationnement vous assistent lorsque vous effectuez une manœuvre de stationnement.

L'**aide au stationnement arrière** est une aide acoustique au stationnement qui vous signale les obstacles *derrière* le véhicule ⇒ *page 138*.

Le système **Aide au stationnement plus** vous assiste lorsque vous effectuez des manœuvres pour vous garer en signalant visuellement et acoustiquement les obstacles à *l'avant* et à *l'arrière* du véhicule ⇒ *page 139*.

L'**aide au stationnement plus avec caméra de recul** affiche à l'écran le champ de vision de l'arrière du véhicule. Cette représentation vous assiste lorsque vous effectuez une manœuvre pour vous garer sur le côté et en marche arrière. L'aide au stationnement met en outre des signaux acoustiques et visuels ⇒ *page 140*.

#### **i** Nota

Remarques concernant le nettoyage  
⇒ *page 204*.

## Aide au stationnement arrière

### Description

Valable pour les véhicules : avec aide au stationnement arrière

Le système d'aide au stationnement arrière est une aide acoustique au stationnement.

Des capteurs sont logés dans le pare-chocs arrière. Lorsque ces derniers détectent un obstacle, un signal acoustique retentit. La plage de mesure des capteurs commence à environ :

à l'arrière	sur le côté	0,60 m
	au centre	1,60 m

Plus vous vous approchez de l'obstacle, plus la fréquence des signaux augmente. Lorsque la distance est inférieure à environ 0,30 m, le signal acoustique est continu. Ne reculez plus !

Si la distance par rapport à l'obstacle reste constante, l'intensité sonore du signal acoustique baisse peu à peu au bout de quatre secondes environ (ne concerne pas le signal sonore continu).

Le système d'aide au stationnement est activé automatiquement lorsque vous engagez la marche arrière. Un bref signal sonore retentit.

#### **!** AVERTISSEMENT

- Le système d'aide au stationnement ne remplace en aucun cas la vigilance du conducteur. La responsabilité de ce dernier reste entière lorsqu'il gare sa voiture ou effectue des manœuvres similaires.
- Les capteurs ont des angles morts dans lesquels des objets ne peuvent pas être détectés. Faites particulièrement attention aux petits enfants et aux animaux car dans certains cas, les capteurs ne peuvent pas les détecter. Risque d'accident !
- Surveillez toujours l'entourage du véhicule y compris à l'aide des rétroviseurs.

#### **!** ATTENTION

Sachez que les petits obstacles déjà annoncés par un signal acoustique risquent de ne plus être détectés lorsqu'ils sortent du champ de vision des capteurs. Des objets tels que chaînes de clôture, timon de remorque, minces barres peintes ou clôtures peuvent, selon les circonstances, ne pas être détectés par le système - risque d'endommagement.

#### **i** Nota

- Respectez les consignes concernant la traction d'une remorque ⇒ *page 145*.
- L'intensité sonore et la tonalité des signaux peuvent être modifiées ⇒ *page 145*.

## Aide au stationnement plus

### Description

Valable pour les véhicules : avec aide au stationnement plus

Le système d'aide au stationnement plus est une aide acoustique et visuelle au stationnement.

Des capteurs sont logés dans les pare-chocs avant et arrière. Lorsque ces derniers détectent un obstacle, des signaux acoustiques et visuels vous les signalent. Le plage de mesure des capteurs commence à environ :

à l'avant	sur le côté	0,90 m
	au centre	1,20 m
à l'arrière	sur le côté	0,60 m
	au centre	1,60 m

Plus vous vous approchez de l'obstacle, plus la fréquence des signaux augmente. Lorsque la distance est inférieure à environ 0,30 m, le signal acoustique est continu. N'avancez plus ou ne reculez plus !

Si la distance par rapport à l'obstacle reste constante, l'intensité sonore du signal acoustique baisse peu à peu au bout de quatre secondes environ (ne concerne pas le signal sonore continu).

### Activation/désactivation

Valable pour les véhicules : avec aide au stationnement plus



Fig. 145 Console centrale : touche d'aide au stationnement



Fig. 146 Système d'infodivertissement : affichage de la distance

### Activation

- ▶ Mettez le système d'infodivertissement en marche.
- ▶ Engagez la marche arrière ou
- ▶ Pressez la touche **Pa** sur la console centrale ⇒ *fig. 145* ou sur la coulisse du passage des rapports. Un bref signal sonore retentit et la LED intégrée dans la touche s'allume.

### Désactivation

- ▶ Roulez à plus de 10 km/h en marche avant ou
- ▶ Pressez la touche **Pa** ou
- ▶ Coupez le contact d'allumage.

### Segments dans l'affichage à l'écran

Vous pouvez estimer la distance par rapport à un obstacle à l'avant et à l'arrière du véhicule ⇒ *fig. 146*. Plus le véhicule s'approche de l'obstacle, plus les segments sont proches du véhicule. Le véhicule entre dans la zone de collision au plus tard lorsque l'avant dernier segment s'affiche. Vous ne devriez alors plus avancer ou plus reculer ⇒ **!**.

#### **!** AVERTISSEMENT

- Le système d'aide au stationnement ne remplace en aucun cas la vigilance du conducteur. La responsabilité de ce dernier reste entière lorsqu'il gare sa voiture ou effectue des manœuvres similaires.
- Les capteurs ont des angles morts dans lesquels des objets ne peuvent pas être détectés. Faites particulièrement attention aux petits enfants et aux animaux

**i Nota**

- L'écart nécessaire entre l'émetteur à commande manuelle et le module HomeLink® situé dans la calandre ⇒ fig. 157 dépend du système que vous programmez.
- En fonction du modèle de dispositif d'ouverture de porte de garage, il peut être nécessaire de relâcher la touche de l'émetteur à commande manuelle et de la presser à nouveau pendant le processus d'adaptation. Chaque position de réglage doit être maintenue au minimum 15 secondes avant que vous tentiez une autre position. Ce faisant, observez toujours les clignotants.

**Programmation à code variable**

Valable pour les véhicules : avec HomeLink

Pour certains dispositifs, une programmation à code variable de la radiocommande universelle HomeLink® est en outre nécessaire.

**Identification du code variable**

- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche HomeLink® déjà programmée et maintenez-la enfoncée.
- ▶ Observez la diode (A) ⇒ page 147, fig. 155. Si la diode clignote rapidement, alors le dispositif concerné, tel que par exemple le dispositif d'ouverture de la porte du garage, est pourvu d'un code variable.
- ▶ Programmez le code variable comme suit :

**Activation du moteur du dispositif d'ouverture de la porte du garage**

- ▶ Localisez la touche de réglage située sur le moteur du dispositif d'ouverture de la porte du garage. L'emplacement exact et la couleur de la touche peuvent varier suivant la marque du dispositif d'ouverture de la porte du garage.
- ▶ Appuyez sur la touche de réglage du moteur d'ouverture de la porte du garage (normalement un « témoin de réglage » du moteur est alors activé). Vous disposez maintenant

de **30 secondes** environ pour programmer la touche HomeLink sur l'unité de commande.

**Programmation au niveau de l'unité de commande**

- ▶ Appuyez pendant deux secondes sur la touche HomeLink® déjà programmée.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche HomeLink® pendant deux secondes pour terminer la programmation à code variable.
- ▶ Pour certains systèmes d'ouverture de porte de garage, il peut s'avérer nécessaire d'appuyer une troisième fois sur la touche HomeLink® pour terminer la procédure de réglage.

Après la programmation au niveau de l'unité de commande, le dispositif d'ouverture de la porte du garage doit détecter le signal HomeLink et se mettre en marche lorsque vous pressez la touche HomeLink. Il est maintenant possible de programmer, au besoin, les autres touches.

**i Nota**

- L'intervention d'une seconde personne peut simplifier et accélérer la programmation du code variable.
- Si vous avez des difficultés lors de la programmation à code variable, référez-vous éventuellement à la Notice d'Utilisation du dispositif d'ouverture de la porte de garage ou de l'appareil concerné.

**Rouler en toute sécurité****Généralités****La sécurité avant tout !**

*Votre sécurité nous tient à cœur.*

Cette section contient des informations importantes, des recommandations, des propositions et des avertissements que vous devez lire et respecter pour votre sécurité et celle des passagers.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Cette section contient des informations importantes pour le conducteur et les passagers concernant l'utilisation du véhicule. Si vous souhaitez plus d'informations concernant votre sécurité et celle des passagers, reportez-vous aux autres sections de la Notice d'Utilisation ou aux autres brochures de la documentation de bord.

Assurez-vous que la documentation de bord complète se trouve toujours dans le véhicule. Cela est particulièrement important si vous louez le véhicule à des tiers ou si vous le revendez.

**Équipements de sécurité**

*Les équipements de sécurité contribuent à la protection des occupants et permettent de réduire les risques de blessure en cas d'accident.*

Ne mettez pas « en jeu » votre sécurité ni celle de vos passagers. En cas d'accident, les équipements de sécurité permettent de réduire les risques de blessures. Votre Audi est dotée de certains équipements de sécurité dont quelques-uns sont énumérés ci-après :

- Ceintures de sécurité trois points optimisées pour toutes les places assises
- Limiteur de tension de ceinture pour les places avant
- Rétracteur de ceinture pour les places avant

- Dispositif de réglage des ceintures en hauteur pour les places avant
- Airbags frontaux
- Airbags latéraux dans les dossiers des sièges avant et au niveau des places latérales arrière\*
- Airbags rideaux
- « ISOFIX » Points d'ancrage des sièges pour enfants « ISOFIX » pour les sièges arrière gauche et droit
- Appuie-tête pour toutes les places
- Colonne de direction réglable

Les équipements de sécurité fonctionnent conjointement pour assurer au conducteur et aux passagers une protection optimale en cas d'accident. Ces équipements de sécurité ne sont d'aucune utilité si les occupants du véhicule adoptent une mauvaise position assise ou s'ils ne les règlent pas ou ne les utilisent pas correctement.

C'est la raison pour laquelle nous vous fournissons des informations sur l'importance de ces équipements, sur le type de protection qu'ils assurent, sur leur utilisation et sur la manière de les exploiter au mieux. La présente Notice contient des avertissements importants dont les occupants doivent tenir compte pour réduire les risques de blessures.

**La sécurité, c'est l'affaire de tous !****Avant chaque départ**

*Le conducteur est toujours responsable de ses passagers et de la sécurité de fonctionnement du véhicule.*

Pour votre propre sécurité et celle de vos passagers, respectez les points suivants avant de prendre la route :

- ▶ Assurez-vous que l'éclairage et les clignotants du véhicule fonctionnent parfaitement.
- ▶ Contrôlez la pression des pneus.
- ▶ Veillez à ce que les glaces soient toujours propres pour bénéficier d'une bonne visibilité. ▶

- ▶ Arrimez les bagages que vous transportez ⇒ page 161.
- ▶ Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse venir entraver la course des pédales.
- ▶ Ajustez les rétroviseurs, le siège avant et l'appuie-tête en fonction de votre taille.
- ▶ Rappelez aux passagers qu'ils doivent ajuster les appuie-tête en fonction de leur taille.
- ▶ Protégez les enfants en les asseyant dans un siège-enfant adéquat et en ajustant correctement leur ceinture de sécurité ⇒ page 155.
- ▶ Adoptez une position assise correcte. Rappelez aux passagers qu'ils doivent adopter une position assise correcte ⇒ page 56.
- ▶ Bouclez correctement votre ceinture de sécurité. Rappelez aux passagers qu'ils doivent boucler leur ceinture correctement ⇒ page 163.

### Quels sont les facteurs pouvant porter atteinte à la sécurité au volant ?

Votre sécurité au volant dépend de votre style de conduite et du comportement des passagers.

En tant que conducteur, vous êtes responsable de vous-même et des passagers. Lorsque certains facteurs influent sur votre sécurité au volant, vous mettez en danger votre propre personne ainsi que les autres usagers de la route ⇒ ⚠. C'est pourquoi :

- ▶ Ne détournez pas votre attention du trafic (par ex. en raison des passagers ou lors de conversations téléphoniques).
- ▶ Ne conduisez pas lorsque votre aptitude à conduire est compromise (par ex. prise de médicaments, consommation d'alcool et de drogues).
- ▶ Respectez le Code de la route, les limitations de vitesse ainsi que la distance par rapport au véhicule qui précède.
- ▶ Adaptez toujours votre vitesse à l'état de la chaussée ainsi qu'aux conditions météorologiques et de circulation.
- ▶ Faites des pauses à intervalles réguliers lors de longs voyages (toutes les deux heures minimum).

- ▶ Évitez si possible de prendre le volant si vous êtes fatigué ou pressé.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si, lorsque vous conduisez, certains facteurs portent atteinte à votre sécurité au volant, les risques de blessures augmentent.
- Ne posez aucun objet sur le tableau de bord. Il pourrait être projeté dans l'habitacle (en cas d'accélération ou dans un virage) et détourner votre attention du trafic - Risque d'accident !

## Position assise correcte des passagers

### Position assise correcte du conducteur

Le conducteur doit être assis correctement pour pouvoir conduire de manière sûre et décontractée.

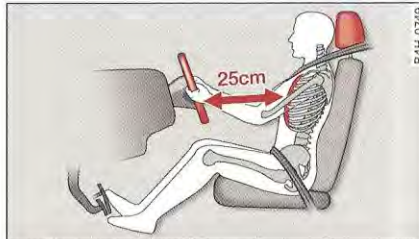


Fig. 158 Position assise correcte

Pour sa propre sécurité et afin de réduire les risques de blessures en cas d'accident, nous recommandons au conducteur de procéder aux réglages suivants :

- ▶ Ajustez le siège dans le sens longitudinal de façon à pouvoir enfoncer à fond les pédales en ayant les jambes légèrement pliées ⇒ ⚠.
- ▶ Ajustez le dossier du siège de manière que celui-ci soit bien droit et qu'il épouse bien la forme du dos.
- ▶ Ajustez le volant de sorte que la distance entre celui-ci et la poitrine soit au moins de 25 cm ⇒ fig. 158.
- ▶ Assurez-vous que le point le plus élevé du volant est accessible.

- Ajustez l'appuie-tête correctement pour bénéficier d'une protection optimale.

### Position assise correcte du passager avant

Le passager avant doit respecter une distance minimale de 25 cm par rapport au tableau de bord afin que l'airbag puisse assurer une protection optimale en cas de déclenchement.

Pour sa propre sécurité et afin de réduire les risques de blessures en cas d'accident, nous recommandons au passager avant de procéder aux réglages suivants :

- ▶ Ajustez le dossier du siège de manière que celui-ci soit bien droit et qu'il épouse bien la forme du dos.
- ▶ Ajustez les appuie-tête de telle manière que le bord supérieur soit autant que possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête. Si cela n'est pas possible, essayer d'atteindre au mieux cette position ⇒ page 154.
- ▶ Gardez les pieds au plancher devant le siège.
- ▶ Bouclez la ceinture de sécurité correctement ⇒ page 166.

Vous pouvez, à titre tout à fait exceptionnel, désactiver l'airbag passager avant à l'aide de la commande à clé\* ⇒ page 176.

Réglage du siège du passager avant ⇒ page 56, Sièges avant.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Un passager qui n'adopte pas une position assise correcte ou qui n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, peut être gravement blessé si l'airbag se déclenche.

- Ajustez le siège du passager avant de sorte que la distance entre votre poitrine et le tableau de bord soit au moins de 25 cm.
- Pendant le voyage, gardez vos pieds au plancher - ne les posez pas sur le tableau

- ▶ Ajustez les appuie-tête de telle manière que le bord supérieur soit autant que possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête. Si cela n'est pas possible, essayez d'atteindre au mieux cette position.
- ▶ Bouclez la ceinture de sécurité correctement ⇒ page 163.
- ▶ Laissez toujours vos pieds au plancher pour garder le contrôle du véhicule, quelles que soient les circonstances.

Réglage du siège du conducteur ⇒ page 56, Sièges avant.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Un conducteur qui n'adopte pas une position assise correcte ou qui n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, peut être gravement blessé si l'airbag se déclenche.
- Ajustez le siège de sorte que la distance entre votre poitrine et le milieu du volant soit au moins de 25 cm ⇒ fig. 158.
- Lorsque vous conduisez, tenez toujours le volant en plaçant vos mains sur le pourtour (positions 9h00 et 3h00). Cela permet de réduire les risques de blessures en cas de déclenchement de l'airbag conducteur.
- Ne tenez jamais le volant en position 12h00 ou de quelqu'autre manière (par ex. par le milieu). De telles positions peuvent entraîner des blessures aux bras, aux mains et à la tête en cas de déclenchement de l'airbag conducteur.
- Afin de réduire les risques de blessures pour le conducteur en cas de freinage brusque ou d'accident, ne voyagez jamais avec le dossier de siège fortement incliné en arrière. Les airbags et les ceintures de sécurité ne peuvent offrir une protection optimale que si le dossier est bien droit et que vous avez ajusté correctement votre ceinture de sécurité. Plus le dossier est incliné en arrière, plus les risques de blessures dues à un mauvais ajustement de la ceinture et à une position assise incorrecte sont élevés !

de bord, hors de la glace ou sur les surfaces d'assise ! Si vous adoptez une mauvaise position assise, vous encourez un plus grand risque de blessure en cas de freinage brusque ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous risquez d'être très gravement blessé en cas de déclenchement de l'airbag.

- Afin de réduire les risques de blessures pour le passager avant en cas de freinage brusque ou d'accident, ne voyagez jamais avec le dossier de siège fortement incliné en arrière. Les airbags et les ceintures de sécurité ne peuvent offrir une protection optimale que si le dossier est bien droit et que vous avez ajusté correctement votre ceinture de sécurité. Plus le dossier est incliné en arrière, plus les risques de blessures dues à un mauvais ajustement de la ceinture et à une position assise incorrecte sont élevés !
- Ajustez l'appuie-tête correctement pour bénéficier d'une protection optimale.

### Position assise correcte des passagers arrière

Si vous voyagez à l'arrière, vous devez adopter une position assise bien droite, garder les pieds au plancher et avoir bouclé votre ceinture correctement.

Afin de réduire les risques de blessures en cas de freinage brusque ou d'accident, les passagers arrière doivent :

- ▶ Si des passagers sont installés aux places arrière, réglez les appuie-tête des places occupées au minimum sur le premier cran vers le haut ⇒ page 59.
- ▶ Gardez les pieds au plancher devant la banquette arrière.
- ▶ Bouclez la ceinture de sécurité correctement ⇒ page 166.
- ▶ Utilisez un système de retenue adéquat pour les enfants ⇒ page 155.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si vous voyagez à l'arrière et si vous adoptez une position assise incorrecte, vous risquez d'être gravement blessé.

- Ajustez l'appuie-tête correctement pour bénéficier d'une protection optimale.
- Les ceintures de sécurité ne peuvent offrir une protection optimale que si le dossier est bien droit et que si vous avez ajusté correctement votre ceinture de sécurité. Si le dossier des sièges arrière n'est pas bien droit, les risques de blessures dus à un mauvais ajustement de la ceinture sont élevés !

### Réglage correct des appuie-tête

Le réglage correct des appuie-tête constitue un élément essentiel de la protection et permet de limiter les risques de blessures dans la plupart des accidents.

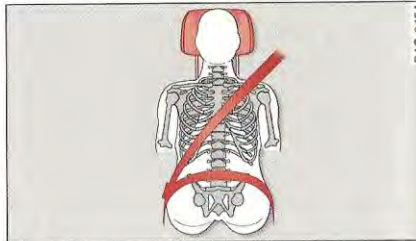


Fig. 159 Appuie-tête vu de l'avant

Les appuie-tête doivent être réglés correctement pour garantir une protection optimale.

- ▶ Ajustez les appuie-tête de telle manière que le bord supérieur soit autant que possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête. Si cela n'est pas possible, essayez d'atteindre au mieux cette position.
- ▶ Si des passagers sont installés aux places arrière, réglez les appuie-tête des places occupées au minimum sur le premier cran vers le haut.

Réglage des appuie-tête ⇒ page 59.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les risques de blessures graves sont élevés si vous conduisez alors que les appuie-tête sont démontés ou ne sont pas réglés correctement.

- Un mauvais réglage des appuie-tête peut, en cas de collision ou d'accident, entraîner des blessures mortelles.
- Un mauvais réglage des appuie-tête augmente également les risques de blessures en cas de manœuvres de conduite et de freinage brusques et inattendues.
- Les appuie-tête doivent toujours être ajustés en fonction de la taille de l'occupant du siège.

### Exemples de positions assises incorrectes

Les occupants risquent de subir des blessures graves voire mortelles s'ils adoptent une position assise incorrecte.

Les ceintures de sécurité assurent une protection optimale uniquement lorsqu'elles sont bien ajustées. Une mauvaise position assise réduit considérablement la protection offerte par les ceintures de sécurité et augmente les risques de blessures en raison du cheminement incorrect de la sangle. En tant que conducteur, vous êtes responsable de vous-même, de tous les passagers et notamment de vos enfants.

- Ne tolérez jamais qu'un occupant adopte une mauvaise position assise pendant que vous conduisez ⇒ ⚠.

Les positions assises énumérées ci-après risquent d'être dangereuses pour tous les occupants. Cette énumération n'est certes pas exhaustive mais nous souhaitons vous sensibiliser à ce problème.

#### Lorsque le véhicule est en marche :

- Ne vous tenez jamais debout dans le véhicule.
- Ne vous tenez jamais debout sur les sièges.
- Ne vous agenouillez jamais sur les sièges.

- N'inclinez jamais fortement votre dossier en arrière.
- Ne vous appuyez jamais sur le tableau de bord.
- Ne vous allongez jamais sur la banquette arrière.
- Ne vous asseyez jamais uniquement sur la partie avant du siège.
- Ne vous asseyez jamais en étant tourné vers le côté.
- Ne vous penchez jamais au dehors.
- Ne posez jamais les pieds au dehors.
- Ne posez jamais les pieds sur le tableau de bord.
- Ne posez jamais les pieds sur le coussin de siège.
- Ne roulez jamais alors qu'un passager est installé sur le plancher.
- Ne roulez jamais sans avoir bouclé votre ceinture de sécurité.
- Ne roulez jamais avec un passager installé dans le coffre à bagages.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Toute position assise incorrecte augmente les risques de blessures graves.

- Les occupants qui ne sont pas assis correctement, s'exposent à des risques de blessures très graves si les airbags se déclenchent.
- Adoptez une position assise correcte et conservez-la pendant le trajet. Rappelez aux passagers, avant chaque déplacement, qu'ils doivent adopter une position assise correcte et la maintenir pendant le trajet ⇒ page 56, *Sièges avant*.

## Sièges-enfants

### Directives de sécurité relatives à l'utilisation des sièges-enfants

Pour réduire les risques de blessures en cas d'accident, les enfants doivent uniquement être transportés dans des sièges-enfants !

Respectez les informations figurant dans cette Notice d'Utilisation lors de la fixation et de l'utilisation de sièges-enfants. En outre, tenez ▶

compte des dispositions légales et des consignes du fabricant de sièges-enfants.

Pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons de monter les sièges-enfants sur la banquette arrière. N'utilisez un siège-enfant sur le siège passager avant que dans des cas exceptionnels.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des risques de blessures très graves, voire mortelles, les enfants doivent toujours être maintenus dans le véhicule par un système de retenue correspondant à leur âge, leur poids et leur taille.

- Les enfants âgés de moins de douze ans et d'une taille inférieure à 1,50 m ne doivent pas être transportés sans sièges-enfants appropriés. Respectez les règlements différents en vigueur dans le pays concerné.
- Les enfants et les bébés ne doivent en aucun cas voyager sur les genoux des adultes.
- Plusieurs enfants ne doivent pas être attachés dans un siège-enfant.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège-enfant.
- N'autorisez jamais votre enfant à voyager sans être attaché, à se mettre debout dans le véhicule ou à s'agenouiller sur le siège pendant le trajet. En cas d'accident, il serait projeté dans l'habitacle et pourrait mettre en danger sa propre vie ainsi que celle des autres passagers.
- Pour que le siège-enfant offre une protection optimale, le port correct de la ceinture de sécurité est primordial ⇒ *page 166*. Respectez impérativement les indications faites par le fabricant du siège-enfant au sujet de la disposition de la sangle de ceinture de sécurité. Une ceinture de sécurité mal mise peut entraîner des blessures, même en cas d'accidents légers.
- Si, en cours de route, les enfants adoptent une mauvaise position assise, ils s'exposent à un plus grand risque de

blessures en cas de freinage brusque ou d'accident. Ceci concerne en particulier les enfants voyageant sur le siège du passager avant si l'airbag se déclenche au cours d'un accident. Les blessures résultant de cette mauvaise position assise, risquent d'être très graves, voire mortelles.

- Si vous placez un siège-enfant orienté face à la route sur le siège du passager avant, reculez le siège au maximum.
- Vous ne devez pas utiliser de siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant lorsque l'airbag est activé. Comme ce siège-enfant se trouve dans la zone de déploiement de l'airbag passager avant, votre enfant risquerait d'être grièvement, voire mortellement blessé lors du déclenchement de l'airbag.
- S'il s'avérait nécessaire de transporter un enfant orienté dos à la route sur le siège du passager avant, il faut au préalable désactiver l'airbag du passager avant avec la commande à clé\* ⇒ *page 176*.
- Dès que vous n'utilisez plus le siège-enfant sur le siège du passager avant, vous devez réactiver l'airbag du passager avant à l'aide de la commande à clé\*.
- Remplacez le siège-enfant après un accident car des endommagements non visibles ont pu avoir été occasionnés.

### Sécurité des enfants et airbags latéraux

Valable pour les véhicules : avec airbags latéraux arrière



Fig. 160 Représentation schématique d'une position assise dangereuse dans la zone de déploiement de l'airbag latéral.

Veillez à ce que les enfants ne se penchent pas hors du siège-enfant, en direction du revêtement de porte. Lors du déclenchement de l'airbag latéral, l'enfant peut être touché à la tête par le coussin gonflable et être grièvement blessé.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La tête d'un enfant ne doit jamais se trouver dans la zone de déploiement de l'airbag latéral. Risque de blessures !
- Ne déposez aucun objet dans la zone de déploiement de l'airbag latéral - risque de blessure !

### Classification des sièges-enfants en différents groupes

Utilisez uniquement des sièges-enfants homologués et adaptés à l'enfant.



Fig. 161 Catégories de sièges-enfants

Les sièges-enfants sont soumis à la norme CE-R 44. En règle générale, une étiquette orange est collée sur les sièges-enfants con-

trôlés suivant cette norme. Sur cette étiquette figurent par exemple les indications relatives à la catégorie de poids, à la classe de taille ISOFIX et à la catégorie d'homologation du siège-enfant.

Les sièges-enfants sont classés en différentes catégories de poids indiquées ci-après :

#### Sièges-enfants du groupe 0 et 0+

Les sièges pour bébés orientés dos à la route sont, dans ce groupe (jusqu'à 13 kg), les mieux adaptés. Nous recommandons le siège coque Audi avec base ISOFIX.

#### Sièges-enfants du groupe 1

Dans ce groupe (9 à 18 kg), les sièges-enfants orientés face et dos à la route avec système de ceinture intégré conviennent le mieux. Nous recommandons le siège-enfant Audi avec base ISOFIX.

#### Sièges-enfants du groupe 2 et 3

Dans ces groupes (15 à 36 kg), les sièges-enfants avec dossiers en combinaison avec les ceintures de sécurité conviennent le mieux. Nous recommandons le siège-enfant Audi youngster plus.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Groupes 0, 0+ et 1 (sièges orientés dos à la route) : ne fixez jamais un siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant si l'airbag considéré n'a pas préalablement été désactivé - danger de mort ! Si, à titre exceptionnel, vous devez transporter un enfant sur le siège du passager avant, désactivez l'airbag passager avant\* ⇒ *page 176*.
- Groupes 1 (sièges orientés face à la route), 2 et 3 : la face arrière du siège-enfant doit, dans la mesure du possible, s'appliquer entièrement contre le dossier du siège. Si l'appuie-tête arrière gêne le montage du siège-enfant, veuillez l'ajuster\* ou la déposer ⇒ *page 59*. Lorsque vous retirez de nouveau le siège-enfant, veuillez immédiatement reposer l'appuie-tête. Les risques de blessures

graves sont élevés si vous conduisez alors que les appuie-tête sont démontés ou ne sont pas réglés correctement.

- Groupes 2 et 3 : la sangle baudrier doit passer au milieu de l'épaule de l'enfant et doit bien s'appliquer sur le buste. Elle ne doit pas passer sur le cou ou au-dessus du cou de l'enfant. La sangle sous-abdominale doit passer sur le bassin et ne doit pas passer sur le ventre ou sur l'abdomen. Elle doit être bien appliquée. Le cas échéant, resserrez quelque peu la sangle.

### **i** Nota

Nous recommandons les sièges-enfants issus de la gamme d'accessoires d'origine Audi : [www.audi.com/childseats](http://www.audi.com/childseats)

## Fixation des sièges-enfants

### Fixation des sièges-enfants avec ISOFIX



Fig. 162 Banquette arrière : fixation du siège-enfant avec ISOFIX

Les sièges-enfants des groupes 0, 0+ et 1 équipés du système ISOFIX peuvent être fixés, sans ceinture de sécurité, aux ancrages ISOFIX sur les places extérieures de la banquette arrière et sur le siège du passager avant\*.

- ▶ Retirez les caches des deux étriers de fixation.
- ▶ Introduisez les bras de crantage du siège-enfant dans les ancrages ISOFIX en veillant à ce qu'ils s'encliquettent de façon audible.

1) Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

- ▶ Faites un essai de traction sur le siège-enfant pour vérifier si les deux côtés sont correctement encliquetés.

Si vous souhaitez fixer un siège-enfant ISOFIX aux ancrages ISOFIX de votre véhicule, assurez-vous que celui-ci est bien homologué pour les places assises. Consultez le tableau ci-après ⇒ *tabl. à la page 158* pour connaître les possibilités de montage. Les informations nécessaires figurent sur l'étiquette orange du siège-enfant.

Un siège-enfant ISOFIX de la catégorie d'homologation « spécifique à un véhicule », « usage restreint » ou « semi-universelle » (IL) est adapté à une place assise si :

- votre véhicule figure dans la liste éditée pour votre siège-enfant et
- votre siège-enfant est repéré par IL dans le tableau suivant.

Un siège-enfant ISOFIX de la catégorie d'homologation « universelle » (IUF) est adapté à une place assise si :

- votre siège-enfant est repéré par IUF dans le tableau suivant et
- le siège-enfant peut être fixé avec l'ancrage Top Tether<sup>1)</sup> ⇒ *page 159*.

Catégorie de poids	Classe de taille ISOFIX	Places de la banquette arrière (extérieures)	Siège du passager avant*
<b>Groupe 0</b> jusqu'à 10 kg	E	IL	IL
<b>Groupe 0+</b> jusqu'à 13 kg	E D C	IL	IL

Catégorie de poids	Classe de taille ISOFIX	Places de la banquette arrière (extérieures)	Siège du passager avant*
<b>Groupe 1</b> (de 9 à 18 kg)	D C B B1 A	IL, IUF*	IL

### **⚠** AVERTISSEMENT

- Respectez les consignes de sécurité importantes ⇒ **⚠** *au chapitre Directives de sécurité relatives à l'utilisation des sièges-enfants à la page 156*, ⇒ **⚠** *au chapitre Classification des sièges-enfants en différents groupes à la page 157* ainsi que la notice de montage du fabricant du siège-enfant.
- Ne fixez jamais un siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant si l'airbag considéré n'a pas préalablement été désactivé : danger de mort !
- Les ancrages disposés dans le véhicule sont conçus uniquement pour les sièges-enfants ISOFIX. C'est pourquoi vous ne devez jamais fixer d'autres sièges-enfants, de ceintures ou d'autres objets aux ancrages - danger de mort !

1) Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles (selon le pays).

### Fixation des sièges-enfants avec ISOFIX et Top Tether

Valable pour les véhicules : avec Top Tether

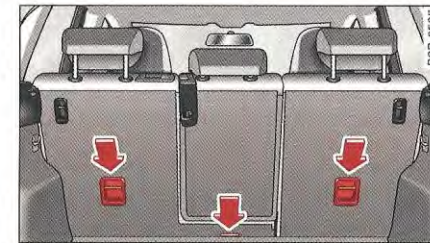


Fig. 163 Banquette arrière : ancrages Top Tether

- ▶ Relevez l'appuie-tête situé derrière le siège-enfant.
- ▶ Introduisez les bras de crantage du siège-enfant dans les ancrages ISOFIX en veillant à ce qu'ils s'encliquettent de façon audible ⇒ *page 158*.
- ▶ Faites un essai de traction sur le siège-enfant pour vérifier si les deux côtés sont correctement encliquetés.
- ▶ Guidez la sangle supérieure du siège enfant sous l'appuie-tête ou **sur les deux côtés** de l'appuie-tête (selon le modèle de siège-enfant) vers l'arrière.
- ▶ Accrochez la sangle à l'ancrage Top Tether<sup>1)</sup> ⇒ *fig. 163*.
- ▶ Pour accéder à l'ancrage Top Tether du siège central, il faut pousser le siège arrière légèrement vers l'avant ⇒ *page 58*.
- ▶ Tendez la sangle afin que la partie supérieure du siège-enfant repose contre le dossier.
- ▶ Reculez de nouveau le siège arrière.

### **⚠** AVERTISSEMENT

- Respectez les consignes de sécurité importantes ⇒ **⚠** *au chapitre Directives de sécurité relatives à l'utilisation des sièges-enfants à la page 156*, ⇒ **⚠** *au chapitre Classification des sièges-enfants en différents groupes à la page 157* ainsi que la notice de montage du fabricant du siège-enfant.

– Les ancrages disposés dans le véhicule sont conçus uniquement pour un siège-enfant ISOFIX et Top Tether. Ne fixez jamais d'autres sièges-enfants, de ceintures ou d'autres objets aux ancrages - danger de mort !

### Fixation des sièges-enfants avec la ceinture de sécurité

Si vous souhaitez utiliser un siège-enfant de la catégorie d'homologation « universelle » (u) dans votre véhicule, assurez-vous que celui-ci est bien homologué pour les places assises. Consultez le tableau ci-après pour connaître les possibilités de montage. Les informations nécessaires figurent sur l'étiquette orange du siège-enfant.

Catégorie de poids	Siège du passager avant	Arrière	
		Places latérales	Place centrale
<b>Groupe 0</b> jusqu'à 10 kg	u	u	u
<b>Groupe 0+</b> jusqu'à 13 kg	u	u	u
<b>Groupe 1</b> de 9 à 18 kg	u	u	u
<b>Groupe 2</b> de 15 à 25 kg	u	u	u
<b>Groupe 3</b> de 22 à 36 kg	u	u	u

Pour adapter le siège du passager avant au siège-enfant et permettre à la sangle de s'appliquer de manière optimale, veuillez régler

- le dossier du siège du passager avant le plus possible vers l'avant et
- le siège du passager avant au maximum vers le haut.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Respectez les consignes de sécurité importantes ⇒ ⚠ au chapitre *Directives de sécurité relatives à l'utilisation des sièges-enfants* à la page 156, ⇒ ⚠ au chapitre *Classification des sièges-enfants en différents groupes* à la page 157 ainsi que la notice de montage du fabricant du siège-enfant.
- Ne fixez jamais un siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant si l'airbag considéré n'a pas préalablement été désactivé : danger de mort !

## Zone du pédalier

### Pédales

La course des pédales ne doit jamais être entravée par des objets ou par le tapis de sol.

- ▶ Assurez-vous que vous pouvez enfoncer à fond, sans entraves, toutes les pédales.
- ▶ Assurez-vous que les pédales peuvent revenir librement dans leur position initiale sans être entravées.

N'utilisez que des tapis de sol qui laissent dégagée la zone du pédalier et qui peuvent être fixés au sol.

En cas de défaillance d'un circuit de freinage, vous devez appuyer plus fortement sur la pédale de frein qu'à l'accoutumée pour parvenir à immobiliser le véhicule.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si la course des pédales est entravée, la conduite peut devenir très critique.
- Ne déposez jamais d'objets sur le plancher, du côté conducteur. Un objet peut se trouver dans la zone des pédales et entraver leur course. En cas de manœuvre de conduite ou de freinage brusque, vous ne seriez plus en mesure de freiner, de débrayer ou d'accélérer - risque d'accident !

### Tapis de sol côté conducteur

Utilisez uniquement un tapis de sol qui peut être fixé au plancher et qui n'entrave pas la course des pédales.

- Assurez-vous que le tapis de sol est bien fixé et qu'il n'entrave pas la course des pédales pendant que vous conduisez ⇒ ⚠.

N'utilisez que des tapis de sol qui laissent dégagée la zone du pédalier et qui ne risquent pas de glisser. Vous pouvez vous procurer des tapis de sol appropriés dans un atelier spécialisé.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si la course des pédales est entravée, la conduite peut devenir très critique et entraîner de graves blessures.
- Assurez-vous que les tapis de sol sont toujours bien fixés.
  - Ne posez ou n'installez jamais de tapis de sol ni d'autres revêtements de sol sur ceux qui s'y trouvent déjà car cela réduit la zone du pédalier et peut entraver la course des pédales - risque d'accident !

## Rangement des bagages

### Coffre à bagages

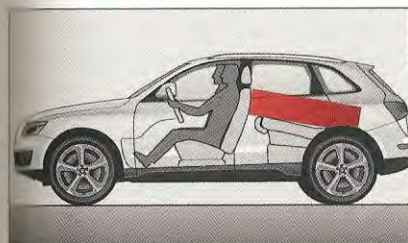


Fig. 164 Transportez les objets lourds le plus à l'avant possible dans l'habitacle.

Tous les bagages ou les objets que vous transportez, doivent être arrimés dans le coffre à bagages. Pour conserver les bonnes qualités routières du véhicule, veuillez tenir compte des indications suivantes :

- ▶ Répartissez bien la charge dans le coffre à bagages.
- ▶ Déposez et rangez les bagages lourds le plus à l'avant possible dans le coffre à bagages.
- ▶ Fixez les objets lourds aux œillets d'arrimage ⇒ page 162 ou avec le filet à bagages\* prévu à cet effet ou avec le kit de fixation\* ⇒ page 72.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Les objets qui ne sont pas arrimés peuvent être ballottés dans le coffre à bagages et détériorer les qualités routières du véhicule en déplaçant le centre de gravité ; en outre, ils peuvent compromettre la sécurité routière.
- Les objets non arrimés dans l'habitacle peuvent, en cas de manœuvres brusques ou d'accidents, être projetés à l'avant du véhicule - risque de blessure ! Rangez toujours les objets dans le coffre à bagages et fixez-les aux œillets d'arrimage. Utilisez des sangles appropriées, tout particulièrement pour les objets lourds.
- Lorsque vous transportez des objets lourds, les qualités routières sont modifiées en raison du déplacement du centre de gravité - risque d'accident ! C'est pourquoi vous devez adapter votre style de conduite et votre vitesse en conséquence.
- N'excédez jamais la charge autorisée sur les essieux ni le poids total autorisé du véhicule ⇒ page 272. Lorsque la charge autorisée sur les essieux ou le poids total autorisé du véhicule est excédé(e), les qualités routières du véhicule peuvent être modifiées et provoquer des accidents, des blessures ainsi que des endommagements du véhicule.
- Surveillez toujours votre véhicule lorsque le hayon est ouvert. Des enfants pourraient se glisser dans le coffre à bagages et fermer le hayon de l'intérieur. Les enfants seraient enfermés et ne parviendraient plus à sortir du véhicule - danger de mort !

- Ne laissez pas les enfants jouer dans le véhicule ou à proximité. Fermez et verrouillez le hayon ainsi que toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule.
- Ne transportez jamais personne dans le coffre à bagages. Tous les occupants doivent avoir correctement bouclé leur ceinture de sécurité ⇒ page 163.

### ! ATTENTION

Des objets frottant contre la lunette arrière risquent de détruire les fils de dégivrage.

### i Nota

- Adaptez la pression des pneus à la charge du véhicule. Consultez à ce sujet l'autocollant sur la face intérieure de la porte du conducteur.
- La ventilation permet de réduire la formation de buée sur les glaces. L'air vicié s'échappe par les ouïes d'évacuation à l'arrière du véhicule. Assurez-vous que les ouïes d'évacuation d'air ne sont pas masquées.
- Les sangles adaptées aux œillets d'arrimage permettant de fixer les objets transportés sont disponibles dans le commerce d'accessoires.

### œillets d'arrimage

Les objets transportés qui ne sont pas arrimés constituent un danger pour les passagers.

Des œillets d'arrimage destinés à attacher les bagages et les objets transportés se trouvent dans le coffre à bagages ⇒ page 71.

- ▶ Utilisez les œillets d'arrimage pour attacher en toute sécurité les objets transportés ⇒ **A** au chapitre Coffre à bagages à la page 161.

Lors d'une collision ou d'un accident, même les objets petits et légers emmagasinent tellement d'énergie qu'ils peuvent provoquer des blessures extrêmement graves. La quantité

d'« énergie » dégagée dépend de la vitesse du véhicule et du poids des objets. C'est cependant la vitesse du véhicule qui est le facteur déterminant.

Par exemple : un objet de 4,5 kg se trouve dans le véhicule et n'est pas arrimé. Lors d'une collision frontale à une vitesse de 50 km/h, cet objet génère des forces équivalentes à 20 fois son poids. Ce qui signifie que le poids de l'objet est alors de 90 kg. Vous pouvez imaginer les blessures que peut provoquer un tel « projectile » à l'intérieur de l'habitacle lorsqu'il atteint un occupant.

### ! AVERTISSEMENT

Les bagages ou objets attachés aux œillets d'arrimage avec des sangles d'arrimage inappropriées ou endommagées peuvent provoquer des blessures en cas d'accident ou de freinage.

- Pour éviter que les bagages ou les objets transportés ne soient projetés vers l'avant, utilisez toujours des sangles d'arrimage appropriées que vous pouvez attacher en toute sécurité aux œillets d'arrimage.
- Ne fixez jamais un siège-enfant aux œillets d'arrimage.

## Ceintures de sécurité

### Pourquoi les ceintures ?

#### Les ceintures de sécurité protègent

L'idée très répandue que, lors d'un léger accident, on puisse se retenir avec les mains est tout à fait fautive.



Fig. 165 Conducteur attaché, retenu en cas de freinage brusque par la ceinture correctement positionnée.

Il est prouvé que les ceintures de sécurité offrent une bonne protection en cas d'accident. C'est pourquoi, dans la plupart des pays, le port des ceintures de sécurité est prescrit par la loi.

Lorsqu'elles sont correctement positionnées, les ceintures de sécurité maintiennent les passagers du véhicule dans la bonne position assise ⇒ fig. 165. Les ceintures réduisent considérablement l'énergie cinétique. Elles empêchent en outre les mouvements incontrôlés pouvant entraîner des blessures graves ⇒ page 163, Directives de sécurité importantes relatives à l'utilisation des ceintures de sécurité.

Les passagers dont la ceinture est correctement positionnée profitent au plus haut degré du fait que la ceinture absorbe parfaitement l'énergie cinétique. La structure de la partie avant du véhicule ainsi que d'autres éléments de sécurité passive de votre véhicule tels que le système airbag, garantissent également une réduction de l'énergie cinétique. L'énergie générée est alors plus faible et les risques de blessures sont moindres.

Nos exemples décrivent les collisions frontales. Ces principes physiques s'appliquent aussi

naturellement aux autres types d'accidents. Bouclez donc votre ceinture avant tout trajet, même si vous « n'allez qu'au coin de la rue ». Assurez-vous aussi que les personnes que vous transportez ont bouclé correctement leur ceinture ⇒ **A**.

Les statistiques d'accidents démontrent que le port correct de la ceinture réduit les risques de blessures et augmente les chances de survie en cas d'accident grave ⇒ page 164, Représentation schématisée d'un accident.

En cas de transport d'enfants, des consignes de sécurité spécifiques sont à respecter ⇒ page 155, Sièges-enfants.

### ! AVERTISSEMENT

- Bouclez toujours votre ceinture avant chaque départ - même pour circuler en ville. Ceci s'applique aussi aux passagers arrière - risque de blessures !
- Les femmes enceintes se doivent aussi de toujours boucler leur ceinture de sécurité. C'est pour elles le seul moyen d'offrir la meilleure sécurité à leur futur enfant ⇒ page 167, Bouclage de la ceinture trois points et positionnement de la sangle recommandé pour les femmes enceintes.

### Directives de sécurité importantes relatives à l'utilisation des ceintures de sécurité

L'utilisation correcte des ceintures de sécurité permet de réduire considérablement les risques de blessures !

### ! AVERTISSEMENT

- Seule une position assise correcte permet aux ceintures de sécurité d'offrir une protection optimale ⇒ page 56, Sièges avant.
- Le port correct de la sangle est primordial pour que la ceinture puisse offrir une protection optimale ⇒ page 166, Comment boucler correctement sa ceinture ?. Assurez-vous que les ceintures de

sécurité sont positionnées comme décrit dans le présent chapitre. Un positionnement incorrect de la ceinture de sécurité augmente considérablement les risques de blessures en cas d'accident.

- La sangle ne doit pas être coincée ou tordue, ni frotter contre des arêtes vives.
- Il ne faut jamais attacher deux personnes (ni même des enfants) avec une seule ceinture. Il est particulièrement dangereux d'attacher votre enfant lorsqu'il est assis sur vos genoux.
- La sangle ne doit pas passer sur des objets rigides ou cassables (lunettes, stylos, etc.) pouvant provoquer des blessures.
- Des vêtements très amples, non cintrés (par ex. manteau porté par-dessus un veston) gênent le bon positionnement et le fonctionnement de la ceinture de sécurité.
- La sangle doit toujours être propre car un fort encrassement peut compromettre le fonctionnement de l'enrouleur automatique ⇒ page 209, Ceintures de sécurité.
- L'orifice du boîtier de verrouillage destiné à recevoir le pêne ne doit pas être obstrué par du papier, etc., sinon le pêne ne pourrait pas s'encliqueter correctement.
- Le pêne ne doit être engagé que dans le boîtier de verrouillage du siège ou de la place à laquelle il est destiné sinon l'effet protecteur est compromis.
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Lorsque la sangle, les ancrages des ceintures, les enrouleurs automatiques ou les boîtiers de verrouillage sont endommagés, la ceinture de sécurité concernée doit être remplacée par un atelier spécialisé.
- Les ceintures de sécurité ne doivent pas être démontées ni modifiées de quelque manière que ce soit. N'essayez pas de les réparer vous-même.
- Les ceintures de sécurité qui ont été sollicitées au cours d'un accident et sont de ce fait distendues doivent être rempla-

cées par un atelier spécialisé. Les ancrages des ceintures doivent également être vérifiés.

## Représentation schématique d'un accident

### Principe physique d'une collision frontale

*En cas d'accident, des forces énormes sont générées, qui doivent être absorbées.*



Fig. 166 Véhicule s'approchant d'un mur avec des passagers ne portant pas la ceinture de sécurité

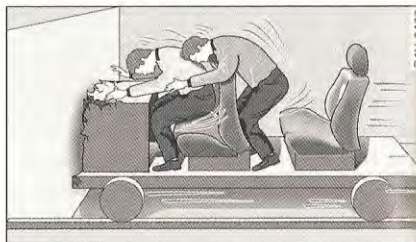


Fig. 167 Le véhicule heurte le mur

Il est simple d'expliquer le principe physique d'une collision frontale :

Dès que le véhicule est en mouvement, une énergie due au mouvement du véhicule et des passagers est générée, il s'agit de « l'énergie cinétique » ⇒ fig. 166. La quantité d'« énergie cinétique » dégagée dépend de la vitesse du véhicule et du poids du véhicule et des passagers. Plus le poids et la vitesse du véhicule sont élevés, plus l'énergie devant être absorbée en cas d'accident est grande.

C'est cependant la vitesse du véhicule qui est le facteur déterminant. Si la vitesse double en

passant de 25 km/h à 50 km/h, l'énergie cinétique dégagée est multipliée par quatre. Comme les passagers de notre exemple ne portent pas leur ceinture, c'est le mur seul qui absorbera la totalité de l'énergie cinétique des passagers en cas de choc ⇒ fig. 167. Cela entraînerait des blessures graves voire mortelles.

Même si vous ne roulez qu'à une vitesse de 30 km/h à 50 km/h, les forces exercées en cas d'accident sur votre corps peuvent facilement dépasser 10 000 Newton. Soit un poids d'une tonne (1 000 kg). Ces forces augmentent d'ailleurs encore avec la vitesse du véhicule. En d'autres termes : lorsque la vitesse est multipliée par deux, les forces dégagées sont multipliées par quatre !

Les passagers qui n'ont pas bouclé leur ceinture ne sont donc pas « solidaires » du véhicule. En cas de collision frontale, ces personnes continuent à se déplacer à la vitesse à laquelle se déplaçait le véhicule avant la collision.

### Qu'arrive-t-il aux passagers qui ne portent pas leur ceinture ?

*Les passagers qui n'ont pas bouclé leur ceinture risquent d'être mortellement blessés !*



Fig. 168 Le conducteur non attaché est projeté vers l'avant

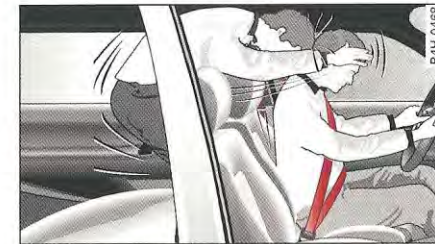


Fig. 169 Le passager arrière non attaché est projeté vers l'avant

En cas de collision frontale, les passagers qui ne portent pas leur ceinture sont projetés vers l'avant et viennent heurter des pièces de l'habitacle telles que le volant, le tableau de bord, le pare-brise ⇒ fig. 168. Les passagers non attachés peuvent même être projetés hors du véhicule. Ils peuvent subir des blessures mortelles.

L'idée très répandue que, lors d'un léger accident, on puisse se retenir avec les mains est fautive. Même en cas de collision à vitesse très réduite, les forces qui s'exercent sur le corps ne peuvent plus être contenues.

Il est important que les passagers des places arrière attachent leur ceinture car eux aussi se trouvent projetés dans l'habitacle en cas d'accident. Un passager arrière ne portant pas sa ceinture met non seulement sa propre vie en danger, mais aussi celle des autres passagers ⇒ fig. 169.

## Comment boucler correctement sa ceinture ?

### Bouclage de la ceinture trois points

Ne démarrez que lorsque vous aurez bouclé votre ceinture !



Fig. 170 Réglage de l'appui-tête et positionnement de la sangle

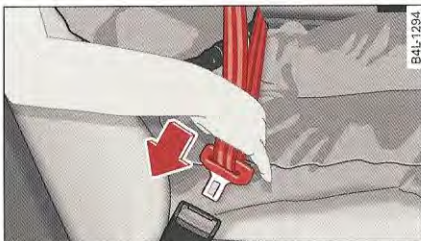


Fig. 171 Siège du conducteur : boîtier de verrouillage et pêne

- ▶ Réglez correctement le siège et l'appui-tête avant de boucler votre ceinture ⇒ page 56, *Sièges avant*.
- ▶ Tirez la sangle par le pêne de façon lente et continue devant la poitrine et le bassin ⇒ ⚠.
- ▶ Introduisez le pêne dans le boîtier de verrouillage du siège jusqu'à ce qu'il s'encliquette audiblement ⇒ fig. 171.
- ▶ Faites un essai de traction sur la sangle pour vous assurer que le pêne est bien encliqueté dans le boîtier de verrouillage.

Toutes les ceintures trois points sont équipées d'un enrouleur automatique. Le système automatique garantit une pleine liberté de mouvements dans la mesure où vous tirez les ceintures lentement. Il se bloque cependant en cas de freinage brusque. Il bloque également les

ceintures lors de l'accélération du véhicule, sur des routes en forte déclivité et dans les virages.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez au positionnement correct des sangles ⇒ fig. 170 ⇒ page 166, *Positionnement de la sangle des ceintures de sécurité trois points* - risque de blessure !
- Le pêne ne doit être engagé que dans le boîtier de verrouillage du siège auquel il est destiné. Si vous l'engagez dans un autre boîtier de verrouillage, la protection n'est plus assurée et les risques de blessures augmentent.

### Positionnement de la sangle des ceintures de sécurité trois points

Il est indispensable que les sangles soient positionnées correctement sur le corps pour que la ceinture offre la protection requise.

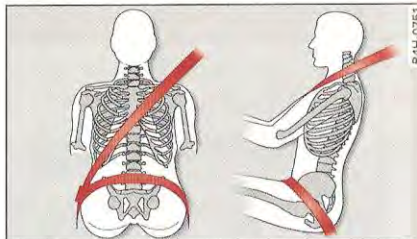


Fig. 172 Positionnement de la sangle baudrier et de la sangle sous-abdominale

Pour adapter la ceinture de sécurité à votre taille, vous disposez d'un siège réglable en hauteur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La sangle baudrier doit passer au milieu de l'épaule et doit bien s'appliquer contre le corps. Tirez régulièrement la sangle par le pêne devant la poitrine et posez-la le plus bas possible au niveau du bassin, de manière qu'elle n'exerce aucune pression sur l'abdomen. La sangle doit toujours être bien appliquée

⇒ fig. 172. Le cas échéant, resserrez quelque peu la sangle.

- Veillez à ce que les ceintures de sécurité soient toujours bien ajustées. Une ceinture de sécurité mal mise peut entraîner des blessures, même en cas d'accidents légers.
- Une ceinture de sécurité qui n'est pas bien serrée peut causer des blessures, car en cas d'accident, votre corps continue de se déplacer vers l'avant, du fait de l'énergie cinétique, avant d'être freiné brusquement par la sangle.

### Bouclage de la ceinture trois points et positionnement de la sangle recommandé pour les femmes enceintes

La meilleure façon pour la femme enceinte de protéger son futur enfant est de toujours porter sa ceinture de sécurité correctement.



Fig. 173 Positionnement des sangles recommandé pour les femmes enceintes

Les femmes enceintes se doivent aussi de toujours boucler leur ceinture de sécurité.

- ▶ Réglez correctement le siège et l'appui-tête avant de boucler votre ceinture ⇒ page 56, *Sièges avant*.
- ▶ Tirez régulièrement la sangle par le pêne devant la poitrine et posez-la le plus bas possible au niveau du bassin, de manière qu'elle n'exerce aucune pression sur l'abdomen ⇒ fig. 173, ⇒ ⚠.
- ▶ Introduisez le pêne dans le boîtier de verrouillage du siège jusqu'à ce qu'il s'encliquette audiblement ⇒ page 166, fig. 171.

- ▶ Faites un essai de traction sur la sangle pour vous assurer que le pêne est bien encliqueté dans le boîtier de verrouillage.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les femmes enceintes doivent porter la sangle sous-abdominale le plus bas possible au niveau du bassin, de façon qu'elle n'exerce aucune pression sur l'abdomen.

### Réglage en hauteur de la ceinture

Le positionnement de la ceinture de sécurité trois points peut être adapté à votre taille, au niveau des épaules, à l'aide du dispositif de réglage en hauteur de la ceinture.



Fig. 174 Dispositif de réglage des ceintures en hauteur pour les places avant - levier de renvoi

La sangle baudrier doit passer au milieu de l'épaule et doit bien s'appliquer contre le corps ⇒ ⚠ au chapitre *Positionnement de la sangle des ceintures de sécurité trois points* à la page 166.

- ▶ Déplacez le levier de renvoi vers le haut ⇒ fig. 174 ②, ou
- ▶ Comprimez la touche ① et déplacez le levier de renvoi vers le bas ②.
- ▶ Tirez ensuite la sangle d'un coup sec pour vous assurer que le levier de renvoi est correctement enclenché.

### i Nota

Pour adapter le positionnement de la sangle sur les sièges avant, vous pouvez aussi utiliser le dispositif de réglage en hauteur des sièges.

**Déboilage de la ceinture de sécurité**

Pour déboiler la ceinture, appuyez sur la touche rouge incorporée au boîtier de verrouillage.



Fig. 175 Libération du pêne du boîtier de verrouillage

- ▶ Appuyez sur la touche rouge intégrée au boîtier de verrouillage ⇒ fig. 175. Le pêne est libéré du boîtier de verrouillage sous l'action d'un ressort.
- ▶ Guidez la ceinture à la main pour que l'enrouleur puisse embobiner plus facilement la sangle.

**Rétracteurs de ceinture****Fonctionnement des rétracteurs de ceinture**

Les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont dotées de rétracteurs.

Dès qu'un choc frontal, latéral ou arrière atteint une certaine force, les ceintures de sécurité avant qui ont été bouclées sont automatiquement tendues. Cela permet de réduire les mouvements des passagers vers l'avant.

En cas de légères collisions et de tonneaux, le rétracteur de ceinture de sécurité ne se déclenche pas.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Toutes les réparations sur le système ainsi que la dépose et la repose de pièces du système, nécessaires en raison de l'exécution d'autres réparations, doivent uniquement être effectuées par un atelier spécialisé.

- Le système assure une protection pour un seul accident. Si les rétracteurs de ceintures ont été déclenchés, le système doit être remplacé.

**i Nota**

- Lorsque les rétracteurs de ceintures se déclenchent, de la fumée peut s'échapper. Cela ne signifie cependant pas que le véhicule prend feu.
- En cas de mise au rebut du véhicule ou des composants du système, respectez impérativement les consignes de sécurité s'y rapportant. Ces consignes sont diffusées dans votre atelier Audi où vous pouvez les consulter.

**Système airbag****Description du système airbag****Remarques générales concernant le système airbag**

L'airbag est l'un des éléments du concept global de sécurité passive.

Lors de collisions frontales importantes, le système airbag, combiné aux ceintures de sécurité trois points, offre au conducteur et au passager avant une protection supplémentaire au niveau de la tête et du buste.

Lors de collisions latérales violentes, les airbags latéraux et les airbags rideaux amoindrissent le risque de lésions corporelles du côté exposé au choc ⇒ ⚠.

Outre leur fonction protectrice normale, les ceintures de sécurité ont également pour mission, en cas de collision, de maintenir les passagers dans une position assise correcte afin que les airbags puissent se déployer correctement et fournir une protection supplémentaire.

L'airbag fonctionne uniquement lorsque le contact d'allumage est mis. Le bon fonctionnement du système airbag est contrôlé par voie électronique et signalé via le témoin d'airbag.

**Les principaux composants du système d'airbags sont :**

- le dispositif de commande et de contrôle électronique (calculateur et capteurs)
- les deux airbags frontaux
- les airbags latéraux avant, les airbags latéraux arrière\* et les airbags rideaux
- le témoin d'airbag au combiné d'instruments

**Vous devez considérer le système airbag comme défectueux si :**

- le témoin ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact d'allumage.

- le témoin ne s'éteint pas 4 secondes environ après que vous avez mis le contact d'allumage.
- le témoin s'éteint puis se rallume après que vous avez mis le contact d'allumage.
- le témoin s'allume ou vacille pendant la marche.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Le système airbag ne remplace pas la ceinture de sécurité, il est l'un des éléments du concept global de sécurité passive. Le système airbag n'offre une protection maximale qu'en combinaison avec les ceintures de sécurité. Vous devez par conséquent toujours veiller à ce que chaque occupant ait bouclé sa ceinture ⇒ page 163, Pourquoi les ceintures ?.
- Seule une parfaite position assise confère aux ceintures de sécurité et au système airbag leur pleine efficacité ⇒ page 56, Sièges avant.
- Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, si vous vous penchez vers l'avant durant la marche ou si vous adoptez une mauvaise position assise, vous encourez un plus grand risque de blessure en cas d'accident avec déclenchement du système airbag.
- Des composants du système airbag sont montés à différents endroits dans votre véhicule. Si vous effectuez des travaux sur le système airbag ou si vous devez déposer et reposer des composants du système parce que vous réalisez d'autres travaux, vous pouvez endommager des composants du système airbag. En conséquence, les airbags peuvent ne pas se déclencher correctement voire ne pas se déclencher du tout en cas d'accident. Veuillez par conséquent confier les travaux de réparation uniquement à un atelier spécialisé !
- Si le système airbag présente une défaillance, vous devez le faire contrôler au plus vite par un atelier spécialisé. Le système airbag risque sinon de ne pas se déclencher en cas d'accident.

- Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système airbag.
- N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.
- Ne déposez pas les sièges avant.
- L'effet protecteur du système airbag ne suffit que pour un seul accident. Le déclenchement de l'airbag impose le remplacement du système. Un atelier spécialisé notera le remplacement du système airbag ou des modules d'airbag dans les cases justificatives du Plan d'Entretien.
- Si vous vendez votre Audi, veuillez remettre à l'acheteur l'intégralité du livre de bord. N'oubliez pas d'y joindre également les documents relatifs à une éventuelle désactivation des airbags !
- Quand le véhicule, des pièces constitutives du système airbag ou des rétracteurs de ceinture sont mis au rebut, il faut absolument respecter les règlements correspondants relatifs à la sécurité.
- En cas d'accident avec déclenchement de l'airbag, l'alternateur et le démarreur sont coupés de la batterie pour des raisons de sécurité grâce à un dispositif de coupure pyrotechnique du circuit électrique.
- Seul un atelier spécialisé est à même de réparer le dispositif de coupure pyrotechnique du circuit électrique - risque d'accident !
- En cas de mise au rebut du véhicule ou du dispositif de coupure pyrotechnique du circuit électrique, respectez impérativement les consignes de sécurité s'y rapportant.

### Quand les airbags se déclenchent-ils ?

Le système airbag se déclenche en cas de collision importante.

Le système airbag est conçu de sorte que les airbags conducteur et passager avant se déclenchent lors d'une importante **collision frontale**.

En cas de **violentes collisions latérales**, les airbags latéraux ainsi que l'airbag rideau correspondant se déclenchent du côté exposé au choc.

Certains accidents peuvent provoquer le déclenchement aussi bien des airbags frontaux et latéraux que de l'airbag rideau correspondant.

En cas de collisions frontales ou latérales **légères**, de chocs arrière et de tonneaux, le système airbag **n'est pas activé**. Les occupants sont alors protégés uniquement par les ceintures de sécurité classiques, préalablement bouclées.

### Facteurs de déclenchement

Comme les configurations d'accidents varient énormément, il est impossible de déterminer avec précision un critère de déclenchement du système airbag applicable à chaque situation. Des facteurs tels que la nature de l'objet qu'heurte le véhicule (dur, mou), l'angle de choc, la vitesse du véhicule, etc. sont ici décisifs.

La décélération enregistrée par le calculateur suite à une collision est déterminante dans le déclenchement de l'airbag. Les capteurs disposés dans le véhicule détectent la gravité de l'accident conjointement avec le calculateur et contribuent ainsi à un déclenchement ciblé et en temps voulu des systèmes de retenue. Les airbags ne se déclenchent pas lorsque la décélération qui se produit à la suite de la collision demeure en dessous des valeurs de référence programmées dans le calculateur et ce, même si le véhicule est fortement déformé à la suite de l'accident.

### **i** Nota

Une fine poussière est libérée lors du déploiement de l'airbag. Ce phénomène est tout à fait normal et ne doit pas être interprété comme un début d'incendie à bord du véhicule.

## Airbags frontaux

### Description des airbags frontaux

Le système airbag ne saurait en aucun cas remplacer les ceintures de sécurité !



Fig. 176 Airbag conducteur intégré au volant de direction



Fig. 177 Airbag passager avant intégré au tableau de bord

L'airbag frontal du conducteur est logé dans la plaque de rembourrage du volant de direction ⇒ *fig. 176*. L'airbag frontal du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants ⇒ *fig. 177*. Chaque emplacement de montage est signalé par le mot « AIRBAG ».

Lors de collisions frontales importantes, l'airbag frontal, combiné aux ceintures de sécurité trois points, garantit au conducteur et au passager avant une protection supplémentaire au niveau de la tête et du buste ⇒ **⚠ au chapitre Consignes de sécurité importantes relatives aux airbags frontaux à la page 172.**

### Fonctionnement des airbags frontaux

Pleinement gonflés, les airbags limitent le risque de blessure au niveau de la tête et du buste.



Fig. 178 Airbags frontaux déployés

Le système airbag est conçu de sorte que les airbags conducteur et passager avant se déclenchent lors d'une importante collision frontale.

Certains accidents peuvent provoquer le déclenchement aussi bien des airbags frontaux que des airbags latéraux et rideaux.

Lors de l'activation du système, les sacs gonflables se remplissent de gaz et se déploient devant le conducteur et le passager avant ⇒ *fig. 178*. Les airbags se gonflent en quelques fractions de seconde, à très grande vitesse, afin de fournir une protection supplémentaire en cas d'accident. Lorsque les occupants avant se voient projetés dans l'airbag complètement déployé, leur mouvement est amorti et le risque de blessure à la tête comme au buste s'en trouve réduit.

L'airbag a été spécialement mis au point afin de permettre au gaz de s'échapper de façon ciblée sous la sollicitation des occupants, interceptant ainsi la tête et le buste. Après un accident, l'airbag se dégonfle en dégageant à nouveau la vue vers l'avant.

### Consignes de sécurité importantes relatives aux airbags frontaux

Le respect de certaines consignes relatives au système airbag permet de réduire considérablement les risques de blessures !

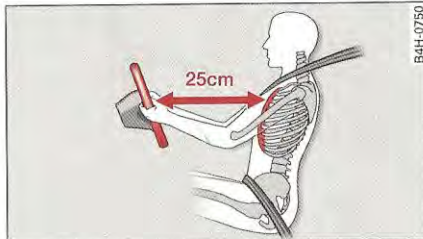


Fig. 179 Distance de sécurité par rapport au volant

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Il est primordial que le conducteur et le passager avant gardent une distance de 25 cm minimum par rapport au volant ou au tableau de bord ⇒ *fig. 179*. Si vous ne respectez pas cette distance minimale, le système airbag ne vous protège pas. En outre, le déploiement de l'airbag constitue un risque de blessures. Par ailleurs, les sièges avant et les appuie-tête doivent toujours être ajustés en fonction de la taille de l'occupant du siège.
- Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, si vous vous penchez sur le côté ou vers l'avant ou si vous adoptez une mauvaise position assise, les risques de blessures augmentent considérablement. Les risques de blessures s'accroissent encore si vous êtes touché par l'airbag lors de son déclenchement alors que vous vous trouvez dans une telle position.
- Vous ne devez en aucun cas permettre à un enfant de voyager à l'avant sans être attaché. Si le système airbag se déclenche suite à un accident, l'enfant peut être grièvement blessé voire même tué ⇒ *page 155, Sièges-enfants*.
- N'installez jamais un siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant si l'airbag considéré n'a pas

préalablement été désactivé. Si, à titre exceptionnel, vous devez faire voyager un enfant sur le siège du passager avant et utiliser un siège-enfant à orienter dos à la route, vous devez préalablement désactiver l'airbag passager avant à l'aide de la commande à clé\* ⇒ *page 176*. Dans le cas contraire, l'enfant pourrait être grièvement voire mortellement blessé.

- Aucune personne, aucun animal ou objet ne doit se trouver entre les occupants avant et la zone de déploiement des airbags.
- La plaque de rembourrage du volant ainsi que la surface en mousse du module airbag dans le tableau de bord, côté passager avant, ne doivent pas être munies d'autocollants ni recouvertes et ne doivent subir aucune modification. Ces pièces ne doivent être nettoyées qu'avec un chiffon sec ou humecté d'eau. De même, aucun objet tel que porte-gobelets ou support de téléphone ne doit être fixé sur les caches des modules d'airbags.
- Les réparations de l'airbag ainsi que la dépose/repose de composants du système, nécessaires en vue de l'exécution d'autres travaux de réparation (par exemple, dépose du volant, des sièges), ne doivent être effectuées que par un atelier spécialisé.

#### **i** Nota

Il est possible, en cas de besoin, de désactiver l'airbag passager avant à l'aide de la commande à clé\* ⇒ *page 176*.

## Airbags latéraux

### Description des airbags latéraux

Le système airbag ne saurait en aucun cas remplacer les ceintures de sécurité !

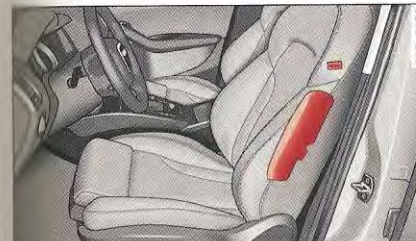


Fig. 180 Emplacement de montage de l'airbag latéral dans le siège conducteur

Les airbags latéraux sont logés dans les rembourrages des dossiers des sièges avant ⇒ *fig. 180*. Chaque emplacement de montage est signalé par le mot « AIRBAG ».

Lors de collisions latérales importantes, les airbags latéraux, combinés aux ceintures de sécurité trois points, garantissent aux passagers une protection supplémentaire au niveau du buste (poitrine, ventre et bassin) ⇒ **⚠** au chapitre *Consignes de sécurité importantes relatives aux airbags latéraux* à la *page 174*.

Lors de collisions latérales, les airbags latéraux réduisent le risque de lésions corporelles du côté exposé au choc.

Lorsque les airbags latéraux se déclenchent, les airbags rideaux se déploient simultanément afin d'accroître la protection des occupants du côté exposé au choc ⇒ *page 174*.

### Fonctionnement des airbags latéraux

Pleinement gonflés, les airbags latéraux limitent le risque de blessure au niveau du buste.

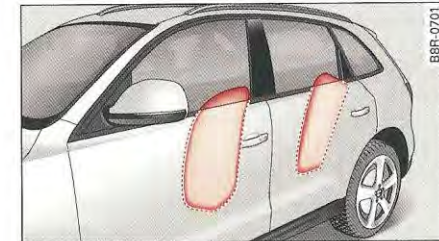


Fig. 181 Airbags latéraux déployés

Lors de collisions latérales bien définies, l'airbag latéral (avant et arrière\*) se déclenche du côté exposé au choc ⇒ *fig. 181*.

Certains accidents peuvent provoquer le déclenchement aussi bien des airbags frontaux et latéraux que de l'airbag rideau correspondant.

Au moment de l'activation du système, l'airbag se remplit de gaz.

Les airbags se gonflent en quelques fractions de seconde, à très grande vitesse, afin de fournir une protection supplémentaire en cas d'accident. Une fine poussière est libérée lors du déploiement de l'airbag. Ce phénomène est tout à fait normal et ne doit pas être interprété comme un début d'incendie à bord du véhicule.

Lorsque les occupants se voient projetés dans l'airbag complètement déployé, leur mouvement est amorti et le risque de blessure au niveau du buste (poitrine, ventre, bassin), côté porte, s'en trouve réduit.

### Consignes de sécurité importantes relatives aux airbags latéraux

Le respect de certaines consignes relatives au système airbag permet de réduire considérablement les risques de blessures !

#### ! AVERTISSEMENT

- Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, si vous vous penchez vers l'avant durant la marche ou si vous adoptez une mauvaise position assise, vous encourez un plus grand risque de blessure lors d'un accident avec déclenchement du système airbag latéral avant et arrière\*. Ceci est valable en particulier pour les enfants voyageant sans siège-enfant adéquat ⇒ page 157, *Sécurité des enfants et airbags latéraux*.
- Si les enfants adoptent une mauvaise position assise, ils encourent un plus grand risque de blessure lors d'un accident. Ceci concerne en particulier les enfants voyageant sur le siège du passager avant si l'airbag se déclenche au cours d'un accident. Les blessures en résultant risquent d'être très graves voire mortelles ⇒ page 155, *Sièges-enfants*.
- En raison de la présence des airbags latéraux (avant et arrière\*), vous ne devez fixer aucun accessoire aux portes tel que des porte-gobelets.
- Le système d'airbag fonctionne avec des capteurs logés dans les portes avant. Pour ne pas compromettre le fonctionnement des airbags latéraux, n'effectuez pas de travaux au niveau des portes ou des revêtements de portes (par ex. montage ultérieur de haut-parleurs) Un endommagement des portes avant peut compromettre le fonctionnement du système. Seul un atelier spécialisé est à même d'effectuer des travaux au niveau des portes avant.
- Ne suspendez que des vêtements légers aux patères. Veillez à ce que les poches des vêtements ne contiennent aucun objet lourd ou tranchant.

- Il ne faut pas exercer une trop grande force (choc violent, etc.) sur la partie latérale des dossiers de sièges sous peine d'endommager le système. Les airbags latéraux risqueraient alors de ne plus pouvoir se déclencher !
- Vous ne devez en aucun cas utiliser de housses de protection ou de garnitures si celles-ci ne sont pas spécialement conçues pour les sièges Audi avec airbag latéral. Etant donné que l'airbag se déploie depuis le dossier de siège, la protection offerte par l'airbag latéral serait considérablement réduite si vous utilisiez des garnitures de sièges ou des housses de protection non homologuées par Audi.
- Tout endommagement des garnitures de sièges d'origine ou de la couture dans la zone du module d'airbag latéral doit être réparé sans délai par un atelier spécialisé.
- Pour toute réparation de l'airbag latéral ainsi que pour la dépose/repose de composants du système, nécessaires en vue de l'exécution d'autres travaux de réparation (par exemple dépose des sièges), veuillez vous adresser exclusivement à un atelier spécialisé afin d'éviter toute perturbation dans le fonctionnement du système airbag.

## Airbags rideaux

### Description des airbags rideaux

L'airbag rideau conjointement avec l'airbag latéral, garantit, lors d'une collision latérale, une plus grande protection des occupants.



Fig. 182 Emplacement de montage des airbags rideaux au-dessus des portes

Les airbags rideaux sont logés de chaque côté de l'habitacle, au-dessus des portes ⇒ fig. 182. Chaque emplacement de montage est signalé par le mot « AIRBAG ».

Lors de collisions latérales importantes, l'airbag rideau, combiné aux ceintures de sécurité trois points et aux airbags latéraux, garantit aux passagers une protection supplémentaire au niveau de la tête et du cou ⇒ **! au chapitre Consignes de sécurité importantes relatives aux airbags rideaux à la page 175.**

Les airbags rideaux/latéraux combinés à d'autres mesures d'amélioration prises au niveau de la construction (par ex. traverses dans les sièges, structure stable du véhicule) contribuent à optimiser la protection des occupants lors de collisions latérales.

### Fonctionnement des airbags rideaux

Pleinement gonflés, les airbags limitent le risque de blessure au niveau de la tête et du buste lors de collisions latérales.



Fig. 183 Airbags rideaux déployés

Lors de **collisions latérales** bien définies, l'airbag rideau se déclenche du côté exposé au choc conjointement avec l'airbag latéral ⇒ fig. 183.

Lorsque le système se déclenche, l'airbag se remplit de gaz propulseur et recouvre les glaces latérales ainsi que les montants de porte. Le système protège aussi bien les passagers avant que les passagers arrière assis du côté exposé au choc. L'airbag rideau déployé amortit le choc lorsque la tête se heurte à des composants de l'habitacle ou à des objets situés à l'extérieur du véhicule. La tête étant moins

sollicitée et les mouvements de la tête étant moins violents, la sollicitation au niveau du cou est également réduite.

Certains accidents peuvent provoquer le déclenchement aussi bien des airbags frontaux, latéraux que rideaux.

Les airbags se gonflent en quelques fractions de seconde, à très grande vitesse, afin de fournir une protection supplémentaire en cas d'accident. Une fine poussière est libérée lors du déploiement de l'airbag. Ce phénomène est tout à fait normal et ne doit pas être interprété comme un début d'incendie à bord du véhicule.

### Consignes de sécurité importantes relatives aux airbags rideaux

Le respect de certaines consignes relatives au système airbag permet de réduire considérablement les risques de blessures !

#### ! AVERTISSEMENT

- Pour garantir un parfait déploiement des airbags rideaux, leur zone d'action respective ne doit pas être entravée par de quelconques objets.
- Ne suspendez que des vêtements légers aux patères. Veillez à ce que les poches des vêtements ne contiennent aucun objet lourd ou tranchant. Par ailleurs, vous ne devez pas utiliser de cintres pour suspendre des vêtements.
- Aucune personne (enfant par ex.) ni aucun animal ne doit s'interposer entre un occupant et la zone de déploiement d'un airbag rideau. D'autre part, personne ne doit se pencher au dehors ni passer un bras ou une main à travers la glace latérale ouverte alors que le véhicule roule.
- Les pare-soleil ne doivent pas être basculés vers les glaces latérales si des objets tels que stylo bille ou télécommande d'ouverture de porte de garage y ont été fixés. Ces objets pourraient vous blesser en cas de déclenchement d'un airbag rideau.

- Le système d'airbag fonctionne avec des capteurs logés dans les portes avant. Pour ne pas compromettre le fonctionnement des airbags latéraux, n'effectuez pas de travaux au niveau des portes ou des revêtements de portes (par ex. montage ultérieur de haut-parleurs) Un endommagement des portes avant peut compromettre le fonctionnement du système. Seul un atelier spécialisé est à même d'effectuer des travaux au niveau des portes avant.
- Seuls des stores n'entravant pas la zone de déploiement de l'airbag et ne nuisant pas à son efficacité, peuvent être fixés au niveau des portes arrière.
- Le montage d'accessoires non appropriés dans la zone de l'airbag rideau peut réduire considérablement l'effet protecteur de l'airbag rideau lors de son déclenchement. Lors du déploiement de l'airbag rideau, des parties des accessoires peuvent être projetées à travers l'habitacle et blesser les occupants ⇒ page 237.
- Pour toute réparation de l'airbag rideau ainsi que pour la dépose/repose de composants du système, nécessaires en vue de l'exécution d'autres travaux de réparation (par exemple dépose de l'habillage du ciel de pavillon), veuillez vous adresser exclusivement à un atelier spécialisé afin d'éviter toute perturbation dans le fonctionnement du système airbag.

## Désactivation de l'airbag du passager avant

Valable pour les véhicules : avec commande à clé d'airbag passager avant

*Faites réactiver un airbag désactivé dès que possible afin qu'il puisse recouvrer son rôle protecteur.*



Fig. 184 Boîte à gants : commande à clé permettant de désactiver l'airbag du passager avant



Fig. 185 Poste de conduite : témoin de désactivation de l'airbag passager


- ▶ Pour désactiver l'airbag du passager avant, tournez ⇒ page 32 la commande à clé en position **OFF** ⇒ fig. 184 avec la clé d'urgence.
- ▶ Pour réactiver l'airbag du passager avant, tournez la commande à clé en position **ON**.

### Désactivation de l'airbag passager avant en vue de l'utilisation d'un siège-enfant


Désactivez l'airbag du passager avant si, à titre tout à fait exceptionnel, vous devez placer un siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant.

Nous vous recommandons de fixer le siège-enfant sur la banquette arrière afin de laisser l'airbag du passager avant activé ⇒ page 155.

### Surveillance du système airbag

Le témoin  ⇒ page 15 s'allume pendant quelques secondes chaque fois que vous mettez le contact d'allumage.

Si vous avez désactivé l'airbag du passager avant, le témoin « PASSENGER AIRBAG OFF » ou « AIRBAG OFF » reste allumé en permanence pour vous rappeler cette désactivation ⇒ fig. 185.

Lorsque vous désactivez l'airbag du passager avant, le témoin  ⇒ page 16 pour le passager avant se désactive aussi.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Si, à titre tout à fait exceptionnel, vous placez un siège-enfant à orienter dos à la route sur le siège du passager avant, l'airbag considéré doit préalablement être désactivé. Si l'airbag passager n'a pas été désactivé, l'enfant encourt un danger de mort ⇒ page 155 !
- Réactivez l'airbag du passager avant dès lors que vous n'utilisez plus le siège-enfant, afin que l'airbag puisse recouvrer son rôle protecteur.
- Le conducteur assume la pleine responsabilité de la position de la commande à clé.


### i Nota

Lorsque vous désactivez l'airbag passager à l'aide de la commande à clé, tous les autres airbags demeurent opérationnels.

## L'intelligence au service de la technique

### Contrôle électronique de la stabilisation (ESC)

#### Description

Le contrôle électronique de la stabilisation (ESC) contribue à accroître la sécurité routière. Il réduit le risque de dérapage et améliore la stabilité directionnelle. L'ESC détecte les situations limites, comme un survirage ou un sous-virage du véhicule ou le patinage des roues motrices. Le véhicule est stabilisé par un freinage ciblé ou une réduction du couple du moteur. Dès que l'ESC intervient, le témoin  clignote au combiné d'instruments.

L'ESC intègre le système antiblocage (ABS), l'assistant de freinage, le système de régulation antipatinage (ASR), le blocage électronique du différentiel (EDS), la direction dynamique\*, l'assistant de descente, la stabilisation de l'attelage\*  $\Rightarrow$  page 196 et le blocage transversal électronique\* ou la répartition sélective du couple sur chaque roue\*.

#### Système antiblocage (ABS)

L'ABS empêche le blocage des roues au freinage quasiment jusqu'à l'arrêt du véhicule. Le véhicule demeure toutefois maniable lors d'un freinage à fond ! Maintenez la pédale de frein enfoncée, sans interruption - ne pas pomper ! Ce processus de régulation se manifeste par des pulsations au niveau de la pédale de frein.

#### Assistant de freinage

L'assistant de freinage permet de réduire la distance de freinage. Il renforce la force de freinage lorsque le conducteur appuie rapidement sur la pédale de frein dans des situations de freinage d'urgence. Ce dernier doit maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le danger soit écarté. Sur les véhicules équipés du système adaptive cruise control\*, l'assistant de freinage réagit plus sensiblement lorsqu'une distance par rapport au véhicule qui précède le vôtre est trop faible.

#### Régulation antipatinage (ASR)

L'ASR réduit la force motrice du moteur lorsque les roues patinent et l'adapte à l'état de la chaussée. Ainsi, le démarrage, l'accélération et le gravisement des chaussées sont facilités.

#### Blocage électronique du différentiel (EDS)

Le système EDS freine la roue qui patine et reporte la force motrice sur les autres roues motrices. Cette fonction est disponible jusqu'à une vitesse de 125 km/h environ.

Lors d'une très forte sollicitation, le système de blocage électronique du différentiel se met automatiquement hors circuit pour éviter que le frein à disque de la roue freinée ne s'échauffe trop fortement. Le véhicule reste opérationnel. Après le refroidissement du frein, le système EDS se réenclenche automatiquement.

#### Direction dynamique\*

Sur les véhicules avec direction dynamique\*, l'ESC stabilise également le véhicule via la direction.

#### Stabilisation de l'attelage\*

Les attelages ont tendance à entamer un mouvement de lacet. Si le système ESC détecte que la remorque entame un mouvement de lacet, le véhicule qui tracte l'attelage est automatiquement ralenti par le système ESC et l'attelage est ainsi stabilisé.

#### Blocage transversal électronique\*/répartition sélective du couple sur chaque roue\*



Le blocage transversal électronique (traction avant) ou la répartition sélective du couple sur chaque roue (transmission intégrale) intervient lorsque vous empruntez un virage. La roue avant interne au virage ou les roues internes au virage est/sont freinée(s) de manière ciblée si la situation l'exige. Ainsi, le sous-virage est limité et vous pouvez emprunter les virages avec précision. Par temps de pluie et de neige, le système correspondant n'intervient pas dans certaines conditions.

#### AVERTISSEMENT

- Même les systèmes ESC, ABS, ASR, EDS, la direction dynamique\*, la stabilisation de l'attelage\* et le blocage transversal électronique\* ou la répartition sélective du couple sur chaque roue\* ne peuvent pas dépasser les limites de la physique. Pensez-y notamment lorsque la chaussée est glissante ou humide. Lorsque les systèmes entrent dans la plage de régulation, adaptez immédiatement votre vitesse à l'état de la route et aux conditions de circulation. La plus grande sécurité disponible ne doit pas vous inciter à courir des risques inconsidérés - risque d'accident !
- Sachez que le risque d'accident augmente lorsque vous roulez à une vitesse élevée, en particulier dans les virages et sur des chaussées glissantes et humides ou lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède le vôtre est insuffisante. Les systèmes ESC, ABS, EDS, ASR, l'assistant de freinage, la direction dynamique\*, la stabilisation de l'attelage\* et le blocage transversal électronique\* ou la répartition sélective du couple sur chaque roue\* ne peuvent pas empêcher les accidents - risque d'accident !
- Accélérez avec prudence sur une chaussée uniformément glissante, par exemple sur la neige ou le verglas. Les roues motrices peuvent patiner, même si le véhicule est équipé de systèmes et influencer négativement la stabilité sur route du véhicule - risque d'accident.

#### Nota

- Pour garantir un fonctionnement impeccable de la régulation antipatinage ASR et de l'ABS, il est indispensable que les quatre roues soient chaussées des mêmes pneus. Des circonférences de roulement différentes peuvent provoquer une réduction non souhaitée du rendement du moteur.

- Lors des processus de régulation des systèmes décrits, des bruits de fonctionnement peuvent survenir.
- Si le témoin  ou  s'affiche, cela signifie que le système de freinage est perturbé  $\Rightarrow$  page 17.
- Lors du montage de la galerie porte-bagages livrée par l'usine sur les barres de toit, le système ESC est adapté (via des capteurs) au centre de gravité du véhicule modifié par une charge éventuelle.

#### Activation et désactivation

Le système ESC s'enclenche automatiquement lorsque vous lancez le moteur.





Fig. 186 Version A : console centrale inférieure, touche  OFF



Fig. 187 Version B : console centrale supérieure, touche  OFF

#### Mode ESC tout terrain

Afin de bénéficier d'une traction maximale et d'une capacité de freinage optimisée en dehors des chaussées stabilisées, les interventions de régulation de l'ESC sont réduites de telle manière que les roues peuvent également patiner. Les interventions de régulation permettant de stabiliser le véhicule ont lieu plus tard, ce qui restreint la stabilité directionnelle de ce dernier.

Il est judicieux d'activer le mode ESC tout terrain uniquement dans les situations exceptionnelles suivantes :



- pour avancer et reculer dans le but de libérer le véhicule embourbé
- pour conduire dans la neige profonde ou sur sol mou
- pour conduire sur des routes accidentées avec des roues fortement délestées (croisement de ponts)
- lors de la conduite avec des chaînes à neige
- dans une descente avec freinage sur terrain non stabilisé

Vous devriez pour votre sécurité redésactiver suffisamment tôt le mode ESC tout terrain.

#### Activation du mode ESC tout terrain

Appuyez sur la touche  ⇒ fig. 186 ou ⇒ fig. 187. Le témoin  s'allume et le message **Contrôle de la stabilisation (ESC) : tout terrain. Attention ! Stabilité directionnelle restreinte** s'affiche à l'écran du combiné d'instruments.

#### Désactivation du mode ESC tout terrain

Pressez de nouveau la touche  pour retourner au mode de fonctionnement normal du système ESC. Le témoin  s'éteint et le message **Contrôle de la stabilisation (ESC) : activé** s'affiche à l'écran.

#### ! AVERTISSEMENT

- Vous devriez activer le mode ESC tout terrain uniquement si vous roulez en dehors des chaussées stabilisées ou avec des chaînes à neige.
- Lorsque le mode ESC tout terrain est activé, les roues motrices peuvent patiner et le véhicule peut dérapier - Risque de dérapage !
- La stabilité directionnelle est restreinte lorsque le mode ESC tout terrain est activé.

#### i Nota

Il n'est pas possible d'activer le mode ESC tout terrain lorsque le système adaptative cruise control\* est activé.

#### Assistant de descente


L'assistant de descente permet de descendre une route en déclivité à une vitesse constante.



Fig. 188 Partie supérieure de la console centrale : touche de l'assistant de descente




Fig. 189 Combiné d'instruments : assistant de descente

- ▶ Pour activer l'assistant de descente, pressez la touche  sur la console centrale ⇒ fig. 188 ou sur la coulisse du passage des rapports. La LED intégrée dans la touche s'allume.
- ▶ Pour désactiver l'assistant de descente, pressez de nouveau la touche. Le témoin intégré dans la touche s'éteint.

L'assistant de descente limite la vitesse du véhicule sur les routes à déclivité pouvant aller jusqu'à 50%, aussi bien en marche avant

qu'en marche arrière, par un freinage automatique des quatre roues. Les roues ne se bloquent pas car l'ABS reste activé. Sur les véhicules avec boîte de vitesses mécanique, l'assistant de descente adapte la vitesse assignée de telle sorte que le moteur ne soit pas freiné en-dessous de son régime de ralenti.

Lorsque l'assistant de descente est activé, la vitesse actuelle du véhicule au moment où il emprunte la route en déclivité est maintenue. L'assistant de descente peut uniquement être activé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 60 km/h. La régulation a lieu entre 4 et 30 km/h environ. Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique, la régulation est possible à une vitesse inférieure à 9 km/h environ uniquement lorsque vous enfoncez la pédale d'embrayage ou lorsque vous amenez le levier sélecteur au point mort. Si vous roulez à une vitesse inférieure à 9 km/h environ, qu'un rapport est engagé et que vous relâchez la pédale d'embrayage, la vitesse de régulation est augmentée. Le conducteur peut à tout moment accélérer ou freiner pour augmenter ou réduire la vitesse dans les limites mentionnées. Grâce à une répartition ciblée de la force de freinage en marche arrière, la manœuvrabilité du véhicule est par ailleurs accrue.

Il est toutefois indispensable que le sol soit adhérent. L'assistant de descente ne fonctionne par exemple pas si vous empruntez une pente verglacée ou visqueuse ⇒ .

La régulation n'a pas lieu dans la plage de vitesse entre 30 et 60 km/h. Le système est simplement en mode opérationnel. La LED intégrée dans la touche est alors allumée. Au-delà de 60 km/h, le système est automatiquement désactivé. La LED s'éteint dans ce cas-là.

La régulation est active à une certaine vitesse jusqu'à 30 km/h et est affichée à l'écran du combiné d'instruments ⇒ fig. 189. En mode opérationnel, deux traits « -- » s'affichent.

La fonction de l'assistant de descente est automatiquement activée lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- la LED intégrée dans la touche s'allume,
- la vitesse est inférieure à 30 km/h,
- la pente est d'environ 10 %.

#### ! AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours la vitesse aux conditions météorologiques, à l'état de la chaussée et au trafic. La plus grande sécurité disponible ne doit pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés - risque d'accident !
- Même l'assistant de descente ne peut pas dépasser les limites de la physique. Vous devez toujours adapter votre conduite à l'état de la route et au trafic.
- Sur une route en forte déclivité, l'assistant de descente ne peut pas dans tous les cas sur une route à forte déclivité (par exemple sur sol glissant) maintenir la vitesse du véhicule constante et remplacer la vigilance du conducteur.

## Freins

### Plaquettes de frein neuves

Les plaquettes de frein neuves ne possèdent pas encore leur pleine capacité de freinage pendant les 400 premiers kilomètres ; elles doivent être d'abord « rodées ». Vous pouvez compenser ce léger manque d'efficacité des freins par une pression plus forte sur la pédale de frein. Pendant la période de rodage, évitez les trop fortes sollicitations des freins.

### Usure

L'usure des **plaquettes de frein** dépend principalement des conditions d'utilisation et du style de conduite adopté. Ceci vaut tout particulièrement si vous circulez surtout en ville, si vous effectuez souvent de courts trajets ou si vous adoptez un style de conduite très sportif.

Des bruits peuvent accompagner le freinage en fonction de la vitesse, de la force de freinage et des conditions extérieures (par ex. température, humidité de l'air).

### Pluie ou sel de déneigement


Dans certaines situations, par exemple après un passage dans des flaques d'eau, par temps de pluie ou après le lavage du véhicule, l'entrée en action des freins peut être retardée en raison de l'humidité ou, en hiver, du givre qui s'est déposé sur les plaquettes et disques de frein. Les freins doivent d'abord « sécher » au cours du freinage.

À grande vitesse et lorsque les essuie-glace sont activés, les plaquettes de frein viennent s'appliquer un instant sur les disques de frein. Cette opération non perceptible par le conducteur se produit à intervalles réguliers et améliore les performances au freinage par temps de pluie.

De même, si vous roulez sur des chaussées sur lesquelles du sel de déneigement a été répandu et que vous n'avez pas freiné pendant longtemps, la pleine efficacité des freins ne sera obtenue qu'après un certain retard. La pellicule de sel qui s'est formée sur les disques et plaquettes de frein doit d'abord être éliminée par friction au freinage.

### Corrosion

De longues périodes d'immobilisation, un kilométrage trop réduit et un manque de sollicitation favorisent la formation de corrosion sur les disques de frein et un encrassement des plaquettes.

Si le système de freinage est peu sollicité ou si de la rouille s'est déjà formée, donnez plusieurs coups de frein énergiques à vitesse élevée pour nettoyer les disques et plaquettes de frein ⇨ .

### Défaut de freinage

Si vous remarquez *soudainement* un allongement de la course de la pédale de frein, il est possible que l'un des deux circuits de freinage soit défaillant. Rendez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche et faites remédier à la perturbation. Roulez à faible allure et n'oubliez pas que la distance de freinage est plus longue et que vous devez exercer une plus forte pression sur la pédale de frein.

### Niveau de liquide de frein trop bas

Si le niveau de liquide de frein est trop bas, des perturbations peuvent survenir dans le système de freinage. Le niveau du liquide est contrôlé électroniquement.

### Servofrein

Le servofrein amplifie la pression que vous générez via la pédale de frein. Il ne fonctionne que lorsque le moteur tourne ou lorsque le contact d'allumage est mis (propulsion hybride\*).

#### AVERTISSEMENT

- Ne procédez aux coups de frein destinés à nettoyer le système de freinage que si l'état de la route s'y prête. En aucun cas, vous ne devez mettre en situation de danger les autres usagers de la route – risque d'accident !
- Ne faites pas rouler le véhicule alors que le moteur est à l'arrêt - risque d'accident !

#### ATTENTION

- Ne mettez jamais les freins en état de « friction » en exerçant une légère pression sur la pédale si vous n'avez pas besoin de freiner. En effet, les freins risqueraient de chauffer et la distance de freinage ainsi que l'usure des freins seraient plus grandes.
- Avant d'engager votre véhicule sur une longue route à forte déclivité, réduisez votre vitesse et sélectionnez un rapport inférieur. Vous bénéficiez alors du frein-moteur et délestez les freins. Si vous devez également freiner, ne freinez pas de manière continue mais par intermittence.

#### Nota

- Si le servofrein ne fonctionne pas, par exemple parce que le véhicule doit être remorqué ou parce que le servofrein est défectueux, vous devez appuyer beaucoup plus

fortement sur la pédale de frein que d'habitude.

- Si vous faites monter ultérieurement un spoiler avant, des enjoliveurs de roues pleins ou d'autres accessoires analogues, veillez à ce que la ventilation des roues avant soit bien assurée sinon le système de freinage risque de chauffer.

## Direction électromécanique, direction dynamique

La direction électromécanique autorise un braquage plus aisé du volant de direction.

La direction assistée est asservie *électroniquement* à la vitesse du véhicule.

### Témoins et informations pour le conducteur

#### Direction défectueuse ! Arrêtez le véhicule

Lorsque le témoin est allumé en permanence et que ce message s'affiche, il se peut que l'assistance de direction soit défaillante.

Arrêtez le véhicule dès que possible à un endroit sûr. **Ne** poursuivez **pas** votre route. Faites appel à un spécialiste.

#### Direction : dysfonctionnement ! Vous pouvez continuer de rouler

Si le témoin s'allume et que ce message s'affiche, il se peut que la direction réagisse plus ou moins sensiblement qu'à l'accoutumée. Par ailleurs, le volant peut ne pas être en position médiane lorsque vous roulez en ligne droite.



Rendez-vous dans un atelier spécialisé en roulant à faible allure et faites remédier au dysfonctionnement.

#### Direction dynamique : initialisation

Drive select :\* si le témoin clignote et que ce message s'affiche, cela signifie que la direction dynamique\* est réinitialisée. Lors de cette opération, le volant bougera légèrement au lancement du moteur. Une réinitialisation peut s'avérer nécessaire lorsque le volant a

été braqué alors que le véhicule était à l'arrêt. Le témoin s'éteint et le message disparaît une fois l'initialisation terminée.

#### Nota

- Si le témoin  ou  ne reste allumé qu'un instant, vous pouvez continuer votre route.
- En cas de dysfonctionnement du système, la fonction stabilisatrice de la direction dynamique\* ⇨ *page 178* n'est pas disponible.
- Pour de plus amples informations relatives à la direction dynamique\* ⇨ *page 135*.

## Transmission intégrale (quattro®)


Valable pour les véhicules : avec transmission intégrale

*Transmission intégrale signifie quatre roues motrices.*

### Généralités

Dans le cas d'un véhicule avec transmission intégrale, la force motrice est répartie sur les 4 roues. Cela se fait automatiquement en fonction de votre conduite et de l'état de la chaussée. Voir également ⇨ *page 178*.

Un différentiel central répartit les forces motrices de manière variable sur les essieux avant et arrière. Il agit en combinaison avec la répartition sélective du couple sur chaque roue qui intervient quant à elle lorsque vous empruntez des virages ⇨ *page 178*.

Le concept de transmission intégrale est adapté à un rendement élevé du moteur. Votre véhicule est particulièrement performant et possède d'excellentes qualités routières tout aussi bien sur les routes normales que sur les routes enneigées et verglacées. Aussi est-il indispensable que vous respectiez certaines consignes de sécurité ⇨ .

### Pneus d'hiver

La transmission intégrale confère à votre véhicule une excellente *motricité* sur les routes hivernales et ce, même avec des pneus de série. ▶

Malgré ce fait, nous vous recommandons d'utiliser en hiver *sur les quatre roues*, des pneus d'hiver ou des pneus tous temps qui améliorent surtout *l'effet de freinage*.

### Chaînes à neige

Équipez les véhicules à transmission intégrale de chaînes à neige lorsque l'utilisation de celles-ci est obligatoire ⇒ *page 234, Chaînes à neige*.

### Remplacement de pneus

Sur les véhicules à transmission intégrale, utilisez uniquement des pneus ayant la même circonférence de roulement. Évitez d'utiliser des pneus dont la profondeur des sculptures est différente ⇒ *page 230, Roues et pneus neufs*.

#### AVERTISSEMENT

- Disposer de la transmission intégrale ne vous dispense nullement de toujours adapter votre conduite à l'état de la route et au trafic. La plus grande sécurité disponible ne doit pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés – risque d'accident !
- La capacité de freinage de votre véhicule est limitée par l'adhérence des pneus. Elle n'est donc pas différente de celle d'un véhicule à deux roues motrices. Ne vous laissez pas tenter par la vitesse sur chaussée verglacée ou glissante - risque d'accident !
- Tenez compte du fait que, sur route mouillée, les roues avant peuvent « perdre leur adhérence » sous l'effet de l'aquaplaning. À la différence des véhicules à traction avant, un début d'aquaplaning n'est pas signalé par une brusque augmentation du régime-moteur. Roulez par conséquent à une vitesse adaptée aux conditions rencontrées sur la route - risque d'accident !

## Gestion de l'énergie

### La capacité de démarrage est optimisée

*Le système de gestion de l'énergie assure la répartition de l'énergie électrique et optimise ainsi la disponibilité de l'énergie électrique pour lancer le moteur.*

Si un véhicule avec un système d'énergie traditionnel ne roule pas pendant une période prolongée, les consommateurs de courant permanents (tels que l'antidémarrage) déchargent la batterie. L'énergie électrique pourrait, dans certains cas, ne plus être suffisante pour lancer le moteur.

Dans votre véhicule, un système de gestion intelligent de l'énergie garantit la répartition de l'énergie électrique. La capacité de démarrage est ainsi considérablement optimisée et la longévité de la batterie accrue.

Le système de gestion de l'énergie est constitué pour l'essentiel d'un **diagnostic de batterie**, d'un système de **gestion de courant de repos** et d'un système de **gestion dynamique de l'énergie**.

### Diagnostic de batterie

Le diagnostic de batterie surveille en permanence l'état de la batterie. Les capteurs détectent la tension, le courant et la température de la batterie. Ces données permettent de déterminer l'état de charge actuel et le niveau de performance de la batterie.

### Gestion du courant de repos

Le système de gestion du courant de repos réduit la consommation d'énergie pendant la période d'immobilisation du véhicule. Il gère l'alimentation en courant des différents consommateurs électriques lorsque le contact d'allumage est coupé. Dans ce cadre, il est tenu compte des données du diagnostic de la batterie.


En fonction de l'état de charge de la batterie, les consommateurs sont mis hors circuit les uns après les autres de manière que la batterie ne se décharge pas trop fortement et que

la capacité de démarrage soit toujours garantie.

### Gestion dynamique de l'énergie

Pendant la conduite, le système de gestion dynamique de l'énergie répartit l'énergie générée entre les différents consommateurs en fonction des besoins. Il veille à ce que l'énergie électrique consommée ne soit pas supérieure à l'énergie électrique générée et à ce que la batterie soit toujours bien chargée.

#### Nota

- Même le système de gestion de l'énergie ne peut pas dépasser les limites de la physique. La puissance et la longévité d'une batterie sont limitées.
- Lorsque la capacité de démarrage est compromise, le témoin  ⇒ *page 19* s'affiche.

### Ce que vous devez savoir

*Le maintien de la capacité de démarrage a la plus grande priorité.*

Sur de courtes distances, en ville et pendant la saison froide, la batterie est fortement sollicitée. L'énergie électrique requise est considérable alors que l'énergie générée est faible. La situation est également critique lorsque le moteur ne tourne pas et que des consommateurs électriques sont en circuit. Dans ce cas, de l'énergie est consommée mais pas générée.

Vous remarquerez dans ces situations que le système de gestion de l'énergie régule activement la répartition de l'énergie.

### En cas d'immobilisation prolongée

Si vous ne roulez pas avec votre véhicule pendant plusieurs jours voire plusieurs semaines, les consommateurs électriques sont peu à peu mis en veille ou coupés. Cela permet de réduire la consommation d'énergie et de garantir la capacité de démarrage pendant une période prolongée. Certaines fonctions confort comme par ex. l'éclairage intérieur ou le

réglage électrique des sièges ne sont pas toujours disponibles. Les fonctions de confort seront réactivées lorsque vous mettez le contact d'allumage et lancez le moteur.

### Moteur coupé

Si vous écoutez la radio ou utilisez d'autres fonctions du système d'infodivertissement alors que le moteur est coupé, la batterie se décharge.

Si la capacité de démarrage est compromise en raison de la consommation d'énergie, le message suivant s'affiche à l'écran du système d'infodivertissement :

**Mettez le moteur en marche sinon le système se désactivera dans 3 minutes.**

Ce message indique que le système se désactivera automatiquement dans 3 minutes. Si vous souhaitez continuer d'utiliser les fonctions du MMI, lancez le moteur.

### Moteur tournant

La batterie peut se décharger bien que de l'énergie électrique soit générée pendant la conduite. Cela se produit surtout lorsque l'énergie générée est faible alors que la consommation d'énergie est importante et que l'état de charge de la batterie n'est pas satisfaisant.

Pour parvenir à un équilibre au niveau de la gestion de l'énergie, les consommateurs électriques dont le besoin énergétique est particulièrement important sont temporairement mis en veille voire coupés. Les systèmes de chauffage, en particulier, consomment beaucoup d'énergie. Si vous constatez par exemple que le chauffage de siège\* ou le dégivrage de la lunette arrière ne fonctionne pas, cela signifie qu'il a été mis en veille voire coupé. Les systèmes sont de nouveau opérationnels dès que l'équilibre au niveau de la gestion de l'énergie est rétabli.

Vous constaterez le cas échéant aussi que le régime de ralenti est légèrement plus élevé. Ceci est normal et ne doit pas vous préoccuper. Le régime de ralenti étant plus élevé,

L'énergie générée est plus importante et la batterie est rechargée.

## Informations mémorisées dans les calculateurs

Votre véhicule est équipé départ usine de calculateurs électroniques qui assurent entre autres la gestion du moteur et de la boîte de vitesses. Par ailleurs, les calculateurs surveillent le fonctionnement du système d'échappement et des airbags.

Pour ce faire, les calculateurs électroniques évaluent en permanence des données du véhicule pendant la conduite. En cas de dysfonctionnement ou d'écart par rapport aux valeurs assignées, seules ces données sont enregistrées. Les dysfonctionnements sont généralement signalés par les témoins du combiné d'instruments.

Des équipements spéciaux sont nécessaires pour lire et évaluer les données enregistrées dans les calculateurs.

Un atelier spécialisé n'est en mesure d'identifier et de remédier aux dysfonctionnements qu'après enregistrement des données correspondantes. Celles-ci sont par exemple :

- les données du moteur et de la boîte de vitesses
- la vitesse
- le sens de la marche
- la force de freinage
- le port de la ceinture de sécurité

Les calculateurs du véhicule n'enregistrent en aucun cas les communications provenant de l'habitacle.

Sur les véhicules dotés d'une fonction d'appel d'urgence par le biais du téléphone portable ou d'un autre périphérique connecté, l'emplacement actuel du véhicule peut être transmis. En cas d'accident avec déclenchement d'airbag détecté par les calculateurs, le système peut émettre automatiquement un signal. Ceci dépend du prestataire de service sélection-

né. Un transfert de données n'a lieu par principe que dans les zones où la couverture du réseau de téléphonie mobile est suffisante.

### Enregistreur de données de route (Event Data Recorder)

Le véhicule **n'est pas** équipé d'un enregistreur de données de route.

Un enregistreur de données de route enregistre temporairement les informations relatives au véhicule. Ainsi, en cas d'accident, il est possible d'avoir des informations détaillées sur les circonstances de l'accident. Sur les véhicules dotés d'un système airbag, il est par exemple possible d'enregistrer les données en rapport avec l'accident telles que la vitesse de la collision, l'état des boîtiers de verrouillage des ceintures de sécurité, les positions des sièges et les temps de déclenchement. L'étendue des données enregistrées varie selon le fabricant.

La pose d'un tel enregistreur de données de route requiert l'accord du propriétaire du véhicule et fait l'objet d'une législation dans certains pays.

### Reprogrammation de calculateurs

En règle générale, toutes les données relatives à la gestion des composants sont enregistrées dans les calculateurs. Certaines fonctions de confort (par ex. le clignotement confort, l'ouverture individuelle de porte et les textes affichés à l'écran) peuvent être reprogrammées à l'aide d'équipements d'atelier spécifiques. En cas de reprogrammation des fonctions de confort, les informations et descriptions données dans la présente notice ne correspondent plus aux fonctions modifiées. Nous vous recommandons de faire consigner toute reprogrammation dans le Plan d'Entretien, dans la rubrique « Remarques de l'atelier ».

Pour tout complément d'information sur une possible reprogrammation, veuillez vous adresser à votre atelier Audi.

### Mémoire de données

Une prise de diagnostic destinée à la lecture de la mémoire de données se trouve au plancher côté conducteur. Des données relatives au fonctionnement et à l'état des calculateurs électroniques sont mémorisées dans cette mémoire. Adressez-vous uniquement à un atelier Audi ou à un atelier spécialisé pour procéder à la lecture et à l'effacement de la mémoire de données.

#### AVERTISSEMENT

La prise de diagnostic ne doit pas être utilisée à des fins privées. Une utilisation non conforme peut entraîner des dysfonctionnements - risque d'accident !

## Conduite et environnement

### Rodage

Un véhicule neuf doit être rodé sur une distance de 1 500 km. Lors des 1000 premiers kilomètres, ne dépassez pas les 2/3 du régime-moteur maximum autorisé ! N'accélérez pas à pleins gaz et ne tractez pas de remorque ! Le régime-moteur et la vitesse peuvent être ensuite augmentés progressivement entre les 1000 et 1500 premiers kilomètres.

Pendant les premières heures de fonctionnement, le moteur subit des frictions internes plus élevées que plus tard lorsque toutes les pièces mobiles sont rodées.

La conduite des 1 500 premiers kilomètres influence également la qualité du moteur. Roulez également ensuite à régime modéré en particulier lorsque le moteur est froid ; vous diminuez ainsi l'usure du moteur et augmentez sa durée de vie.

Ne roulez pas à des régimes trop *faibles*. Rétrogradez si le moteur ne tourne plus tout à fait « rond ». Un régulateur automatique empêche le moteur de tourner à des régimes extrêmement élevés.

### Traversée de zones d'eau sur la chaussée

Pour éviter d'endommager le véhicule en traversant par exemple des routes inondées, tenez compte de ce qui suit :

- L'eau doit atteindre au maximum l'arête inférieure de la carrosserie.
- Roulez au pas !

#### AVERTISSEMENT

Après avoir traversé une étendue d'eau, de boue, etc., un certain retard au freinage peut être perceptible dû à la présence d'humidité sur les disques et plaquettes de frein. Pour rétablir la pleine force de

freinage, il convient de freiner prudemment pour sécher les freins.

#### ATTENTION

- Lors d'un passage à gué, des pièces du véhicule telles que le moteur, la boîte de vitesses, le châssis ou l'équipement électrique peuvent être fortement endommagées.
- Désactivez toujours le système start/stop\* lorsque vous traversez des zones d'eau ⇒ page 93.

#### Nota

- Par conséquent, vérifiez toujours la profondeur de la nappe avant de la traverser.
- Ne restez pas immobilisé dans l'eau, ne reculez pas et ne coupez pas le moteur.
- Tenez compte du fait que des véhicules venant en sens inverse génèrent des vagues qui peuvent excéder la profondeur de l'eau autorisée pour votre véhicule !
- Éviter de traverser de l'eau salée (corrosion).

## Système d'épuration des gaz d'échappement


### Catalyseur

**Valable sur les véhicules avec moteur à essence :** le véhicule exige uniquement de l'essence sans plomb ! Le catalyseur risque sinon d'être endommagé.

Vous ne devez jamais rouler jusqu'à la panne sèche, car une alimentation irrégulière en carburant peut se traduire par des ratés d'allumage. Du carburant imbrûlé peut alors parvenir dans le système d'échappement et provoquer une surchauffe et un endommagement du catalyseur.

### Filtre à particules

**Valable pour les véhicules avec moteur diesel :** le filtre à particules pour moteur diesel filtre presque toutes les particules de suie émanant des gaz d'échappement. Dans des

conditions de conduite normale, le filtre à particules se nettoie automatiquement. Toutefois, si un nettoyage automatique du filtre n'est pas possible (par ex. si le véhicule effectue en permanence des trajets de courte distance), la suie finit par obstruer le filtre et le témoin  du filtre à particules pour moteur diesel s'allume ⇒ page 18.

#### AVERTISSEMENT

- Comme le système d'épuration des gaz d'échappement peut atteindre des températures très élevées (catalyseur ou filtre à particules pour moteur diesel), il est recommandé de ne pas garer votre véhicule sur des sols facilement inflammables (par ex. sur un pré ou en bordure de forêt) - risque d'incendie !
- Aucun produit de protection du sous-basement du véhicule ne doit être appliqué dans la zone du système d'échappement - risque d'incendie !

## Pour une conduite économique et respectueuse de l'environnement

La consommation de carburant, la pollution ainsi que l'usure du moteur, des freins et des pneumatiques dépendent principalement de votre style de conduite. Vous pouvez facilement réduire votre consommation de carburant de 10 à 15 % en adoptant une conduite prévoyante et économique. Voici des conseils pouvant vous aider à préserver l'environnement tout en réduisant les coûts de fonctionnement.

### Sachez anticiper !

C'est à l'accélération qu'un véhicule consomme le plus de carburant. Veuillez conduire en anticipant, cela vous permettra de freiner et d'accélérer moins souvent. Lorsque cela s'avère possible, laissez le véhicule rouler par inertie avec un **rapport engagé**, sans accélérer, par exemple, quand vous voyez que le prochain feu de circulation est au rouge. Le frein-

moteur permet ainsi d'économiser l'usure des freins sur roues et des pneus ; de plus, le véhicule ne consomme pas de carburant et ne rejette pas de gaz d'échappement (coupure d'alimentation en décélération).

### Passez les vitesses de façon économique

Une autre façon d'économiser du carburant consiste à engager *assez tôt* la vitesse supérieure. Si vous poussez à fond les vitesses, vous consommez inutilement du carburant.

**Boîte de vitesses mécanique :** passez la deuxième vitesse aussi tôt que possible. Nous vous recommandons de passer dans la mesure du possible chaque vitesse supérieure lorsque le régime-moteur est à environ 2000 tr/min.

**Boîte de vitesses automatique :** appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur et évitez de l'enfoncer en position « Kick-down ».

### Évitez d'accélérer à fond

Dans la mesure du possible, n'exploitez jamais pleinement la vitesse maximale de votre véhicule. Lorsque vous roulez vite, la consommation de carburant, les émissions polluantes et les bruits de roulement augmentent de façon disproportionnée. En conduisant lentement, vous économisez du carburant.

### Limitez les situations de fonctionnement au ralenti

Sur les véhicules équipés du système start/stop\*, les situations de fonctionnement au ralenti sont naturellement moins nombreuses. Sur les véhicules dépourvus du système start/stop\*, il est judicieux de couper le moteur par ex. aux passages à niveau ou aux feux de circulation avec phase rouge assez longue. Un arrêt du moteur pendant 30 à 40 secondes se traduit par une économie de carburant supérieure à la quantité de carburant nécessaire au prochain lancement du moteur.

Au ralenti, la montée en température du moteur est très longue. Pendant la phase de réchauffage, l'usure et les émissions polluantes ►

sont très importantes. Par conséquent, démarrez tout de suite après le lancement du moteur. Évitez les régimes élevés.

### Entretien régulier

L'entretien régulier de votre véhicule constitue déjà une condition de conduite économique avant même que vous ne preniez la route. En effet, l'état d'entretien de votre Audi se répercute non seulement sur la sécurité routière et le maintien de la valeur de votre véhicule, mais aussi sur la **consommation de carburant**. Il n'est pas rare qu'un moteur mal entretenu voie sa consommation augmenter de 10 % !

### Évitez les courts trajets

Le moteur et le système d'épuration des gaz d'échappement doivent avoir atteint leur **température de fonctionnement** optimale pour réduire efficacement la consommation et les émissions polluantes.

Un moteur froid consomme du carburant de façon disproportionnée. Après *quatre* kilomètres seulement, le moteur a atteint sa température de fonctionnement et la consommation se stabilise.

### Contrôle de la pression des pneus

Veillez à ce que les pneumatiques de votre véhicule soient toujours gonflés à la pression correcte ⇒ *page 229* afin d'économiser du carburant. Un demi-bar en moins peut se traduire par une hausse de la consommation de carburant de 5 %. Une pression trop basse des pneus entraîne également, du fait de l'augmentation de la résistance au roulement, une plus grande **usure** des pneus et une dégradation des qualités routières du véhicule.

Ne roulez pas toute l'année avec des **pneus d'hiver**, sinon votre consommation de carburant peut augmenter jusqu'à 10 %.

### Évitez les charges inutiles

Chaque kilogramme **de plus** accroît la consommation de carburant : il n'est pas inutile de jeter un coup d'œil dans le coffre à bagages pour éliminer toute charge superflue.

Étant donné que la résistance à l'air du véhicule est plus importante avec une galerie porte-bagages, veuillez démonter cette dernière si vous ne vous en servez pas. À une vitesse de 100-120 km/h, vous économiserez ainsi environ 12 % de carburant.

### Economisez du courant

Le moteur entraîne l'alternateur et génère ainsi du courant électrique. La consommation de carburant augmente donc avec les besoins en courant ! Par conséquent, désactivez de nouveau les consommateurs électriques lorsque vous ne les utilisez plus. Les gros consommateurs de courant sont par exemple la soufflante d'air à niveau élevé, le dégivrage de la lunette arrière et le chauffage de siège\*.

## Écologie

La protection de l'environnement a joué un rôle déterminant dans la conception, le choix des matériaux et la fabrication de votre nouvelle Audi.

### Mesures prises au niveau de la construction pour permettre un recyclage économique

- Assemblages permettant un démontage facile des pièces
- Démontage simplifié grâce à la conception modulaire
- Amélioration du tri des matériaux
- Identification des pièces en matière plastique et en élastomère conformément aux normes ISO 1043, ISO 11469 et ISO 1629

### Choix des matériaux

- Utilisation au maximum de matériaux recyclables
- Utilisation de matières plastiques de même type à l'intérieur d'un groupe de fabrication
- Utilisation de matériaux recyclés
- Réduction des « émanations » (fogging) provenant de matières plastiques
- Climatiseur avec réfrigérant sans CFC

**Respect de l'interdiction (prévue par la législation) concernant l'utilisation de :** cadmium, amiante, plomb, mercure, chrome VI.

### Fabrication

- Matériaux recyclés lors de la fabrication de pièces en matière plastique
- Pas de solvants pour la protection des corps creux
- Paraffinage sans solvants pour le transport
- Emploi de colles sans solvants
- Pas de CFC utilisé dans la fabrication
- Utilisation au maximum de déchets pour la production d'énergie et de matériaux secondaires
- Réduction des eaux usées
- Utilisation de récupérateurs de chaleur
- Utilisation de peintures solubles dans l'eau

## Conduite tout-terrain

### Conduite sur chaussées déformées et conduite tout-terrain

#### Généralités

Valable pour les véhicules : avec transmission intégrale (sans propulsion hybride)

La fonction du contrôle électronique de la stabilisation (ESC) a été améliorée pour la conduite en dehors des chaussées stabilisées. Le mode ESC tout terrain peut être activé lorsqu'un blocage des roues ou la fonction de blocage du différentiel est requis ⇒ *page 179*.

Votre Audi n'est cependant pas une véritable voiture tout terrain. Le véhicule n'a pas été conçu pour des conduites dans des conditions d'utilisation extrêmes comme pour des expéditions par exemple.

**Empruntez uniquement des terrains et des passages tout terrain conformes à la conception de votre véhicule et à vos aptitudes de conducteur. Ne prenez aucun risque !**

#### Avant la conduite tout-terrain

- Contrôlez le niveau d'huile, la pression des pneus, le niveau de liquide de refroidissement ainsi que le niveau de liquide dans le lave-glace.
- Rangez bien les bagages et autres objets présents dans le coffre à bagages et arrimez-les correctement pour les empêcher de glisser.

#### Après la conduite tout-terrain

- Après une conduite tout-terrain, retirez le cas échéant les branchages et autres corps étrangers de la calandre, du soubassement et des roues. Portez une attention toute particulière aux corps étrangers (pierres) qui peuvent s'être pris dans les sculptures des pneus.
- Nettoyez la carrosserie et le dessous du véhicule puis vérifiez si le véhicule n'a pas été endommagé.

- Nettoyez les glaces, les optiques de phares, les feux arrière et les plaques de police sales.
- Effectuez un essai de freinage (notamment après un passage à gué).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Soyez particulièrement prudent et prévoyant lorsque vous conduisez sur des routes accidentées ou lorsque vous faites du tout terrain. Si vous roulez trop vite ou faites des erreurs de conduite, vous risquez de vous blesser et d'endommager le véhicule.
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite en fonction d'état de la chaussée, du terrain ainsi que des conditions de circulation et climatiques. Conduisez particulièrement lentement lorsque vous faites du tout terrain et que la visibilité est très mauvaise.
- N'oubliez pas que lorsque le mode ESC tout terrain est activé, les roues peuvent, en particulier sur les routes glissantes, rapidement patiner et le véhicule peut dérapage - risque de dérapage !
- La stabilité directionnelle est restreinte lorsque le mode ESC tout terrain est activé.

#### 🌿 Conseil antipollution

Respectez l'environnement et la nature.

#### i Nota

Conduisez uniquement là où c'est permis et restez toujours sur le chemin et la voie indiquée.

#### Explication de certains termes techniques

Valable pour les véhicules : avec transmission intégrale (sans propulsion hybride)

Les données suivantes font référence à des conditions idéales. Les valeurs varient suivant le chargement du véhicule, la nature du sol ainsi que de l'environnement. Si le conducteur

estime que le véhicule peut surmonter un obstacle bien particulier, il en prend la responsabilité ⇒ ⚠.

#### Angle de montée

Le dénivèlement en mètres pour une distance de 100 m (montée) est exprimé en pour cent ou en degrés. Valeur angulaire maximale que peut franchir un véhicule en utilisant sa force motrice (qui dépend, entre autres, du revêtement routier et de la puissance du moteur). Angle de montée maximal admissible : 31°

#### Angle d'inclinaison (position inclinée du véhicule)

Valeur angulaire correspondant à l'inclinaison maximale latérale ou perpendiculaire à la ligne de plus grande pente que peut prendre le véhicule sans se renverser latéralement (dépend du centre de gravité). Angle d'inclinaison maximal admissible : 25°

#### Angle de crête

Valeur angulaire maximale que peut prendre le véhicule pour franchir à vitesse réduite une crête sans en heurter le sommet avec le soubassement. Angle de crête maximale autorisée : 17° (SQ5 : 16°)

#### Angle d'attaque et de fuite

Passage d'un plan horizontal à une montée ou d'une pente à une surface plane. Valeur angulaire maximale que peut prendre le véhicule pour franchir à vitesse réduite un talus sans le heurter avec le pare-chocs ou le soubassement. Angle d'attaque et de fuite maximal autorisé : 25,0° (à l'avant), 20,0° (à l'arrière). SQ5 : 19,3° (à l'avant), 23,0° (à l'arrière)

#### Garde au sol

Distance située entre le revêtement routier et le point le plus bas du soubassement du véhicule. Garde au sol : 200 mm (SQ5 : 170 mm)

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le dépassement des valeurs maximales figurant dans le tableau peut provoquer des

blesures graves ou des dégâts sur le véhicule.

- Toutes ces indications ont été déterminées sur revêtement routier plat, stabilisé, non glissant, et par temps sec.
- Il n'existe pas de conditions idéales en conduite tout-terrain. N'exploitez jamais entièrement les valeurs maximales mais laissez toujours une marge de sécurité.

#### Informations pour le conducteur

Valable pour les véhicules : avec transmission intégrale (sans propulsion hybride)

*En conduite tout-terrain et sur terrains non stabilisés, une seule devise : adoptez une conduite particulièrement responsable tout en anticipant !*

Respectez les points suivants lorsque vous circulez hors des terrains stabilisés :

- ▶ Empruntez uniquement des chemins et des passages tout-terrain conformes à la conception de votre véhicule et à vos aptitudes de conducteur. Ne prenez aucun risque !
- ▶ Adoptez une conduite particulièrement responsable tout en anticipant !
- ▶ Faites attention à la **garde au sol** de votre véhicule !
- ▶ Si besoin est, activez le **mode ESC tout terrain** ⇒ *page 179*.
- ▶ Utilisez l'**assistant de descente** lorsque vous empruntez des descentes abruptes ⇒ *page 180*.

#### Chaussées non stabilisées et conduite tout-terrain

Roulez lentement sur les chemins et terrains que vous ne connaissez pas et soyez vigilant quant aux obstacles potentiels (tels que nids-de-poule, pierres, souches d'arbres, etc.)

Pour éviter d'endommager le soubassement du véhicule au contact du terrain, vous ne devez pas aborder les fortes aspérités du sol de front, mais les négocier de côté (avec les roues d'un seul côté du véhicule).

Traversez rapidement les zones sableuses ou marécageuses et ne vous arrêtez pas dans la mesure du possible.

### Passage à gué

Respectez les consignes ⇒ page 188.

### Pentes

S'il vous arrivait de **ne pas** pouvoir gravir une pente, n'essayez surtout pas de faire un demi-tour, mais opérez plutôt une **marche arrière**. Le véhicule risquerait sinon de basculer.

**Si le véhicule menace de se renverser lors d'une conduite oblique, vous devez impérativement redresser la direction pour ramener le véhicule dans le sens de la pente.**

Ne gardez **pas** votre véhicule en pente raide.

Afin de réduire le risque de basculement du véhicule, négociez dans la mesure du possible les sections raides dans le sens de l'inclinaison (gradient) - **surtout pas de biais** -.

## Traction d'une remorque

### Conduite avec une remorque

#### Conditions techniques

*Le dispositif d'attelage doit satisfaire à des critères bien précis.*

Votre véhicule a été conçu avant tout pour le transport de personnes et de bagages. Mais il peut aussi être utilisé pour la traction d'une remorque à condition toutefois qu'il soit doté de l'équipement technique nécessaire.

Si votre véhicule a été équipée **départ-usine** d'un dispositif d'attelage, elle est déjà pourvue de tout ce qui est nécessaire, sur le plan technique comme sur le plan légal, pour la traction d'une remorque.

Votre véhicule comporte une fiche 13 pôles permettant la liaison électrique avec la remorque. Si la remorque à tracter est dotée d'une fiche **7 pôles**, vous pouvez vous procurer un câble adaptateur auprès des ateliers Audi.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour le montage ultérieur d'un dispositif d'attelage, adressez-vous uniquement à un atelier spécialisé.

- N'empruntez pas de pentes trop longues si le véhicule n'est pas équipé d'un système de refroidissement approprié, en particulier lorsque la température ambiante est élevée, car le moteur pourrait surchauffer.
- Un mauvais montage constitue un réel danger d'accident.

#### Consignes d'utilisation

##### Charge tractée

Vous ne devez en aucun cas dépasser la charge tractée autorisée ⇒ page 272.

Si vous n'exploitez pas à fond la charge maxi autorisée, vous pouvez gravir des pentes à plus fort pourcentage.

Les charges tractées indiquées ne s'appliquent qu'à des **altitudes** n'excédant pas 1 000 m au-dessus du niveau de la mer. Plus l'altitude est élevée, plus le rendement du moteur et l'aptitude en côte diminuent du fait de la densité décroissante de l'air et plus la charge tractée autorisée diminue également. Il faut réduire le poids de l'attelage de 10 % par tranche de 1 000 m supplémentaire. Le poids de l'attelage s'obtient en additionnant le poids du véhicule (chargé) à celui de la remorque (chargée).

Le **poids à la flèche** figurant sur la plaque du constructeur du dispositif d'attelage est uniquement une valeur de contrôle du dispositif. Les données véhicule se situant fréquemment *en-deçà* des valeurs de contrôle sont inscrits dans les documents du véhicule. Veuillez également tenir compte des indications ⇒ page 272.

#### Répartition de la charge

Répartissez la charge dans la remorque en veillant à placer les objets lourds le plus près possible de l'essieu. Fixez les objets pour les empêcher de glisser.

Nous vous conseillons d'exploiter pleinement le **poids à la flèche** autorisé du timon sur la boule d'attelage, sans le dépasser toutefois.

#### Pression des pneus

Optez pour la pression des pneus à « pleine charge », voir l'autocollant apposé sur le montant de la porte du conducteur. Rectifiez également au besoin la pression de gonflage des pneus de la remorque, conformément aux recommandations du fabricant.

#### Rétroviseurs extérieurs

Si les rétroviseurs montés en série sur votre voiture ne vous offrent pas une parfaite visibilité et ne vous permettent pas d'observer le trafic derrière la remorque, vous devez impérativement faire monter des rétroviseurs supplémentaires. Les deux rétroviseurs doivent

être fixés sur des montants rabattables. Réglez-les de façon à obtenir une bonne visibilité arrière.

### Phares

Avant de démarrer avec la remorque attelée, contrôlez également le réglage des phares. Le cas échéant, modifiez le réglage à l'aide du dispositif de réglage du site des phares, voir ⇒ page 44.

### Alimentation en courant

Lorsque vous coupez le contact d'allumage, la remorque reste alimentée en courant tant que le système de gestion de l'énergie n'intervient pas.

### Drive select\*

Veillez tenir compte du fait que le mode efficiency n'est pas disponible lorsque vous tractez une remorque.

#### Nota

Si vous tractez souvent une remorque, nous vous conseillons de faire entretenir votre véhicule même entre les intervalles d'entretien prescrits.

### Stabilisation de l'attelage

Valable pour les véhicules : avec dispositif d'attelage

La stabilisation de l'attelage permet de réduire le risque de dérapage du véhicule lorsque vous tractez une remorque.

La stabilisation de l'attelage<sup>1)</sup> fonctionne uniquement si le système ESC est activé et s'il n'est pas perturbé ⇒ page 17.

### Quand le dispositif de stabilisation de l'attelage est-il activé ?


Pour une stabilisation active de l'attelage, tous les points suivants doivent être respectés :

- L'ESC ne doit pas être activé en mode tout terrain ⇒ page 179.

- La fiche de la remorque doit être raccordée à la prise de courant du véhicule.
- La vitesse du véhicule doit être supérieure à 65 km/h.


### Fonctionnement du dispositif de stabilisation de l'attelage

Dans de nombreuses situations, le conducteur peut stabiliser la remorque qui effectue un mouvement de lacet en freinant le véhicule tracteur.


Si le système ESC détecte que la remorque entame un mouvement de lacet alors que la vitesse du véhicule excède 65 km/h, le véhicule qui tracte l'attelage est automatiquement ralenti par le système ESC et l'attelage est ainsi stabilisé. À ce moment-là le témoin  clignote au combiné d'instruments. Évitez de braquer le volant lorsque cela n'est pas nécessaire.

Les feux stop s'allument pour signaler aux conducteurs qui vous suivent que cette opération de freinage automatique a lieu.

Il peut arriver qu'une remorque légère effectue un mouvement de lacet important et que le dispositif de stabilisation de l'attelage n'intervienne pas.

Si les feux stop de la remorque sont défectueux, le défaut s'affiche au combiné d'instruments ⇒ page 19,  Témoin d'ampoule défectueuse.

### Conditions de fonctionnement du dispositif de stabilisation de l'attelage

Si les points qui suivent ne sont pas remplis ou ne sont remplis que partiellement, le dispositif de stabilisation de l'attelage ne peut intervenir que de manière restreinte ou ne pas intervenir ⇒ .

- La liaison électrique entre la remorque et le véhicule ne doit pas être défectueuse. Elle doit fonctionner correctement.
- La charge doit être fixée correctement sur la remorque.

- La pression des pneus du véhicule et de la remorque doit être adaptée à la charge.
- Exploitez le poids autorisé à la flèche.
- Le frein à inertie de la remorque doit être réglé correctement pour éviter que la remorque ne « fasse une embardée » ou qu'elle ne soit soumise à une surrégulation de freinage.
- En cas de températures hivernales, des pneus d'hiver doivent être montés sur le véhicule et sur la remorque.

### AVERTISSEMENT

Adaptez toujours la vitesse aux conditions météorologiques, à l'état de la chaussée et au trafic. Le dispositif de stabilisation de l'attelage ne doit pas vous inciter à courir des risques inconsidérés - risque d'accident !

- Même l'ESC et le dispositif de stabilisation de l'attelage ne peuvent pas dépasser les limites de la physique. Pensez-y surtout lorsque les routes sont glissantes ou mouillées ainsi que lorsque vous tractez une remorque légère.
- Le dispositif de stabilisation de l'attelage fonctionne sur les remorques non équipées de frein et sur les remorques dotées d'un frein à inertie mécanique.
- Le dispositif de stabilisation de l'attelage ne détecte pas systématiquement les mouvements de lacet des remorques légères.
- Lorsque la chaussée est glissante et peu adhérente, la remorque peut « faire une embardée » même si le véhicule est équipé du dispositif de stabilisation de l'attelage.
- Les remorques dont le centre de gravité est élevé peuvent se renverser avant de commencer à entamer un mouvement de lacet.
- Lorsque la prise de courant de la remorque est occupée et que vous ne tractez pas de remorque (par ex. porte-vélos avec éclairage), des opérations de freinage automatiques du dispositif de stabilisation de l'attelage peuvent se produire dans des situations extrêmes.

### Conduite

Tracter une remorque requiert une grande vigilance.

### Répartition du poids

La configuration véhicule à vide / remorque chargée est des plus défavorables en termes de répartition du poids. Si vous ne pouvez éviter cette configuration, roulez très lentement !

### Vitesse

La stabilité directionnelle d'un véhicule avec attelage diminue plus la vitesse augmente. Par conséquent, n'exploitez pas les vitesses maximales autorisées si l'état de la route, les conditions météorologiques ou l'intensité du vent s'avèrent défavorables. Ceci vaut notamment dans les déclivités.

Quoi qu'il en soit, réduisez immédiatement votre vitesse dès que vous percevez le moindre **mouvement de lacet** de la remorque. N'essayez surtout pas de « redresser » l'attelage en accélérant.


Freinez suffisamment tôt. Si la remorque possède un **frein à inertie**, freinez *en douceur dans un premier temps* puis de façon plus brusque. Vous évitez ainsi les à-coups au freinage dus au blocage des roues de la remorque. Rétrogradez suffisamment tôt avant une déclivité afin de bénéficier du frein-moteur.

Les **mouvements de tangage et de roulis** peuvent être atténués par des stabilisateurs supplémentaires. Nous vous conseillons de faire monter de tels stabilisateurs si vous tractez des charges élevées. Pour vous les procurer et les faire monter, adressez-vous à un concessionnaire Audi.

<sup>1)</sup> Non disponible sur certains modèles, selon le pays.

### Surchauffe

Surveillez le témoin de température du liquide de refroidissement ⇒ page 9 par temps chaud. Si vous devez gravir des pentes avec un rapport faible et un régime-moteur élevé, il se peut que la température du liquide de refroidissement augmente. Si l'aiguille oscille dans la partie supérieure des graduations, réduisez immédiatement votre vitesse.

Informations concernant le témoin  ⇒ page 16.

### Pièces rapportées et accessoires

Lors de l'utilisation d'accessoires (par ex. porte-vélos), vous devez respecter certaines règles.

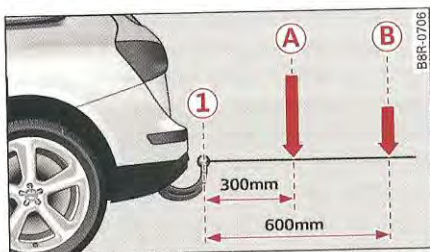


Fig. 190 Principe de la répartition des charges des accessoires

L'écart maximal autorisé entre l'accessoire et la boule d'attelage (1) ne doit pas excéder 700 mm.

Le poids total autorisé (système de fixation y compris charge) est de 75 kg maximum.

La charge maximale dépend du centre de gravité.

Plus l'écart du centre de gravité de la charge est grand par rapport à la boule d'attelage (1), plus le poids total autorisé est réduit.

Les valeurs suivantes sont autorisées :

Pour un écart de 300 mm, poids total (y compris système de fixation) (A) de 75 kg.

Pour un écart de 600 mm, poids total (y compris système de fixation) (B) de 35 kg.

Seuls les porte-vélos sur lesquels **trois vélos maximum** peuvent être fixés sont tolérés.

### Utilisation d'accessoires sur le dispositif d'attelage

Audi recommande d'utiliser uniquement des accessoires sur la boule d'attelage (tels que porte-vélos) qui sont agréés par Audi. Si vous souhaitez utiliser d'autres accessoires, assurez-vous qu'ils sont homologués par le fabricant pour leur utilisation sur la boule d'attelage. Le dispositif d'attelage peut être endommagé si vous utilisez des accessoires non appropriés. Cela peut, en cas de sollicitations extrêmes, engendrer une cassure du dispositif d'attelage ⇒ A.

### AVERTISSEMENT

- Si vous n'utilisez pas les accessoires agréés par la société Audi, assurez-vous qu'ils peuvent être utilisés sur les véhicules Audi.
- L'utilisation d'accessoires inappropriés peut occasionner d'importants dommages au niveau de la boule d'attelage, dommages qui peuvent engendrer la cassure du dispositif d'attelage lors de la traction d'une remorque - risque d'accident !
- N'utilisez aucun outil ou auxiliaire pour le basculement de la boule d'attelage vers l'intérieur/l'extérieur. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de verrouillage et de remettre en cause la sécurité du dispositif d'attelage - risque d'accident !

## Dispositif d'attelage

### retrait du cache du pare-chocs

Valable pour les véhicules : avec dispositif d'attelage

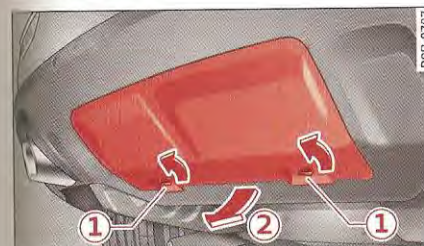


Fig. 191 Zone du pare-chocs arrière : retrait du cache du pare-chocs

- ▶ Tournez les deux fermetures de 90° (1) et retirez le cache du pare-chocs dans le sens de la flèche (2).

### ATTENTION

Avant de basculer le dispositif d'attelage, retirez le cache du pare-chocs afin de ne pas endommager ce dernier.

### Basculement du dispositif d'attelage vers l'intérieur/l'extérieur

Valable pour les véhicules : avec dispositif d'attelage

Procédez avec précaution lorsque vous basculez le dispositif d'attelage vers l'intérieur/l'extérieur.

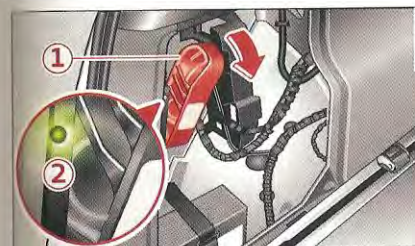



Fig. 192 Coffre à bagages : poignée de déverrouillage du dispositif d'attelage



Fig. 193 Pare-chocs arrière : encliquetage du dispositif d'attelage et ouverture de la prise de courant

### Basculement du dispositif d'attelage vers l'extérieur

- ▶ Serrez le frein de stationnement.
- ▶ Ôtez le cache du pare-chocs ⇒ page 199.
- ▶ Déposez le revêtement latéral gauche dans le coffre à bagages.
- ▶ Tirez la poignée (1) dans le sens de la flèche ⇒ fig. 192 ⇒ A. Le dispositif d'attelage est déverrouillé et bascule vers le bas. La couleur de la LED (2) passe du vert (diode allumée) au rouge (clignotement de la diode).
- ▶ Basculez le dispositif d'attelage (3) manuellement dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible et perceptible ⇒ fig. 193. La LED s'allume en vert.
- ▶ Avant d'atteler une remorque, retirez le capuchon antipoussière (4) et rangez-le dans le véhicule.
- ▶ Vous pouvez brancher le câble de la remorque à la prise (5).
- ▶ Lorsque vous mettez le contact d'allumage, le témoin  ainsi que le message **Contrôlez le dispositif d'attelage !** ne doivent pas apparaître à l'écran du combiné d'instruments.

### Basculement du dispositif d'attelage vers l'intérieur

- ▶ Après que vous avez détaché la remorque, remettez le capuchon antipoussière (4) en place.
- ▶ Tirez la poignée (1) dans le sens de la flèche. Le dispositif d'attelage est déverrouillé et bascule vers le bas. La couleur de la LED (2) passe du vert (diode allumée) au rouge (clignotement de la diode).

- ▶ Basculez le dispositif d'attelage manuellement jusqu'en butée sous le pare-chocs jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible et perceptible ⇒ . La LED s'allume en vert.
- ▶ Mettez le cache du pare-chocs ⇒ *page 199, fig. 191* en place en introduisant d'abord les ergots et tournez les deux fermetures de 90° jusqu'à ce que le cache du pare-chocs s'encliquette correctement.
- ▶ Lorsque vous mettez le contact d'allumage, le témoin ainsi que le message **Contrôlez le dispositif d'attelage !** ne doivent pas apparaître à l'écran.

### AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte du dispositif d'attelage peut provoquer des blessures et des accidents.

- Assurez-vous que des personnes, des animaux ou des objets ne se trouvent pas dans la zone de basculement du dispositif d'attelage.
- Si le dispositif d'attelage n'est pas correctement encliqueté, il ne faut en aucun cas utiliser le dispositif d'attelage. Risque de blessure et d'accident !
- N'intervenez jamais dans le processus de basculement du dispositif d'attelage avec des auxiliaires ou des outils. Le dispositif d'attelage pourrait être endommagé et son utilisation en toute sécurité ne serait plus garantie.
- Ne roulez jamais avec une remorque lorsque la LED clignote en rouge. Un risque d'accident est encouru puisque le dispositif d'attelage n'est pas encliqueté (dans ce cas de figure) et qu'il ne se trouve par conséquent pas dans sa position finale.
- Utilisez le dispositif d'attelage uniquement s'il est complètement basculé vers l'extérieur, s'il est correctement encliqueté et si la LED est allumée en vert.
- Faites contrôler le dispositif d'attelage par un atelier spécialisé si des dysfonctionnements sont détectés dans l'équipement ou directement dans le dispositif d'attelage.

- N'actionnez jamais la poignée lorsque le dispositif d'attelage est soumis à une charge.

### ATTENTION

N'orientez pas un nettoyeur haute pression ou un nettoyeur vapeur directement sur le joint du dispositif d'attelage ou sur la prise de courant. Le joint pourrait être endommagé et de l'humidité pourrait pénétrer puis entraîner des dommages dus à la rouille et endommager le dispositif d'attelage.

### Nota

- Le mécanisme de basculement du dispositif d'attelage est rempli de lubrifiant. En cas de non utilisation ou d'utilisation prolongée sans mouvement de bascule, il se peut que l'opération de bascule soit plus difficile ou que le dispositif d'attelage ne bascule pas automatiquement vers le bas lors du déclenchement en raison d'une mauvaise répartition du lubrifiant. Pour remédier à ce problème, nous vous recommandons de basculer plusieurs fois le dispositif d'attelage vers l'extérieur et l'intérieur ou de le bouger (mouvements de haut en bas).
- La LED est allumée uniquement lorsque le hayon est ouvert.
- Pour rouler sans remorque, basculez le dispositif d'attelage vers l'intérieur.

## Dispositif d'attelage (montage ultérieur)

Le véhicule peut être équipé ultérieurement d'un dispositif d'attelage.

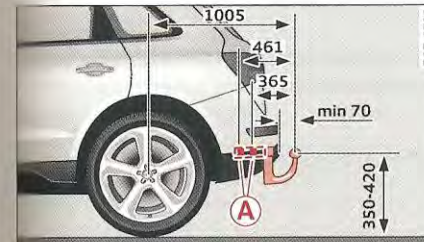


Fig. 194 Emplacement des points de fixation, vue latérale

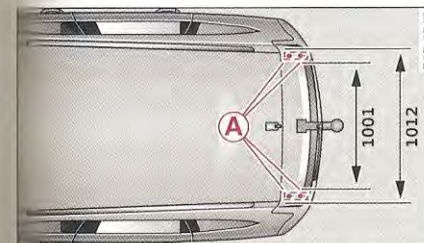


Fig. 195 Emplacement des points de fixation, vue de dessus

Le montage ultérieur d'un dispositif d'attelage doit être réalisé conformément aux instructions du fabricant.

Les points de fixation ⇒ *fig. 194* et ⇒ *fig. 195* du dispositif d'attelage sont situés sous le véhicule.

Les ateliers Audi connaissent les spécificités liées au montage ultérieur d'un dispositif d'attelage et au renforcement éventuel du circuit de refroidissement.

### AVERTISSEMENT

- Pour le montage ultérieur d'un dispositif d'attelage, adressez-vous uniquement à un atelier spécialisé.
- Si le dispositif d'attelage est mal monté, cela représente un risque d'accident.
- Respectez pour votre sécurité les indications figurant dans la Notice de montage du fabricant du dispositif d'attelage.

### ATTENTION

Une prise mal raccordée risque d'endommager l'équipement électrique du véhicule.

## Entretien et nettoyage

### Généralités

L'entretien contribue au maintien de la valeur du véhicule.

Des soins réguliers et appropriés contribuent au **maintien de la valeur** de votre véhicule. En outre, ils peuvent aussi être l'une des conditions nécessaires au maintien de vos droits à la garantie en cas d'éventuels défauts de peinture ou d'avaries à la carrosserie dues à la corrosion.

Vous trouverez les **produits d'entretien** nécessaires dans les ateliers Audi et les ateliers spécialisés. Veuillez vous conformer aux instructions figurant sur l'emballage.

#### AVERTISSEMENT

- En cas d'emploi abusif, les produits d'entretien peuvent être dangereux pour la santé.
- Les produits d'entretien doivent toujours être conservés dans un endroit sûr, surtout hors de portée des enfants - risque d'empoisonnement !

#### Conseil antipollution

- Choisissez de préférence des produits écologiques lorsque vous achetez des produits d'entretien.
- Les restes de produits d'entretien ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

## Entretien extérieur du véhicule

### Lavage du véhicule

Plus les restes d'insectes, les fientes d'oiseaux, les retombées résineuses sous les arbres, les poussières de la route, les poussières industrielles, les taches de goudron, les particules de suie, les sels de déneigement et autres dépôts agressifs restent collés longtemps sur la surface extérieure du véhicule, plus leur action est destructrice. Les températures éle-

vées (ensoleillement intense par ex.) renforcent leur action agressive.

Après la période de gel, lorsqu'on ne répand plus de sel sur les routes, procédez impérativement à un lavage intense du dessous du véhicule.

Sur les véhicules de peinture mate, veuillez **également** tenir compte des points suivants ⇒ *page 203*.

#### Utilisation de nettoyeurs haute pression

Si vous utilisez un nettoyeur haute pression, respectez impérativement les consignes d'utilisation données par le fabricant. Ceci vaut en particulier pour la pression et la distance du jet. N'orientez pas le jet de nettoyage directement sur les joints des glaces latérales, des portes ou des capots ni sur le toit en verre panoramique\*, les pneus, les flexibles en caoutchouc, les matériaux isolants ou les capteurs ⇒ *page 204*. Respectez une distance minimale de 40 cm.

Ne retirez pas la neige et la glace avec un nettoyeur haute pression.

N'utilisez en aucun cas des buses à jets ronds ou des fraises de nettoyage.

La température de l'eau ne doit pas excéder 60 °C.

#### Installations de lavage automatique

Tenir compte des précautions habituelles avant un passage dans une installation de lavage automatique (fermer les glaces et le toit ouvrant). Consultez le responsable de l'installation de lavage automatique si votre véhicule possède des équipements spéciaux tels que par ex. becquet, galerie porte-bagages, antenne d'émetteur/récepteur radio. Évitez les lavages automatiques avec brosse.

#### Lavage manuel

Si vous lavez le véhicule à la main, arrosez-le avec de l'eau en abondance pour ramollir la saleté puis rincez-le.

Nettoyez ensuite votre véhicule en utilisant une **éponge douce**, un **gant de lavage** ou une

**brosse de lavage** et en frottant légèrement. Procédez de haut en bas en commençant par le toit. Utilisez un **shampooing** uniquement en cas de saleté persistante.

Rincez fréquemment l'éponge ou le gant de lavage utilisé.

Nettoyez les roues et les seuils de portes en dernier. Pour cela, utilisez une deuxième éponge.

#### AVERTISSEMENT

- Nettoyez votre véhicule uniquement lorsque le contact d'allumage est coupé – risque d'accident !
- Protégez vos mains et vos bras des pièces métalliques à arêtes vives lorsque vous nettoyez le soubassement, la face intérieure des passages de roues ou les protections de roues – risque de coupures !
- Lavage du véhicule en hiver : la présence d'humidité et de givre dans le système de freinage peut affecter l'efficacité de freinage - risque d'accident !

#### ATTENTION

- Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil - risque d'endommagement de la peinture.
- N'utilisez pas d'éponges pour insectes, d'éponges à récurer de cuisine, etc. - risque d'endommagement de la peinture.
- Il est recommandé d'éliminer les salissures fortement collées sur les phares (telles que les restes d'insectes) à intervalles réguliers, par exemple lorsque vous passez à la pompe. Nettoyez les phares avec une éponge ou un chiffon humides, mais jamais secs. Utilisez de préférence de l'eau savonneuse.
- Les pneus en particulier ne doivent jamais être nettoyés avec des buses à jets ronds. Même si vous n'appliquez le jet que pendant une très courte durée et que la distance du jet est relativement grande, vous risquez d'endommager les pneus.

#### ATTENTION

Veillez tenir compte des points suivants avant un passage dans une installation de lavage automatique pour éviter que le véhicule ne soit endommagé :

- Comparez la voie avant de votre véhicule avec l'écart des rails de guidage de l'installation de lavage automatique - risque d'endommagement des pneus et des jantes !
- Comparez la hauteur et la largeur du véhicule avec la hauteur du passage et la largeur de l'installation de lavage automatique !
- Rabattez les rétroviseurs extérieurs - Risque d'endommagement des rétroviseurs extérieurs ! Les rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement\* ne doivent en aucun cas être rabattus/remis en place manuellement mais uniquement électriquement !
- Après le séchage, ne laissez pas tomber le balai d'essuie-glace sur le pare-brise - vous risquez sinon d'endommager la peinture du capot-moteur !

#### Conseil antipollution

Lavez votre véhicule uniquement aux endroits prévus à cet effet. Vous éviterez ainsi que de l'eau souillée d'huile ne parvienne dans les égouts. Dans certaines régions, il est interdit de laver son véhicule en dehors des endroits prévus à cet effet.

#### Lavage d'un véhicule de peinture mate

Valable pour les véhicules : avec peinture mate

*Les véhicules de peinture mate nécessitent un entretien spécifique en raison des propriétés particulières de la peinture.*

#### Lavage à la main

Afin de ne pas endommager la peinture lors du lavage, veuillez tout d'abord enlever la poussière ainsi que les grosses particules de saleté. Pour retirer les insectes, taches de graisse et empreintes digitales, utilisez un nettoyeur spécial pour peintures mates.

Appliquez le produit avec un chiffon en microfibre. Évitez d'exercer une trop forte pression pour ne pas « attaquer » la peinture.

Rincez votre véhicule abondamment à l'eau. Nettoyez ensuite le véhicule en utilisant un shampoing neutre et un chiffon doux en microfibre.

Rincez de nouveau le véhicule abondamment à l'eau puis, laissez-le sécher à l'air. Séchez éventuellement la carrosserie en utilisant une peau de chamois.

### Élimination des taches incrustées

Pour enlever les fientes d'oiseaux ou la résine des arbres, utilisez un chiffon en microfibre et beaucoup d'eau.

Rincez abondamment l'essence versée sur la peinture sans délai à l'eau.

#### ! ATTENTION

- Les pièces peintes de couleur mate ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ni avec de la cire dure, cela pourrait occasionner des dommages irréversibles quant à l'aspect de la surface.
- N'utilisez jamais un programme de lavage avec un traitement à la cire. Ce dernier pourrait détruire l'effet de peinture mate.
- N'apposez pas d'autocollants ou d'écussons aimantés sur les pièces de peinture mate du véhicule car vous pourriez endommager la peinture en les ôtant.

### Capteurs et lentilles de la caméra

- Retirez la neige à l'aide d'une balayette et le givre de préférence avec un aérosol antigel sans solvants.
- Nettoyez les capteurs (adaptive cruise control\*, aide au stationnement\*) avec un produit de nettoyage sans solvants et un chiffon doux et sec.
- Vaporisez du nettoyant pour glaces à base d'alcool et de commercialisation courante sur la lentille de la caméra, puis nettoyez-la

à l'aide d'un chiffon sec. Dans le cas du système active lane assist\*, la zone située devant la lentille est normalement nettoyée par l'essuie-glace.

#### ! ATTENTION

- Lorsque vous nettoyez votre véhicule avec un nettoyeur haute pression,
- respectez une distance suffisante avec les capteurs situés dans les pare-chocs avant et arrière.
- ne nettoyez pas la lentille de la caméra ni la zone qui l'entoure avec le nettoyeur haute pression.
- Ne retirez jamais la neige ou le givre de la lentille de la caméra avec de l'eau chaude sinon la lentille pourrait se fissurer !
- Lors du nettoyage de la lentille de la caméra, n'utilisez jamais un produit d'entretien abrasif.

### Protection et lustrage

#### Protection

Un traitement à la cire dure protège la peinture du véhicule. Procédez à un nouveau traitement de protection en appliquant un bon **produit à la cire dure**, au plus tard lorsque l'eau ne **perle** plus sur la peinture propre du véhicule.

Même si vous utilisez régulièrement une **cire de protection** à ajouter à l'eau de l'installation de lavage, nous vous conseillons de traiter la peinture au moins deux fois par an avec de la cire dure.

Les restes d'insectes qui s'incruster, surtout l'été, à l'avant du capot-moteur et sur le pare-chocs avant sont du reste bien plus facile à enlever si la peinture a *récemment* été traitée.

#### Lustrage

Le lustrage est indispensable uniquement quand la peinture est ternie et que l'emploi du produit de protection ne suffit plus à lui rendre le lustre voulu.

Si le produit de lustrage ne contient pas d'éléments protecteurs, la peinture doit être ensuite traitée à la cire.

#### ! ATTENTION

Les pièces peintes de couleur mate et les pièces en matière plastique ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ni avec de la cire dure.

### Enjoliveurs et moulures

Les enjoliveurs et les moulures argentés sont, pour des raisons de protection de l'environnement, fabriqués en aluminium pur (pas de chrome).

Pour enlever les taches et dépôts des moulures, utilisez des **produits de nettoyage au pH neutre**, pas de produits d'entretien des chromes. Les produits de lustrage pour peinture ne conviennent pas non plus pour l'entretien des enjoliveurs et des moulures. Les produits alcalins très décapants souvent utilisés à l'entrée d'une installation de lavage, peuvent, lors du séchage, laisser des taches mates ou laiteuses.

Les concessionnaires Audi tiennent à votre disposition des produits écologiques testés et agréés pour votre véhicule.

### Pièces en matière plastique

Nettoyez les pièces en matière plastique en les lavant normalement. En cas de saleté persistante, vous pouvez aussi traiter les pièces en matière plastique avec **des produits d'entretien et de nettoyage** spéciaux pour matières plastiques exempts de solvants. Les produits d'entretien de la peinture ne peuvent pas être utilisés pour les pièces en matière plastique.

### Dommages de peinture

Les petits dommages de peinture, tels que les éraflures, les égratignures ou les éclats par gravillonnage doivent être *immédiatement* retouchés à la peinture avant que de la rouille

ne puisse se former. Les ateliers Audi tiennent à votre disposition des **crayons de retouche** ou des **vaporisateurs** dans la teinte de votre véhicule.

Le numéro de la peinture d'origine figure sur l'autocollant d'identification de votre véhicule ⇒ page 272.

Si un peu de rouille a déjà commencé à se former, elle doit être éliminée soigneusement par un atelier spécialisé.

### Glaces

*Une bonne visibilité augmente la sécurité routière.*

N'utilisez jamais de nettoyant insectes ni de cire pour nettoyer les glaces car ces produits peuvent compromettre le fonctionnement des balais d'essuie-glace (broutage).

Les résidus de caoutchouc, d'huile, de graisse ou de silicone peuvent être nettoyés avec un **produit de nettoyage des glaces** ou un **dégraissant de silicone**. Les restes de cire par contre ne peuvent être enlevés qu'avec un nettoyant spécial. Pour de plus amples informations, adressez-vous à votre atelier Audi.

Nettoyez aussi les glaces de l'intérieur à intervalles réguliers.

Utilisez une peau de chamois ou un chiffon réservé uniquement à cet effet pour sécher les glaces. La peau de chamois que vous avez utilisée pour les surfaces peintes contient des restes de produit de protection.

#### ! AVERTISSEMENT

Ne pas traiter le pare-brise avec des produits de traitement de vitres hydrofuges. Lorsque la visibilité est mauvaise par temps de pluie, dans l'obscurité ou lorsque le soleil est à l'horizon par exemple, l'éblouissement peut être d'autant plus fort - risque d'accident ! En outre, il se peut que les balais d'essuie-glace broutent.

**! ATTENTION**

- Retirez la neige et le givre des glaces et des rétroviseurs extérieurs avec une **raclette en matière plastique**. Afin d'éviter la formation de griffes provoquées par la saleté, poussez la raclette uniquement dans un seul sens ; ne lui imprimez pas de mouvements de va-et-vient.
- Les fils de dégivrage se trouvent sur la face intérieure de la lunette arrière. Pour éviter de les endommager, n'apposez aucun autocollant de l'intérieur sur les fils chauffants.
- Ne retirez pas la neige ou le givre des glaces et des rétroviseurs avec de l'eau chaude sinon les glaces pourraient se fissurer !

**Roues**

Entretenez régulièrement les roues pour qu'elles gardent longuement leur aspect décoratif. Si vous n'enlevez pas régulièrement les sels de dégel et les déchets provoqués par le frottement des freins, ces substances attaquent le matériel.

Utilisez impérativement un produit de nettoyage spécial sans acide. Ce produit est disponible chez les concessionnaires Audi et dans les ateliers spécialisés. Ne laissez en aucun cas agir le produit plus longtemps que nécessaire. Les produits de nettoyage acides pour jantes peuvent attaquer la surface des bouillons de roue.

N'utilisez pas de produit de lustrage pour peinture ni d'autres produits abrasifs pour entretenir les jantes. Si la couche de peinture de protection a été endommagée, par ex. par gravillonnage, il faut immédiatement la retoucher.

**! AVERTISSEMENT**

Lors du nettoyage des roues, n'oubliez pas que l'humidité, la glace et le sel de déneigement diminuent l'efficacité de freinage – risque d'accident !

**Sorties d'échappement**

Les sels de dégel et autres dépôts agressifs attaquent le matériau des sorties d'échappement s'ils ne sont pas éliminés régulièrement. Pour éliminer les impuretés, n'utilisez pas de produit de nettoyage des jantes ni de produit de lustrage des peintures/chromes, ni encore de produits abrasifs. Nettoyez les sorties d'échappement avec des produits d'entretien auto convenant à l'acier inoxydable.

Les concessionnaires Audi tiennent à votre disposition des produits correspondants testés et agréés pour votre véhicule.

**Entretien de l'habitacle****Écran et unité de commande du système d'infodivertissement**

Vous pouvez nettoyer l'écran avec un chiffon doux et un nettoyant pour écran à cristaux liquides (« LCD-Cleaner ») disponible dans le commerce. Pour nettoyer l'écran, humidifiez légèrement le chiffon avec le nettoyant liquide.

Vous devez d'abord nettoyer l'unité de commande du système d'infodivertissement avec un pinceau pour éviter que la saleté ne pénètre dans l'appareil ou entre les touches et le boîtier. Nous vous recommandons ensuite d'essuyer l'unité de commande du système d'infodivertissement avec un chiffon imprégné d'eau et de liquide vaisselle.

**! ATTENTION**

- Pour éviter de rayer l'écran, ne nettoyez pas l'écran avec un chiffon sec.
- Pour éviter tout endommagement de l'appareil, veillez à ce que du liquide ne pénètre pas dans l'unité de commande du système d'infodivertissement.

**Pièces en matière plastique et similicuir**

Vous pouvez nettoyer les pièces en matière plastique et en similicuir avec un chiffon humide. Si cela s'avère insuffisant, ces pièces

doivent être traitées uniquement avec des **produits de nettoyage ou de protection pour matières plastiques sans solvants**.

**Textiles et revêtements textiles**

Aspirez les textiles et les revêtements textiles (par ex. sièges, revêtements de portes, etc.) régulièrement avec un aspirateur. Les particules de saleté présentes en surface et incrustées dans les textiles lors de leur utilisation sont ainsi éliminées. Vous ne devriez pas utiliser de nettoyeurs-vapeur car les saletés pénètrent plus profondément et se fixent ainsi dans les textiles en raison de la vapeur.

**Nettoyage normal**

Pour le nettoyage, nous vous recommandons d'utiliser une éponge douce ou un chiffon en microfibre non pelucheux. Nettoyez uniquement les tapis de sol avec une brosse car vous pourriez endommager les autres surfaces textiles.

En cas de salissures superficielles, vous pouvez utiliser une mousse nettoyante traditionnelle. Appliquez la mousse sur la surface textile avec une éponge douce et frottez légèrement pour la faire pénétrer. Évitez toutefois de tremper le textile. Absorbez ensuite la mousse avec des chiffons secs absorbants (par ex. chiffons en microfibre) puis aspirez les textiles lorsqu'ils sont complètement secs.

**Élimination des taches**

Les taches de boissons (par ex. café, jus de fruits, etc.) peuvent être traitées avec une solution de lavage pour tissus délicats que vous appliquez avec une éponge. La solution de lavage peut être appliquée avec une éponge. Lorsque les taches sont tenaces, appliquez une pâte de lavage sur les taches et frottez légèrement pour la faire pénétrer. Un tamponnage à l'eau claire est ensuite nécessaire pour éliminer les restes de produit de lavage. Pour cela, appliquez l'eau avec un chiffon ou une éponge humide, puis tamponnez avec des chiffons absorbants et secs.

Appliquez une pâte de lavage (par ex. savon au fiel) sur les taches de chocolat ou de maquillage et frottez légèrement pour la faire pénétrer. Éliminez ensuite le savon avec de l'eau (éponge humide).

Vous pouvez utiliser de l'alcool pour éliminer les taches de graisse, d'huile, de rouge à lèvres ou de stylo bille. Essayez les taches de colorants ou de graisse dissoutes à l'aide d'un tissu absorbant ! Il peut être ensuite nécessaire de traiter de nouveau les taches avec une pâte de lavage et de l'eau.

Lorsque les revêtements en tissu sont très sales (sans taches particulières), nous vous recommandons de faire appel à une entreprise de nettoyage pour shampooiner et aspirer les revêtements.

**i Nota**

Si une bande autoagrippante se trouve sur vos vêtements, cette dernière peut endommager le revêtement de siège lorsqu'elle est ouverte. Veillez à ce que les bandes autoagrippantes soient fermées.

**Cuir naturel**

Valable pour les véhicules : avec revêtements en cuir

*Audi est soucieux de conserver au cuir son caractère authentique et naturel.*

**Généralités**

La gamme de cuirs proposée par Audi est très variée. Elle comprend avant tout des cuirs nappa, des cuirs lisses de différentes versions et couleurs.

C'est l'intensité de la coloration qui détermine l'aspect et le toucher du cuir. Ainsi, notre cuir nappa finition nature, qui assure un confort climatique très élevé, porte encore la « signature de l'animal ». Cette finition laisse apparaître les petites veines, les cicatrices, les piqûres d'insectes, les plis et certaines irrégularités de coloration qui constituent autant de marques d'authenticité du matériau naturel. ▶

La surface du cuir nappa finition nature n'est pas recouverte d'une couche protectrice pigmentée. Elle est donc un peu plus fragile. Il est conseillé d'en prendre particulièrement soin, par exemple quand des enfants ou des animaux prennent place dans le véhicule.

Les cuirs traités avec une couche protectrice pigmentée plus ou moins marquée sont plus robustes. Ils sont plus résistants et se prêtent mieux à une utilisation quotidienne. Les marques caractéristiques du produit naturel qu'est le cuir ne seront toutefois plus visibles, ce qui ne nuit cependant pas à la qualité du cuir.

### Entretien du cuir

De par la qualité et les particularités (par ex. sensibilité à l'huile, la graisse, la saleté, etc.) des cuirs utilisés, il convient d'en prendre grand soin et de les entretenir régulièrement. Ainsi, les vêtements de couleur sombre (en particulier s'ils sont humides et si leur teinture n'est pas de bonne qualité) peuvent déteindre sur les sièges en cuir. Les particules de poussière et de saleté peuvent froter les pores, les plis et coutures et abîmer la couche superficielle du revêtement. Entretenez le cuir régulièrement ou en fonction de la sollicitation qu'il subit. Au bout d'un certain temps, les sièges en cuir prendront une patine typique. Cette caractéristique du cuir naturel est un signe de qualité.

Pour conserver au cuir naturel sa grande valeur pendant toute la durée d'utilisation du véhicule, vous devriez vous conformer aux indications suivantes :

#### ! ATTENTION

- Ne laissez pas le cuir exposé en plein soleil pendant une période prolongée pour éviter toute décoloration. Si le véhicule est garé pendant une période prolongée au soleil, recouvrez les sièges en cuir pour les protéger des rayons directs du soleil.
- Les objets coupants sur les vêtements tels que les fermetures éclair, les œillets,

les ceintures à bords vifs peuvent détériorer durablement la surface du cuir en y laissant des rayures et des traces de frottement.

#### i Nota

- Utilisez régulièrement et après chaque nettoyage une crème de soin avec protection solaire et effet imprégnant. Cette crème nourrit le cuir, lui permet de mieux « respirer », le rend plus souple et l'hydrate. Elle constitue également une couche de protection.
- Nettoyez le cuir tous les deux à trois mois, éliminez les salissures lorsqu'elles sont fraîches.
- Dans la mesure du possible, éliminez immédiatement les taches fraîches telles que les traces de stylo à bille, d'encre, de rouge à lèvres, de cirage etc.
- Entretenez également la couleur du cuir. Rafraîchissez la couleur des endroits délavés, selon les besoins, avec une crème colorante spéciale.

#### Nettoyage et entretien des revêtements de cuir

Valable pour les véhicules : avec revêtements en cuir

*Le cuir naturel nécessite une attention et des soins particuliers.*

#### Nettoyage normal

- ▶ Nettoyez les surfaces de cuir salies avec un chiffon en laine ou en coton légèrement imbibé d'eau.

#### Nettoyage du cuir fortement encrassé

- ▶ Nettoyez les endroits fortement encrassés avec un chiffon humidifié à l'eau savonneuse douce (2 cuillerées à soupe de savon neutre pour un litre d'eau).
- ▶ Ce faisant, veillez à ce que cette solution ne pénètre pas dans le cuir, à aucun endroit, et qu'elle ne s'infilte pas dans les points de couture.
- ▶ Essuyez ensuite avec un chiffon doux et sec. ▶

### Élimination des taches

- ▶ Éliminez les taches fraîches à **base d'eau** (par ex. café, thé, jus de fruits, sang, etc.) avec un chiffon absorbant ou de l'essuie-tout, ou bien utilisez le produit nettoyant du kit d'entretien si la tache est déjà sèche.
- ▶ Éliminez les taches fraîches à **base de graisse** (par ex. beurre, mayonnaise, chocolat, etc.) avec un chiffon absorbant ou de l'essuie-tout, ou bien utilisez le produit nettoyant du kit d'entretien si la tache n'a pas encore pénétré dans le cuir.
- ▶ Pour les **taches de graisse sèches**, utilisez un spray solvant la graisse.
- ▶ Traitez les **taches spéciales** (par ex. stylo à bille, feutre, vernis à ongles, colorant de dispersion, cirage, etc.) avec un détachant spécialement adapté au cuir.

### Entretien du cuir

- ▶ Traitez le cuir tous les six mois avec un produit d'entretien pour cuir.
- ▶ Ce produit ne doit être appliqué qu'en très petite quantité.
- ▶ Essuyez-le ensuite avec un chiffon doux.

Si vous avez des questions concernant le nettoyage et l'entretien des garnitures et revêtements en cuir de votre véhicule, contactez votre concessionnaire Audi. Il se fera un plaisir de vous conseiller et de vous renseigner sur notre programme d'entretien du cuir qui englobe par ex. :

- les kits de nettoyage et d'entretien
- les crèmes de soin colorées
- les détachants pour stylo à bille, cirage, etc.
- les dégraissants en aérosol
- les produits nouveaux et futurs.

#### ! ATTENTION

Le cuir ne doit en aucun cas être traité avec des solvants (par ex. essence, térébenthine, encaustique, cirage ou autres produits semblables).

### Nettoyage de l'Alcantara

Valable pour les véhicules : avec revêtements de sièges en Alcantara

### Dépeussierage et nettoyage

- ▶ Humectez *légèrement* un chiffon et essuyez les revêtements.

### Détachage

- ▶ Humectez un chiffon avec de l'eau tiède ou de l'**alcool** dilué.
- ▶ Épongez la tache en procédant de l'extérieur vers l'intérieur.
- ▶ Essuyez l'endroit nettoyé à l'aide d'un chiffon doux.

N'utilisez pas de produit d'entretien pour cuir pour nettoyer les revêtements en Alcantara.

Vous pouvez également utiliser un shampooing pour éliminer la poussière et les saletés.

Les particules de poussière et de saleté peuvent froter les pores, les plis et coutures et abîmer la couche superficielle du revêtement. Protégez les revêtements en Alcantara lorsqu'ils sont exposés en plein soleil pendant une période prolongée pour éviter toute décoloration. Une légère décoloration due à l'utilisation est normale.

#### ! ATTENTION

- L'Alcantara ne doit en aucun cas être traité avec des solvants (par ex. encaustique, cirage, détachant, produit d'entretien pour cuir ou autres produits semblables).
- Pour éliminer les taches incrustées, adressez-vous à un atelier spécialisé pour éviter de causer des dommages.
- N'utilisez pas de brosse, d'éponge rêche etc. pour le nettoyage.

### Ceintures de sécurité

*Ce n'est que lorsqu'elles sont en parfait état que les ceintures de sécurité assurent la protection nécessaire.*

- ▶ Veillez à la propreté des ceintures de sécurité. ▶

- ▶ Lavez les ceintures de sécurité encrassées avec une solution savonneuse douce.
- ▶ Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité.

Un fort encrassement de la sangle peut compromettre le fonctionnement de l'enrouleur automatique. N'enroulez les ceintures de sécurité automatiques qu'après leur séchage complet.

### ! ATTENTION

- Ne démontez pas les ceintures de sécurité pour les nettoyer.
- Les ceintures ne doivent pas être nettoyées avec des produits de nettoyage chimiques pouvant attaquer la fibre des sangles. Elles ne doivent pas non plus entrer en contact avec du liquide corrosif.
- Faites remplacer les ceintures de sécurité par un atelier spécialisé lorsque les fibres des sangles, les ancrages, l'enrouleur automatique ou le boîtier de verrouillage sont endommagés.

## Contrôle et appoint Carburant

### Type d'essence

Véhicule pour les véhicules : avec moteur à essence

Le type de carburant à utiliser est inscrit sur la face inférieure du volet de réservoir.

Le véhicule est équipé d'un catalyseur et exige uniquement de l'**essence sans plomb**. L'essence doit répondre à la norme EN 228 ou DIN 51626-1 et être **sans plomb**. Vous pouvez faire le plein d'un carburant contenant jusqu'à 10 % d'éthanol maximum (E10). Les différents types d'essence se différencient par des **indices d'octane (RON)**.

Les titres suivants correspondent aux indications figurant sur l'autocollant apposé sur le volet de réservoir :

### Essence sans plomb super RON/ROZ 95 ou au moins essence ordinaire RON/ROZ 91

L'utilisation de super RON 95 est recommandée. Si ce carburant n'est pas disponible, vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire RON 91 avec une faible perte de rendement.

### Essence sans plomb au moins super RON/ROZ 95

Vous devez utiliser le carburant super avec un indice d'octane minimal RON de 95.

S'il vous est impossible d'obtenir du carburant super, vous pouvez à titre *exceptionnel* utiliser de l'essence ordinaire RON 91. Vous ne devez alors faire tourner le moteur qu'à régime moyen et ne le solliciter que faiblement. Rajoutez dès que possible du super.

### Essence sans plomb super plus RON/ROZ 98 ou au moins super RON/ROZ 95

L'utilisation de super plus RON 98 est recommandée. Si ce carburant n'est pas disponible, vous pouvez utiliser du super RON 95 avec une faible perte de rendement.

S'il vous est impossible d'obtenir du carburant super, vous pouvez à titre *exceptionnel* utili-

ser de l'essence ordinaire RON 91. Vous ne devez alors faire tourner le moteur qu'à régime moyen et ne le solliciter que faiblement. Rajoutez dès que possible du super.

### ! ATTENTION

- Ne faites pas le plein de carburants à l'éthanol tels que E50 ou E85 contenant une quantité importante d'éthanol car le système d'alimentation en carburant serait endommagé.
- Un seul plein avec du carburant au plomb ou d'autres additifs métalliques suffit à dégrader durablement l'efficacité du catalyseur.
- Seuls les additifs homologués par Audi peuvent être utilisés. Les additifs avec de l'octane booster ou anti-cliquetis peuvent contenir des substances métalliques qui endommagent gravement le moteur et le catalyseur. N'utilisez en aucun cas de tels additifs.
- Les carburants, désignés sur la pompe à essence comme contenant des métaux, ne doivent pas être utilisés. Les carburants LRP (sans plomb additive) contiennent des additifs métalliques en forte concentration. Risque d'endommagement du moteur !
- En cas d'utilisation d'une essence à faible indice d'octane, le moteur peut être endommagé s'il est soumis à de fortes sollicitations ou si vous le faites tourner à un régime élevé.

### i Nota

- Vous pouvez faire le plein d'essence dont l'indice d'octane est supérieur à celui requis par le moteur.
- Dans les pays dans lesquels un carburant sans soufre n'est pas disponible, vous pouvez utiliser du carburant pauvre en soufre.

### Gazole

Valable pour les véhicules : avec moteur diesel

Veillez tenir compte des informations inscrites sur la face intérieure du volet de réservoir !

L'utilisation de **gazole sans soufre** répondant à la norme EN 590 (en Allemagne EN 590 ou DIN 51628) est recommandée. S'il n'est pas disponible, utilisez le **gazole** répondant à la norme EN 590. L'indice de cétane (CN) doit être supérieur ou égal à 51. Il indique le degré d'inflammabilité du gazole.

### Gazole d'hiver

En hiver, le gazole a tendance à devenir visqueux. C'est la raison pour laquelle le diesel est proposé en hiver avec une meilleure consistance au froid (gazole d'hiver).

#### ! ATTENTION

- Le véhicule **n'** est **pas** conçu pour fonctionner au carburant FAME (biodiesel). Si vous utilisez ce carburant, le système d'alimentation du véhicule sera endommagé.
- N'ajoutez pas d'additif « améliorant la fluidité », ni de l'essence ou un produit analogue au gazole.

## Plein de carburant

### Plein de carburant

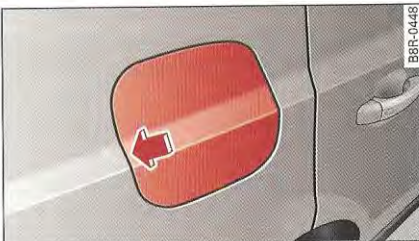


Fig. 196 Côté arrière droit du véhicule : ouverture du volet de réservoir



Fig. 197 Volet du réservoir avec bouchon de réservoir

Lorsque vous actionnez le verrouillage centralisé, le volet de réservoir se déverrouille ou se verrouille automatiquement.

### Ouverture du bouchon de réservoir

- ▶ Appuyez sur le côté gauche du volet de réservoir pour l'ouvrir ⇒ fig. 196 - flèche.
- ▶ Dévissez le bouchon de réservoir en le tournant vers la gauche.
- ▶ Accrochez le bouchon par le haut au volet de réservoir ouvert ⇒ fig. 197

### Fermeture du bouchon de réservoir

- ▶ Tournez le bouchon de réservoir vers la droite sur l'ajutage de remplissage jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.
- ▶ Pour fermer le bouchon, appuyez sur le côté gauche du volet de réservoir jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible.

Dès que le pistolet distributeur automatique utilisé correctement coupe le débit, le réservoir à carburant est « plein ». Ne continuez pas à faire le plein après le premier arrêt de la pompe - vous rempliriez l'espace de dilatation prévu dans le réservoir.

Le carburant à utiliser est spécifié sur une étiquette collée sur la face intérieure du volet de réservoir. Vous trouverez de plus amples informations relatives au carburant ⇒ page 211.

Pour connaître la capacité du réservoir de votre véhicule, reportez-vous aux **Caractéristiques techniques** ⇒ page 273.

#### ! AVERTISSEMENT

Le carburant est facilement inflammable et peut entraîner de graves brûlures et autres blessures.

- Pour des raisons de sécurité, coupez le chauffage stationnaire\* avant de faire le plein.
- Nous vous recommandons, pour des raisons de sécurité, de ne pas transporter de jerrycan. Lors d'un accident, le jerrycan risque d'être endommagé et du carburant pourrait s'échapper.
- Respectez les dispositions légales en vigueur lors de l'utilisation, du rangement et du transport d'un jerrycan.
- Lorsque vous faites le plein de carburant ou lorsque vous remplissez un jerrycan de carburant, ne fumez pas et ne restez pas à proximité de flammes nues - risque d'explosion !
- Si, à titre tout à fait exceptionnel, vous devez transporter du carburant dans un jerrycan, tenez compte de ce qui suit :
  - Ne remplissez jamais un jerrycan de carburant lorsqu'il se trouve dans ou sur le véhicule. Lors du remplissage, des charges électrostatiques sont générées et peuvent enflammer les vapeurs de carburant - Risque d'explosion ! Posez toujours le jerrycan sur le sol lorsque vous le remplissez.
  - Le pistolet doit être introduit le plus profond possible dans l'ajutage de remplissage.
  - S'il s'agit d'un jerrycan en métal, le pistolet doit être en contact avec le jerrycan lorsque vous le remplissez de carburant. Ceci évite toute formation d'électricité statique.
  - Ne renversez jamais de carburant dans le véhicule ou dans le coffre à bagages. Le carburant qui s'évapore est explosif - danger de mort !

#### ! ATTENTION

- Si du carburant a débordé sur la carrosserie, il faut l'essuyer immédiatement.
- Ne roulez jamais jusqu'à la panne sèche. En effet, une alimentation irrégulière en carburant peut se traduire par des ratés d'allumage. Du carburant imbrûlé parvient alors dans le système d'échappement - risque d'endommagement du catalyseur !
- Si vous avez roulé avec un véhicule à **moteur diesel** jusqu'à la panne sèche, vous devez mettre le contact d'allumage pendant au moins 30 secondes sans lancer le moteur après le ravitaillement en carburant. Ensuite, le processus de lancement du moteur peut durer plus longtemps que d'habitude, jusqu'à environ une minute. Cela est dû au fait que le système d'alimentation en carburant se purge pendant le processus de lancement.

#### 👉 Conseil antipollution

Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. En effet, le carburant pourrait déborder en cas d'échauffement.

#### i Nota

Le volet de réservoir de votre véhicule n'est pas verrouillé lorsque vous verrouillez votre véhicule de l'intérieur.

#### i Nota

Les véhicules à moteur diesel sont équipés d'un dispositif de prévention des erreurs de carburant<sup>1)</sup> grâce auquel le plein peut être effectué uniquement avec un pistolet de remplissage de gazole.

- Un pistolet de remplissage usé, endommagé ou trop petit risque de ne pas pouvoir ouvrir le dispositif de prévention des

<sup>1)</sup> Suivant le pays

erreurs de carburant. Dans ce cas, essayez de tourner le pistolet de remplissage avant de l'introduire dans la goulotte de remplissage de carburant, utilisez un autre pistolet de remplissage ou faites appel à un spécialiste.

– Si vous ajoutez du carburant à partir d'un jerrycan, le dispositif de prévention des erreurs de carburant ne s'ouvre pas. Pour contourner cet obstacle, versez lentement le gazole dans le réservoir.

### Déverrouillage d'urgence du volet de réservoir

Lorsque le système de verrouillage centralisé est défectueux, vous pouvez déverrouiller le volet du réservoir manuellement.



Fig. 198 Coffre à bagages : déverrouillage d'urgence du volet de réservoir

Le dispositif de déverrouillage d'urgence se trouve derrière le rangement latéral droit dans le coffre à bagages.

- ▶ Ouvrez le revêtement latéral droit.
- ▶ Détacher l'œillet ⇒ fig. 198 de sa fixation et tirez-le avec précaution ⇒ ⚠. Vous pouvez désormais ouvrir le volet de réservoir comme à l'accoutumée ⇒ page 212.

### ⚠ ATTENTION

Tirez l'œillet uniquement jusqu'au point de résistance, le déverrouillage n'est pas audible. Le dispositif de déverrouillage d'urgence peut être endommagé si vous tirez trop l'œillet.

## Réduction catalytique sélective

### Généralités

Valable pour les véhicules : avec réduction catalytique sélective

Sur les véhicules équipés d'un système de réduction catalytique sélective, une solution d'urée (AdBlue®) est injectée dans le système d'échappement en amont d'un catalyseur d'oxyde d'azote afin de réduire les émissions d'oxyde d'azote.

L'AdBlue est transporté dans un réservoir séparé du véhicule. La quantité d'AdBlue consommée correspond à environ 0,5 - 1,2% du gazole utilisé. La capacité du réservoir d'AdBlue est de 23 litres environ.

Dès qu'un message concernant l'appoint d'AdBlue apparaît à l'écran du combiné d'instruments, veuillez vous rendre dans un atelier spécialisé afin d'effectuer l'appoint d'AdBlue ou effectuez-le vous-même ⇒ page 216.

### i Nota

- Un message affiché à l'écran vous indique l'autonomie restante ⇒ page 215. Lorsque le réservoir d'AdBlue est entièrement vide, vous ne pouvez plus lancer le moteur après avoir coupé le contact d'allumage.
- L'AdBlue est une solution prescrite par la loi pour l'utilisation de ce véhicule.
- AdBlue® est une marque déposée de l'association Verband der Automobilindustrie e. V. (VDA).

### Affichage à l'écran du combiné d'instruments

Valable pour les véhicules : avec réduction catalytique sélective

Un message s'affiche si le niveau d'AdBlue est faible ou en cas de dysfonctionnement.



Fig. 199 Combiné d'instruments : affichage à l'écran

### Niveau d'AdBlue faible

Si la quantité d'AdBlue dans le réservoir est inférieure à une valeur limite, un message correspondant s'affiche :

**AdBlue ↘ 2400 km** Appoint d'AdBlue. Voir Notice d'Utilisation

Ce message s'affiche lorsque le niveau d'AdBlue permet uniquement de parcourir le kilométrage indiqué dans la rubrique « Autonomie » du système d'information du conducteur. Faites l'appoint d'AdBlue.

**AdBlue ↘ 1000 km** Appoint d'AdBlue ! Pas de démarrage du moteur dans 1000 km ! Voir Notice d'Utilisation

Ce message s'affiche lorsque le niveau d'AdBlue permet uniquement de parcourir le kilométrage indiqué dans la rubrique « Autonomie » du système d'information du conducteur. Faites l'appoint d'AdBlue. Dans le cas contraire, vous ne pourrez plus démarrer le moteur après avoir parcouru le kilométrage indiqué si vous arrêtez le moteur.

**AdBlue ↘ 0 km** Appoint d'AdBlue ! Démarrage du moteur impossible ! Voir Notice d'Utilisation

Ce message s'affiche lorsque le réservoir ne contient plus d'AdBlue. Faites l'appoint d'AdBlue. Dans le cas contraire, vous ne pourrez

plus démarrer le moteur si vous arrêtez le moteur.

Lorsque le niveau minimum d'AdBlue dans le réservoir est atteint, vous devez faire l'appoint d'AdBlue ⇒ page 216.

### ⚠ Erreur de remplissage/dysfonctionnement

Si vous avez versé un liquide autre que l'AdBlue dans le réservoir d'AdBlue et que le système détecte une erreur de remplissage ou un dysfonctionnement du système, un message s'affiche.

**AdBlue ↘ 1000 km** AdBlue : dysfonctionnement ! Pas de démarrage du moteur dans 1000 km ! Voir Notice d'Utilisation

Ce message s'affiche lorsque vous pouvez uniquement parcourir le kilométrage indiqué dans la rubrique « Autonomie » du système d'information du conducteur. Rendez-vous dans l'atelier spécialisé le plus proche et faites remédier au dysfonctionnement. Dans le cas contraire, vous ne pourrez plus démarrer le moteur après avoir parcouru le kilométrage indiqué si vous arrêtez le moteur.

**AdBlue ↘ 0 km** AdBlue : dysfonctionnement. Démarrage du moteur impossible ! Voir Notice d'Utilisation

Ce message s'affiche lorsque le système a détecté une erreur de remplissage du réservoir ou lorsqu'il y a une perturbation. Rendez-vous sans délai dans l'atelier spécialisé le plus proche et faites remédier au dysfonctionnement. Dans le cas contraire, vous ne pourrez plus démarrer le moteur si vous arrêtez le moteur.

### Appoint d'AdBlue

Valable pour les véhicules : avec réduction catalytique sélective

Pour faire l'appoint d'AdBlue, vous devez utiliser une bidon de remplissage spécial.



Fig. 200 Côté arrière droit du véhicule : dévissage du bouchon d'obturation du réservoir d'AdBlue



Fig. 201 Ajustage de remplissage d'AdBlue : mise en place du bidon de remplissage

L'ajutage de remplissage d'AdBlue se situe à côté de l'ajutage de remplissage de gazole. Faites toujours l'appoint de 3,8 litres d'AdBlue (deux bidons). Si la quantité d'AdBlue ajoutée est inférieure, le système ne reconnaît pas l'appoint et vous ne pouvez pas lancer le moteur.

### Ouverture de l'ajutage de remplissage et appoint d'AdBlue

Condition : un message vous invitant à faire l'appoint d'AdBlue est affiché à l'écran du combiné d'instruments.

- ▶ Coupez le contact d'allumage.
- ▶ Ouvrez le volet de réservoir ⇒ page 212.
- ▶ Dévissez le bouchon d'obturation de l'ajutage de remplissage en tournant la clé pour boulons de roue (outillage de bord) vers la gauche ⇒ fig. 200.

- ▶ Retirez le couvercle du bidon de remplissage.
- ▶ Mettez le bidon en place sur l'ajutage de remplissage et tournez-le vers la droite jusqu'en butée ① ⇒ fig. 201.
- ▶ Pour vider le bidon, appuyez légèrement sur le fond du bidon ②. Maintenez le bidon enfoncé jusqu'à ce qu'il soit vide ou que le réservoir soit plein.
- ▶ Tournez le bidon vers la gauche et retirez-le sans appuyer sur le fond du bidon.

### Fermeture de l'ajutage de remplissage

- ▶ Vissez le bouchon d'obturation sur l'ajutage de remplissage en tournant la clé pour boulons de roue vers la droite jusqu'à ce que le bouchon d'obturation émette un bruit. Ceci signifie que le couple de serrage prescrit est atteint.
- ▶ Fermez le volet de réservoir.

### Une fois l'appoint réalisé

Vous devez conduire le véhicule. Il se peut que le système ne détecte un appoint d'AdBlue qu'après deux minutes environ.

- ▶ Si le réservoir d'AdBlue était vide et que l'autonomie 0 km était indiquée à l'écran, mettez le contact d'allumage pour une durée d'environ 15 secondes, puis lancez ensuite le moteur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'AdBlue peut irriter la peau, les yeux et les organes respiratoires. Lavez immédiatement à grande eau les parties corporelles qui ont été en contact avec ce liquide. Le cas échéant, consultez un médecin !

### ⓘ ATTENTION

- N'utilisez que de l'AdBlue conforme à la norme ISO 22241-1. Ne mélangez aucun additif à l'AdBlue et ne le diluez pas avec de l'eau.
- L'AdBlue n'est pas un additif pour le gazole. Il ne doit en aucun cas être versé

dans le réservoir de gazole. Si de l'AdBlue est mélangé au gazole, cela peut endommager le moteur et le système AdBlue. Les dommages résultant d'un tel mélange sont exclus de la garantie.

- L'AdBlue attaque les surfaces telles que les pièces peintes du véhicule, les plastiques, les tapis. Éliminez le plus rapidement possible toute trace de liquide à l'aide d'un chiffon humide et en utilisant de l'eau en abondance. Si l'AdBlue s'est déjà cristallisé, utilisez une éponge et de l'eau chaude. Les résidus d'AdBlue qui n'ont pas été éliminés se cristallisent après un certain temps et peuvent endommager les surfaces concernées.
- Ne transportez pas en permanence les bidons de remplissage d'AdBlue dans votre véhicule étant donné que l'habitacle risque d'être endommagé en cas de fuite d'AdBlue.
- Veillez à ce que l'AdBlue n'entre pas en contact avec les vêtements. Lavez immédiatement à grande eau les vêtements qui ont été en contact avec ce liquide.

### ⓘ Nota

- Vous pouvez vous procurer les bidons de remplissage auprès de n'importe quel concessionnaire Audi ou dans les ateliers spécialisés.
- Veuillez également tenir compte des indications du fabricant d'AdBlue relatives à l'utilisation et au stockage du produit.

## Compartment-moteur

### Travaux effectués dans le compartiment-moteur

Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans le compartiment-moteur !

Les travaux dans le compartiment-moteur, par ex. le contrôle et l'appoint de liquides, présentent des risques de blessures, de brûlures, d'accidents et d'incendie. C'est pourquoi, vous devez impérativement respecter les mises en garde données ci-après ainsi que

les règles générales de sécurité. Le compartiment-moteur du véhicule est une zone dangereuse ! ⇒ ⚠.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Coupez le moteur.
- Retirez la clé de contact.
- Serrez le frein de stationnement.
- Sur les véhicules avec boîte de vitesses mécanique, amenez le levier de vitesse au point mort ou, sur les véhicules avec boîte de vitesses automatique, amenez le levier sélecteur en position P.
- Laissez refroidir le moteur.
- Évitez que les enfants s'approchent du compartiment-moteur.
- Ne déversez jamais de liquides sur le moteur chaud. Ces liquides (par ex. l'antigel contenu dans le liquide de refroidissement) risquent de s'enflammer !
- Évitez les courts-circuits dans l'équipement électrique - en particulier sur la batterie.
- En cas de travaux dans le compartiment-moteur, il faut s'attendre à ce que le ventilateur se remette en marche automatiquement, même lorsque le contact d'allumage est coupé - risque de blessures !
- N'ouvrez jamais le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Le circuit de refroidissement est sous pression !
- Couvrez le bouchon de réservoir avec un grand chiffon lorsque vous l'ouvrez pour protéger le visage, les mains et les bras de la vapeur ou du liquide de refroidissement chaud.
- Ne retirez en aucun cas le carénage moteur - Risque de brûlure !
- Soyez vigilant si vous devez effectuer des travaux de contrôle à moteur tournant : les pièces en rotation telles que la courroie multipiste, l'alternateur, le ventilateur de radiateur etc. et le système d'allumage haute tension présentent un danger supplémentaire.

- Véhicules avec boîte de vitesses automatique : si un rapport est engagé alors que le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, n'accélérez pas de manière incontrôlée (par ex. à la main depuis le compartiment-moteur). Dans le cas contraire, le véhicule pourrait se mettre en mouvement - risque d'accident !
- Observez en outre les avertissements donnés ci-après lorsque vous devez effectuer des travaux sur le système d'alimentation en carburant ou sur l'équipement électrique :
  - Débranchez toujours la batterie du réseau de bord.
  - Ne fumez pas.
  - Ne travaillez jamais à proximité de flammes nues.
  - Ayez toujours un extincteur en état de fonctionner à portée de la main.

**! ATTENTION**

Veillez à ne pas confondre les liquides lorsque vous faites l'appoint. Sinon de graves défauts de fonctionnement risquent de se produire ou le moteur risque d'être gravement endommagé.

**🛠 Conseil antipollution**

Pour détecter les défauts d'étanchéité en temps utile, contrôlez régulièrement le soubassement du véhicule. Si vous constatez des taches d'huile ou d'autres liquides sur le soubassement, conduisez le véhicule à l'atelier pour le faire contrôler.

**i Nota**

Sur les véhicules avec direction à droite\*, certains des réservoirs décrits ci-après se trouvent de l'autre côté du compartiment-moteur.

**Ouverture du capot-moteur**

Le capot-moteur se déverrouille de l'intérieur.



Fig. 202 Vue partielle du plancher côté conducteur : levier de déverrouillage



Fig. 203 Bouton à bascule sous le capot-moteur

Assurez-vous que les bras d'essuie-glace ne sont pas écartés du pare-brise. Sinon ils pourraient endommager la peinture du véhicule.

- ▶ Ouvrez la porte du conducteur.
- ▶ Tirez le levier situé sous le tableau de bord dans le sens de la flèche ⇒ fig. 202.
- ▶ Soulevez légèrement le capot-moteur ⇒ ⚠.
- ▶ Appuyez sur la bascule sous le capot-moteur de manière à ce qu'elle soit orientée vers le haut ⇒ fig. 203. Le crochet de retenue est ainsi déverrouillé.
- ▶ Ouvrez le capot-moteur.

**! AVERTISSEMENT**

N'ouvrez jamais le capot-moteur si vous voyez de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échapper du compartiment-moteur - risque de brûlures ! Attendez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'échappement de vapeur ou de liquide de refroidissement.

**Fermeture du capot-moteur**

- ▶ Tirez le capot-moteur vers le bas jusqu'à ce que le ressort pneumatique n'exerce plus aucune pression.
- ▶ Laissez-le retomber pour qu'il s'encliquette par lui-même - n'appuyez pas sur le capot ! ⇒ ⚠.

**! AVERTISSEMENT**

- Pour des raisons de sécurité, le capot-moteur doit toujours être bien fermé en

**Vue d'ensemble du compartiment moteur**

Points de contrôle les plus importants.

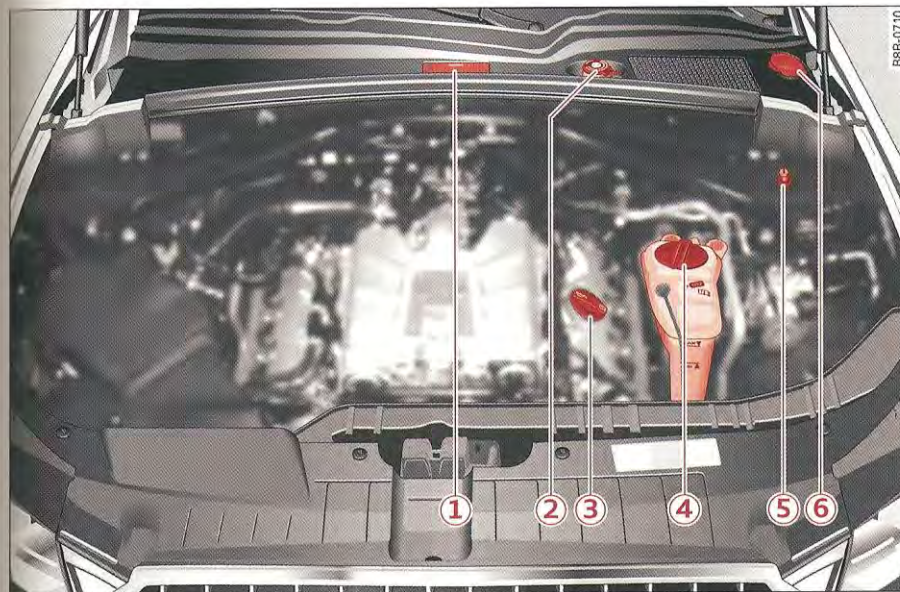


Fig. 204 Agencement typique des réservoirs et ajustage de remplissage d'huile-moteur

- ① Point de démarrage de fortune (+) masqué par un couvercle ... 225, 251
- ② Réservoir de liquide de frein (☉) ... 223
- ③ Orifice de remplissage d'huile-moteur (⚙) ..... 221
- ④ Vase d'expansion de liquide de refroidissement (⬆) ..... 222
- ⑤ Point de démarrage de fortune (-) avec tête six pans ..... 225, 251

cours de route. C'est pourquoi, après l'avoir fermé, vous devriez toujours essayer de le soulever pour vérifier si le dispositif de verrouillage est bien encliqueté. C'est le cas lorsque le capot affleure les pièces de la carrosserie qui l'entourent.

- Si vous deviez constater en cours de route que la fermeture n'est pas encliquetée, arrêtez-vous immédiatement et fermez le capot-moteur - risque d'accident !

- ⑥ Réservoir de lave-glace (☼) ... 227

La position de l'ajutage de remplissage d'huile-moteur ⇒ fig. 204 (position ③) peut varier suivant la version du moteur.

Utilisation Sécurité Conduite Consignes d'utilisation Dépannage Caractéristiques techniques

## Huile-moteur

### Trouver l'huile-moteur qui convient

L'indicateur de périodicité d'entretien vous indique à l'écran du combiné d'instruments l'échéance de la vidange d'huile. Nous vous recommandons de faire effectuer la vidange d'huile par un atelier Audi ou un atelier spécialisé.

Si vous devez faire l'appoint d'huile entre deux vidanges d'huile, utilisez les huiles conformes à la norme VW indiquées dans le tableau.

Pour ce faire, vous devez savoir si :

- l'entretien du véhicule est effectué selon le service vidange d'huile flexible ou selon le service vidange d'huile fixe : voir le dernier justificatif d'entretien dans le Plan d'Entretien.
- le véhicule est équipé d'un moteur à essence ou d'un moteur diesel : voir autocollant sur la face intérieure du volet de réservoir.
- le véhicule est équipé d'un filtre à particules pour moteur diesel : voir Service Mise à la route dans le Plan d'Entretien.

	Service vidange d'huile (flexible)	Service vidange d'huile (fixe)
Moteur à essence	VW 504 00	VW 502 00 alternative : VW 504 00 <sup>a)</sup>
Moteur diesel	VW 507 00	avec filtre à particules : VW 507 00  sans filtre à particules : VW 505 01 alternative : VW 507 00 <sup>b)</sup>

<sup>a)</sup> En cas d'utilisation de carburant conforme à la norme EN 228 ou DIN 51626-1

<sup>b)</sup> En cas d'utilisation de carburant conforme à la norme EN 590 ou DIN 51628

### Nota

Si les huiles indiquées dans le tableau ne sont pas disponibles, vous pouvez également faire l'appoint avec une huile différente. Afin de ne pas endommager le moteur, il est toléré que vous procédiez une seule fois à un faible appoint (0,5 litre maximum) d'une huile suivante jusqu'à la prochaine vidange.

- Moteurs à essence : norme ACEA A3 ou API SN (API SM)
- Moteurs diesel : norme ACEA C3 ou API CJ-4

### Nota

- Sur le marché **chinois** : les véhicules avec moteur à essence doivent fonctionner uniquement avec de l'huile conforme à la norme VW **502 00** avec une viscosité **SAE 5W-40**.
- Le Service vidange d'huile flexible n'est pas proposé sur tous les marchés.

### Contrôle du niveau d'huile-moteur

Le niveau d'huile-moteur peut être contrôlé dans le système d'infodivertissement.

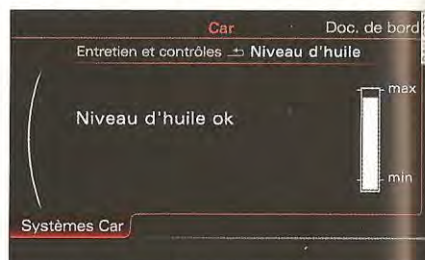


Fig. 205 Système d'infodivertissement : indicateur de niveau d'huile

- ▶ Garez votre véhicule en position horizontale.
- ▶ Coupez le moteur qui est à sa température normale de fonctionnement.
- ▶ Remettez seulement le contact d'allumage.
- ▶ Patientez deux minutes environ.
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > **Niveau d'huile**. Ou

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Systèmes Car** > **Entretien et contrôles** > **Niveau d'huile**.
- ▶ Relevez le niveau d'huile à l'écran du système d'infodivertissement ⇒ fig. 205. Faites l'appoint d'huile-moteur si la barre de l'indicateur du niveau d'huile se trouve juste avant le repère « min » ⇒ page 221.

Selon le style de conduite et les conditions d'utilisation, la consommation d'huile peut représenter jusqu'à 0,5 litre/1 000 km. Durant les 5 000 premiers kilomètres, la consommation peut même être plus élevée. C'est pourquoi, vous devez vérifier régulièrement le niveau d'huile-moteur, de préférence lorsque vous passez à la pompe et avant tout long trajet.

### Nota

L'indicateur du niveau d'huile à l'écran est seulement une information. Si le niveau d'huile est trop bas, un avertissement (niveau d'huile minimum) s'affiche au combiné d'instrument. Faites l'appoint d'huile ⇒ page 221. Si le capot-moteur a été ouvert, le niveau d'huile actuel est représenté au combiné d'instruments lorsque vous mettez à nouveau le contact d'allumage.

### Appoint d'huile-moteur



Fig. 206 Compartiment-moteur : bouchon de l'orifice de remplissage d'huile-moteur

- ▶ Coupez le moteur.
- ▶ Dévissez le bouchon de remplissage d'huile-moteur ⇒ fig. 206, ⇒ page 219, fig. 204.
- ▶ Faites l'appoint d'huile appropriée ⇒ page 220 par petites quantités de 0,5 litre.

- ▶ Contrôlez de nouveau le niveau d'huile au bout de deux minutes.
- ▶ Le cas échéant, faites l'appoint d'huile.
- ▶ Revissez le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile.

### AVERTISSEMENT

- Lorsque vous faites l'appoint, veillez à ne pas verser d'huile sur les parties chaudes du moteur - risque d'incendie !
- Si votre peau est entrée en contact avec l'huile-moteur, lavez-la soigneusement.

### ATTENTION

- Contrôlez le niveau d'huile dans le système d'infodivertissement. Si le message **Réduire le niveau d'huile** est affiché, informez un atelier spécialisé pour faire, le cas échéant, aspirer l'huile.
- Ne mélangez pas d'additifs aux huiles-moteur. Les dommages dus à ces additifs sont exclus de la garantie.

### Conseil antipollution

- L'huile usagée ne doit en aucun cas parvenir dans les canalisations d'eau usagée ou s'infiltrer dans la terre.
- Respectez les dispositions légales lorsque vous mettez au rebut les bidons d'huile vides.

## Système de refroidissement

### Liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement permet de refroidir le moteur.

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additif. Cet additif se compose d'antigel et de produit anticorrosion. Le circuit de refroidissement de votre véhicule est rempli d'un produit de refroidissement qui n'a pas besoin d'être vidangé.

Un témoin situé à l'écran du combiné d'instruments surveille le niveau de liquide de refroidissement ⇒ page 16. Il est cependant

recommandé de vérifier visuellement le niveau de temps à autre.

### Additif

Si vous devez faire l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement les additifs suivants. Ne mélangez jamais ces additifs.

Additif	Spécification
G12++	TL 774 G
G13	TL 774 J
En cas d'urgence :	
G12+	TL 774 F

La proportion d'additif est fonction des conditions climatiques dans lesquelles vous utilisez le véhicule. Si la proportion d'additif est trop faible, le liquide de refroidissement peut geler et le moteur risque d'être endommagé.

	Additif	Protection antigel
Pays chauds	min. 40% max. 45%	min. -25 °C
Pays froids	min. 50% max. 60%	max. -40 °C

### ! ATTENTION

- Faites vérifier avant l'hiver dans un atelier Audi ou un atelier spécialisé si la concentration d'antigel est adaptée aux conditions climatiques de la région dans laquelle vous utilisez le véhicule. Cela vaut surtout si vous vous rendez dans une région plus froide.
- Si, en cas d'urgence, vous ne disposez pas de l'additif approprié, n'utilisez en aucun cas un autre additif - risque d'endommagement du moteur ! Faites l'appoint dans ce cas avec de l'eau et rétablissez la proportion correcte du mélange le plus vite possible en utilisant l'additif prescrit.
- Pour faire l'appoint, n'utilisez que du liquide de refroidissement neuf.
- Il ne faut pas mélanger du produit d'étanchéité de radiateur avec du liquide de refroidissement.

### Appoint de liquide de refroidissement

Faites l'appoint de liquide de refroidissement si le niveau est descendu sous le repère MIN.



Fig. 207 Compartiment-moteur : couvercle du vase d'expansion de liquide de refroidissement

### Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

- ▶ Garez votre véhicule en position horizontale.
- ▶ Coupez le contact d'allumage.
- ▶ Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement sur le vase d'expansion ⇒ page 219, fig. 204. Il doit se situer entre les repères MIN et MAX lorsque le moteur est froid. Lorsque le moteur est chaud, il peut se situer légèrement au-dessus du repère MAX.

### Appoint de liquide de refroidissement

- ▶ Laissez refroidir le moteur.
- ▶ Couvrez le bouchon du vase d'expansion avec un chiffon et dévissez-le en le tournant avec précaution vers la gauche ⇒ ⚠.
- ▶ Faites l'appoint de liquide de refroidissement.
- ▶ Vissez fermement le bouchon de fermeture.

Une perte de liquide de refroidissement ne peut provenir, en premier lieu, que d'un défaut d'étanchéité. Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites contrôler le système de refroidissement. Lorsque le système de refroidissement est étanche, des pertes ne peuvent se produire que si le liquide bout par suite d'une surchauffe. Le liquide est alors refoulé du système de refroidissement.

### ! AVERTISSEMENT

- Le circuit de refroidissement est sous pression ! N'ouvrez pas le bouchon du vase d'expansion lorsque le moteur est chaud - risque de brûlures !
- L'additif et, par conséquent, le liquide de refroidissement sont nuisibles à la santé. C'est pourquoi l'additif de liquide de refroidissement doit être conservé dans le bidon d'origine, hors de portée des enfants - risque d'empoisonnement !
- En cas de travaux dans le compartiment-moteur, il faut s'attendre à ce que le ventilateur se remette en marche automatiquement, même lorsque le contact d'allumage est coupé - risque de blessures !

### Liquide de frein



Fig. 208 Compartiment-moteur : couvercle du réservoir de liquide de frein

### Contrôle du niveau de liquide de frein

Le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères MIN et MAX indiqués sur le réservoir ⇒ page 219, fig. 204.

Si le niveau de liquide de frein diminue sensiblement en peu de temps ou s'il descend en dessous du repère MIN, il se peut que le système de freinage ne soit plus étanche. Faites appel à un spécialiste. Un témoin situé à l'écran du combiné d'instruments surveille le niveau de liquide de frein ⇒ page 14.

Sur les véhicules avec direction à droite, le réservoir de liquide de frein se trouve de l'autre côté du compartiment-moteur.

### Remplacement du liquide de frein

Veillez consulter le Plan d'Entretien pour connaître les intervalles de remplacement du liquide de frein. Nous vous conseillons de faire remplacer le liquide de frein par un atelier Audi dans le cadre d'une Révision.

### ! AVERTISSEMENT

- Conservez toujours le liquide de frein dans un bidon d'origine fermé et hors de portée des enfants - risque d'empoisonnement !
- Si le liquide de frein est trop usagé, des bulles de vapeur peuvent se former dans le système de freinage lorsque les freins sont fortement sollicités. Ceci réduit l'efficacité de freinage et compromet donc la sécurité routière - risque d'accident !

### ! ATTENTION

Le liquide de frein attaque la peinture. Veillez donc à ce qu'il n'entre pas en contact avec la peinture de votre véhicule.

### Batterie

#### Généralités

Tous travaux sur la batterie requièrent des connaissances spécialisées !

La batterie ne nécessite quasiment **pas d'entretien**. Elle est contrôlée dans le cadre de la Révision.

Dans certains cas de déclenchements d'airbag, la batterie est coupée du réseau de bord pour des raisons de sécurité ⇒ ⚠ au chapitre Remarques générales concernant le système airbag à la page 169.

Propulsion hybride :\* pour les informations importantes concernant la batterie haute tension, reportez-vous à ⇒ page 98.

#### Débranchement de la batterie

La batterie ne doit normalement pas être débranchée. Le débranchement de la batterie ▶

entraîne la perturbation de plusieurs fonctions du véhicule (par ex. lève-glaces électriques). Une fois la batterie rebranchée, vous devez réinitialiser les fonctions. Pour éviter cela, déconnectez la batterie du réseau de bord uniquement à titre tout à fait exceptionnel.

### Stationnement prolongé du véhicule

Si vous ne roulez pas avec votre véhicule pendant plusieurs jours voire plusieurs semaines, des consommateurs électriques sont peu à peu mis en veille ou coupés. Cela permet de réduire la consommation d'énergie et de garantir la capacité de démarrage pendant une période prolongée ⇒ *page 184*. Certaines fonctions confort comme par ex. l'éclairage intérieur ou le réglage électrique des sièges ne sont pas toujours disponibles. Les fonctions de confort seront réactivées lorsque vous mettez le contact d'allumage et lancez le moteur. Si le véhicule reste immobilisé pendant une période prolongée, les consommateurs de courants permanents déchargent la batterie totalement malgré le dispositif de coupure automatique des consommateurs. Un tel déchargement total entraîne une réaction chimique qui détruit la batterie de l'intérieur. Pour éviter cela, il faut recharger la batterie tous les mois ⇒ *page 225*. Ne débranchez pas la batterie, sinon le système d'alarme antivol\* sera désactivé.

### Utilisation en hiver

La saison froide sollicite tout particulièrement la batterie. Il s'ensuit une moins grande puissance de démarrage. Faites vérifier la batterie avant le début de la saison froide et, si nécessaire, faites la recharger.

#### ! AVERTISSEMENT

– Tous travaux sur la batterie requièrent des connaissances spécialisées. Pour tout complément d'information sur la batterie, veuillez vous adresser à un concessionnaire Audi ou à un atelier spécialisé - risque de blessure et d'explosion !


– Il est interdit d'ouvrir la batterie ! N'essayez pas de modifier le niveau de liquide de la batterie, sinon le gaz détonant risque de provoquer une explosion !


#### Avertissements relatifs à la manipulation des batteries


*Tous travaux sur la batterie requièrent des connaissances spécialisées !*


La batterie se trouve sous le plancher de chargement dans le coffre à bagages.


Propulsion hybride : \* pour les informations importantes concernant la batterie haute tension, reportez-vous à ⇒ *page 98*.

 Portez des lunettes de protection !

 L'électrolyte est très corrosif. Portez des gants et des lunettes de protection !

 N'approchez pas de feu, d'étincelles, de flammes nues ou de cigarettes allumées de la batterie.

 Un mélange de gaz détonant extrêmement explosif se forme lors de la recharge de la batterie.

 Ne laissez pas l'électrolyte et la batterie à portée des enfants.

#### ! AVERTISSEMENT

Les travaux sur la batterie et l'équipement électrique présentent des risques de blessures, de brûlures, d'accidents et d'incendie.

- Portez des lunettes de protection. Veillez à ce qu'aucune particule contenant de l'acide ou du plomb n'entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.
- L'électrolyte est très corrosif. Portez des gants et des lunettes de protection. N'inclinez pas la batterie, de l'électrolyte pourrait s'échapper par les orifices de dégazage. Si vous avez reçu de l'électrolyte dans les yeux, rincez-les immédiatement pendant quelques minutes à l'eau claire.

Consultez ensuite immédiatement un médecin. Neutralisez aussitôt l'électrolyte parvenu sur la peau ou les vêtements avec une solution savonneuse, puis rincez abondamment. Si vous avez absorbé de l'électrolyte, consultez immédiatement un médecin.

- N'approchez pas de feu, d'étincelles, de flammes nues ou de cigarettes allumées de la batterie. Évitez de provoquer des étincelles lorsque vous travaillez avec des câbles ou des appareils électriques ou dues à une décharge électrostatique. Ne court-circuitez jamais les pôles de la batterie. Risque de blessures par les étincelles chargées d'énergie.
- Un mélange de gaz détonant extrêmement explosif se forme lors de la recharge de la batterie. Rechargez la batterie dans des locaux bien aérés uniquement.
- Ne laissez pas l'électrolyte et la batterie à portée des enfants.
- Avant d'exécuter des travaux sur l'équipement électrique, mettez tous les consommateurs électriques hors fonction. Retirez la clé de contact. Débranchez le câble négatif de la batterie. Pour remplacer une ampoule, éteignez les feux.
- Avant de débrancher la batterie, désactivez le système d'alarme antivol. Dans le cas contraire, l'alarme se déclenche.
- Pour débrancher la batterie du réseau de bord, déconnectez d'abord le câble négatif puis le câble positif.
- Avant de rebrancher la batterie, éteignez tous les consommateurs électriques. Connectez d'abord le câble positif puis le câble négatif. Les câbles de raccordement ne doivent en aucun cas être intervertis - risque d'incendie des câbles !
- Ne chargez jamais une batterie gelée ou dégelée - risque d'explosion et de brûlures ! Remplacez la batterie si elle a été gelée. Une batterie déchargée peut geler dès 0° C.
- Veillez à ce que le flexible de dégazage soit toujours raccordé à la batterie.

– N'utilisez pas une batterie endommagée - risque d'explosion ! Remplacez immédiatement la batterie lorsqu'elle est endommagée.

#### ! ATTENTION




- Ne débranchez jamais la batterie du véhicule lorsque le contact d'allumage est mis ou lorsque le moteur tourne. L'équipement électrique ou les composants électroniques seraient endommagés.
- N'exposez pas la batterie directement, pendant une durée prolongée, à la lumière du jour afin de protéger le boîtier de la batterie des rayons UV.
- Si le véhicule est immobilisé pendant une longue période, protégez la batterie contre le gel afin qu'elle ne « gèle » pas et qu'elle ne soit ainsi détériorée ⇒ *page 225*.

### Recharge de la batterie

Les raccords pour recharger la batterie se trouvent dans le compartiment-moteur.



Fig. 209 Compartiment-moteur : raccords de chargeur et de câble d'aide au démarrage

- ▶ Lisez les avertissements ⇒  au chapitre *Avertissements relatifs à la manipulation des batteries à la page 224* et ⇒ .
- ▶ Propulsion hybride\* : si la batterie haute tension est déchargée, tenez compte des informations importantes ⇒ *page 107*.
- ▶ Mettez tous les consommateurs de courant hors fonction. Retirez la clé de contact.
- ▶ Ouvrez le capot-moteur ⇒ *page 218*.
- ▶ Appuyez sur la flèche pour retirer le cache  ⇒ *fig. 209*.

- ▶ Relevez le cache ② du pôle positif.
- ▶ Branchez les pinces du chargeur selon les instructions du fabricant aux **raccords pour le démarrage de fortune**. (raccord sous le cache = « pôle positif », raccord avec six pans = « pôle négatif »).
- ▶ Après cette opération, branchez le câble d'alimentation du chargeur sur la prise de courant et mettez le chargeur en marche.
- ▶ À l'issue du processus de charge : arrêtez le chargeur et débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Retirez ensuite de la batterie les pinces du chargeur.
- ▶ Rabattez le cache ② au niveau du pôle positif et mettez le cache ① en place.
- ▶ Fermez le capot-moteur ⇒ page 219.

Une batterie déchargée peut geler dès 0° C. N'utilisez en aucun cas une batterie gelée ou dégelée car le boîtier de la batterie peut être fissuré par la glace et de l'électrolyte peut s'échapper ⇒ ⚠.

### Recharge de la batterie

N'utilisez qu'un chargeur d'une **tension de charge maximale de 14,8 V**, les câbles de raccordement de la batterie n'ayant pas besoin d'être débranchés lors de la recharge. N'ouvrez en aucun cas la batterie lors de la recharge.

Avant de recharger la batterie, tenez impérativement compte des consignes du fabricant du chargeur !

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne chargez en aucun cas une batterie gelée ; elle doit être remplacée - risque d'explosion !

#### i Nota

Recharger la batterie exclusivement par le biais des raccords situés dans le compartiment-moteur.

### Remplacement de la batterie

Dans votre véhicule, un système de gestion intelligent de l'énergie assure la répartition de l'énergie électrique ⇒ page 184. Grâce au système de gestion d'énergie, l'énergie disponible est supérieure par rapport à celle fournie par les batteries des véhicules non équipés de ce système. Pour que l'énergie électrique supplémentaire soit de nouveau disponible après le remplacement de la batterie, nous vous recommandons d'utiliser des batteries de même type et de même fabricant (telles celles montées départ usine). Afin de pouvoir à nouveau utiliser correctement les fonctions du système de gestion de l'énergie après un remplacement de la batterie, celle-ci doit être codée par un atelier spécialisé.

Veillez à ce que la nouvelle batterie présente la même capacité, la même tension (12 volts), la même intensité du courant et la même forme et que ses bouchons soient étanchés. La batterie doit être conforme aux normes TL 825 06 (à partir d'avril 2008) et VW 7 50 73 (à partir d'avril 2010).

#### ⚠ ATTENTION

- Les véhicules équipés par exemple du système start/stop\* ou d'un chauffage/d'une ventilation stationnaire\* sont dotés d'une batterie spéciale à cycles fixes (par ex. batterie de type AGM). Il se peut que l'équipement électronique du véhicule soit perturbé si vous posez une batterie d'un autre type. Lorsque la batterie de votre véhicule est remplacée, assurez-vous que la batterie qui est posée corresponde exactement aux spécifications de la batterie d'origine.
- Veillez à ce que le flexible de dégazage soit toujours raccordé à l'orifice d'origine de la batterie. Sinon des gaz ou de l'électrolyte peuvent s'échapper.
- Le support et les cosses de la batterie doivent toujours être correctement fixés.
- Avant d'effectuer des travaux sur la batterie, tenez compte des avertissements

⇒ page 224, Avertissements relatifs à la manipulation des batteries.

#### 🚫 Conseil antipollution

✗ Les batteries contiennent des substances toxiques telles que l'acide sulfurique et le plomb. Elles doivent être éliminées selon les prescriptions légales et ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères. Veillez à ce que la batterie déposé ne puisse pas se renverser, sinon de l'acide sulfurique risque de s'échapper !

### Lave-glace

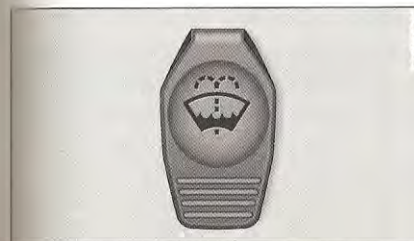


Fig. 210 Compartiment-moteur : couvercle du réservoir de lave-glace

Le réservoir 🚰 contient le liquide de nettoyage pour le pare-brise et le lave-phares\*

⇒ fig. 210, ⇒ page 219, fig. 204. La capacité du réservoir est indiquée ⇒ page 273.

Pour éviter des dépôts de calcaire au niveau des gicleurs, il est conseillé de rajouter de l'eau propre, si possible pauvre en calcaire. Rajoutez toujours du produit de nettoyage des glaces dans l'eau (en hiver avec une protection antigel).

#### ⚠ ATTENTION

- N'ajoutez en aucun cas de l'antigel pour radiateurs ni d'autres additifs à l'eau du lave-glace.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage des glaces contenant des solvants - risque d'endommagement de la peinture !

## Roues et pneus

### Roues

#### Généralités

- ▶ Roulez prudemment avec des **pneus neufs** pendant les 500 premiers kilomètres.
- ▶ Franchissez les bordures de trottoirs ou obstacles similaires lentement et, si possible, à angle droit.
- ▶ Vérifiez de temps en temps si les pneus ne sont pas endommagés (trous, coupures, déchirures et enflures). Enlevez les corps étrangers qui ont pénétré dans les sculptures.
- ▶ Faites immédiatement remplacer les roues ou les pneus défectueux.
- ▶ Évitez que les pneus n'entrent en contact avec de l'huile, de la graisse ou du carburant.
- ▶ Remplacez immédiatement les capuchons de valves perdus.
- ▶ Repérez les roues avant de les déposer, afin de leur conserver le même sens de roulement lors de la repose.
- ▶ Stockez les roues ou pneus démontés dans un endroit frais, sec et autant que possible à l'abri de la lumière.

#### Pneus neufs

Au début, l'**adhérence** des pneus neufs n'est pas encore optimale ; les pneus doivent donc être « rodés » pendant les 500 premiers kilomètres par une conduite prudente à vitesse modérée. Ceci contribue aussi à leur longévité.

La **profondeur des sculptures** des pneus neufs *varie* - selon le modèle et le fabricant - en raison des différentes caractéristiques de construction et des différents dessins de la bande de roulement.

#### Défauts cachés

Les endommagements aux pneus et jantes passent souvent inaperçus. Si le véhicule présente des **vibrations** inhabituelles ou **tire d'un seul côté**, cela peut signifier qu'un pneu est endommagé. Si vous supposez qu'une roue

est endommagée, réduisez immédiatement votre vitesse. Vérifiez si les pneus sont endommagés. Si aucun endommagement extérieur ne peut être décelé, rendez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche en roulant lentement et prudemment pour faire contrôler le véhicule.

#### Pneus unidirectionnels

Le flanc des pneus unidirectionnels est repéré par des flèches. Respectez impérativement le sens de rotation ainsi indiqué. Cela vous garantit des propriétés de roulement optimales : réduction du phénomène d'aquaplaning, meilleure adhérence, réduction des bruits et de l'abrasion.

#### ! ATTENTION

Veuillez tenir compte du fait que les pneus d'été et les pneus d'hiver ont des propriétés spécifiques pour la saison concernée. Nous recommandons l'utilisation de pneus d'hiver durant les mois d'hiver. Par grand froid, les pneus d'été perdent nettement en élasticité et donc en adhérence, d'où une réduction de la capacité de freinage. Lorsque les températures sont très basses, les pneus d'été risquent de fissurer au niveau des barrettes de la bande de roulement. Le pneu peut alors être durablement endommagé, ce qui induit un bruit de roulement important et un déséquilibre. La société Audi ne peut pas être tenue responsable de ce type d'endommagement.

#### Longévité des pneus

*Les pneus ont une plus grande longévité lorsque vous les gonflez à la bonne pression et que vous adoptez un style de conduite modéré.*



Fig. 211 Porte du conducteur ouverte avec tableau de la pression des pneus

- Contrôlez la pression de gonflage des pneus au moins une fois par mois et avant de partir pour un long voyage.
- Contrôlez toujours la pression de gonflage sur les pneus *froids*. Ne dégonflez pas les pneus chauds dont la pression est plus élevée.
- Lorsque vous roulez à des vitesses élevées ou lorsque le véhicule est fortement chargé, adaptez la pression des pneus en conséquence.
- Sur les véhicules avec indicateur de contrôle de la pression des pneus\*, mémorisez la pression modifiée des pneus dans le système d'infodivertissement ⇒ page 235.
- Évitez de négocier les virages à vive allure et d'accélérer brutalement.
- Vérifiez de temps à autre si les pneus ne présentent pas une usure irrégulière.

#### Pression des pneus

La pression de gonflage est inscrite sur la face intérieure de la porte conducteur ⇒ fig. 211. Une pression de gonflage trop basse ou trop élevée diminue la longévité des pneus et a un effet négatif sur le comportement routier du véhicule.

Adaptez la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule. Nous vous recommandons de respecter la pression des pneus pour la charge maximale du véhicule.

Si, toutefois, vous souhaitez rouler en tout confort, vous pouvez en cas de charge normale (2 à 3 personnes) respecter la pression de gonflage prescrite pour la charge normale du véhicule. Si vous souhaitez rouler avec charge maximale, vous devez augmenter la pression des pneus à la valeur maximale prescrite.

La pression des pneus joue un rôle important surtout aux **vitesses élevées**.

N'oubliez pas à cette occasion de contrôler également la pression de gonflage de la roue de secours\*. Gonflez-la toujours à la pression maxi prévue pour le véhicule.

#### Style de conduite

Les virages pris à vive allure, les fortes accélérations et les coups de freins brusques (crissement des pneus) sont à l'origine d'une usure plus rapide des pneus.

#### Équilibrage des roues

Les roues d'un véhicule neuf sont équilibrées. Au cours de l'utilisation du véhicule, un balourd peut apparaître par suite de différentes influences, ce qui se traduit par une instabilité de la direction.

Étant donné qu'un balourd entraîne aussi une usure accrue de la direction, de la suspension des roues et des pneus, il est conseillé de faire procéder à un nouvel équilibrage des roues. En outre, une roue doit être à nouveau équilibrée après le montage d'un pneu neuf et après chaque réparation d'un pneu.

#### Mauvaise position des roues

Un réglage incorrect du châssis entraîne non seulement une usure accrue des pneus, mais compromet également la sécurité routière du véhicule. En cas d'usure anormale des pneus, faites vérifier la position des roues par un atelier Audi.

#### ! AVERTISSEMENT

- Adaptez toujours la pression des pneus à votre profil de conduite et à la charge actuelle du véhicule.

– Lorsque la charge du véhicule est importante ou que la vitesse est élevée, un pneu ayant une pression trop basse est soumis à un travail de flexion plus important. Il s'échauffe donc trop. Cela peut provoquer un décollement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu - risque d'accident !

#### Conseil antipollution

Une pression de gonflage trop faible augmente la consommation de carburant.

#### Indicateurs d'usure

Les indicateurs d'usure vous montrent si vos pneus sont usés.



Fig. 212 Sculptures : indicateurs d'usure

Des « indicateurs d'usure » de 1,6 mm de haut sont incorporés dans les sculptures des pneus de première monte, perpendiculairement au sens de roulement ⇒ fig. 212. Ces indicateurs sont placés (suivant la marque) de 6 à 8 fois à distances égales sur la circonférence du pneu. Des repères sur les flancs des pneus (par ex. les lettres « TWI » ou des symboles triangulaires) indiquent l'emplacement des indicateurs d'usure.

Lorsque la profondeur des sculptures mesurée dans les rainures du profil à côté des indicateurs d'usure n'est plus que de 1,6 mm, la profondeur minimale des sculptures admise par la loi est atteinte (D'autres valeurs peuvent s'appliquer aux pays d'exportation).

#### AVERTISSEMENT

Lorsque les pneus sont usés jusqu'à la limite des indicateurs d'usure, ils doivent être remplacés immédiatement - risque d'accident !

- Lorsque vous circulez sur une chaussée humide ou verglacée, il est recommandé d'avoir une profondeur de sculptures maximale ou une profondeur de sculptures équivalente sur l'essieu arrière et l'essieu avant.
- Une profondeur trop faible des sculptures se caractérise par une sécurité routière compromise notamment lors de manœuvres, en cas de risque d'aquaplaning, dans les virages ou au freinage.
- Si vous n'adaptez pas la vitesse aux conditions de circulation, vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule.

#### Permutation des roues

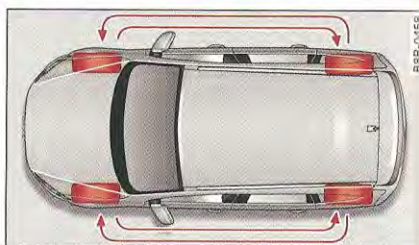


Fig. 213 Permutation des roues

Pour assurer une usure régulière des quatre roues, il est conseillé de permuter régulièrement les roues selon le schéma ⇒ fig. 213. Tous les pneus ont ainsi à peu près la même longévité.

#### Roues et pneus neufs

Choisissez avec soin vos roues et pneus neufs.

- ▶ Utilisez sur les 4 roues uniquement des pneus de même type, de même dimension (circonférence de roulement) et ayant, dans la mesure du possible, le même profil.
- ▶ Évitez de remplacer les pneus séparément, remplacez-les au moins par essieu.

- N'utilisez jamais des pneus dont la dimension réelle excède les cotes des marques de pneus agréées par Audi.
- Si vous envisagez d'équiper ultérieurement votre véhicule de pneus/jantes autres que ceux montés à l'usine, informez-vous avant l'achat de jantes ou de pneus neufs auprès de votre concessionnaire Audi.

Les pneus et les jantes (roues à disque) sont des éléments de construction importants. Les jantes et pneus agréés par Audi sont exactement adaptés au type de votre véhicule et contribuent largement à la bonne tenue de route et à l'excellence des qualités routières ⇒ Δ.

Les dimensions des roues/pneus à utiliser sur votre véhicule figurent dans les documents d'accompagnement du véhicule (par exemple le certificat de conformité européen ou (OC<sup>1</sup>)). Les documents d'accompagnement du véhicule diffèrent d'un pays à l'autre.

La connaissance des caractéristiques des pneus vous aidera à choisir des pneus adaptés. L'inscription suivante se trouve par exemple sur les flancs des pneus :

#### 235/65 R 17 104 W

Ces chiffres et lettres signifient :

235	Largeur du pneu en mm
65	Rapport hauteur/largeur en %
R	Lettre-repère du type de pneu Radial
17	Diamètre de la jante en pouces
104	Index de capacité de charge
W	Lettre-repère de vitesse

La **date de fabrication** est également indiquée sur le flanc du pneu (éventuellement uniquement sur le côté intérieur de la roue) :

#### DOT ... 2212...

signifie par exemple que le pneu a été fabriqué dans la 22<sup>e</sup> semaine de l'année 2012.

<sup>1</sup>) COC = certificate of conformity (certificat de conformité)

N'oubliez pas que même si les dimensions indiquées sur les pneus, telle que par exemple la dimension nominale 235/65 R 17 104 W, sont identiques, les dimensions réelles des différents types de pneus peuvent s'écarter de ces valeurs nominales ou que les circonférences des pneus peuvent varier considérablement d'une marque à l'autre. Lorsque vous remplacez les pneus, vous devez vous assurer que la dimension réelle des pneus n'excède pas les cotes des marques de pneus agréées par Audi.

L'utilisation d'autres pneus peut entraîner la réduction de l'espace de sécurité conçu pour la rotation des roues. Les pneus, les pièces du châssis ou de la carrosserie ainsi que des câbles peuvent, dans certaines conditions, être endommagés du fait de la friction et remettre très gravement en cause la sécurité du véhicule ⇒ Δ. De plus, l'utilisation de pneus correspondant à la dimension nominale maximale autorisée peut entraîner la nullité du certificat de conformité du véhicule.

Les cotes réelles des pneus homologués par Audi sont adaptées à votre véhicule. Si vous souhaitez équiper votre véhicule d'un autre type de pneu, exigez du vendeur de pneus un certificat émanant du fabricant de pneus et attestant que ce type de pneu convient pour votre véhicule. Ce certificat doit être conservé dans un endroit sûr.

Si vous souhaitez savoir quels pneus vous pouvez monter, sans risque, sur votre véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire Audi.

Sur les véhicules à transmission intégrale\*, les 4 roues doivent toujours être équipées de pneus de même marque, de même type et ayant le même profil, pour que le système de transmission ne soit pas endommagé par les différences constantes de vitesses de rotation des roues. Pour cette raison, il ne faut utiliser comme roue de secours\* qu'une roue normale ▶

équipée du même type de pneu que les autres roues du véhicule.

Si la **roue de secours\*** diffère des roues du véhicule - lorsque des pneus d'hiver ou des pneus larges sont montés - vous ne pouvez utiliser la roue de secours qu'en cas de panne, pour une durée limitée et en conduisant avec prudence. Remplacez-la le plus rapidement possible par une roue normale.

Nous vous conseillons de faire effectuer tous les travaux sur les pneus ou les roues par un **atelier spécialisé**. Ce dernier possède les outils spéciaux et pièces de rechange nécessaires ainsi que les compétences requises par ces travaux. Il connaît en outre les problèmes que pose l'élimination des pneus usagés.

### ! AVERTISSEMENT

– Assurez-vous que les pneus que vous avez choisis disposent de l'espace de sécurité prévu pour la rotation des roues. Les pneus de rechange ne doivent pas être exclusivement choisis en fonction de la dimension nominale car même si leur dimension nominale est identique, leur dimension réelle peut différer considérablement d'un fabricant à l'autre. La réduction de l'espace de sécurité prévu pour la rotation des roues peut être à l'origine d'un endommagement des pneus ou du véhicule et, par conséquent, compromettre la sécurité routière - risque d'accident ! De plus, l'utilisation de pneus et jantes non agréés pour votre type de véhicule peut entraîner la nullité du certificat de conformité du véhicule autorisant son utilisation sur les voies publiques.

– N'utilisez des pneus de plus de 6 ans qu'à titre exceptionnel et en conduisant avec prudence.

– Votre véhicule ne peut pas être équipé de pneus permettant le roulage à plat ! L'utilisation non autorisée de ces pneus peut endommager votre véhicule ou/et provoquer des accidents.

### 🔧 Conseil antipollution

Les pneus usés doivent être éliminés conformément aux prescriptions légales.

### i Nota

- Les pneus portant le sigle « AO » ou « RO » ont spécialement été adaptés à votre Audi. Nous vous recommandons d'utiliser exclusivement ces pneus car ils répondent aux plus hautes normes en matière de sécurité et de qualités routières lorsqu'ils sont utilisés correctement. Votre Partenaire Audi ou un atelier spécialisé vous informera volontiers.
- N'utilisez pas de pneus d'occasion dont vous ne connaissez pas « l'usage » qui en a été fait.
- Pour des raisons techniques, vous ne pouvez normalement pas utiliser des jantes provenant d'autres véhicules. Ceci vaut également le cas échéant pour des jantes provenant du même type de véhicule.

### Boulons de roue

*Les boulons de roue doivent être adaptés aux jantes.*

Les jantes et les **boulons de roue** sont, de par leur conception, adaptés les uns aux autres. C'est pourquoi, lors de tout remplacement par d'autres jantes - par ex. avec des pneus d'hiver - il faut utiliser les boulons de roue correspondants ayant la longueur correcte et une forme de calotte adéquate. La bonne fixation des roues et le fonctionnement du système de freinage en dépendent.

Les ateliers Audi connaissent les possibilités techniques relatives au remplacement ou au montage ultérieur de pneus, jantes ou enjoliveurs de roues.

Les boulons de roue doivent être propres et ne pas gripper.

Pour le desserrage des boulons de roue anti-vol\*, il faut un adaptateur spécial  
⇒ page 250.

### Pneus d'hiver

*Les pneus d'hiver améliorent les qualités routières des véhicules sur neige et verglas.*

- Équipez **les quatre** roues de pneus d'hiver.
- N'utilisez que des pneus d'hiver agréés pour votre véhicule.
- N'oubliez pas que les vitesses maximale autorisées du véhicule équipé de pneus d'hiver peuvent être inférieures à celles autorisées avec des pneus d'été.
- Veillez à ce que les pneus d'hiver présentent une profondeur de **sculpture** suffisante.
- Contrôlez la pression des pneus après que vous avez monté la roue. Respectez les valeurs indiquées sur la face intérieure de la porte du conducteur.

Sur les routes hivernales, vous pouvez nettement améliorer les qualités routières de votre véhicule en l'équipant de pneus d'hiver. En raison de leur conception (largeur, mélanges de caoutchouc, profil), les caractéristiques antidérapantes des pneus d'été sur la neige et le verglas sont moins bonnes. Cela vaut surtout pour les voitures équipées de **pneus larges** ou conçus pour les **vitesses élevées** (lettres-repères H, V, W ou Y sur le flanc du pneu).

N'utilisez que des pneus d'hiver agréés pour votre véhicule. Les dimensions des pneus d'hiver pour votre véhicule figurent dans les documents d'accompagnement du véhicule (par exemple le certificat de conformité européen ou COC<sup>1)</sup>). Les documents d'accompagnement du véhicule diffèrent d'un pays à l'autre. Voir également ⇒ page 230.

Les pneus d'hiver perdent beaucoup de leur efficacité lorsque la profondeur de leurs **sculptures** n'atteint plus que 4 mm.

Les pneus d'hiver perdent également leurs propriétés particulières par suite du **vieillessement**, et ce, même si la profondeur de leurs sculptures est encore nettement supérieure à 4 mm.

<sup>1)</sup> COC = certificate of conformity (certificat de conformité)

Les pneus d'hiver sont soumis aux **limitations de vitesses** suivantes en fonction des lettres-repères de vitesse : ⇒ ⚠

Lettre-repère de vitesse ⇒ page 230	Vitesse maximale autorisée
Q	160 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h (tenez compte des restrictions)

En Allemagne, un **autocollant** correspondant doit être placé dans le champ visuel du conducteur sur les véhicules qui peuvent dépasser ces vitesses. Vous l'obtiendrez auprès de votre atelier Audi ou d'un atelier spécialisé. Veuillez tenir compte des réglementations qui pourraient être différentes dans les autres pays.

Vous pouvez utiliser des « pneus tous temps » à la place des pneus d'hiver.

### Utilisation de pneus d'hiver de type V

Sachez, si vous utilisez des pneus d'hiver de type V, que la vitesse maximale de 240 km/h **n'est pas toujours autorisée pour des raisons techniques et peut être considérablement restreinte sur votre véhicule**. La vitesse maximale pour les pneus de type V dépend directement des charges maxi autorisées sur essieux et de la capacité de charge indiquée pour les pneus qui équipent le véhicule.

Adressez-vous de préférence à un concessionnaire Audi pour déterminer, à l'aide des données véhicule et pneumatiques, la vitesse maximale autorisée pour vos pneus de type V. ▶

**AVERTISSEMENT**

Ne dépassez en aucun cas la vitesse maximale autorisée de vos pneus d'hiver – risque d'accident par suite d'une crevaison et de la perte de la maîtrise de votre véhicule.

**Conseil antipollution**

Remontez vos pneus d'été dès que possible car sur les routes dégagées, ils garantissent de meilleures qualités routières du véhicule. Les bruits de roulement sont moins importants, l'usure des pneus est réduite et – avant tout – votre véhicule consomme moins de carburant.

**Chaînes à neige**

Les chaînes à neige améliorent les qualités routières de votre véhicule sur les routes enneigées.

- ▶ Transmission intégrale\* : Ne montez les chaînes à neige que sur les roues *arrière*.
- ▶ Traction avant\* : Ne montez les chaînes à neige que sur les roues *avant*.
- ▶ Respectez la vitesse maximale de 50 km/h.
- ▶ Après avoir parcouru quelques mètres, vérifiez ou corrigez la fixation des chaînes à neige en respectant les instructions du fabricant.

Lorsque les routes sont enneigées, les chaînes à neige améliorent non seulement la *motricité* mais aussi la *freinage*.

Pour des raisons techniques, l'utilisation de chaînes à neige n'est autorisée que sur des combinaisons de jantes/pneus déterminées :

Dimension des jantes	Déport	Dimensions des pneus
7jx17	33 mm	225/65
7jx17	37 mm	235/65
7jx19	37 mm	235/55

Utilisez des **chaînes à maillons fins**. Elles ne doivent pas dépasser de plus de 13,5 mm la surface du pneu - fermeture comprise. Pour

les véhicules à traction avant\* utilisez uniquement des **demi-chaînes**.

Lorsque vous roulez sur des routes *dégagées*, vous devez retirer les chaînes. En effet, sur de telles routes, les chaînes diminueraient les qualités routières de votre véhicule, endommageraient les pneus et seraient rapidement détériorées.

**Transmission intégrale\*** : lorsque la conduite avec chaînes à neige est obligatoire, vous devez les utiliser aussi en règle générale sur les véhicules à transmission intégrale. Les chaînes à neige ne doivent être montées que sur les roues *arrière*.


**Indicateur de contrôle de la pression des pneus****Affichage de l'indicateur de contrôle de la pression des pneus**

Valable pour les véhicules : avec indicateur de contrôle de la pression des pneus

L'indicateur de contrôle de la pression des pneus s'affiche si la pression des pneus est trop faible ou en cas de dysfonctionnement du système.



Fig. 214 Combiné d'instruments : témoin avec message



Grâce aux capteurs ABS, l'indicateur de contrôle de la pression des pneus compare le comportement oscillatoire et la circonférence de roulement de chaque pneu. Lorsque la pression d'un ou de plusieurs pneus a été modifiée, un témoin  ainsi qu'un message s'affichent à l'écran du combiné d'instruments ⇒ fig. 214. Si une seule roue a été modifiée, la position de cette dernière est indiquée. ▶

Vous devez mémoriser la pression des pneus dans le système d'infodivertissement après toute modification (modification de la pression de charge partielle en pression de pleine charge ou inversement) ou après un changement de roue/une permutation de roues ⇒ page 235. L'indicateur de contrôle de la pression des pneus contrôle uniquement les pressions des pneus que vous avez mémorisées. La pression des pneus recommandée pour votre véhicule figure sur l'autocollant apposé sur le côté de la porte du conducteur ⇒ page 229.

La circonférence de roulement et le comportement oscillatoire peuvent subir des modifications et entraîner une alerte de pression des pneus lorsque :

- la pression d'au moins un pneu est trop faible.
- le pneu est endommagé.
- les roues ont été changées ou leur pression a été modifiée et n'a pas été mémorisée dans le système ⇒ page 235,

**Témoins**

 Perte de pression à au moins un pneu ⇒ . Contrôlez le/les pneu(s) et remplacez ou réparez le pneu. Contrôlez et rectifiez la pression des quatre pneus et mémorisez-la dans le système d'infodivertissement ⇒ page 235.

**TPMS** (Tire Pressure Monitoring System)  
**Pression des pneus : dysfonctionnement !** Si **TPMS** s'affiche et si, par ailleurs, le témoin clignote d'abord pendant environ une minute, cela signifie que le système est perturbé. Essayez de mémoriser la pression correcte des pneus ⇒ page 235. Si le témoin ne s'éteint pas ou s'il s'allume de nouveau au bout de quelques secondes, rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et faites remédier au dysfonctionnement.

**AVERTISSEMENT**

- Si l'indicateur de contrôle de la pression des pneus s'allume à l'écran, réduisez immédiatement la vitesse et évitez les

braquages et les freinages brusques. Arrêtez-vous dès que possible et contrôlez les pneus et la pression des pneus.

- Le conducteur est tenu de veiller à ce que la pression des pneus soit correcte. Par conséquent, la pression des pneus doit être contrôlée régulièrement.
- L'indicateur de contrôle de la pression des pneus s'affiche dans certaines circonstances (par ex. conduite sportive, chaussées non stabilisées ou hivernales) avec un peu de retard.
- Votre véhicule ne peut pas être équipé de pneus permettant le roulage à plat ! L'utilisation non autorisée de ces pneus peut endommager votre véhicule ou/et provoquer des accidents.

**Nota**

- Lorsque le système ESC/ABS est défectueux, l'indicateur de contrôle de la pression des pneus ne fonctionne pas.
- Il se peut que le système soit perturbé lorsque vous roulez avec des chaînes à neige.
- L'indicateur de contrôle de la pression des pneus a été spécialement adapté à votre Audi pour une utilisation avec des pneus portant le sigle « AO » ou « RO » ⇒ page 230. Nous vous recommandons d'utiliser ce type de pneus.

**Mémorisation de la pression des pneus**

Valable pour les véhicules : avec indicateur de contrôle de la pression des pneus

Toute modification de la pression des pneus ou tout changement de pneu doit être confirmé dans le système d'infodivertissement.

- ▶ Avant de mémoriser la pression actuelle des quatre pneus, veillez à ce qu'elle corresponde à la pression prescrite et qu'elle soit adaptée à la charge actuelle ⇒ page 229.
- ▶ Mettez le contact d'allumage.
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **[CAR]** > **Contrôle de pression des pneus > Mémoriser maintenant**. Ou ▶

- Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Entretien et contrôles** > **Contrôle de la pression des pneus** > **Mémoriser pression pneus**.

**i** Nota

Ne mémorisez pas les pressions de gonflage des pneus lorsque ceux-ci sont dotés de chaînes à neige.

## Accessoires et modifications techniques

### Accessoires et pièces de rechange

*Faites-vous conseiller avant d'acheter des accessoires et pièces de rechange.*

Votre véhicule offre un niveau élevé de sécurité active et passive. Pour le montage ultérieur d'accessoires ou le remplacement de certaines pièces, faites-vous conseiller par un atelier Audi. Votre concessionnaire Audi vous informe volontiers sur l'utilité, les dispositions légales et les recommandations de l'usine concernant les accessoires et pièces de rechange.

Nous vous recommandons de n'utiliser pour votre véhicule que les **accessoires Audi** et les **pièces d'origine Audi**®. Audi a testé ces accessoires et pièces (fiabilité et sécurité) et constaté qu'ils sont appropriés au montage sur votre véhicule. Les ateliers Audi en effectuent bien entendu aussi le montage de façon professionnelle.

Même si, dans certains cas, une homologation du Service des Mines ou une autre autorisation administrative a été délivrée pour d'autres pièces/accessoires, nous ne pouvons juger si ces pièces sont appropriées au montage sur votre véhicule malgré une observation constante du marché et ne saurons voir notre responsabilité engagée en cas d'utilisation.

Les **appareils montés ultérieurement** et influençant directement le contrôle qu'exerce le conducteur sur son véhicule, tels que le régulateur de vitesse ou les amortisseurs à régulation électronique, doivent être porteurs du label **e** (signe d'homologation de l'Union Européenne) et faire l'objet d'une homologation.

Le **raccordement d'autres équipements électriques** qui n'influencent pas le contrôle direct qu'exerce le conducteur sur son véhicule, tels que glacières, ordinateurs ou ventilateurs, n'est possible que si lesdits équipements sont porteurs du label **CE** (déclaration de conformi-

té du fabricant au sein de l'Union Européenne).

**! AVERTISSEMENT**

Ne fixez jamais d'accessoires tels que supports de téléphone ou porte-gobelets sur les caches ni dans la zone de déploiement des airbags - risque de blessures lors d'un déclenchement de l'airbag.

### Modifications techniques

*Lors de modifications techniques, vous devez respecter certaines directives.*

Toute intervention sur les composants électroniques et leurs logiciels peut provoquer des dysfonctionnements. Du fait de l'organisation en réseau des composants électroniques, ces dysfonctionnements peuvent également nuire aux systèmes non directement concernés. Ceci signifie que la sécurité de fonctionnement de votre véhicule peut être sérieusement compromise, que certaines pièces du véhicule sont soumises à une plus forte usure et que le certificat de conformité du véhicule autorisant son utilisation sur les voies publiques peut perdre sa validité.

Vous comprendrez certainement qu'Audi ne peut pas se porter garant des dommages consécutifs à des travaux effectués de façon non appropriée.

Nous vous conseillons donc de faire effectuer les travaux dans des ateliers Audi et de n'utiliser que des **pièces d'origine Audi**®.

**! AVERTISSEMENT**

Les travaux et modifications effectués de façon non professionnelle sur votre véhicule peuvent provoquer des dysfonctionnements - risque d'accident !

**i** Nota

Les modifications de la partie avant du véhicule et les composants ajoutés dans le compartiment-moteur (par ex. opérations

de tuning) peuvent compromettre la protection des piétons, ce qui risque d'invalider l'homologation autorisant le véhicule à circuler sur la voie publique.

## Émetteurs-récepteurs radio et équipements professionnels

### Émetteurs-récepteurs radio fixes

Le montage ultérieur d'émetteurs-récepteurs radio dans le véhicule est d'une façon générale soumis à une autorisation. Audi autorise le montage de tels équipements homologués à condition :

- que l'antenne soit montée de façon professionnelle.
- que l'antenne soit montée à l'extérieur de l'habitacle (utilisation de câbles blindés et d'une adaptation d'antenne non réfléchissante).
- que la puissance d'émission réelle mesurée à la base de l'antenne n'excède pas 10 W.

Pour la pose et l'utilisation d'émetteurs *plus puissants*, renseignez-vous auprès d'un concessionnaire Audi ou dans un atelier spécialisé.

### Émetteurs-récepteurs radio mobiles

Des perturbations risquent de survenir dans le fonctionnement des systèmes électroniques de votre véhicule lors de l'utilisation de téléphones mobiles ou d'émetteurs-récepteurs radio. Les causes possibles sont :

- absence d'antenne extérieure
- antenne extérieure mal installée
- puissance d'émission supérieure à 10 W

Vous ne devez donc pas utiliser de téléphones mobiles ni d'émetteurs-récepteurs radio à l'intérieur du véhicule sans antenne extérieure ou si l'antenne est mal installée ⇒ ⚠.

De plus, n'oubliez pas que seule une antenne *extérieure* permet d'obtenir une portée maximale pour ces appareils.

### Équipements professionnels

Le montage ultérieur d'appareils à usage domestique ou professionnel est autorisé dans la mesure où ils n'affectent nullement la maîtrise directe du conducteur sur son véhicule. Ces appareils doivent être porteurs du label CÉ. Les appareils montés ultérieurement et pouvant affecter la maîtrise du conducteur sur son véhicule doivent en revanche toujours faire l'objet d'une homologation pour le véhicule concerné et porter le label e.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

S'ils sont utilisés à l'intérieur des véhicules sans antenne extérieure séparée ou avec une antenne extérieure mal montée, les téléphones mobiles ou émetteurs-récepteurs radio peuvent être nuisibles à la santé en raison des champs électromagnétiques importants.

#### i Nota

- Le montage ultérieur d'équipements électriques ou électroniques dans le véhicule affecte son homologation. Dans certains cas, ces équipements peuvent même la rendre caduque.
- Veuillez vous conformer aux consignes d'utilisation des téléphones mobiles et émetteurs-récepteurs radio.

## Dépannage

### Triangle de présignalisation

Valable pour les véhicules : avec triangle de présignalisation

Le triangle de présignalisation livré par l'usine est logé dans le hayon.



Fig. 215 Triangle de présignalisation dans le hayon

- ▶ Pour ouvrir le cache, tournez la fermeture ⇒ fig. 215 et retirez le cache.
- ▶ Retirez le triangle de présignalisation de la fixation.

Seul le triangle de présignalisation prévu pour ce véhicule et compris dans la gamme d'Accessoires d'Origine Audi peut être logé dans le hayon. Si vous souhaitez équiper ultérieurement votre véhicule d'un triangle de présignalisation, veuillez vous adresser à un concessionnaire Audi.

### Kit de premiers secours

Valable pour les véhicules : avec kit de premiers secours

Le kit de premiers secours est logé derrière le filet fourre-tout droit dans le coffre à bagages.



Fig. 216 Coffre à bagages, côté droit : kit de premiers secours

Si nécessaire, vous pouvez faire coulisser le filet fourre-tout vers le bas sur les guides latéraux ⇒ fig. 216.

Propulsion hybride\* : le kit de premiers secours est logé ailleurs ⇒ page 107.

### Extincteur

Valable pour les véhicules : avec extincteur

L'extincteur livré par l'usine est logé sous le siège du passager avant.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de l'extincteur avant de vous en servir. L'utilisation est expliquée sur l'extincteur.

Pour que l'extincteur soit toujours opérationnel, faites contrôler l'extincteur à intervalles réguliers (cependant au plus tard tous les deux ans) par un atelier spécialisé ou par les pompiers.

Faites contrôler immédiatement après utilisation et faites faire l'appoint de l'extincteur par un atelier spécialisé ou par les pompiers.

Lors de l'achat d'un extincteur, tenez compte du support.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Si l'extincteur n'est pas correctement fixé, il peut, en cas de manœuvre de conduite ou de freinage brusque ou en cas d'accident, être projeté dans l'habitacle et provoquer des blessures.

#### i Nota

- L'extincteur doit répondre aux normes légales en vigueur.
- Tenez compte de la date de péremption de l'extincteur. L'état de fonctionnement de l'extincteur n'est plus garanti si vous l'utilisez après expiration de la date de péremption.

## Outillage de bord et cric

L'outillage de bord et le cric\* sont logés sous le plancher de chargement dans le coffre à bagages.



Fig. 217 Coffre à bagages : pochette d'outillage de bord et cric

Le cric\* se trouve sous la pochette de l'outillage de bord ⇒ fig. 217.

Propulsion hybride\* : l'outillage de bord est logé ailleurs ⇒ page 107.

L'outillage de bord comprend :

- un crochet pour retirer l'enjoliveur de roue central\*
- une agrafe plastique pour retirer le cache de protection des boulons de roue\*
- un axe de montage pour le changement de roue
- une clé pour boulons de roue
- un adaptateur de boulon de roue antivolt\*
- des cales repliables
- un tournevis avec lame réversible
- un embout Torx démontable\*
- une clé à fourche 10 × 13 (pour débrancher les pôles de la batterie)
- un œillet de remorquage

Quelques unes des pièces énumérées ne s'apparentent qu'à certaines versions de modèles ou sont des options.

Rabattez entièrement le bras de levage avant de ranger le cric\*.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais le six pans du tournevis pour serrer les boulons de roue, car avec

ce six pans vous ne pouvez pas atteindre le couple nécessaire - risque d'accident !

- Le cric\* livré par l'usine n'est prévu que pour le changement d'une roue sur votre type de véhicule. Ne soulevez en aucun cas d'autres véhicules ni d'autres charges avec ce cric - risque de blessures !
- Ne lancez jamais le moteur lorsque le véhicule est soulevé - risque d'accident !
- Placez le véhicule sur des chandelles sûres et adéquates si vous devez exécuter des travaux sous le véhicule - risque de blessures !

## Cales repliables

Les cales repliables sont logées dans la pochette de l'outillage de bord.

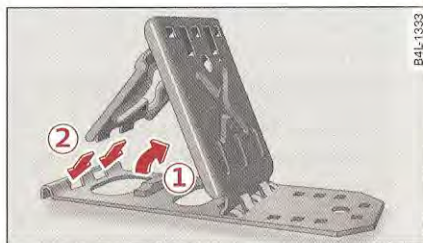


Fig. 218 Déplier les cales repliables

Pour utiliser les cales repliables, il faut d'abord soulever la plaque d'appui ⇒ fig. 218 ① et mettre en place la plaque de fixation avec les deux « ergots » dans les trous oblongs de l'embase ② ⇒ ⚠.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- La cale repliable peut ne pas remplir sa fonction et peut devenir instable lorsque les « ergots » de la plaque d'appui ne sont pas correctement fixés dans les trous oblongs de l'embase. Si c'est le cas, le véhicule pourrait se mettre en mouvement lors d'un changement de roue.
- N'utiliser jamais de cales repliables qui sont endommagées ou qui n'ont pas été montées correctement.

## Dépose du caisson de basses

Valable pour les véhicules : avec caisson de basses

Avant de pouvoir retirer la roue de secours gonflable\*, il faut déposer le caisson de basses.

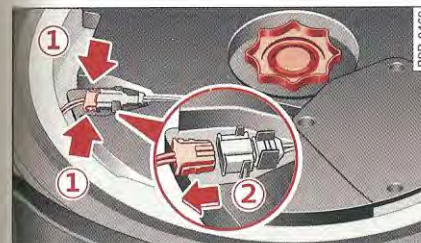


Fig. 219 Cuvelage de la roue de secours : caisson de basses

### Dépose du caisson de basses

- ▶ Rabattez le plancher de chargement à l'aide de la poignée.
- ▶ Comprimez les ergots ⇒ fig. 219 ① de la fiche.
- ▶ Extraire la fiche ② et posez le câble qui a été retiré sur le côté.
- ▶ Dévissez la molette en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ▶ Retirer avec précaution le caisson de basses.

### Repose du caisson de basses

- ▶ Mettez le caisson de basses avec précaution dans le socle de la jante. L'inscription « FRONT » du caisson de basses doit être orientée vers l'avant.
- ▶ Rebranchez la fiche qui avait été retirée.
- ▶ Bloquez le caisson de basses à l'aide de la molette.
- ▶ Rabattez le plancher de chargement.

## Roue de secours gonflable

Valable pour les véhicules : avec roue de secours gonflable

La roue de secours gonflable se déploie complètement pour atteindre son diamètre maximal seulement lors de son gonflage.



Fig. 220 Roue de secours gonflable avec compresseur.

### Retrait de la roue de secours gonflable


- ▶ Rabattez le plancher de chargement à l'aide de la poignée.
- ▶ Si nécessaire, retirez le bac\*.
- ▶ Dévissez la molette ⇒ fig. 220 en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ▶ Si nécessaire, déposez le caisson de basses\* ⇒ page 241.
- ▶ Retirez la roue de secours gonflable.
- ▶ Assurez-vous que la roue remplacée, l'outillage de bord et le cric\* sont bien fixés dans le coffre à bagages ⇒ page 161.

### Rangement de la roue de secours gonflable

- ▶ Pour dégonfler la roue, dévisser le capuchon de la valve.
- ▶ Une fois la roue dégonflée, vissez de nouveau fermement le capuchon sur la valve.
- ▶ Attendez quelques heures avant de ranger la roue dans le cuvelage de roue de secours ⇒ ⚠.
- ▶ Si nécessaire, reposez le caisson de basses\* ⇒ page 241.
- ▶ Bloquez la roue avec la molette
- ▶ Si nécessaire, remettez le bac\* en place.
- ▶ Rabattez le plancher de chargement.



### Après utilisation de la roue de secours gonflable

La roue de secours gonflable peut être réutilisée tant qu'elle n'est pas endommagée et tant que les indicateurs d'usure ne sont pas atteints ⇒ .

Lorsque vous laissez l'air s'évacuer de la roue de secours gonflable, cette dernière ne reprend sa forme pliée initiale que quelques heures après. Ce n'est qu'ensuite qu'elle peut être reposée dans le cuvelage pour y être correctement rangée.

#### AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais la roue de secours gonflable si elle est endommagée ou si ses indicateurs d'usure sont atteints
- Si la roue de secours gonflable a plus de six ans, vous ne devez l'utiliser qu'en cas d'urgence et avec beaucoup de précaution, en conduisant avec la prudence qui s'impose.
- L'utilisation de la roue de secours gonflable ne doit être que provisoire. C'est la raison pour laquelle elle doit être remplacée le plus rapidement possible par la roue normale.
- La pression du pneu de la roue de secours gonflable est inscrite sur la face frontale de la porte du conducteur ⇒ *page 229, fig. 211*.
- La vitesse maximale autorisée est de 80 km/h !
- Évitez les accélérations à fond, les freinages brusques et ne prenez pas les tournants à vive allure.
- Lorsque vous laissez l'air s'évacuer de la roue de secours gonflable, cette dernière ne reprend sa forme pliée initiale que quelques heures après. Ce n'est qu'ensuite qu'elle peut être reposée dans le cuvelage pour y être correctement rangée.
- Ne conduisez jamais avec plus d'une roue de secours gonflable.
- L'utilisation de chaînes à neige sur la roue de secours gonflable n'est pas autorisée pour des raisons techniques. En cas

de crevaison d'une roue et si l'utilisation de chaînes à neige est obligatoire, la roue de secours gonflable doit être installée sur l'essieu sur lequel les chaînes à neige ne sont pas autorisées ⇒ *page 234*. Montez la roue déposée à la place de la roue défectueuse. Il est recommandé d'équiper la roue d'une chaîne à neige avant de la monter.

#### ATTENTION

- La roue de secours gonflable a été spécialement mise au point pour ce type de véhicule. Vous ne devez pas utiliser la roue de secours gonflable pour un autre type de véhicule. De la même manière, il ne doit pas être utilisé de roues gonflables provenant d'autres types de véhicules.
- Ne montez pas de pneu normal ni de pneu d'hiver sur la jante de la roue de secours plate.

### Gonflage de la roue de secours gonflable

Valable pour les véhicules : avec roue de secours gonflable



Fig. 221 Coffre à bagages, côté gauche : compresseur

- ▶ Déposez le revêtement latéral gauche dans le coffre à bagages.
- ▶ Détachez la bande autoagrippante et retirez le compresseur ⇒ *fig. 221*.
- ▶ Dévisser le capuchon de valve de la roue de secours gonflable.
- ▶ Vissez le flexible de gonflage du compresseur à fond sur la valve de la roue de secours gonflable.

- ▶ Branchez la fiche du compresseur dans une prise de courant du véhicule ⇒ *page 62*.
- ▶ Mettez le compresseur en fonction.
- ▶ Faites marcher le compresseur jusqu'à ce que la pression inscrite sur l'autocollant soit atteinte ⇒ *page 229, fig. 211*. Arrêtez le compresseur au bout de 12 minutes au plus tard – risque de surchauffe !
- ▶ Vissez de nouveau fermement le capuchon sur la valve.

#### AVERTISSEMENT

Le compresseur et le flexible de gonflage de pneu peuvent être très chauds lors du gonflage - risque de brûlures !

#### ATTENTION

Arrêtez le compresseur au bout de 12 minutes au plus tard – risque de surchauffe ! Laissez refroidir le compresseur pendant quelques minutes avant de l'utiliser de nouveau.

### Réparation des pneus

#### Généralités et consignes de sécurité

Valable pour les véhicules : avec kit anticrevaison

Un pneu réparé avec le kit anticrevaison ne peut être utilisé que sur une brève période de temps.



Fig. 222 Dommages pour lesquels le kit anticrevaison ne convient pas

Votre véhicule est doté d'un kit anticrevaison, le Tire Mobility System.

En cas de crevaison, vous disposez dans le coffre à bagages, derrière le revêtement latéral gauche, du kit anticrevaison qui se compose

d'une bombe anticrevaison et d'un compresseur ⇒ *page 242, fig. 221*.

Propulsion hybride\* : le kit anticrevaison est localisé ailleurs ⇒ *page 107*.

Le kit anticrevaison permet de rendre parfaitement étanches uniquement les pneus endommagés par des corps étrangers d'un diamètre pouvant atteindre 4 mm environ.

Le corps étranger peut rester à l'intérieur du pneu.

#### N'utilisez pas la bombe anticrevaison :

- lorsque le pneu présente des coupures de plus de 4 mm ⇒ *fig. 222 ①*.
- lorsque la jante ② est endommagée.
- si vous avez remarqué alors que la pression des pneus était trop faible ou qu'un pneu était à plat ③.

La manipulation du kit anticrevaison est décrite dans la section **Réparation** ⇒ *page 244* ainsi que dans la notice de la bombe anticrevaison.

Le kit anticrevaison peut être utilisé lorsque la température extérieure est inférieure à - 20 °C.

#### AVERTISSEMENT

Lorsque le pneu a été réparé, respectez ce qui suit :

- Ne roulez pas à une vitesse supérieure à 80 km/h !
- Évitez les accélérations à pleins gaz, les freinages brusques et ne prenez pas les virages à vive allure.
- Le comportement routier du véhicule peut présenter des restrictions.
- Les pneus réparés à l'aide du kit anticrevaison ne peuvent être utilisés que temporairement. Vous devez remplacer les pneus endommagés.
- Le kit anticrevaison **NE** doit **PAS** être utilisé :
  - lorsque le pneu est coupé ou percé (coupure ou trou supérieur(e) à 4 mm).
  - lorsque la jante est endommagée.

- Si vous avez roulé alors que la pression de vos pneus est trop faible ou un pneu est à plat.
- Faites appel à un spécialiste lorsque vous ne pouvez pas réparer le pneu avec la bombe anticrevaison.
- Le produit anticrevaison ne doit pas entrer en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Si le produit anticrevaison est entré en contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement avec soin l'endroit concerné avec de l'eau pure.
- Retirez immédiatement les vêtements salis avec le produit anticrevaison.
- Ne respirez pas les vapeurs !
- Si vous avez avalé du produit anticrevaison, rincez-vous immédiatement la bouche et buvez de l'eau abondamment.
- Ne provoquez pas de vomissement ! Consultez immédiatement un médecin !
- En cas de réactions allergiques, consultez immédiatement un médecin.
- Ne laissez pas la bombe anticrevaison à la portée des enfants.

#### Conseil antipollution

Vous pouvez confier vos bombes anticrevaison usagées à un concessionnaire Audi qui se chargera de leur élimination écologique.

#### Nota

- Si du produit d'étanchéité s'est échappé de la bombe anticrevaison, laissez-le sécher ! Vous pouvez ensuite le retirer comme une pellicule.
- Tenez compte de la date de péremption de la bombe anticrevaison. Faites remplacer la bombe anticrevaison par un atelier spécialisé.

### Réparation

Valable pour les véhicules : avec kit anticrevaison

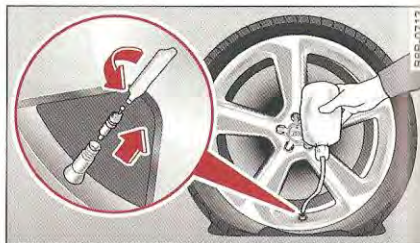



Fig. 223 Réparation

#### Préparatifs

- ▶ En cas de crevaion, arrêtez le véhicule à une distance suffisante de la voie de roulement, à l'écart de la circulation.
- ▶ Serrez le **frein de stationnement** pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement de manière incontrôlée.
- ▶ Passez la **1<sup>re</sup> vitesse** (boîte de vitesses mécanique) ou amenez le **levier sélecteur en position P** (boîte de vitesses automatique).
- ▶ Vérifiez si vous pouvez réparer le pneu à l'aide du kit anticrevaison ⇒ *page 243*.
- ▶ Faites **descendre** tous les passagers et faites les quitter la zone de danger .
- ▶ Retirez la **bombe anticrevaison** et le **compresseur** du coffre à bagages ⇒ *page 242*, *fig. 221* ou ⇒ *page 107*, *fig. 115*.
- ▶ Prenez l'autocollant « max. 80 km/h » situé sur la bombe anticrevaison et apposez-le sur le combiné d'instruments, dans le champ de vision du conducteur.

#### Remplissage du pneu

- ▶ Agitez bien la bombe anticrevaison avant de remplir le pneu.
- ▶ Vissez le flexible de remplissage fourni à fond sur la bombe. Vous percerez ainsi automatiquement l'opercule du bouchon.
- ▶ Retirez le capuchon de la valve du pneu et dévissez l'obus de valve avec l'extracteur d'obus joint au kit de crevaion ⇒ *fig. 223*.
- ▶ Posez l'obus de valve sur une surface propre.
- ▶ Retirez le bouchon du flexible de remplissage et enfoncez le flexible sur la valve.

- ▶ Tenez la bombe en maintenant le fond vers le haut et introduisez la totalité du contenu dans le pneu.
- ▶ Retirez ensuite le flexible et vissez de nouveau l'obus dans la valve.

#### Gonflage du pneu

- ▶ Vissez le flexible de remplissage du compresseur sur la valve de la roue et introduisez la fiche dans l'allume-cigare.
- ▶ Gonflez le pneu à une pression de 2,0 à 2,5 bars et relevez cette dernière sur le manomètre.
- ▶ Si la pression n'est pas atteinte, avancez ou reculez le véhicule d'une dizaine de mètres afin que le produit d'étanchéité puisse se répartir dans le pneu. Si la pression requise ne peut toujours pas être atteinte, cela signifie que le pneu est trop fortement endommagé. Vous ne pouvez pas le réparer avec la bombe anticrevaison.

#### Contrôle final

- ▶ Arrêtez-vous au bout de 10 minutes environ et contrôlez la pression des pneus.
- ▶ Si la pression est inférieure à 1,3 bar, le pneu est trop fortement endommagé. Ne poursuivez pas votre route ! Faites appel à l'aide d'un spécialiste.

#### AVERTISSEMENT

- Si vous êtes victime d'une crevaion et que le trafic routier est dense, allumez les feux de détresse et mettez le triangle de présignalisation en place. De cette manière, vous vous protégez vous-même ainsi que les autres usagers de la route.
- Veillez à ce que tous les passagers se trouvent à un endroit sûr, en dehors de la zone de danger (par ex. derrière la glissière de sécurité).
- Respectez les consignes de sécurité du fabricant figurant sur le compresseur et sur la notice de la bombe anticrevaison !
- Si la pression de gonflage de 2,0 bars ne peut pas être atteinte au bout de 12 minutes de gonflage, le pneu est trop for-

- tement endommagé. Ne poursuivez pas votre route !
- Faites appel à un spécialiste lorsque vous ne pouvez pas réparer le pneu avec la bombe anticrevaison.
- Si vous avez roulé pendant 10 minutes et que la pression est inférieure à 1,3 bar, le pneu est trop fortement endommagé. Ne poursuivez pas votre route. Faites appel à un spécialiste.

#### ATTENTION

Soyez particulièrement prudent si vous réparez une roue sur une chaussée en pente.

#### Nota

- Ne faites pas fonctionner le compresseur pendant plus de 12 minutes sans interruption car il risquerait de chauffer. Lorsque le compresseur est refroidi, vous pouvez l'utiliser de nouveau.
- Si le produit d'étanchéité a coagulé, laissez-le sécher. Vous pouvez ensuite le retirer comme une pellicule.
- Après avoir réparé un pneu, procurez-vous une nouvelle bombe anticrevaison dans un atelier spécialisé. Le kit anticrevaison est alors de nouveau opérationnel.
- Respectez les consignes légales.

## Changement de roue

### Travaux préliminaires

Mesures préliminaires à prendre avant le changement de roue

- ▶ En cas de crevaion, arrêtez le véhicule à une distance suffisante de la voie de roulement, à l'écart de la circulation. L'emplacement doit être **horizontal**.
- ▶ Faites **descendre** tous les passagers. Ils doivent se tenir en dehors de la zone de danger (par ex. derrière la glissière de sécurité).
- ▶ Serrez le **frein de stationnement** pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement de manière incontrôlée.

- ▶ Engagez la **1<sup>re</sup> vitesse** (boîte de vitesses mécanique) ou amenez le **levier sélecteur en position P** (boîte de vitesses automatique).
- ▶ Si vous tractez une remorque, désaccouplez la remorque de votre véhicule.
- ▶ Retirez l'**outillage de bord** ⇒ page 240 et la **roue de secours gonflable\*** ⇒ page 241 du coffre à bagages.
- ▶ Bloquez la roue diagonalement opposée avec les deux cales repliables ⇒ page 240, fig. 218.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si vous êtes victime d'une crevaison et que le trafic routier est dense, allumez les feux de détresse et mettez le triangle de présignalisation en place. De cette manière, vous vous protégez vous-même ainsi que les autres usagers de la route.

### ⚠ ATTENTION

Si vous remplacez une roue sur une chaussée en pente, bloquez la roue opposée avec les cales repliables ou avec des objets similaires, pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement.

### i Nota

Respectez les consignes légales.

## Changement de roue

Le changement de roue comprend les étapes suivantes :

- ▶ Retirez l'**enjoliveur de roue central**. Voir également ⇒ page 246, *Enjoliveurs de roue centraux*.
- ▶ Desserrez les **boulons de roue** ⇒ page 247.
- ▶ **Soulevez** le véhicule à l'aide du cric\* ⇒ page 248.
- ▶ **Déposez** la roue défectueuse puis **montez** la roue de secours gonflable\* ⇒ page 249.
- ▶ **Abaissez** le véhicule.
- ▶ Serrez les boulons de roue **au couple final**, en diagonale avec la clé pour boulons de roue ⇒ page 247.

- ▶ Remettez l'**enjoliveur de roue central** en place.

### Travaux ultérieurs

Travaux supplémentaires à effectuer après le changement de roue.

- ▶ Assurez-vous que la roue remplacée, l'outillage de bord et le cric\* sont bien fixés dans le coffre à bagages ⇒ page 161.
- ▶ Contrôlez dès que possible la **pression de gonflage** de la roue de secours montée.
- ▶ Faites contrôler dès que possible le **couple de serrage** des boulons de roue avec une clé dynamométrique. Il doit être de 140 Nm.
- ▶ Faites **remplacer** dès que possible la roue défectueuse.

### i Nota

- Si, lors du changement de roue, vous avez constaté que les boulons de roue sont corrodés ou difficile à serrer, remplacez-les avant de contrôler le couple de serrage.
- Par mesure de sécurité, conduisez à vitesse modérée tant que le couple de serrage n'a pas été contrôlé.

### Enjoliveurs de roue centraux

Valable pour les véhicules : avec enjoliveurs de roue centraux

Retirez les enjoliveurs de roue centraux pour accéder aux boulons de roue.



Fig. 224 Changement de roue : retrait du capuchon de roue

- ▶ Enfoncez le **crochet** (outillage de bord) dans l'orifice de l'enjoliveur de roue central. ▶

- ▶ Retirez l'**enjoliveur de roue central** ⇒ fig. 224.

### Boulons de roue avec capuchons de protection

Valable pour les véhicules : avec capuchons

Pour pouvoir dévisser les boulons de roues, il faut tout d'abord retirer les capuchons de protection.



Fig. 225 Changement de roue : retrait des capuchons de protection

### Démontage

- ▶ Faites glisser l'**agrafe en plastique** (outillage de bord) sur le capuchon de protection jusqu'à ce que les crans intérieurs de l'agrafe butent sur le bord du capuchon.
- ▶ Retirez le capuchon avec l'**agrafe en plastique** (outillage de bord) ⇒ fig. 225.

### Montage

- ▶ Faites glisser les capuchons sur les boulons.

Les capuchons de protection servent à protéger les boulons de roue.

### Desserage et serrage des boulons de roue

Avant de soulever le véhicule, desserrez les boulons de roue.

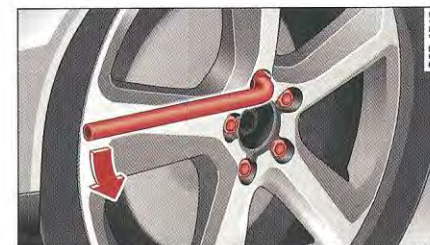


Fig. 226 Changement de roue : desserrage des boulons de roue

### Desserage

- ▶ Faites glisser la **clé pour boulons de roue** jusqu'en butée sur le boulon de roue<sup>1)</sup>.
- ▶ Saisissez la clé par son **extrémité** et tournez le boulon d'environ **un tour vers la gauche** ⇒ fig. 226 -flèche-.

### Serrage

- ▶ Faites glisser la clé pour boulons de roue jusqu'en butée sur le boulon de roue<sup>1)</sup>.
- ▶ Saisissez la clé par son **extrémité** et tournez le boulon vers la **droite** jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Desserrez un peu les boulons de roue (d'un tour environ) tant que le véhicule n'est pas soulevé avec le cric\* – risque d'accident !

### i Nota

- N'utilisez pas le six pans creux du manche du tournevis pour le desserrage ou le serrage des boulons de roue.
- S'il n'est pas possible de desserrer le boulon, vous pouvez appuyer avec précaution avec le **pied** sur l'extrémité de la clé pour boulons de roues. Tenez-vous ▶

<sup>1)</sup> Pour desserrer et resserrer les boulons de roue anti-voil\*, vous avez besoin de l'adaptateur correspondant ⇒ page 250.

bien au véhicule pour ne pas perdre l'équilibre.

### Levage du véhicule

Pour pouvoir déposer la roue, il faut soulever le véhicule avec le cric\*.

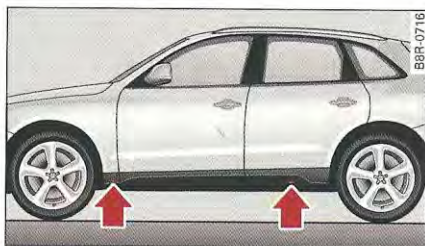


Fig. 227 Seuil : repères



Fig. 228 Bas de caisse : mise en place du cric

- ▶ Serrez le **frein de stationnement** pour éviter que le véhicule ne se mette en mouvement de manière incontrôlée.
- ▶ Engagez la **1<sup>re</sup> vitesse** (boîte de vitesses mécanique) ou amenez le **levier sélecteur en position P** (boîte de vitesses automatique).
- ▶ Localisez sur le seuil le **repère** le plus proche de la roue à remplacer ⇒ fig. 227. Le **point d'appui** du cric\* se situe sur le bas de caisse, derrière ce repère.
- ▶ Placez le **cric\*** sous le point d'appui sur le bas de caisse et levez le bras du cric en tournant la manivelle jusqu'à ce que le cylindre du cric ⇒ fig. 228 (A) se trouve sous la nervure du bas de caisse.
- ▶ Ajustez le cric\* de sorte que sa griffe (A) entoure la nervure du bas de caisse et que la base mobile (B) du cric repose bien à plat sur le sol. La base (B) doit être placée **verticalement** sous le point d'appui (A).

- ▶ Continuez à lever le bras du cric\* en tournant la manivelle jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol.

Le cric\* doit **uniquement** être placé au niveau des points d'appui prévus à cet effet sur le bas de caisse ⇒ fig. 228. Pour chaque roue il existe **un** point d'appui bien précis. Le cric\* ne doit pas être placé à d'autres endroits ⇒ ⚠.

Si le **sol est meuble** sous le cric\*, il se peut que le véhicule glisse du cric\*. C'est pourquoi il faut poser le cric\* sur un sol stabilisé. Utilisez comme base un support suffisamment grand et stable. Si le **sol est glissant** comme par ex. du carrelage, utilisez comme base un support antidérapant (par ex. un tapis en caoutchouc).

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Prenez les mesures nécessaires pour éviter que le cric ne dérape - risque de blessures !
- Positionnez le cric\* uniquement sur les points de prise prévus et ajustez-le. Dans le cas contraire, le cric\* risque de déraiper s'il n'est pas bien calé sous le véhicule - risque de blessure !

### ⚠ ATTENTION

Ne soulevez en aucun cas le véhicule directement à partir du seuil. Positionnez le cric\* uniquement au niveau des points d'appui prévus à cet effet sur le bas de caisse. Dans le cas contraire, votre véhicule sera endommagé.

### Dépose et pose d'une roue

Pour déposer et poser une roue, effectuez les opérations suivantes.



Fig. 229 Changement de roue : six pans creux pour le serrage des boulons



Fig. 230 Changement de roue : axe de montage dans l'orifice supérieur

Après avoir desserré les boulons de roue et soulevé le véhicule avec le cric\*, changez la roue comme suit :

### Dépose d'une roue

- ▶ Dévissez complètement le boulon de roue **supérieur** avec le **six pans creux** de la poignée du tournevis (outillage de bord) et déposez-le sur une surface propre ⇒ fig. 229.
- ▶ Vissez l'**axe de montage** (outillage de bord) à la main dans l'orifice dégagé ⇒ fig. 230.
- ▶ Dévissez les autres boulons de roue comme décrit ci-dessus.
- ▶ Retirez la roue. L'axe de montage reste dans l'orifice.

### Pose d'une roue

- ▶ Gonflez la roue de secours gonflable\* ⇒ page 242 puis engagez-la sur la goupille de montage.

- ▶ Vissez les boulons de roue et serrez-les **légèrement** à l'aide du six pans creux du tournevis.
- ▶ Dévissez l'axe de montage et vissez aussi légèrement le boulon de roue restant.
- ▶ Réalisez les travaux nécessaires après le changement de roue ⇒ page 246, *Travaux ultérieurs*.

Les boulons de roue doivent être propres et facile à serrer. Contrôlez l'état des surfaces d'appui de la roue et du moyeu. Nettoyez-les si nécessaire avant de monter la roue.

Les boulons de roue peuvent être retirés plus facilement de la jante à l'aide du six pans creux dans le manche du tournevis. Retirez par précaution la lame réversible.

Lors du montage de pneus **unidirectionnels**, tenez compte de leur sens de rotation ⇒ page 249.

### i Nota

N'utilisez pas le six pans creux du manche du tournevis pour le desserrage ou le serrage des boulons de roue.

### Pneus unidirectionnels

*Les pneus unidirectionnels doivent être montés dans le sens de roulement prescrit.*

Un profil de pneu unidirectionnel se reconnaît aux **flèches sur le flanc du pneu** indiquant le sens de rotation. Respectez impérativement le sens de roulement indiqué. Ceci est la condition indispensable pour que vous puissiez profiter pleinement des caractéristiques qu'offre le pneu en termes d'adhérence, de bruits de roulement, d'abrasion et d'aquaplaning.

Si lors d'une crevaison vous devez monter la roue de secours à l'inverse de son sens de rotation, conduisez avec prudence, car dans ces conditions les caractéristiques du pneu ne sont plus optimales. Ceci vaut notamment lorsque la chaussée est mouillée. ▶

Afin que vous puissiez à nouveau profiter pleinement des avantages qu'offre le principe du pneu unidirectionnel, remplacez dès que possible le pneu défectueux de façon à rétablir le bon sens de rotation pour tous les pneus.

### Boulons de roue antivol

Tableau pour les véhicules : avec boulons de roue antivol

Un adaptateur spécial est nécessaire pour le déverrouillage et le serrage des boulons de roue antivol.

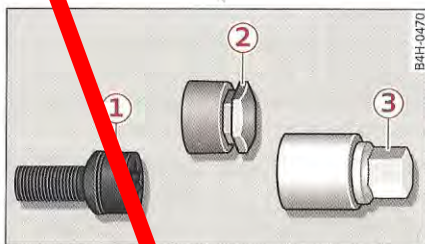


Fig. 231 Boulon de roue antivol avec capuchon de protection et adaptateur

- ▶ Retirez l'enjoliveur de roue central\* ⇒ page 246 ou le capuchon\* ⇒ fig. 231 (2) avec l'agrafe en plastique\* (outillage de bord).
- ▶ Engagez l'adaptateur (3) jusqu'en butée sur le boulon de roue antivol (1).
- ▶ Faites glisser la clé pour boulons de roue jusqu'en butée sur l'adaptateur (3).
- ▶ Desserrez ou serrez le boulon de roue ⇒ page 247.

Pour pouvoir enlever le capuchon de protection\* (2), poussez l'agrafe en plastique\* sur le capuchon jusqu'à ce que les crans intérieurs de l'agrafe butent sur le bord du capuchon.

Nous vous conseillons de conserver l'adaptateur de boulons de roue dans le véhicule. Il devrait être rangé de préférence dans la boîte contenant l'outillage de bord.

Le **numéro de code** du boulon de roue antivol est frappé sur le côté avant de l'adaptateur. À l'aide de ce numéro, vous pouvez, si nécessaire, vous procurer un adaptateur de rechange auprès d'un atelier Audi.

### Nota

Notez le numéro de code du boulon de roue antivol et conservez-le hors du véhicule dans un endroit sûr.

## Aide au démarrage

### Préparation

Vous pouvez lancer le moteur à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, en cas d'urgence.

Si le moteur ne démarre pas parce que la batterie est déchargée, vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule pour lancer le moteur à condition que vous disposiez de câbles de dépannage.

Les deux batteries doivent avoir une tension nominale de 12 volts. La capacité (Ah) de la batterie fournissant le courant ne doit pas être très inférieure à celle de la batterie déchargée.

### Câbles de dépannage

Utilisez uniquement des câbles de dépannage de section suffisante. Tenez compte des indications du fabricant des câbles.

Utilisez uniquement des câbles de dépannage dont les pinces polaires sont isolées.

Câble positif - de couleur rouge dans la plupart des cas.

Câble négatif - de couleur noire dans la plupart des cas.

### AVERTISSEMENT

- Une batterie déchargée peut geler dès 0° C. Une batterie gelée doit impérativement être dégelée avant que le câble de dépannage ne soit raccordé - risque d'explosion.
- Respectez la mise en garde lorsque vous effectuez des travaux dans le compartiment-moteur ⇒ page 217.

### Nota

- Il ne doit exister aucun contact entre les deux véhicules, sinon du courant risquerait de circuler dès le raccord des pôles positifs et la batterie du véhicule qui fournit le courant pourrait se décharger.
- La batterie déchargée doit être branchée sur le réseau de bord suivant les prescriptions.
- Le cas échéant, désactivez le téléphone de voiture ou procédez comme décrit dans la notice d'utilisation du téléphone pour le démarrage de fortune.

### Lancement du moteur

Les deux câbles de dépannage doivent être branchés dans le bon ordre !



Fig. 232 Compartiment-moteur : raccords de chargeur et de câble d'aide au démarrage

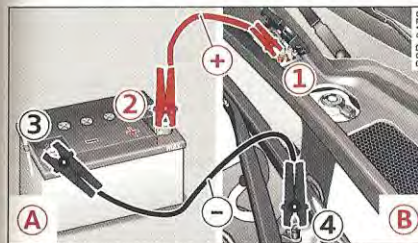


Fig. 233 Démarrage de fortune avec la batterie d'un autre véhicule : A - batterie fournissant le courant, B - batterie déchargée

Les raccords pour l'aide au démarrage se trouvent dans le compartiment-moteur ⇒ fig. 232.

Propulsion hybride\* : si la batterie haute tension est déchargée, tenez compte des informations importantes ⇒ page 107.

### Relier les pôles positifs au câble (+) (rouge)

- ▶ Appuyez sur la flèche pour retirer le cache (1) ⇒ fig. 232.
- ▶ Relevez le cache (2) du pôle positif.
- 1. Fixez l'extrémité du raccord pour le démarrage de fortune ⇒ fig. 233 (1) (raccord sous le cache = « plus ») du véhicule dont le moteur est à lancer (B).
- 2. Fixez l'autre extrémité au pôle (+) (2) de la batterie fournissant le courant (A).

### Relier les pôles négatifs au câble (-) (noir)

- 3. Fixez une extrémité au pôle (-) (3) de la batterie fournissant le courant (A).
- 4. Fixez l'autre extrémité au raccord pour le démarrage de fortune (4) (raccord avec les pans = « (-) ») du véhicule dont le moteur est à lancer (B).

### Lancement du moteur

- ▶ Lancez le moteur du véhicule dont la batterie fournit le courant (A) et faites-le tourner au ralenti.
- ▶ Lancez ensuite le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée (B).
- ▶ Si le moteur ne démarre pas, interrompez le processus de lancement au bout de 10 secondes et répétez l'opération après env. 30 secondes.
- ▶ Lorsque les moteurs tournent, débranchez les câbles exactement dans l'ordre inverse de celui décrit précédemment.
- ▶ Rabattez le cache (2) au niveau du pôle positif et mettez le cache (1) en place ⇒ fig. 232.

### AVERTISSEMENT

- Les parties non isolées des pinces polaires ne doivent en aucun cas se toucher. De plus, le câble de dépannage branché sur le pôle positif de la batterie ne doit pas entrer en contact avec des pièces conductrices de courant du véhicule - risque de court-circuit.
- Ne vous penchez pas au-dessus des batteries - risque de brûlure !
- Les bouchons des cellules de batterie doivent être serrés à fond.

- Mettez la batterie à l'abri des sources de feu (flamme nue, cigarettes allumées, etc.) - risque d'explosion !
- Si vous devez dépanner un autre véhicule, disposez les câbles de dépannage de manière qu'ils ne puissent pas s'enrouler autour de pièces qui tournent dans le compartiment-moteur.

### ! ATTENTION

Le procédé de raccordement du câble de dépannage décrit ci-avant se rapporte au dépannage de votre véhicule. Si vous aidez un autre véhicule à démarrer, ne branchez pas le câble négatif au pôle négatif (-) de la batterie déchargée mais à une pièce métallique massive vissée au bloc-moteur ou au bloc-moteur lui-même. Si la batterie du véhicule en panne n'est pas purgée vers l'extérieur, le gaz détonant risque de provoquer une explosion.

### i Nota

- La batterie de votre véhicule est purgée par l'extérieur, les gaz de batterie sont ainsi dirigés vers l'extérieur du véhicule.
- Veillez à ce que les pinces polaires raccordées aient un contact métallique suffisant.

## Remorquage et démarrage par remorquage

### Généralités

Lors du remorquage et du démarrage par remorquage, il faut être attentif à plusieurs choses.

Si vous utilisez un câble de remorquage, veillez tenir compte des points suivants :

#### Conducteur du véhicule tracteur

- ▶ Ne démarrez vraiment que lorsque le câble est tendu.

- ▶ Embrayez doucement lors du démarrage (boîte de vitesses mécanique) ou accélérez particulièrement prudemment (boîte de vitesses automatique).

#### Conducteur du véhicule tracté

- ▶ Mettez le contact d'allumage pour que les clignotants, l'avertisseur sonore, les essuie-glace et le lave-glace puissent être actionnés. Assurez-vous que le volant de direction est déverrouillé et qu'il est bien mobile.
- ▶ Mettez le point mort (boîte de vitesses mécanique) ou amenez le levier de vitesses en position N (boîte automatique).
- ▶ Sachez que le servofrein ne fonctionne que lorsque le moteur tourne ou lorsque le contact d'allumage est mis (propulsion hybride\*). Dans le cas contraire, vous devez exercer une pression beaucoup plus forte sur la pédale de frein.
- ▶ Sachez que la direction assistée fonctionne uniquement lorsque le contact d'allumage est mis et que le véhicule est en mouvement <sup>1)</sup>. Dans le cas contraire, vous devez appliquer plus de force qu'à l'accoutumée pour braquer le volant de direction.
- ▶ Veillez à ce que le câble reste toujours tendu.

#### Câble / barre de remorquage

Le remorquage avec une *barre* de remorquage est plus sûr et sollicite moins fortement les véhicules. C'est uniquement au cas où vous ne disposeriez pas d'une barre de remorquage que vous devriez utiliser un *câble* de remorquage.

Le câble de remorquage doit être élastique afin de ménager les deux véhicules. Utilisez un câble en fibres synthétiques ou un câble fabriqué dans un matériau ayant la même élasticité.

Fixez le câble ou la barre de remorquage uniquement aux œillets de remorquage prévus à cet effet ⇒ *page 253* et ⇒ *page 254*.

### Style de conduite

Le remorquage requiert une certaine expérience - notamment lorsqu'on utilise un *câble* de remorquage. Les conducteurs des deux véhicules doivent connaître les particularités de la technique du remorquage. Les conducteurs non expérimentés ne doivent jamais procéder à un remorquage ni à un démarrage par remorquage.

En ce qui concerne votre style de conduite, veillez à ce qu'il ne se produise aucune force de traction inadmissible ni aucun à-coup. Lors du remorquage en dehors des chaussées bitumées, il y a toujours danger de trop solliciter les points de fixation.

### ! ATTENTION

S'il n'y a pas de lubrifiant dans la boîte de vitesses suite à un défaut, le véhicule ne doit être remorqué qu'avec les roues motrices soulevées ou être chargé sur un véhicule de transport ou une remorque prévus à cet effet.

### i Nota

- Respectez les consignes légales.
- Allumez les feux de détresse des deux véhicules. Respectez toute autre disposition en vigueur.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas tordu pour que l'œillet de remorquage avant ne puisse pas se desserrer.

### Œillet de remorquage avant

Ne montez l'œillet de remorquage avant qu'en cas de besoin.

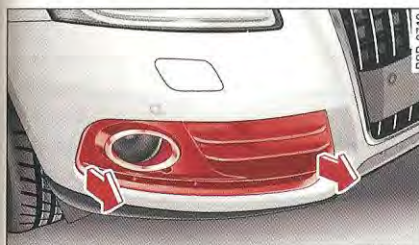


Fig. 234 Partie avant droite : extraction du cache



Fig. 235 Partie avant droite sans cache : vissage de l'œillet de remorquage

Le raccord de l'œillet de remorquage se trouve sous un cache sur le pare-chocs, côté avant droit.

- ▶ Prenez l'œillet de remorquage compris dans l'outillage de bord ⇒ *page 240*.
- ▶ Retirer le cache avec précaution dans le sens de la flèche ⇒ *fig. 234*.
- ▶ Vissez fermement l'œillet de remorquage dans le trou fileté, jusqu'en butée ⇒ *fig. 235*.

Après chaque utilisation, dévissez l'œillet de remorquage et rangez-le dans la boîte à outils. L'œillet de remorquage doit toujours se trouver dans le véhicule.

Lors de la repose du cache, veillez à insérer les ergots du cache d'abord dans les fixations au niveau de la calandre. Mettez ensuite le côté opposé du cache en place et enfoncez-le dans les fixations ⇒ *fig. 234*.

Sur certaines versions de modèles, le cache est différent de celui représenté sur la figure.

### ! AVERTISSEMENT

Si l'œillet de remorquage n'est pas vissé jusqu'en butée, le raccord fileté peut être arraché lors du remorquage - risque d'accident !

### ! ATTENTION

Le cache est fixé sur le pare-chocs par plusieurs crochets. N'appliquez pas de force lors de la dépose pour ne pas endommager le cache.

<sup>1)</sup> Condition : la batterie est suffisamment chargée.

## Œillet de remorquage arrière



Fig. 236 Pare-chocs arrière : capuchon de protection



Fig. 237 Pare-chocs arrière : vissage de l'œillet de remorquage

## Véhicules avec œillet de remorquage

Sur les véhicules non équipés départ-usine d'un dispositif d'attelage\*, l'alésage se trouve sur le pare-chocs arrière, côté droit.

- ▶ Prenez l'œillet de remorquage compris dans l'outillage de bord ⇒ page 240.
- ▶ Pour retirer le capuchon de protection situé sur le pare-chocs, appuyez par une forte et brève pression sur le bord inférieur du capuchon ⇒ fig. 236.
- ▶ Vissez fermement l'œillet de remorquage dans le trou fileté, jusqu'en butée ⇒ fig. 237.

## Véhicules avec dispositif d'attelage\*

- ▶ Basculez le dispositif d'attelage vers l'extérieur ⇒ page 199.
- ▶ Fixez la barre ou le câble de remorquage au dispositif d'attelage.

Après chaque utilisation, dévissez l'œillet de remorquage et rangez-le dans la boîte à outils. Mettez le capuchon en place sur le pare-chocs. L'œillet de remorquage doit toujours se trouver dans le véhicule.

Les véhicules équipés départ-usine d'un dispositif d'attelage\* ne sont **pas** dotés à l'arrière d'un alésage pour l'œillet de remorquage.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'œillet de remorquage n'est pas vissé jusqu'en butée, le raccord fileté peut être arraché lors du remorquage - risque d'accident !
- Pour les véhicules dotés d'un dispositif d'attelage\*, utilisez uniquement des câbles de remorquage spécifiques - risque d'accident !

## ⚠ ATTENTION

- Pour les véhicules dotés d'un dispositif d'attelage\*, utilisez uniquement des barres de remorquage spécifiques pour éviter d'endommager la boule d'attelage. Il s'agit de barres de remorquage qui ont été spécialement homologuées pour les dispositifs d'attelage.

## Départ par remorquage

Valable pour les véhicules : avec boîte de vitesses mécanique

*Le départ par remorquage est déconseillé en général.*

- ▶ Passez la 2<sup>e</sup> ou la 3<sup>e</sup> vitesse, le véhicule étant à l'arrêt.
- ▶ Appuyez sur la pédale d'embrayage et maintenez-la enfoncée.
- ▶ Mettez le contact d'allumage.
- ▶ Lorsque les deux véhicules sont en mouvement, relâchez la pédale d'embrayage.
- ▶ Dès que vous avez lancé le moteur, appuyez sur la pédale d'embrayage et mettez le levier de vitesses au point mort.

Si le moteur ne part pas, essayez d'abord de lancer le moteur avec la batterie d'un autre véhicule ⇒ page 250. Ce n'est que si cette méthode ne fonctionne pas que vous pouvez essayer de faire démarrer votre voiture par remorquage. Lors du démarrage par remorquage, on essaie de lancer le moteur par le mouvement des roues.

Les véhicules à **moteur à essence** ne doivent être remorqués que sur une *courte* distance, sinon du carburant imbrûlé peut parvenir dans le catalyseur.

Pour des raisons techniques, un **démarrage par remorquage** n'est pas possible si le véhicule est équipé d'une **boîte de vitesses automatique**.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Le démarrage par remorquage présente un risque d'accident élevé, par ex. risque de collision avec le véhicule tracteur.

## ⚠ ATTENTION

La distance parcourue lors d'un démarrage par remorquage ne doit pas excéder 50 m - risque d'endommagement du catalyseur.

## Remorquage d'un véhicule avec boîte de vitesses mécanique et traction avant

*Le remorquage ne pose en général pas de problèmes.*

Respectez les consignes ⇒ page 252.

Le véhicule peut être remorqué normalement avec une barre ou un câble de remorquage, ou encore avec l'essieu avant ou arrière soulevé. Ne vous faites pas remorquer à une vitesse supérieure à **50 km/h**.

## Remorquage d'un véhicule avec boîte de vitesses mécanique et transmission intégrale

*Le remorquage n'est pas sans poser de problèmes.*

Respectez les consignes ⇒ page 252.

Le véhicule peut être remorqué normalement avec une barre ou un câble de remorquage. Le véhicule peut aussi être remorqué avec un véhicule de dépannage avec l'essieu avant ou arrière soulevé. Pour le remorquage, veuillez tenir compte des points suivants :

- Ne vous faites pas remorquer à une vitesse supérieure à **50 km/h**.

- Ne vous faites pas remorquer sur une distance supérieure à **50 km**.

## i Nota

Si un remorquage normal du véhicule n'est pas possible ou si la distance de remorquage est supérieure à 50 km, vous devez charger le véhicule sur un camion ou une remorque de transport spéciale.

## Remorquage d'un véhicule avec boîte automatique et transmission intégrale

*Le remorquage n'est pas sans poser de problèmes.*

Respectez les consignes ⇒ page 252.

Le véhicule peut être remorqué normalement avec une barre ou un câble de remorquage. Pour le remorquage, veuillez tenir compte des points suivants :

- Desserrez le frein de stationnement ⇒ page 87.
- Placez le **levier sélecteur en position N**.
- Ne vous faites pas remorquer à une vitesse supérieure à **50 km/h**.
- Ne vous faites pas remorquer sur une distance supérieure à **50 km**. Raison : lorsque le moteur est arrêté, la pompe à huile de la boîte de vitesses automatique ne fonctionne pas ; la lubrification serait donc insuffisante pour des parcours à vitesse élevée et sur de grandes distances.

Le véhicule ne doit pas être remorqué avec l'essieu avant ou arrière soulevé.

## i Nota

- Si un remorquage normal du véhicule n'est pas possible ou si la distance de remorquage est supérieure à 50 km, vous devez charger le véhicule sur un camion ou une remorque de transport spéciale.
- En cas de coupure de l'alimentation en tension, le levier sélecteur ne peut plus être déplacé lorsqu'il est en position P. Le levier sélecteur doit être déverrouillé d'urgence pour dégager le véhicule et

lors des manœuvres de stationnement  
⇒ page 116.

## Fusibles et ampoules

### Fusibles

#### Remplacement des fusibles

Un fusible est grillé lorsque la lame de métal est fondue.



Fig. 238 Poste de conduite, côté gauche : couvercle des fusibles

Les fusibles se trouvent sur les faces gauche et droite du tableau de bord ainsi que derrière le revêtement latéral droit du coffre à bagages.

- ▶ Coupez le contact d'allumage et mettez le consommateur de courant concerné hors circuit.
- ▶ Déterminez dans les tableaux suivants le fusible correspondant au consommateur de courant.
- ▶ Retirez le cache correspondant.
- ▶ Pour retirer éventuellement l'étrier en plastique de couleur violette <sup>1)</sup>, tirez-le du porte-fusibles par le côté étroit ⇒ page 258, fig. 239.
- ▶ Retirez l'agrafe de la face arrière du couvercle des fusibles ⇒ fig. 238.
- ▶ Retirez le fusible avec l'agrafe et remplacez le fusible grillé par un fusible de même ampérage.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne réparez pas les fusibles et ne remplacez jamais un fusible fondu par un fusible d'ampérage supérieur. Le système électri-

<sup>1)</sup> Après le démontage, l'étrier en plastique peut être jeté.

que pourrait être endommagé - risque d'incendie !

#### ! ATTENTION

- Si plusieurs ampérages sont indiqués sur une même ligne dans les tableaux suivants, par ex. 5/10/20, il s'agit de différences d'équipement. Remplacez le fusible grillé par un fusible de même ampérage.
- Si, après un court laps de temps, le fusible neuf saute de nouveau, l'équipement électrique doit être immédiatement vérifié dans un atelier spécialisé.

#### i Nota

- Les emplacements des fusibles libres ne sont pas indiqués dans les tableaux suivants.
- Quelques uns des équipements énumérés dans les tableaux suivants ne s'apparentent qu'à certaines versions de modèles ou sont des options.
- Sur les véhicules avec direction à droite, la couleur du porte-fusibles a priorité sur la légende (A), (B), (C).

Utilisation

Sécurité

Conduite

Consignes d'utilisation

Dépannage

Caractéristiques techniques

## Affectation des fusibles, poste de conduite, côté gauche

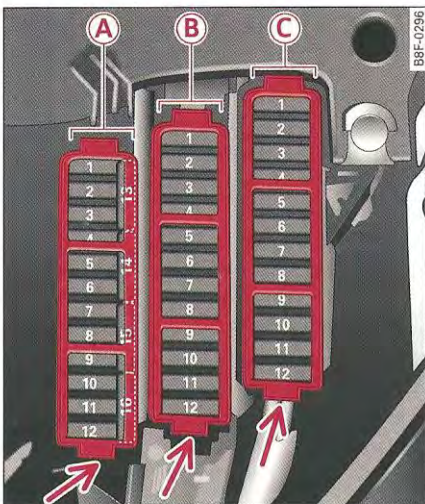


Fig. 239 Poste de conduite gauche : porte-fusibles avec étrier en plastique

N°	Consommateurs	Ampères
<b>Porte-fusibles (A) (noir)</b>		
1	Direction dynamique	5
2	Calculateur ESC	5
3	Capteur de pression du climatiseur, frein de stationnement électromécanique, HomeLink, chauffage de siège arrière, rétroviseur intérieur photosensible, détecteur de qualité de l'air/sonde de température extérieure, touche ESC	5
4	Caméra active lane assist	10
5	Technologie Sound-Aktor/sonorité système d'échappement	15
6	Réglage du site des phares/feux de virage	5/7,5
7	Phares (feux directionnels)	7,5

N°	Consommateurs	Ampères
8	Calculateurs (frein de stationnement électromécanique, amortisseurs, quatre sport, dispositif d'attelage), convertisseur DC/DC	5
9	Adaptive cruise control ou batterie haute tension (propulsion hybride)	5/7,5
10	Coulisse du passage des rapports/capteur d'embrayage	5
11	Side assist	5
12	Réglage du site des phares, aide au stationnement	5
13	Airbag	5
14	Essuie-glace arrière	15
15	Fusible primaire (tableau de bord)	10
16	Fusible primaire borne 15 (ensemble moteur)	40
<b>Porte-fusibles (B) (marron)</b>		
1	Volet de gaz d'échappement électrique	5/10
2	Capteur de feux stop ou capteurs de course de la pédale de frein (propulsion hybride)	5
3	Pompe à carburant	25
4	Alimentation des pompes AdBlue, capteur d'embrayage ou servofrein (propulsion hybride)	5/25
5	Chauffage de siège gauche avec/sans ventilation de siège	15/30
6	ESC	5
7	Avertisseur sonore	15
8	Porte avant gauche (lève-glace, verrouillage centralisé, rétroviseur, commande, éclairage)	30
9	Moteur d'essuie-glace	30
10	ESC	25

N°	Consommateurs	Ampères
<b>Porte-fusibles (A) (noir)</b>		
11	Porte arrière gauche (lève-glace, commande, éclairage)	30
12	Capteur de pluie/de lumière	5
<b>Porte-fusibles (C) (rouge)</b>		
3	Appui lombaire	10
4	Direction dynamique	35
5	Porte-gobelets climatisé	10
6	Lave-glace, lave-phares	35
7	Calculateur 1 du réseau de bord	20
8	Calculateur 1 du réseau de bord	30
9	Toit en verre panoramique	20
10	Calculateur 1 du réseau de bord	30
11	Store du toit en verre panoramique	20
12	Système d'alarme antivol	5

## Affectation des fusibles - côté droit du poste de conduite

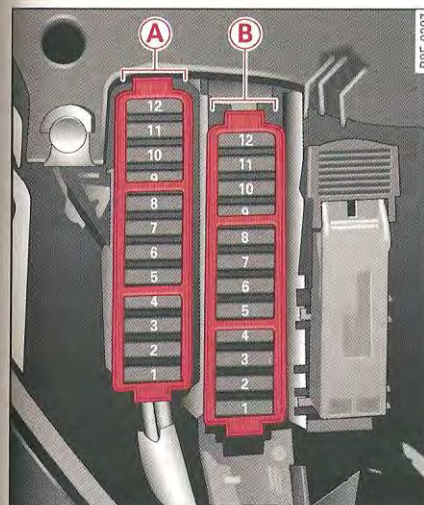


Fig. 240 Poste de conduite droit : porte-fusibles avec étrier en plastique

N°	Consommateurs	Ampères
<b>Porte-fusibles (A) (noir)</b>		
5	Modules de commande de la colonne de direction	5
7	Fiche de diagnostic, borne 15	5
8	Gateway (interface de diagnostic pour bus de données)	5
9	Chauffage d'appoint	5
<b>Porte-fusibles (B) (marron)</b>		
1	Lecteur de CD/DVD	5
2	Tuner TV/Wi-Fi	5
3	MMI/radio	5/20
4	Combiné d'instruments	5
5	Gateway (calculateur du porte-instruments)	5
6	Contact-démarreur	5
7	Commande d'éclairage rotative	5
8	Climatiseur soufflante	40
9	Verrouillage de la colonne de direction	5
10	Climatiseur	10
11	Fiche de diagnostic, borne 30	10
12	Modules de commande de la colonne de direction	5

## Affectation des fusibles - à droite dans le coffre à bagages

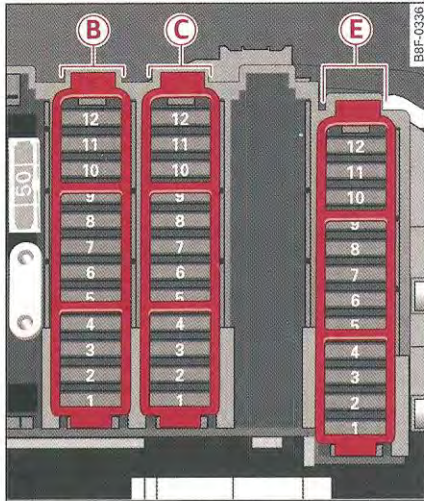


Fig. 241 Coffre à bagages droit : porte-fusibles avec étrier en plastique

N°	Consommateurs	Ampères
<b>Porte-fusibles (B) (noir)</b>		
1	Calculateur du hayon	30
2	Calculateur de la remorque	15
3	Calculateur de la remorque	20
4	Calculateur de la remorque	20
5	Frein de stationnement électromécanique	5
6	Régulation des amortisseurs électronique	15
7	Frein de stationnement électromécanique	30
8	Feux arrière	30
9	quattro sport	35
10	Feux arrière	30
11	Calculateur du réseau de bord	20
12	Borne 30	5
<b>Porte-fusibles (C) (marron)</b>		
1	Calculateur du hayon	30
2	Prises de courant de 12 V, allume-cigare	20

N°	Consommateurs	Ampères
3	Convertisseur DC/DC chemin 1 ou soufflante de batterie haute tension (propulsion hybride)	40
4	Convertisseur DC/DC chemin 2, amplificateur DSP, autoradio	30
6	Chauffage stationnaire	30
7	Frein de stationnement électromécanique	30
8	Chauffage des sièges arrière	30
9	Porte avant droite (lève-glace, verrouillage centralisé, rétroviseur, commande, éclairage)	30
10	Récepteur radio de chauffage stationnaire	5
11	Porte arrière droite (lève-glace, commande, éclairage)	30
12	Prééquipement pour téléphone portable	5
<b>Porte-fusibles (E) (noir)</b>		
1	Chauffage de siège avant droit	15
2	Rétroviseur intérieur photosensible	5
3	Tableau de bord, borne 30	30
4	MMI	7,5
5	Autoradio, tuner TV	5
6	Caméra de recul	5
7	Dégivrage de la lunette arrière	30
8	Rear Seat Entertainment	5
11	Chauffage - AdBlue	30
12	Alimentation AdBlue ou batterie haute tension (propulsion hybride)	10/15

## Ampoules

## Généralités

Le remplacement des ampoules requiert l'habileté d'un spécialiste.

Les feux à LED\* et au xénon\* ne nécessitent pas d'entretien et ne peuvent pas être remplacés. Pour une réparation, veuillez vous adresser à un atelier spécialisé.

Si vous souhaitez remplacer vous-même des ampoules dans le compartiment-moteur, n'oubliez pas que le compartiment-moteur est une zone dangereuse ⇒ **⚠** au chapitre *Travaux effectués dans le compartiment-moteur à la page 217*.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Soyez particulièrement prudent lorsque vous effectuez des travaux dans le compartiment-moteur et lorsque le moteur est à sa température de fonctionnement - risque de brûlures !
- Les ampoules sont sous pression et peuvent éclater en cas de remplacement - risque de blessure !
- Ne remplacez pas vous-même des ampoules à décharge (phares au xénon)\* ! Sur les véhicules équipés de phares avec lampes à décharge, la pièce haute tension doit être manipulée correctement. Toute manipulation incorrecte peut présenter un danger de mort !
- Lors du remplacement des ampoules, veillez à ne pas vous blesser avec les composants tranchants, en particulier ceux qui se trouvent dans le boîtier de phare.

## ! ATTENTION

- Retirez la clé de contact avant d'effectuer des travaux sur l'équipement électrique - risque de court-circuit !
- Éteignez l'éclairage/les feux de stationnement avant de remplacer une ampoule.

- Procédez avec précaution afin de ne pas endommager les pièces.
- Veillez à ce que les couvercles sur la face arrière du phare principal soient correctement mis en place pour empêcher toute pénétration d'eau dans le boîtier du phare.

## 🔧 Conseil antipollution

Renseignez-vous dans un atelier spécialisé au sujet de l'élimination des ampoules défectueuses.

## i Nota

- Contrôlez régulièrement le bon fonctionnement de tous les dispositifs d'éclairage de votre véhicule, surtout de l'éclairage extérieur. Cette précaution ne sert pas seulement votre propre sécurité, mais aussi celle des autres usagers de la route.
- Procurez-vous une ampoule de rechange de même type avant de procéder au remplacement.
- Ne saisissez pas l'ampoule à main nue. Utilisez un chiffon en tissu ou en papier pour éviter que l'empreinte digitale s'évapore en raison de la chaleur provenant de l'ampoule allumée, laisse des traces sur le miroir et rende le réflecteur inopérant.

## Ampoules à l'avant du véhicule

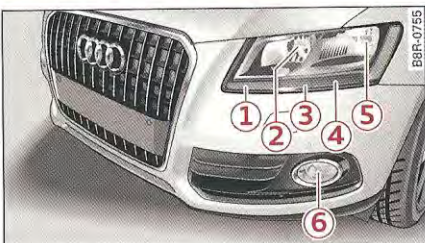


Fig. 242 Phares halogènes : vue d'ensemble côté gauche du véhicule

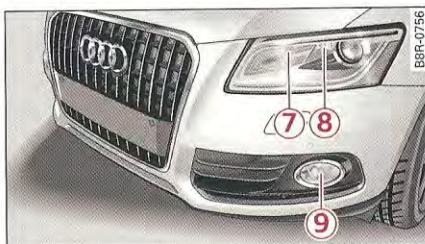


Fig. 243 Phares au xénon : vue d'ensemble côté gauche du véhicule

Une ampoule doit toujours être remplacée par une ampoule de même type. La désignation figure sur le culot de l'ampoule.

La description suivante concerne le remplacement des ampoules du phare gauche (la procédure de remplacement des ampoules du phare droit est identique).

## Phares halogènes

Sur les véhicules avec phares halogènes ⇒ fig. 242, vous pouvez remplacer vous-même les ampoules suivantes :

Ampoule (12 V)	Type
① Clignotant	PSY 24 W
② Feu de route	55 W (H7)
③ Feu de position/de jour	P 13 W
④ Feu de jour	P 13 W
⑤ Feu de croisement	55 W (H7)
⑥ Phare antibrouillard <sup>a)</sup>	55 W (H11)

<sup>a)</sup> Sur certaines versions de modèles, le cache entourant le phare antibrouillard est différent de celui représenté sur la figure.

## Phares au xénon\*

Sur les véhicules avec phares au xénon ⇒ fig. 243, vous pouvez remplacer vous-même les ampoules suivantes :

Ampoule (12 V)	Type
⑦ Clignotant	PSY 24 W
⑧ Feu de braquage*	55 W (H7)
⑨ Phare antibrouillard <sup>a)</sup>	55 W (H11)

<sup>a)</sup> Sur certaines versions de modèles, le cache entourant le phare antibrouillard est différent de celui représenté sur la figure.

## Ampoules à l'arrière du véhicule

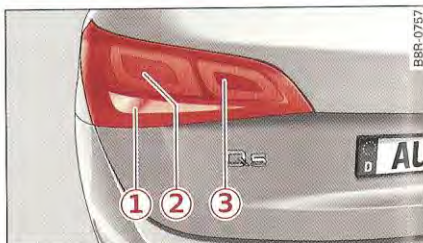


Fig. 244 Feu arrière halogène : ampoules dans le hayon



Fig. 245 Feu arrière halogène : ampoules dans le pare-chocs

Une ampoule doit toujours être remplacée par une ampoule de même type. La désignation figure sur le culot de l'ampoule.

La description suivante concerne le remplacement des ampoules du feu arrière gauche (la procédure de remplacement des ampoules du feu arrière droit est identique).

## Feux arrière dans le hayon

Sur les véhicules avec feux arrière halogènes ⇒ fig. 244, vous pouvez remplacer vous-même les ampoules suivantes :

Ampoule (12 V)	Type
① Clignotant	PY 21 W
② Feu stop/feu arrière	P 21 W
③ Feu stop/feu arrière	P 21 W

## Feux arrière dans le pare-chocs

Vous pouvez remplacer vous-même les ampoules suivantes du pare-chocs ⇒ fig. 245 :

Ampoule (12 V)	Type
④ Feu stop/feu arrière	W 16 W
⑤ Clignotant	P 21 W
⑥ Feu de recul	W 16 W
⑦ Feu arrière de brouillard	W 16 W

## Douille avec verrouillage à baïonnette

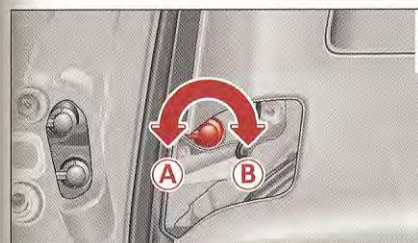


Fig. 246 Représentation schématique : douille avec verrouillage à baïonnette

Pour les douilles avec verrouillage à baïonnette, procédez comme suit :

## Extraction de la douille

► Tournez la douille dans le sens de la flèche (A) ⇒ fig. 246 jusqu'en butée et retirez-la du bloc d'éclairage.

## Mise en place de la douille

► Mettez la douille en place dans le bloc d'éclairage sans la gauchir (cela signifie que le joint en caoutchouc repose uniformément).

► Tournez la douille dans le sens de la flèche (B) jusqu'en butée.

## Ampoule avec verrouillage à baïonnette

Les ampoules avec verrouillage à baïonnette doivent être remplacées comme suit :

## Extraction de l'ampoule

► Enfoncez légèrement l'ampoule dans le support-d'ampoules puis tournez-la vers la gauche et retirez l'ampoule défectueuse.  
► Saisissez l'ampoule neuve uniquement avec un chiffon en tissu ou en papier (pas à main nue).

## Mise en place de l'ampoule

► Mettez l'ampoule neuve en place, enfoncez-la dans le support d'ampoules et tournez-la vers la droite jusqu'en butée.  
► Essuyez, si nécessaire, l'ampoule avec un chiffon pour enlever les traces de doigts.

## Remplacement des ampoules du phare principal

### Retrait du phare principal vers l'avant/ repose

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes/au xénon



Fig. 247 Cache : repérage des fixations

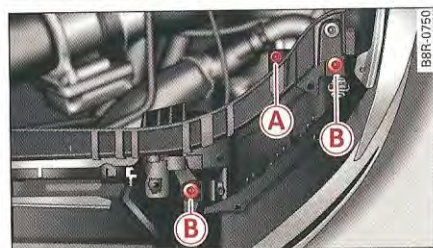


Fig. 248 Phare principal : repérage des fixations

### Retrait vers l'avant

- ▶ Coupez le contact d'allumage et mettez l'éclairage hors circuit.
- ▶ Ouvrez le capot-moteur.
- ▶ Retirez le tournevis et l'embout Torx démontable\* de l'outillage de bord ⇒ page 240.
- ▶ Pour détacher les clips de fixation -flèches- ⇒ fig. 247 du cache, enfoncez par ex. l'embout Torx démontable\* au centre des clips. Les clips se détachent et vous pouvez alors les retirer.
- ▶ Décrochez avec précaution le cache de la calandre et retirez-le.
- ▶ Desserrez la vis de fixation inférieure du phare principal (A) ⇒ fig. 248.
- ▶ Retirez les deux vis de fixation supérieures du phare principal (B).
- ▶ Poussez avec précaution le phare principal de 50 mm vers l'avant.

### Repose

- ▶ Effectuez toutes les opérations dans l'ordre inverse.

### ! ATTENTION

Procédez avec précaution tant pour la repose que pour la dépose afin que les pièces avoisinantes ne soient pas endommagées ou rayées.

### Dépose et repose du corps de filtre à air

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes/au xénon

Pour accéder plus facilement au phare principal droit, il peut être judicieux de déposer le corps de filtre à air.

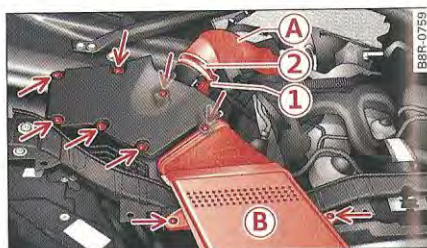


Fig. 249 Compartiment-moteur : corps de filtre à air



Fig. 250 Dépose du corps de filtre à air

### Dépose

- ▶ Coupez le contact d'allumage et mettez l'éclairage hors circuit.
- ▶ Ouvrez le capot-moteur.
- ▶ Retirez le tournevis et l'embout Torx démontable\* de l'outillage de bord ⇒ page 240.
- ▶ Retirez le cache situé au-dessus de la calandre ⇒ page 264, fig. 247.

- ▶ Desserrez les vis de fixation -flèches- ⇒ fig. 249.
- ▶ Débranchez le connecteur électrique (1).
- ▶ Desserrez le collier de flexible (2) et retirez le flexible de guidage d'air (A).
- ▶ Retirez complètement le conduit d'air (B).
- ▶ Retirez le corps supérieur de filtre à air (C) ⇒ fig. 250 vers le haut, avec la cartouche de filtre à air.
- ▶ Débranchez le flexible de dépression (D).
- ▶ Déverrouillez la fixation (E) en comprimant le caoutchouc à gauche et à droite, puis en tirant vers le haut.
- ▶ Débranchez le connecteur électrique\* (F) sur le côté du corps inférieur de filtre à air.
- ▶ Retirez avec précaution le corps inférieur de filtre à air.

### Repose

- ▶ Effectuez toutes les opérations dans l'ordre inverse.

### ! ATTENTION

Veillez réaliser la dépose/repose avec une précaution toute particulière afin de n'endommager aucune pièce.

### i Nota

En fonction de la motorisation de votre véhicule, il se peut que l'agencement des pièces et les manipulations diffèrent légèrement. La dépose/repose doit alors être réalisée de manière analogue.

### Remplacement de l'ampoule du clignotant

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes/au xénon



Fig. 251 Phare principal halogène : ampoule de clignotant

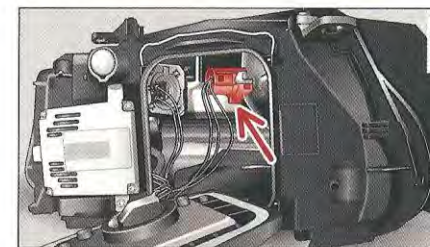


Fig. 252 Phare principal au xénon : ampoule de clignotant

### Dépose de l'ampoule

- ▶ Tirez le phare principal vers l'avant ⇒ page 264.
- ▶ Retirez le couvercle en déverrouillant les agrafes de retenue supérieure/inférieure ⇒ page 266, fig. 253 ⇒ ⚠ au chapitre Généralités à la page 261. Sur les phares au xénon\*, le câble reste fixé au couvercle.
- ▶ Retirez la douille d'ampoule -flèche- ⇒ fig. 251 ou ⇒ fig. 252 ⇒ page 263.
- ▶ Enfoncez la touche de déverrouillage de la douille d'ampoule et retirez l'ampoule.

### Repose de l'ampoule

- ▶ Insérez l'ampoule neuve dans la douille d'ampoule jusqu'à ce qu'elle soit bien mise en place ⇒ ⚠ au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Remettez la douille d'ampoule avec l'ampoule neuve en place dans le phare principal.

- ▶ Fixez de nouveau le couvercle et verrouillez les agrafes de retenue supérieure/inférieure.
- ▶ Reposez le phare principal ⇒ page 264.
- ▶ Vérifiez si l'ampoule neuve s'allume.

### Dépose de l'ampoule de feu de route

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes



Fig. 253 Phare principal : couvercle repéré



Fig. 254 Phare principal : ampoule de feu de route

- ▶ Tirez le phare principal vers l'avant ⇒ page 264.
- ▶ Retirez le couvercle en déverrouillant les agrafes de retenue supérieure/inférieure ⇒ fig. 253 ⇒ ⚠ au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Appuyez sur le côté du connecteur en plastique -flèche- ⇒ fig. 254.
- ▶ Retirez le connecteur en plastique avec l'ampoule du boîtier du phare.
- ▶ Désolidarisez le connecteur en plastique du culot de l'ampoule.

### Repose de l'ampoule de feu de route

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes

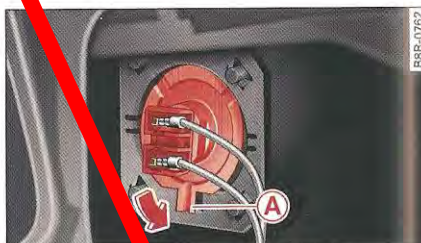


Fig. 255 Phare principal : ampoule du feu de route

- ▶ Insérez l'ampoule neuve dans le connecteur en plastique jusqu'à ce qu'elle soit bien mise en place ⇒ ⚠ au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Mettez en place le connecteur en plastique avec l'ampoule neuve, d'abord dans la partie supérieure du boîtier de phare ⇒ fig. 255. Veillez à ce que l'ergot (A) soit orienté au centre vers le bas.
- ▶ Poussez le connecteur en plastique dans le boîtier de phare (dans le sens de la flèche) jusqu'à ce qu'il soit fixé correctement.
- ▶ Fixez de nouveau le couvercle et verrouillez les agrafes de retenue supérieure/inférieure.
- ▶ Reposez le phare principal ⇒ page 264.
- ▶ Vérifiez si l'ampoule neuve s'allume.
- ▶ Faites contrôler le réglage des phares dès que possible.

### Remplacement de l'ampoule du feu de position/feu de jour

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes

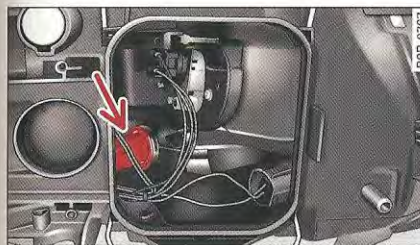


Fig. 256 Phare principal : ampoule du feu de position/feu de jour

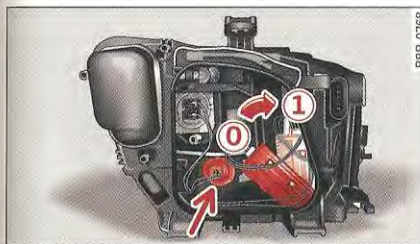


Fig. 257 Phare principal : ampoule du feu de jour

### Dépose de l'ampoule

- ▶ Tirez le phare principal vers l'avant ⇒ page 264.
- ▶ Retirez le couvercle en déverrouillant les agrafes de retenue supérieure/inférieure\* ⇒ page 266, fig. 253 ⇒ ⚠ au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Retirez la douille d'ampoule -flèche- ⇒ fig. 256 ou ⇒ fig. 257 ⇒ page 263. Une rallonge de la douille d'ampoule facilite le remplacement de l'ampoule -flèche- ⇒ fig. 257.
- ▶ Remplacez l'ampoule défectueuse ⇒ page 263.

### Repose de l'ampoule

- ▶ Remettez la douille d'ampoule avec l'ampoule neuve en place dans le phare principal.
- ▶ Remettez en place le couvercle et verrouillez les agrafes de retenue supérieure/inférieure\*.
- ▶ Reposez le phare principal ⇒ page 264.

- ▶ Vérifiez si l'ampoule neuve s'allume.

### Nota

Le servomoteur ⇒ fig. 257 peut être basculé de 45° (1) vers le haut si nécessaire afin de faciliter l'accès à la douille d'ampoule. Vous devez amener le servomoteur dans sa position initiale (0) pour pouvoir remettre en place le couvercle.

### Dépose de l'ampoule du feu de croisement

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes



Fig. 258 Phare principal : couvercle repéré

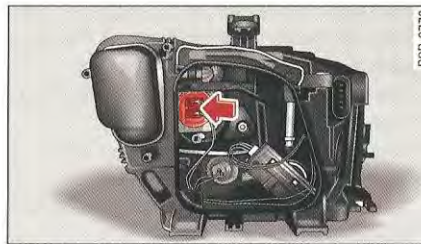


Fig. 259 Phare principal : ampoule du feu de croisement

- ▶ Tirez le phare principal vers l'avant ⇒ page 264.
- ▶ Retirez le couvercle en déverrouillant l'agrafe de retenue ⇒ fig. 258 ⇒ ⚠ au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Appuyez sur le côté du connecteur en plastique -flèche- ⇒ fig. 259.
- ▶ Retirez le connecteur en plastique avec l'ampoule du boîtier du phare.
- ▶ Désolidarisez le connecteur en plastique du culot de l'ampoule.

### Repose de l'ampoule du feu de croisement

Valable pour les véhicules : avec phares principaux halogènes

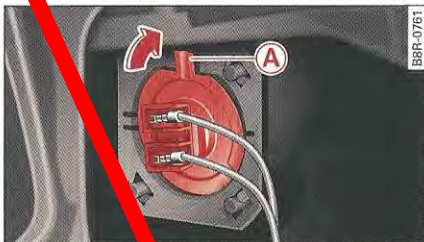


Fig. 260 Phare principal : mise en place de l'ampoule du feu de croisement

- ▶ Insérez l'ampoule neuve dans le connecteur en plastique jusqu'à ce qu'elle soit bien mise en place ⇒ **A** au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Mettez en place le connecteur en plastique avec l'ampoule neuve, d'abord dans la partie inférieure du boîtier de phare ⇒ fig. 260. Veillez à ce que l'ergot **A** soit orienté au centre vers le haut.
- ▶ Poussez le connecteur en plastique dans le boîtier de phare (dans le sens de la flèche) jusqu'à ce qu'il soit fixé correctement.
- ▶ Fixez de nouveau le couvercle et verrouillez l'agrafe de retenue.
- ▶ Reposez le phare principal ⇒ page 264.
- ▶ Vérifiez si l'ampoule neuve s'allume.
- ▶ Faites contrôler le réglage des phares de la mesure que possible.

### Remplacement de l'ampoule du feu de braquage

Valable pour les véhicules : avec phares principaux au xénon et feux de braquage

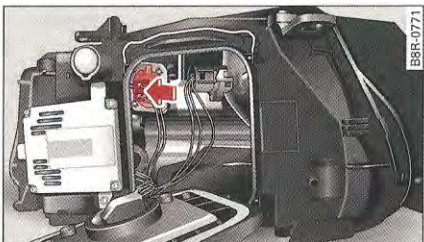


Fig. 261 Phare principal : ampoule du feu de braquage

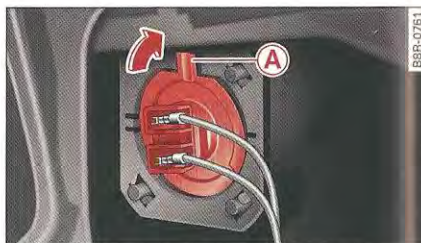


Fig. 262 Phare principal : ampoule du feu de braquage

### Dépose de l'ampoule

- ▶ Tirez le phare principal vers l'avant ⇒ page 264.
- ▶ Retirez le couvercle en déverrouillant les agrafes de retenue supérieure/inférieure ⇒ page 266, fig. 253 ⇒ **A** au chapitre Généralités à la page 261. Le câble reste fixé au couvercle.
- ▶ Appuyez sur le côté du connecteur en plastique -flèche- ⇒ fig. 261.
- ▶ Retirez le connecteur en plastique avec l'ampoule du boîtier de phare.
- ▶ Désolidarisez le connecteur en plastique du culot de l'ampoule.

### Repose de l'ampoule

- ▶ Insérez l'ampoule neuve dans le connecteur en plastique jusqu'à ce qu'elle soit bien mise en place ⇒ **A** au chapitre Généralités à la page 261.
- ▶ Mettez en place le connecteur en plastique avec l'ampoule neuve, d'abord dans la partie inférieure du boîtier de phare ⇒ fig. 262. Veillez à ce que l'ergot **A** soit orienté au centre vers le haut.
- ▶ Poussez le connecteur en plastique dans le boîtier de phare (dans le sens de la flèche) jusqu'à ce qu'il soit fixé correctement.
- ▶ Fixez de nouveau le couvercle et verrouillez les agrafes de retenue supérieure/inférieure.
- ▶ Reposez le phare principal ⇒ page 264.
- ▶ Vérifiez si l'ampoule neuve s'allume.

## Remplacement de l'ampoule du phare antibrouillard

### Travaux préliminaires

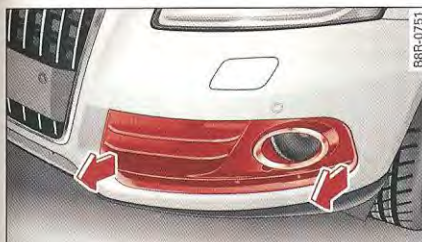


Fig. 263 Phare antibrouillard : retrait du cache



Fig. 264 Phare antibrouillard : vis de fixation

- ▶ Coupez le contact d'allumage et mettez l'éclairage hors circuit.
- ▶ Retirez le cache avec précaution dans le sens de la flèche ⇒ fig. 263.
- ▶ Retirez le tournevis et l'embout Torx démontable\* de l'outillage de bord ⇒ page 240.
- ▶ Dévissez les vis de fixation ⇒ fig. 264 et retirez le phare antibrouillard du pare-chocs.
- ▶ Débranchez le connecteur électrique.

### ! ATTENTION

Le cache est fixé sur le pare-chocs par plusieurs crochets. N'appliquez pas de force lors de la dépose pour ne pas endommager le cache.

### Remplacement de l'ampoule



Fig. 265 Phare antibrouillard : douille d'ampoule

- ▶ Retirez la douille d'ampoule ⇒ fig. 265 du boîtier de phare antibrouillard en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ⇒ page 263.
- ▶ Mettez la douille neuve de l'ampoule en place et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
- ▶ Montez toutes les pièces démontées dans l'ordre inverse.
- ▶ Vérifiez si l'ampoule neuve s'allume.

## Remplacement des ampoules des feux arrière

### Remplacement des ampoules dans le hayon

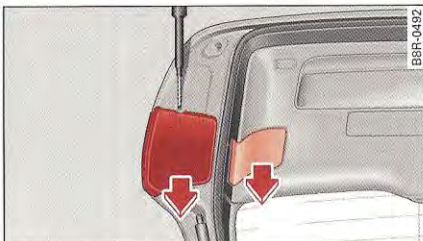


Fig. 266 Hayon : caches

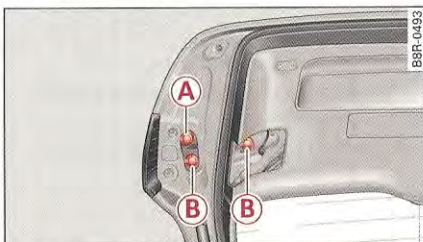


Fig. 267 Hayon : douilles des ampoules

- ▶ Vérifiez quelle ampoule est défectueuse.
- ▶ Coupez le contact d'allumage et mettez l'éclairage hors circuit.
- ▶ Ouvrez le hayon.
- ▶ Prenez le tournevis compris dans l'outillage de bord ⇒ page 240.
- ▶ Utilisez le côté plat de la lame réversible du tournevis et retirez avec précaution le cache correspondant ⇒ fig. 266.
- ▶ Retirez du bloc d'éclairage ⇒ page 263 la douille de l'ampoule défectueuse (clignotant (A) ou feu stop/feu arrière intérieur ou extérieur (B) ⇒ fig. 267).
- ▶ Remplacez l'ampoule ⇒ page 263.
- ▶ Montez toutes les pièces démontées dans l'ordre inverse.
- ▶ Contrôlez le fonctionnement.

### **i** Nota

Le retrait de la douille d'ampoule est plus facile à l'aide d'un outil auxiliaire\*. Ce dernier est fixé sur le côté intérieur du cache.

### Remplacement des ampoules dans le pare-chocs

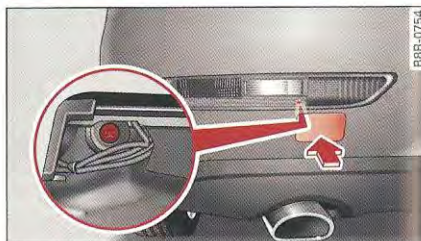


Fig. 268 Bloc d'éclairage dans le pare-chocs : vis de fixation

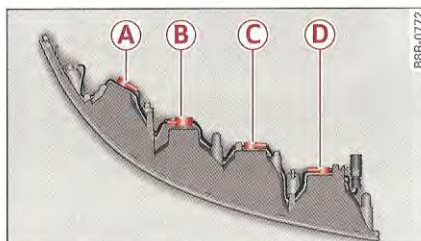


Fig. 269 Bloc d'éclairage avec douille d'ampoule repérée

- ▶ Vérifiez quelle ampoule est défectueuse.
- ▶ Coupez le contact d'allumage et mettez l'éclairage hors circuit.
- ▶ Prenez le tournevis compris dans l'outillage de bord ⇒ page 240.
- ▶ Pour retirer le capuchon, appuyez sur le bord inférieur de ce dernier ⇒ fig. 268.
- ▶ Desserrez la vis.
- ▶ Tirez le bloc d'éclairage du pare-chocs avec précaution.
- ▶ Pour faciliter le remplacement de l'ampoule, vous pouvez débrancher le connecteur électrique.
- ▶ Retirez la douille de l'ampoule défectueuse du bloc d'éclairage ⇒ page 263.
- ▶ Remplacez l'ampoule du clignotant (B) ⇒ fig. 269 ⇒ page 263.

- ▶ Remplacez l'ampoule du feu stop/feu arrière (A), du feu de recul (C) et du feu arrière de brouillard (D) en la tirant avec précaution de la douille d'ampoule, puis en remettant en place une ampoule neuve.
- ▶ Montez toutes les pièces démontées dans l'ordre inverse.
- ▶ Contrôlez le fonctionnement.

## Caractéristiques techniques

### Identification du véhicule

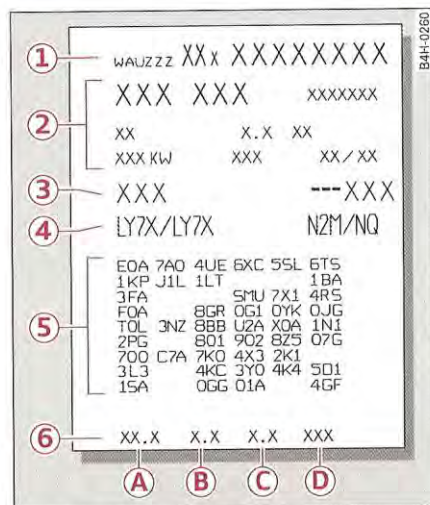


Fig. 270 Autocollant d'identification du véhicule

#### Numéro d'identification du véhicule dans le système d'infodivertissement

- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > **Numéro ID véhicule**. Ou
- ▶ Sélectionnez la touche de fonction **CAR** > touche de commande **Systèmes Car\*** > **Entretien et contrôles** > **Numéro de châssis**.

#### Numéro d'identification du véhicule dans le compartiment-moteur

Le numéro d'identification du véhicule est situé à droite dans le compartiment-moteur.

#### Plaque du constructeur

La plaque du constructeur se trouve dans le compartiment-moteur, côté droit. Les véhicules destinés à certains pays d'exportation ne possèdent pas de plaque du constructeur.

<sup>1)</sup> Ces valeurs ne sont pas disponibles pour tous les modèles (selon le pays). Dans ce cas, les champs sont remplis avec des caractères génériques comme par ex. 99.9.

#### Autocollant d'identification du véhicule

L'autocollant d'identification du véhicule ⇒ fig. 270 se trouve dans le coffre à bagages au-dessus du casier de rangement de l'outillage de bord. Un extrait est collé sur le verso de la page de couverture du Plan d'Entretien avant la remise du véhicule au client.

L'autocollant reprend les données suivantes :

- ① Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis)
- ② Type de véhicule/puissance-moteur/boîte de vitesses
- ③ Lettres-repères de moteur et de boîte de vitesses
- ④ Numéro de peinture et numéro de l'équipement intérieur
- ⑤ Numéros des options
- ⑥ Consommation et émissions<sup>1)</sup>

#### Consommation et émissions<sup>1)</sup>

La consommation et les émissions sont indiquées à la fin du champ de l'autocollant d'identification ⑥ :

- (A) Consommation en cycle urbain (l/100km)
- (B) Consommation en cycle extra urbain (l/100km)
- (C) Consommation en cycle mixte (l/100km)
- (D) Emissions de CO<sub>2</sub> combinées (g/km)

Les valeurs indiquées ont été déterminées suivant la procédure de mesure prescrite. Les valeurs **ne** se réfèrent **pas** à un véhicule particulier. Elles permettent d'effectuer des comparaisons entre les différents types de véhicules. On obtient dans la conduite quotidienne d'autres valeurs en particulier suivant les équipements, la charge, la conduite adoptée, les conditions routières et de circulation, les influences de l'environnement et l'état du véhicule.

## Cotes

		SQ5	quattro	traction
Longueur	mm	4644	4629	4629
Largeur	mm	1911	1898	1898
Largeur rétroviseurs compris	mm	2089	2089	2089
Hauteur à vide <sup>1)</sup>	mm	1624	1655 (1625) <sup>2)</sup>	1627
Diamètre de braquage	m	11,6	11,6	11,6

<sup>1)</sup> La hauteur du véhicule est fonction des pneus et du châssis.

<sup>2)</sup> Propulsion hybride\*. L'assiette du véhicule varie selon le pays.

Sur les rampes à fort pourcentage, les mauvaises routes, les bordures de trottoirs, etc., veillez à ce que les pièces basses telles que le spoiler ou le pot d'échappement ne touchent pas le sol et ne soient ainsi endommagées.

Ceci vaut particulièrement pour les véhicules avec pleine charge.

## Capacités

Réservoir de carburant	l	env. 75
Réservoir de carburant (propulsion hybride)*	l	env. 72
Lave-glaces et lave-phares*	l	env. 4,6

## Indications relatives aux caractéristiques techniques

Dans la mesure où il n'est pas fait de mention différente ou particulière, toutes les caractéristiques techniques sont valables pour les véhicules de série proposés en Allemagne. Ces valeurs peuvent être différentes pour les véhicules spéciaux et les véhicules destinés à d'autres pays.

Les données figurant sur les **papiers du véhicule** ont toujours un caractère prioritaire.

#### Caractéristiques du moteur

Les valeurs relatives à la puissance du moteur sont déterminées selon les directives de l'UE.

#### Performances

Les performances du véhicule sont déterminées sans équipements réduisant les performances tels que garde-boue ou pneus très larges.

#### Poids

Les valeurs (**poids à vide** selon la directive de l'Union européenne en vigueur 92/21/CE) s'appliquent au véhicule ayant le réservoir rempli à 90 %, sans équipement en option. Les valeurs indiquées incluent un poids de 75 kg pour le conducteur et les bagages.

Si vous tractez une remorque, il est possible de dépasser le **poids total autorisé** de 100 kg (SQ5 : 90 kg) et la **charge autorisée sur l'essieu arrière** de 80 kg (SQ5 : 30 kg).

#### Charges tractées autorisées

Les charges tractées autorisées sont déterminées selon la directive de l'Union Européenne en vigueur 92/21/CE.

Les indications pour une **remorque freinée pour des pentes jusqu'à 8 %** sont valables d'une façon générale pour une vitesse maximale de 80 km/h (également dans les pays où les vitesses limites pour la traction d'une remorque sont plus élevées).

Les indications pour une **remorque freinée pour des pentes jusqu'à 12 %** ainsi que les **poids tractables pour des pentes jusqu'à 12 %** sont valables pour une vitesse maximale de 100 km/h. Si, dans certains pays, une vitesse plus élevée est autorisée, la vitesse de 100 km/h **ne** doit néanmoins **pas** être dépassée.

**Poids autorisé à la flèche**

Le poids maxi autorisé du timon sur la boule d'attelage ne doit pas dépasser **100 kg**.

Nous vous recommandons, pour ne pas compromettre la sécurité routière, **de toujours exploiter le poids maxi autorisé. Un poids trop faible compromet le comportement routier de l'attelage.**

Si vous ne pouvez pas exploiter le poids **maximal** autorisé (par ex. si la remorque est petite ou légère), le poids mini à la flèche, prescrit par la loi, doit être égal à 4 % de la charge tractée effective (remorque à un seul essieu ou remorque à deux essieux dont la distance entre les essieux est inférieure à 1,0 m).

**Explications concernant les tableaux suivants**

BM = boîte de vitesses mécanique, BA = boîte de vitesses automatique

- <sup>1)</sup> Les valeurs indiquées valent uniquement pour les véhicules équipés en usine d'un dispositif d'attelage.
- <sup>2)</sup> Dans certains pays, ce moteur est proposé avec une puissance réduite (voir papiers du véhicule). Les performances du véhicule peuvent différer légèrement.
- <sup>3)</sup> Les valeurs indiquées dans les parenthèses rectangulaires concernent les véhicules équipés d'un système de réduction catalytique sélective\*.
- <sup>4)</sup> Pour une courte durée

**Moteurs à essence****Q5 2.0 quattro, 4 cylindres (132 kW)**

Puissance	132 kW à 4000 - 6000 tr/min	
Couple maxi	320 Nm à 1500 - 3800 tr/min	
		<b>BM</b>
Vitesse maximale	km/h	210
Accélération de 0 à 100 km/h	s	8,5
Poids à vide	kg	1795
Poids total autorisé	kg	2330
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1160
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1300
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2200
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	2000
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4430

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 2.0 quattro, 4 cylindres (165 kW)**

Puissance	165 kW à 4500 - 6250 tr/min		
Couple maxi	350 Nm à 1500 - 4500 tr/min		
		<b>BM</b> <b>BA</b>	
Vitesse maximale	km/h	222	222
Accélération de 0 à 100 km/h		7,4	7,1
Poids à vide	kg	1795	1830
Poids total autorisé	kg	2330	2365
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1160	1180
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1300	1300
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750	750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2400	2400
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	2000	2000
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4430	4465

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 3.0 quattro, 6 cylindres (200 kW)**

Puissance	200 kW à 4780 - 6500 tr/min	
Couple maxi	400 Nm à 2150 - 4780 tr/min	
		<b>BA</b>
Vitesse maximale	km/h	234
Accélération de 0 à 100 km/h	s	5,9
Poids à vide	kg	1915
Poids total autorisé	kg	2450
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1265
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1310
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2400
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	2400
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4950

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 2.0 hybrid quattro, 4 cylindres (155 kW)**

Puissance	155 kW à 4300 - 6000 tr/min	
Couple maxi	350 Nm à 1500 - 4200 tr/min	
Puissance électrique <sup>4)</sup>	40 kW	
Couple électrique <sup>4)</sup>	210 Nm	
Puissance totale <sup>4)</sup>	180 kW	
Couple total <sup>4)</sup>	480 Nm	
Type de batterie	lithium-ion	
Densité énergétique de la batterie	1,3 kWh	
		<b>BA</b>
Vitesse maximale	km/h	225
Accélération de 0 à 100 km/h	s	7,1
Poids à vide	kg	1985
Poids total autorisé	kg	2490
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1220
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1350
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2400
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	2000
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4590

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Moteurs diesel****Q5 2.0 TDI, 4 cylindres (105 kW)**

Puissance <sup>2)</sup>	105 kW à 4200 tr/min	
Couple maxi	320 Nm à 1750 - 2500 tr/min	
		<b>BM</b>
Vitesse maximale <sup>2)</sup>	km/h	192
Accélération de 0 à 100 km/h <sup>2)</sup>	s	10,9
Poids à vide	kg	1755
Poids total autorisé	kg	2260
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1165
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1210
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	1700
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4060

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 2.0 TDI quattro, 4 cylindres (105 kW)**

Puissance <sup>2)</sup>	105 kW à 4200 tr/min	
Couple maxi	320 Nm à 1750 - 2500 tr/min	
		<b>BM</b>
Vitesse maximale <sup>2)</sup>	km/h	190
Accélération de 0 à 100 km/h <sup>2)</sup>	s	10,8
Poids à vide	kg	1830
Poids total autorisé	kg	2365
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1180
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1300
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	1800
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4265

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 2.0 TDI quattro, 4 cylindres (130 kW)**

Puissance <sup>2)</sup>	130 kW à 4200 tr/min		
Couple maxi	380 Nm à 1750 - 2500 tr/min		
		<b>IM</b>	<b>BA</b>
Vitesse maximale <sup>2)</sup>	km/h	214	200
Accélération de 0 à 100 km/h <sup>2)</sup>	s	9,0	9,0
Poids à vide	kg	1850	1845 [1895] <sup>3)</sup>
Poids total autorisé	kg	2355	2505 [2430]
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1150	1250 [1225]
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1350	1350 [1340]
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg	750	750 [750]
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg	2400	2400 [2400]
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg	2000	2000 [2000]
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg	4455	4505 [4530]

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 3.0 TDI quattro, 6 cylindres (180 kW)**

Puissance	180 kW à 4000 - 4500 tr/min		
Couple maxi	580 Nm à 1750 - 2500 tr/min		
			<b>BA</b>
Vitesse maximale	km/h		225
Accélération de 0 à 100 km/h	s		6,5
Poids à vide	kg		1935
Poids total autorisé	kg		2470
Charge autorisée sur essieu avant	kg		1280
Charge autorisée sur essieu arrière	kg		1320
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg		750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg		2400
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg		2400
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg		4970

Notes de bas de page ⇒ page 274

**Q5 3.0 TDI quattro, 6 cylindres (230 kW)**

Puissance	230 kW à 3900 - 4500 tr/min		
Couple maxi	650 Nm à 1450 - 2800 tr/min		
			<b>BA</b>
Vitesse maximale	km/h		250
Accélération de 0 à 100 km/h	s		5,1
Poids à vide	kg		1995
Poids total autorisé	kg		2530
Charge autorisée sur essieu avant	kg		1315
Charge autorisée sur essieu arrière	kg		1315
Remorque <sup>1)</sup> non freinée	kg		750
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 8 %	kg		2400
Remorque <sup>1)</sup> freinée pour des pentes jusqu'à 12 %	kg		2400
Poids tractable <sup>1)</sup> pour pentes jusqu'à 12 %	kg		5020

Notes de bas de page ⇒ page 274

Utilisation

Sécurité

Conduite

Consignes d'utilisation

Dépannage

Caractéristiques techniques

**A**

- ABS  
voir Système antiblocage ..... 178
- Accessoires ..... 62, 237
- Accoudoir ..... 58
- Accoudoir central ..... 58
- Actionnement d'urgence  
Fonction de freinage d'urgence (frein de stationnement) ..... 89
- Levier sélecteur ..... 116
- Active lane assist ..... 127
- Activation et désactivation ..... 128
- Informations pour le conducteur ..... 128
- Nettoyage de la zone de la caméra ..... 204
- Réglage de l'intervention du système ..... 129
- Réglage des vibrations du volant ..... 129
- Témoin ..... 128
- AC (climatiseur) ..... 75
- Adaptive cruise control ..... 117
- Intervention du conducteur requise ..... 123
- Nettoyage du capteur ..... 204
- Réglage de la distance ..... 122
- Réglage du programme de conduite ..... 123
- Réglage du volume sonore du gong ..... 123
- Témoins ..... 120
- Véhicules à boîte de vitesses mécanique ..... 118
- Adaptive light ..... 44
- Témoin ..... 20
- AdBlue ..... 214
- Appoint ..... 216
- Informations pour le conducteur ..... 215
- Affichage de la date ..... 11
- Affichage de la température  
Température extérieure ..... 22
- Affichage de la température extérieure ..... 22
- Aide au démarrage ..... 250
- Aide au stationnement ..... 138
- Aide au stationnement arrière ..... 138
- Aide au stationnement plus ..... 139
- Aide au stationnement plus avec caméra de recul ..... 140
- Dispositif d'attelage ..... 145
- Dysfonctionnement ..... 146
- Nettoyage des capteurs/de la caméra ..... 204
- Réglage de l'affichage et des signaux sonores ..... 145
- Airbag ..... 169
- Airbag frontal ..... 171
- Airbag latéral ..... 173
- Airbag rideau ..... 174
- Désactivation de l'airbag du passager  
avant ..... 176
- Témoin ..... 15
- Allume-cigare ..... 61
- Alternateur  
voir Alternateur (témoin) ..... 16
- Alternateur (témoin) ..... 16
- Ampoule défectueuse  
Remplacement des ampoules ..... 261
- Angle de crête ..... 192
- Angle de montée ..... 192
- Angle d'attaque et de fuite ..... 192
- Angle d'inclinaison ..... 192
- Antidémarrage ..... 31
- Antidémarrage électronique  
voir Antidémarrage ..... 31
- Appui-tête  
Dépose et repose ..... 59
- Réglage ..... 59, 154
- Appui lombaire ..... 56, 57
- Arrêt (moteur) ..... 83, 85, 99
- ASR  
voir Régulation antipatinage ..... 178
- Assistant de changement de voie  
voir Side assist ..... 131
- Assistant de descente ..... 180
- Assistant de maintien de la vitesse en descente ..... 113
- Assistant de maintien de voie  
voir Active lane assist ..... 127
- Audi braking guard  
voir Braking guard ..... 124
- Audi drive select  
voir Drive select ..... 135
- AUTO  
Climatiseur ..... 76
- Phares à commande automatique ..... 44
- Auto Lock (verrouillage centralisé) ..... 30
- Autonomie (quantité de carburant dans le réservoir) ..... 23
- Avertisseur sonore ..... 6

**B**

- Bac ..... 73
- Balayage intermittent (essuie-glace) ..... 51
- Balourd des roues ..... 229
- Batterie ..... 223
- Chargement ..... 19, 107
- Débranchement et branchement ..... 223
- État de charge ..... 184
- Gestion de l'énergie ..... 184
- Recharge ..... 225
- Remplacement ..... 226
- Témoin ..... 19
- Utilisation en hiver ..... 223
- Biocarburant diesel ..... 212
- Bioéthanol (carburant) ..... 211
- Blocage électronique du différentiel ..... 178
- Témoin ..... 17
- Blocage transversal électronique (traction avant) ..... 178
- Boîte à gants ..... 64
- Glacière ..... 64
- Boîte de vitesses automatique ..... 109
- Assistant de maintien de la vitesse en descente ..... 113
- Blocage (clé de contact) ..... 81
- Déverrouillage d'urgence du levier sélecteur ..... 116
- Dispositif kick-down ..... 114
- Mode tiptronic ..... 114
- Passage manuel des rapports ..... 114
- Positions du levier sélecteur ..... 109
- Programme d'urgence ..... 115
- S tronic® ..... 109
- tiptronic ..... 109
- Volant avec palettes ..... 114
- Boîte mécanique  
Dispositif kick-down ..... 87
- Boulons de roue ..... 232
- Antivol ..... 250
- Couple ..... 246
- Boulons de roue antivol ..... 250
- Boussole du rétroviseur ..... 53
- Boussole numérique ..... 53
- Braking guard ..... 117, 124
- Activation/Désactivation ..... 125
- Réglages ..... 125

**C**

- Cadrans ..... 9
- Réglage de l'éclairage ..... 48
- Caisson de basses ..... 241
- Calculateurs ..... 186
- Cales repliables ..... 240
- Caméra de recul  
voir Aide au stationnement ..... 138, 140
- Capacités  
AdBlue ..... 214
- Réservoir de carburant ..... 273
- Réservoir de lave-glace ..... 273
- Capteur de lumière/de pluie  
Balayage intermittent (essuie-glace) ..... 51
- Capteur de pluie/de lumière  
Feux de croisement ..... 44
- Témoin ..... 20
- Caractéristiques techniques ..... 272
- Carburant ..... 211
- Capacité du réservoir ..... 273
- Consommation ..... 272
- Consommation instantanée ..... 23
- Économie de carburant ..... 189
- Éthanol ..... 211
- Indicateur de niveau de carburant ..... 9, 12
- Témoin ..... 19
- Casiers ..... 62
- Catalyseur ..... 188
- Catalyseur d'oxyde d'azote  
voir AdBlue ..... 214
- Ceintures  
voir Ceintures de sécurité ..... 163
- Ceintures de sécurité ..... 163
- Bouclage ..... 166
- Débouclage ..... 168
- Femmes enceintes ..... 167
- Fixation des sièges-enfants ..... 160
- Nettoyage ..... 209
- Positionnement de la sangle ..... 166
- Réglage en hauteur ..... 167
- Rétracteurs de ceinture ..... 168
- Témoin ..... 16
- Cendriers ..... 61
- Chaînes à neige ..... 234
- Charges sur essieu ..... 275

Chauffage	74
Sièges	76
Chauffage/ventilation stationnaire	77
Chauffage des sièges	76
Circulation à droite de la chaussée	47
Circulation à gauche de la chaussée	47
Clé	
Clé d'urgence	32
Déverrouillage/verrouillage	36
Mettre/couper le contact d'allumage/ moteur	81
Remplacement de la pile	33
Retrait	83
Verrouiller/déverrouiller	33, 34
Clé à radiocommande	31
LED	33
Personnalisation	31
Remplacement de la pile	33
Verrouiller/déverrouiller	33
Clé confort	
Arrêt du moteur (touche START ENGINE STOP)	85
Lancement du moteur (touche START EN- GINE)	84
Mettre le contact d'allumage	84
Témoin	86
Verrouiller/déverrouiller	34
Clé de remplacement	31
Clé d'urgence	31, 32
Clé pour boulons de roue	247
Clé pour porte-monnaie (clé de remplace- ment)	31, 83
Clés	31
Clé d'urgence	31
Clé pour porte-monnaie	83
Remplacement de la clé	31
Clés du véhicule	31
Clignotants	45
Remplacement des ampoules	261
Témoin	20
Climatiseur	74
Chauffage/ventilation stationnaire	77
Diffuseurs d'air	77
Mode automatique de recyclage de l'air ambiant	77
Réchauffeur additionnel	77
Réglages de base	77
Synchroniser	77
Utilisation	75
Coffre à bagages	
Agrandissement	69, 70
Chargement	161
Couvre-coffre	69
Filet à bagages	71
Filet de séparation	71
Kit de fixation	72
Œillets d'arrimage	71
Plancher de chargement	73
Prise de courant	62
Rangement des bagages	161
Sac à skis	73
Tapis réversible	72
voir aussi Coffre à bagages	161
Combiné d'instruments	9, 100
Coming home	47
Commande à clé (airbag du passager avant)	176
Commande d'urgence	
Clé de contact	33
Hayon	40
Portes	36
Toit en verre panoramique	43
Volet de réservoir	214
Compartiment-moteur	
Consignes de sécurité	217
Fermeture du capot-moteur	219
Ouverture du capot	218
Vue d'ensemble	219
Compte-tours	9, 10
Compteur kilométrique	11
Conduite économique	189
Conduite tout-terrain	192
Conseils éco (programme d'efficacité)	27
Consommateurs supplémentaires (pro- gramme d'efficacité)	27
Consommation instantanée	23
Consommation moyenne	23
Consommation (carburant)	23, 272
Contact-démarrreur	81
Témoin	17, 20
Contact d'allumage	
Mettre/couper	81

Contrôle de la stabilité	
voir Contrôle électronique de la stabilisa- tion	178
Contrôle électronique de la stabilisation	178
Assistant de descente	180
Mode ESC tout terrain	179
Témoin	17
Cotes	273
Couple	
Boulons de roue	246
Moteur	275
Coupure (moteur)	91
Cric	240
Points d'appui	248
Crochets de fixation	65
Cylindrée	275
Cylindres	275

## D

Défaut boîte de vitesses (témoin)	115
dEF (combiné d'instruments)	11
Dégivrage	
Lunette arrière	76
Rétroviseurs extérieurs	49
Dégivrage de lunette arrière	76
Dégivrage (glaces)	76
Démarrage	
Aide au démarrage	88
Assistant de démarrage	90
Avec remorque	89
Démarrage de fortune	107
Démarrage par remorquage	252
Dépannage	239
Désactivation de l'airbag du passager avant	176
Déverrouillage/verrouillage	
Au niveau du barillet	36
Déverrouillage d'urgence de la clé de con- tact	33
Diesel	
Filtre à particules pour moteur diesel	188
Huile-moteur	220
Préchauffage	81, 84
Témoin	18
Direction	
Blocage	81, 83, 85

Direction électromécanique	183
Témoin	17, 183
Direction assistée	
voir Direction électromécanique	183
Direction dynamique	135, 178
Témoin	183
Direction électromécanique	183
Témoin	183
Dispositif de surveillance anti-remorquage	37
Dispositif d'aide au démarrage	107, 250
Dispositif d'alerte de dépassement de vi- tesse	94
Dispositif kick-down (boîte de vitesses au- tomatique)	114
Dispositif kick-down (boîte mécanique)	87
Distance	23
Domages de peinture	205
Données relatives à l'accélération	275
drive select	
Témoin	183
Drive select	
Sélection du mode de conduite	136
Témoin	20
Durée du trajet	23

## E

E10	
voir Éthanol (carburant)	211
Éclairage	
Adaptive light	44
Appels de phares	45
Assistant de feux de route	46
Coming/Leaving home	47
Éclairage intérieur	48
Extérieur	44
Feux de croisement	44
Feux de position	44
Feux de route	45
Feux de stationnement	45
Mode voyage	47
Phares antibrouillard/feux arrière de brouillard	44
Plafonnier/lampes de lecture	48
Réglage des phares à commande auto- matique	47

Réglage du site des phares .....	44
Remplacement des ampoules .....	261
Éclairage extérieur .....	44
Écologie	
Conduite écologique .....	189
Défaut d'étanchéité .....	217
Écologie .....	190
Galerie porte-bagages .....	68
Mise en température du moteur .....	81
Plein de carburant .....	212
EDS	
<i>voir</i> Blocage électronique du différentiel .....	178
Émetteur-récepteur .....	238
Émissions .....	272
Enregistreur de données .....	186
Entretien	
<i>voir</i> Nettoyage .....	202
Entretien du cuir .....	207
EPC (gestion du moteur) .....	18
ESC	
<i>voir</i> Contrôle électronique de la stabilisation .....	178
ESP	
<i>voir</i> Contrôle électronique de la stabilisation .....	178
Essence .....	211
Essuie-glace	
Activer/désactiver .....	51
Écarter .....	52
Remplacement des balais d'essuie-glace .....	52
Témoin .....	20
Essuie-glaces	
Remplacement des balais d'essuie-glaces .....	53
Éthanol (carburant) .....	211
Extincteur .....	239
<b>F</b>	
Fermeture	
Capot-moteur .....	219
Glaces .....	40
Toit en verre panoramique .....	42
Fermeture/ouverture	
Au niveau du barillet .....	36
Avec la clé confort .....	34
Via la clé à radiocommande .....	33
Feu arrière	
Remplacement des ampoules .....	261
Témoin .....	19
Feu arrière (remplacement des ampoules) .....	261
Feux de braquage .....	44
Feux de croisement	
Témoin .....	19
Feux de jour .....	44
Feux de position .....	44
Feux de route	
Assistant de feux de route .....	46
Feux de stationnement .....	45
Feux directionnels .....	44
Filet .....	65
Filet de séparation .....	71
Filtre à particule (diesel) .....	188
Filtre à polluants (climatiseur) .....	74
Fonction mémoire .....	60
Frein à main	
<i>voir</i> Frein de stationnement .....	87
Frein de stationnement .....	87
Départage .....	88
Départage avec une remorque .....	89
Desserrage et serrage .....	87
Fonction de freinage d'urgence .....	89
Stationnement .....	88
Témoin .....	15, 87
Frein de stationnement électromécanique	
<i>voir</i> Frein de stationnement .....	87
Freins .....	181
Assistant de freinage .....	178
Fonction de freinage d'urgence .....	89
Frein de stationnement .....	87
Liquide de frein .....	223
Nouvelles plaquettes de frein .....	181
Pédale de frein .....	160
Servofrein .....	181
Témoin .....	14, 17, 19
Fusibles	
Affectation .....	258
Remplacement .....	257

<b>G</b>	
Galerie porte-bagages .....	66
Accessoires .....	67
Charge autorisée sur le toit .....	68
Montage .....	67
Points de fixation .....	66
Garde au sol .....	192
Gazole	
Carburant .....	212
Gestion de l'énergie .....	184
Témoin .....	19
Gestion du moteur .....	18
Gestion du moteur (témoin) .....	18
Gicleurs de lave-glace	
Chauffants .....	51
Glaces	
Dégivrage .....	76
Nettoyage/dégivrage .....	205
<b>H</b>	
Hayon	
Déverrouillage d'urgence .....	40
Ouverture/fermeture .....	38
Touche de fermeture .....	38
<i>voir aussi</i> Hayon .....	38
HomeLink (radiocommande) .....	147
Horloge .....	11
Horloge pilotée par GPS .....	11
Horloge radiopilotée .....	11
Huile	
<i>voir</i> Huile-moteur .....	220
Huile-moteur .....	220
Appoint .....	221
Consommation .....	220
Contrôle du niveau d'huile .....	220
Intervalles d'entretien .....	220
Service vidange d'huile .....	220
Témoin .....	16, 18, 19
Vidange .....	220
<b>I</b>	
Indicateur de changement de rapport ...	25
Indicateur de changement de rapport (programme d'efficacité) .....	26
Indicateur de performance (propulsion hybride) .....	100
Indicateur de périodicité d'entretien .....	29
Indicateur de température	
Liquide de refroidissement .....	9
Indice de cétane (biocarburant diesel) ..	212
Indice d'octane (essence) .....	211
Intervalles d'entretien .....	29, 220
ISOFIX (fixation des sièges-enfants) ...	158
<b>K</b>	
Kit de fixation .....	72
Kit de premiers secours .....	107, 239
<b>L</b>	
Lampes de lecture .....	48
Lancement (moteur) .....	81, 91, 99
Lancement (moteur) .....	84
Lane assist	
<i>voir</i> Active lane assist .....	127
Lavage	
Entretien extérieur du véhicule .....	202
Peinture mate .....	203
Lavage/balayeage automatique .....	51
Lave-glace .....	51, 227
Capacité du réservoir .....	273
Lave-glace arrière .....	51
Leaving home .....	47
Lève-glaces .....	40
Dysfonctionnement .....	42
Électriques .....	40
Ouverture et fermeture confort .....	41
Sécurité-enfants .....	40
Lévier sélecteur (boîte de vitesses automatique)	
Déverrouillage d'urgence .....	116
Positions .....	109
Limitation du régime (témoin) .....	18
Lustrage .....	204
<b>M</b>	
Marche arrière (boîte de vitesses automatique) .....	109
Mémoire de défauts .....	186
Mémoire de trajet total .....	23

Mémoire de trajet unique .....	23
Miroirs de courtoisie .....	50
Mode de recyclage de l'air ambiant (climatiseur) .....	76
Mode de réfrigération (climatiseur) .....	75
Mode ESC tout terrain .....	179
Mode remorque	
Aide au stationnement .....	145
Clignotants .....	21
Témoin .....	21
Mode tiptronic (boîte de vitesses automatique) .....	114
Mode tout terrain	
<i>voir</i> Mode ESC tout terrain .....	179
Mode voyage .....	47
Modifications techniques .....	237
Moteur	
Arrêt .....	83, 85, 99
Caractéristiques du moteur .....	275
Dispositif d'aide au démarrage ..	107, 250
Lancement .....	81, 84, 99
Préchauffage .....	81, 84
Système start/stop .....	91

## N

Nettoyage .....	202
Alcantara .....	209
Ceintures de sécurité .....	209
Cuir .....	207, 208
Écran/unité de commande du système d'infodivertissement .....	206
Enjoliveurs et moulures .....	205
Glaces .....	205
Lavage du véhicule .....	202
Peinture mate .....	203
Pièces en matière plastique .....	205, 206
Roues .....	206
Sorties d'échappement .....	206
Textiles .....	207
Nettoyage/dégivrage des glaces .....	205
Nettoyage de l'Alcantara .....	209
Nettoyage de l'écran/de l'unité de commande du système d'infodivertissement ..	206
Nettoyage des enjoliveurs et moulures ..	205
Nettoyage des jantes .....	206

Nettoyage des pièces en matière plastique .....	205, 206
Nettoyage des revêtements de siège	
Alcantara .....	209
Cuir .....	208
Tissu .....	207
Nettoyage des sorties d'échappement ..	206
Nettoyage des textiles .....	207
Niveau d'eau du lave-glace (témoin) .....	19
Numéro de châssis .....	272
Numéro de peinture .....	272

## O

OFF (climatiseur) .....	75
Œillets d'arrimage .....	71, 162
Ordinateur de bord .....	23
Outillage .....	240
Outillage de bord .....	107, 240
Outils .....	107
Ouverture .....	30
Capot-moteur .....	218
Glaces .....	40
Hayon .....	38
Toit en verre panoramique .....	42
Volet de réservoir .....	212
Ouverture/fermeture	
Au niveau du barillet .....	36
Avec la clé confort .....	34
Avec la commande de verrouillage centralisé .....	35
Via la clé à radiocommande .....	33
Ouverture et fermeture confort .....	41

## P

Palettes (boîte de vitesses automatique) ..	114
Pare-brise	
Dégivrage .....	76
Nettoyage .....	51
<i>voir aussi</i> Pare-brise .....	51
Pare-soleil .....	50
Parking system	
<i>voir</i> Aide au stationnement .....	138, 140
Passages a gué .....	188
Patères .....	65
Pause recommandée .....	28

Pédale d'accélérateur .....	160
Pédales .....	160
Peinture mate .....	203
Pentes .....	193
Performances du véhicule .....	275
Phares	
Circulation à gauche de la chaussée, circulation à droite de la chaussée .....	47
Lave-phares .....	51
Mode voyage .....	47
Réglage du site des phares .....	44
Phares à commande automatique .....	44
Phares antibrouillard/feux arrière de brouillard .....	44
Phares au xénon .....	47, 261
Pièces de rechange .....	237
Pièces rapportées (traction d'une remorque) .....	198
Plafonnier	
Arrière .....	48
Avant .....	48
Plancher de chargement .....	73
Plaque du constructeur .....	272
Plein de carburant .....	212
Capacité du réservoir .....	273
Déverrouillage d'urgence du volet de réservoir .....	214
Indicateur de niveau de carburant .....	12
Ouverture du volet de réservoir .....	212
Pneus	
Changement .....	245
Indicateur de contrôle de la pression des pneus .....	234
Indicateurs d'usure .....	230
Kit anticrevasion .....	243
Kit de réparation .....	107
Longévité .....	229
Pression de gonflage .....	229
Pression des pneus .....	235
Pression des pneus (traction d'une remorque) .....	195
Profil unidirectionnel .....	249
Transmission intégrale .....	183
Pneus d'hiver .....	233
Poids .....	275
Poids à vide .....	273, 275
Poids total .....	275

Point multifixation .....	65
Porte-gobelets	
Accoudoir central .....	62
Console centrale .....	62
Console centrale (chauffer/réfrigérer) ..	63
Vide-poches .....	64
Porte-vélos (traction d'une remorque) ..	198
Portes	
Sécurité-enfants .....	40
Verrouillage d'urgence .....	36
Position d'entretien	
<i>voir</i> Remplacement des balais d'essuie-glace .....	52
Poste de conduite (vue d'ensemble) .....	6
Préchauffage .....	81, 84
Pression de gonflage (pneus) .....	229, 234
Prise de courant .....	62
Prise de diagnostic .....	186
Produit antigel	
Lave-glace .....	227
Liquide de refroidissement .....	221
Profondeur des sculptures .....	230
Programme d'efficience .....	26
Conseils éco .....	27
Consommateurs supplémentaires .....	27
Indicateur de changement de rapport ..	26
Niveaux de mémoire .....	23
Propulsion hybride .....	98
Affichage du flux d'énergie .....	105
Batterie haute tension .....	98, 107
Batteries 12 volts .....	107
Conduite efficiente .....	104
Démarrage du véhicule .....	99
Indicateur de consommation .....	106
Indicateur de performance .....	100
Mode EV .....	101
Modes de fonctionnement .....	101
Système haute tension .....	98
Transport .....	108
Protection (entretien de la peinture) .....	204
Puissance (moteur) .....	275

## Q

quattro (transmission intégrale) .....	183
Répartition sélective du couple sur chaque roue .....	178

**R**

Radiocommande	
Chauffage/ventilation stationnaire	78
HomeLink	147
Rangements	62, 65
Réchauffeur additionnel (climatiseur)	77
Recommandation de passage des rap- ports	25, 26
Réduction catalytique sélective	
<i>voir</i> AdBlue	214
Réglage de la diffusion d'air (climatiseur)	76
Réglage de la température (climatiseur)	76
Réglage de l'amortissement	135
Témoin	20
Réglage de l'éclairage de la console centra- le	48
Réglage des phares à commande automa- tique	47
Réglage du site des phares	44
Témoin	20
Régulateur de vitesse	
Activation	95
Désactivation	96
Modification de la vitesse	96
Présélection de la vitesse	96
Régulation antipatinage	178
Remise à zéro du totalisateur journalier	11
Remorquage	252
Remplacement des ampoules	261
Remplacement des balais d'essuie-glace	52
Remplacement des balais d'essuie-glaces	53
Répartition sélective du couple sur chaque roue (transmission intégrale)	178
Rétroviseurs	
Miroirs de courtoisie	50
Position nuit	50
Réglage des rétroviseurs extérieurs	49
Rétroviseurs en position nuit	50
Rétroviseurs extérieurs	
Photosensibles	50
Réglage	49
Rétroviseurs intérieurs photosensibles	50
RME (carburant)	212

Rodage	
Nouveau moteur	188
Nouvelles plaquettes de frein	181
Pneus neufs	228
Roue de rechange gonflable	
<i>voir</i> Roue de secours gonflable	241
Roue de secours gonflable	241
Gonflage	242
Roues	228
Changement	245
Indicateur de contrôle de la pression des pneus	234
Nettoyage	206
Permutation	230
Rouler en toute sécurité	151

**S**

Sac à skis	73
Safelock	
<i>voir</i> Sécurité anti-effraction	30
Sécurité	
Appuie-tête	154
Bagages	161
Ceintures	163
Position assise correcte	152
Sièges-enfants	155
Système airbag	169
Zone du pédalier	160
Sécurité-enfants	
Lève-glaces	40
Portes arrière	40
Sécurité anti-effraction	30
Service vidange d'huile	220
Service vidange d'huile fixe	220
Service vidange d'huile flexible	220
SET (combiné d'instruments)	10
Side assist	131
Activation et désactivation	133
Nettoyage des capteurs	204
Réglage de l'intensité lumineuse	133
Zone de couverture	132
Siège-enfant	
ISOFIX et Top Tether	159

Sièges	
Position assise correcte	152
Rabattement du dossier du passager	
avant	56
Rabattre	69, 70
Réglage	56, 57
Réglage électrique	57
Réglages des sièges arrière	58
Sièges-enfants	155
Airbags latéraux	157
Fixation	158
Groupes	157
ISOFIX	158
Sièges arrière	
Rabattre	69, 70
Réglage	58
Sièges avant	
<i>voir</i> Sièges	56
Signal de détresse	47
Témoin	20
Soufflante (climatiseur)	76
Stabilisation de l'attelage (traction d'une remorque)	196
START ENGINE STOP (clé confort)	85
Stationnement (boîte de vitesses automa- tique)	111
Stores	50
S tronic® (boîte de vitesses automatique)	109
S tronic® (boîte de vitesses automatique)	
Système launch control	115
Surveillance de l'habitacle	37
Symboles	
<i>voir</i> Témoins	12
Système advanced key	
<i>voir</i> Clé confort	84
Système antiblocage	178
Témoin	17
Système de contrôle des gaz d'échappe- ment (témoin)	18
Système de refroidissement	
Appoint de liquide de refroidissement	222
Contrôle du niveau de liquide de refroi- dissement	222
Indicateur de température du liquide de refroidissement	9
Liquide de refroidissement	221
Témoin	16

Système de régulation antipatinage	
Témoin	17
Système drive select	135
Système d'alarme antivol	30
Dispositif de surveillance anti-remorqua- ge	37
Surveillance de l'habitacle	37
<i>voir aussi</i> Système d'alarme antivol	30
Système d'épuration des gaz d'échappe- ment	
Catalyseur	188
Filtre à particules pour moteur diesel	188
Système d'information du conducteur	
Affichage de la température extérieure	22
Affichage radio/CD	22
Indicateur de changement de rapport	25
Indicateur de périodicité d'entretien	29
Indicateur élargi de changement de rap- port	26
Informations pour le conducteur	12, 100
Ordinateur de bord	23
Témoin de porte/hayon ouvert(e)	22
Témoins	12, 100
Système launch control	115
Système open sky	
<i>voir</i> Toit en verre panoramique	42
Systèmes de sécurité (témoins)	15
Système start/stop	91
Activation/désactivation	93
Coupure/lancement du moteur	91
Informations pour le conducteur	93
Lancement automatique du moteur	92
Pas de coupure du moteur	92
Témoins	91

**T**

Tachymètre	9, 22
Tapis de sol	161
Tapis réversible	72
TDI diesel propre	
<i>voir</i> AdBlue	214
Télécommande d'ouverture de porte de ga- rage (HomeLink)	147
Téléphones portables	238
Témoin de porte/hayon ouvert(e)	22

- Témoin d'ampoule défectueuse  
Témoin ..... 19
- Témoins ..... 12, 100
- Témoins d'alerte  
*voir* Témoins ..... 12
- tiptronic (boîte de vitesses automatique) 109
- Tire Mobility System ..... 107, 243
- Toit en verre panoramique ..... 42  
Fermeture d'urgence ..... 43  
Ouverture et fermeture confort ..... 41  
Store ..... 42
- Toit ouvrant  
*voir* Toit en verre panoramique ..... 42
- Top Tether et ISOFIX (fixation des sièges-  
enfants) ..... 159
- Touche de remise à zéro (totaliseur journa-  
lier) ..... 11
- Touche START ENGINE STOP (clé confort) . 84
- Tout terrain ..... 192
- TPMS (indicateur de contrôle de la pres-  
sion des pneus) ..... 234
- Traction d'une remorque ..... 195  
Accessoires ..... 198  
Charges tractées ..... 195, 275  
Dispositif d'attelage ..... 199  
Montage ultérieur d'un dispositif d'atte-  
lage ..... 201  
Opérations de freinage automatique .. 196  
Pièces rapportées ..... 198  
Porte-vélos ..... 198  
Stabilisation de l'attelage ..... 196  
Témoin ..... 20
- Transmission intégrale ..... 183
- Transport par avion ..... 108
- Transport par bateau ..... 108
- Transport par voie maritime ..... 108
- Traversée de zones d'eau ..... 188
- Triangle de présignalisation ..... 239
- Trousse de secours  
*voir* Kit de premiers secours ..... 239
- U**
- Utilisation en hiver  
Batterie ..... 223  
Chaînes à neige ..... 234  
Dégivrage des glaces ..... 76, 205
- Entretien du véhicule ..... 202
- Gazole ..... 212
- Lave-glace ..... 227
- Pneus ..... 233
- Système de refroidissement ..... 221
- Utilisation en hiver  
Chauffage des sièges ..... 76
- V**
- Véhicule  
Autocollant d'identification ..... 272  
Caractéristiques ..... 272  
Cotes ..... 273  
Entretien ..... 202  
Numéro d'identification du véhicule ... 272  
Transport ..... 108
- Ventilation ..... 74
- Ventilation de siège ..... 76
- Verrouillage/déverrouillage  
Au niveau du barillet ..... 36  
Avec la clé confort ..... 34  
Avec la commande de verrouillage cen-  
tralisé ..... 35  
Via la clé à radiocommande ..... 33
- Verrouillage centralisé ..... 30  
Clé à radiocommande ..... 33  
Clé confort ..... 34  
Commande de verrouillage centralisé .. 35  
Hayon ..... 38  
Lève-glaces ..... 41  
Réglage ..... 36  
Toit en verre panoramique ..... 41  
Verrouillage d'urgence ..... 36
- Verrouillage d'urgence de la porte du pas-  
sager avant ..... 36
- Verrouiller/déverrouiller  
Avec la clé confort ..... 34  
Via la clé à radiocommande ..... 33
- Vitesse maximale ..... 275
- Vitesse moyenne ..... 23
- Volant  
Palettes (boîte de vitesses  
automatique) ..... 114
- Volant de direction  
Réglage ..... 81
- Vue d'ensemble (poste de conduite) ..... 6